



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 58]

PRETORIA, 24 APRIL 1970
24 APRIL

[No. 2688

PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. 117, 1970

**LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE AMAPUTA
TRIBE UNDER CHIEF GILBERT MBHELE IN THE
NKANDLA DISTRICT**

Whereas the Amaputa Tribe under Chief Gilbert Mbhele in the Nkandla District has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for education, health services and water sources and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 40 (1) of the Bantu Taxation Act, 1969 (Act 92 of 1969), I do hereby declare as follows:

(1) A special rate of R1 per annum for the years 1970 to 1974, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1970 and shall become due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1970 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-fourth day of March, One thousand Nine hundred en Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

File F53/1466/17

1—49400

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek
van Suid-Afrika*

No. 117, 1970

**HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
AMAPUTA-STAM ONDER KAPTEIN GILBERT
MBHELE IN DIE DISTRIK NKANDLA**

Nademaal die Amaputa-stam onder kaptein Gilbert Mbhele in die distrik Nkandla vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir onderwys, gesondheidsdienste en waterbronne en vir die bestuur van en beheer oor die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam sodanige heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 40 (1) van die Wet op Bantoebelasting, 1969 (Wet 92 van 1969), hierby soos volg verklaar:

(1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1970 tot en met 1974 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1970 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1970 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

Lêer F53/1466/17

1—2688

No. 118, 1970

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MPUNGOSE TRIBE UNDER ACTING CHIEF SALAKUTHINTWA MPUNGOSE IN THE NKANDLA DISTRICT

Whereas the Mpungose Tribe under Acting Chief Salakuthintwa Mpungose in the Nkandla District has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for education, health services and water sources and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 40 (1) of the Bantu Taxation Act, 1969 (Act 92 of 1969), I do hereby declare as follows:

(1) A special rate of R1 per annum for the years 1970 to 1974, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1970 and shall become due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1970 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-fourth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

File F53/1466/15

No. 120, 1970

HLUHLUWE WATER BOARD, DISTRICT OF HLABISA, NATAL.—ESTABLISHMENT

Whereas it is deemed desirable that a combined water scheme be established for supplying water for urban, industrial or agricultural purposes, within the area described in the Annexure hereto, to local authorities, any Government department, including the South African Railways and Harbours Administration and any provincial administration, or other persons;

And whereas the State President may, in terms of section 108 (2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), by proclamation in the *Government Gazette* establish for the area in question, which shall be defined in the proclamation, a water board and assign a name to such board;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 108 (2) of the said Act, I do hereby declare that as from the date of publication hereof there shall be a water board, known as the Hluhluwe Water Board, for the area described in the Annexure hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Tenth day of April, One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

No. 118, 1970

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MPUNGOSE-STAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN SALAKUTHINTWA MPUNGOSE IN DIE DISTRIK NKANDLA

Nademaal die Mpungose-stam onder waarnemende kaptein Salakuthintwa Mpungose in die distrik Nkandla vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir onderwys, gesondheidsdienste en waterbronne en vir die bestuur van en beheer oor die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam sodanige heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goed-keur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 40 (1) van die Wet op Bantoebelasting, 1969 (Wet 92 van 1969), hierby soos volg verklaar:

(1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1970 tot en met 1974 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1970 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1970 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

Lêer F53/1466/15

No. 120, 1970

HLUHLUWE-WATERRAAD, DISTRIK HLABISA, NATAL.—INSTELLING

Nademaal dit wenslik geag word dat 'n gekombineerde waterskema ingestel word ten einde water vir stedelike, nywerheids- of landboudoeleindes binne die gebied in die Aanhangsel hiervan beskryf aan plaaslike besture, enige staatsdepartement, met inbegrip van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie en enige provinsiale administrasie, of ander persone te verskaf;

En nademaal die Staatspresident kragtens artikel 108 (2) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), by proklamasie in die *Staatskoerant*, vir die betrokke gebied, soos in die proklamasie beskryf, 'n waterraad kan instel en aan die raad 'n naam kan toeken;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 108 (2) van genoemde Wet, hierby verklaar dat daar met ingang van die datum van publikasie hiervan vir die gebied in die Aanhangsel hiervan beskryf, 'n waterraad is wat as die Hluhluwe-waterraad bekend staan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van April Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

ANNEXURE

DESCRIPTION OF THE AREA OF THE HLUHLUWE WATER BOARD, DISTRICT OF HLABISA, NATAL

The following farms with subdivisions:

Horseshoe Bend 11688.—H9 No. 13036 and H10 No. 12984.

Aberdour 14205.—H11 No. 12908 and H12 No. 12907.

Ubizane 12046.—H19 No. 13996, H20 No. 13997, H44 No. 13998, H53 No. 13514, H118 No. 13515 and H119 No. 13415.

Hluhluwe Town and Townlands.—Lyta 12045, Vega 12044, Ncedomhlope 13363, Baytoon 13367, H72 No. 13366, H73 No. 13413, H74 No. 13414, H75 No. 13531, H104 No. 13365, H105 No. 13354, H106 No. 13534, H107 No. 13279, H108 No. 13419, H109 No. 14109, H110 No. 13094, H111 No. 13657, H112 No. 13756, Msinene 14137, H115 No. 13180, Cloete 13350 and H122 No. 13561.

False Bay Park.

No. 121, 1970

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT WELLINGTON, DISTRICT OF WELLINGTON, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. DE WET.

SCHEDULE

Coloured Group

Beginning at the point where the straight line connecting Beacon E (E1436/1946) and the northernmost beacon of Erf 3304, Wellington, intersects the middle of Blignaut Street; thence south-eastwards along the said straight line to the northernmost beacon of the said Erf 3304; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Erf 3304 to Beacon b on the diagram thereof; thence south-westwards in a straight line to Beacon c on the diagram of the said Erf 3304; thence northwards in a straight line to the point where the middle of Blignaut Street intersects the south-western boundary of Wellington Township Extension 1 (TP 1201 LD); thence north-eastwards along the middle of the said Blignaut Street to the point first named.

No. 122, 1970

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT CALVINIA, DISTRICT OF CALVINIA, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 23 of the Groups Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare—

- (i) that the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and

AANHANGSEL

BESKRYWING VAN GEBIED VAN DIE HLUHLUWE-WATERRAAD, DISTRIK HLABISA, NATAL

Die volgende plase met onderverdelings:

Horseshoe Bend 11688.—H9 No. 13036 en H10 No. 12984.

Aberdour 14205.—H11 No. 12908 en H12 No. 12907.

Ubizane 12046.—H19 No. 13996, H20 No. 13997, H44 No. 13998, H53 No. 13514, H118 No. 13515 en H119 No. 13415.

Hluhluwe Town and Townlands.—Lyta 12045, Vega 12044, Ncedomhlope 13363, Baytoon 13367, H72 No. 13366, H73 No. 13413, H74 No. 13414, H75 No. 13531, H104 No. 13365, H105 No. 13354, H106 No. 13534, H107 No. 13279, H108 No. 13419, H109 No. 14109, H110 No. 13094, H111 No. 13657, H112 No. 13756, Msinene 14137, H115 No. 13180, Cloete 13350 en H122 No. 13561.

Valsbaaipark.

No. 121, 1970

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE WELLINGTON, DISTRIK WELLINGTON, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehoonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. DE WET.

BYLAE

Gekleurde Groep

Begin by die punt waar die reguit lyn wat Baken E (E1436/1946) met die noordelike baken van Erf 3304, Wellington, verbind, die middel van Blignautstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde reguit lyn tot by die noordelike baken van genoemde Erf 3304; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 3304 tot by Baken b op die kaart daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken e op die kaart van genoemde Erf 3304; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van Blignautstraat die suidwestelike grens van Wellington-dorpsuitbreiding 1 (TP 1201 LD) kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Blignautstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 122, 1970

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE CALVINIA, DISTRIK CALVINIA, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) that the area defined in paragraph (b) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Nineteenth day of March One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. DE WET.

SCHEDULE

White Group

(a) The whole of Calvinia Township Extension 5 as represented and described on General Plan TP 7107.

Coloured Group

(b) Beginning at the south-western beacon of Erf 867, Calvinia; thence eastwards along the southern boundary of the said Erf 867 to the south-eastern beacon thereof; thence southwards along the boundaries of Erf 1439, so as to include it in this area, to the south-western beacon thereof; thence northwards along the eastern boundary of Le Roux Street to the beacon first named.

(ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. DE WET.

BYLAE

Blanke Groep

(a) Calvinia-dorpsuitbreiding 5 soos voorgestel en beskryf op Algemene Plan TP 7107 in sy geheel.

Gekleurde Groep

(b) Begin by die suidwestelike baken van Erf 867, Calvinia; daarvandaan ooswaarts langs die suidelike grens van genoemde Erf 867 tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidwaarts langs die grense van Erf 1439, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van Lerouxstraat tot by eersgenoemde baken.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

No. 638

24 April 1970

RESUMPTION OF PORTION 1 OF THE FARM BREAKFAST VLEI OUTSPAN 1, SITUATE IN THE ADMINISTRATIVE DISTRICT OF PEDDIE

It is hereby notified that the State President has in terms of section 3 (1) of Act 41 of 1902 (Cape), approved the cancellation of the outspan servitude on and the resumption of Portion 1 of the farm Breakfast Vlei Outspan 1, situate in the Administrative District of Peddie, Province of the Cape of Good Hope, measuring 6 408 square metres, as represented and described on Diagram SG 141/68.

(GD 095-00004)

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 604

24 April 1970

RESERVATION OF LAND FOR FOREST PURPOSES.—PILGRIM'S REST DISTRICT, TRANSVAAL

Acting on the instructions of the Minister of Bantu Administration and Development, I, Andries Heydenrich Vosloo, Deputy Minister of Bantu Development, do hereby under the powers vested in the said Minister by regulation 6 (1) of the Trust Forest Regulations published by Proclamation R. 191 of 1967, as amended, set aside the forests mentioned in the accompanying Schedule as South African Bantu Trust reserved forests.

A. H. VOSLOO, Deputy Minister of Bantu Development.

COEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

No. 638

24 April 1970

TERUGNEEM VAN GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS BREAKFAST VLEI OUTSPAN 1, GELEË IN DIE ADMINISTRATIEWE DISTRIK PEDDIE

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident ooreenkomstig artikel 3 (1) van Wet 41 van 1902 (Kaap), sy goedkeuring geheg het aan die opheffing van die uitspanningserwituut op en die terugneem van Gedeelte 1 van die plaas Breakfast Vlei Outspan 1, geleë in die administratiewe distrik Peddie, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, groot 6 408 vierkante meter, soos voorgestel en omskryf op Kaart SG 141/68.

(GD 095-00004)

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. 604

24 April 1970

RESERVERING VAN GROND VIR BOSDOEL-EINDES.—DISTRIK PELGRIMSRUS, TRANSVAAL

Handelende in opdrag van die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling sonder ek, Andries Heydenrich Vosloo, Adjunk-minister van Bantoe-ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid verleen aan genoemde Minister by regulasie 6 (1) van die Trustbos-regulasies afgekondig by Proklamasie R. 191 van 1967, soos gewysig, hierby die bosse genoem in bygaande Bylae af as gereserveerde Suid-Afrikaanse Bantoe-trustbosse.

A. H. VOSLOO, Adjunk-minister van Bantoe-ontwikkeling.

SCHEDULE

DISTRICT OF PILGRIM'S REST: WITHDRAWN FROM DEMARCATION BY GOVERNMENT NOTICE 2383 DATED 27 DECEMBER 1968 WITH EFFECT FROM 31 DECEMBER 1968.

Description of land	Area	
	Morgen	Sq. Roods
Mariepskop 420 KT, component 1 of Mariepskop Forest Reserve 812.....	2 166	408
Magalieskop 421 KT, component 2 of Mariepskop Forest Reserve 812.....	3 100	426
Glen Lyden 424 KT (portion of Portion B), component 3 of Mariepskop Forest Reserve 812.....	687	—
Glen Lyden 424 KT (portion of Portion B), component 1 of Salique Forest Reserve 818.....	2 123	301.32
Salique 427 KT, component 2 of Salique Forest Reserve 818.....	4 805	313
Hebron 461 KT, component 1 of Hebron Forest Reserve 808.....	4 047	71
Portion of Welgevonden 465 KT, component 2 of Hebron Forest Reserve 808.....	1 229	180
Portion of Welgevonden 465 KT, component 1 of Welgevonden Forest Reserve 823.....	1 670	386
Vooruitzicht 499 KT, component 2 of Welgevonden Forest Reserve 823.....	2 852	372
Onverwacht 501 KT, component 1 of Onverwag Forest Reserve 816.....	3 741	207

No. 605

24 April 1970

DEFINITION OF THE BOUNDARIES OF THE AREA OF THE BAKWENA BA MAGOPA TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE BAKWENA BA MAGOPA TRIBAL AUTHORITY IN THE BRITS AREA

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Bakwena Ba Magopa Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a tribal authority in respect of the aforesaid tribe under Chief J. E. T. L. Mamogale and in respect of the area as defined in the aforesaid Schedule, to be known as the Bakwena Ba Magopa Tribal Authority;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the said Tribe, consist of not more than 28 councillors.

F53/1093/4

SCHEDULE

(1) Bantu Tribal farms:

Name	No.
Berseba.....	397 JQ
Bospoort.....	399 JQ
Elandsfontein.....	185 JQ
Kameelfontein.....	257 JR
Portion 1 of Kareepoort.....	407 JQ
South-western portion of Kleinfontein.....	247 JQ
Kaalzandbult.....	229 JQ
Losperfontein.....	405 JQ
Leeuwkop.....	402 JQ
Leeuwpn.....	403 JQ
Nooitgedacht.....	289 JQ
South-eastern portion of Oskraal.....	248 JQ
Palmietfontein.....	227 JQ
Pearl.....	401 JQ

BYLAE

DISTRIK PELGRIMSRUS: AAN DEMARKERING ONTTREK BY GOEWERMENSKENNISGEWING 2383 VAN 27 DESEMBER 1968 MET INGANG 31 DESEMBER 1968.

Beskrywing van grond	Grootte	
	Morg	Vk. roede
Mariepskop 420 KT, samestellende gedeelte 1 van Mariepskopbosreservaat 812.....	2 166	408
Magalieskop 421 KT, samestellende gedeelte 2 van Mariepskopbosreservaat 812.....	3 100	426
Glen Lyden 424 KT (gedeelte van Gedeelte B), samestellende gedeelte 3 van Mariepskopbosreservaat 812.....	687	—
Glen Lyden 424 KT (gedeelte van Gedeelte B), samestellende gedeelte 1 van Saliquebosreservaat 818.....	2 123	301.32
Salique 427 KT, samestellende gedeelte 2 van Saliquebosreservaat 818.....	4 805	313
Hebron 461 KT, samestellende gedeelte 1 van Hebronbosreservaat 808.....	4 047	71
Gedeelte van Welgevonden 465 KT, samestellende gedeelte 2 van Hebronbosreservaat 808.....	1 229	180
Gedeelte van Welgevonden 465 KT, samestellende gedeelte 1 van Welgevondenbosreservaat 823.....	1 670	386
Vooruitzicht 499 KT, samestellende gedeelte 2 van Welgevondenbosreservaat 823.....	2 852	372
Onverwacht 501 KT, samestellende gedeelte 1 van Onverwagbosreservaat 816.....	3 741	207

No. 605

24 April 1970

BEPALING VAN DIE GRENSE VAN DIE GEBIED VAN DIE BAKWENA BA MAGOPA-STAM EN INSTELLING VAN DIE BAKWENA BA MAGOPA-STAMOWERHEID IN DIE GEBIED BRITS

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Bakwena Ba Magopa-stam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van voornoemde stam onder kaptein J. E. T. L. Mamogale en ten opsigte van die gebied soos omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Bakwena Ba Magopa-stamowerheid;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die stamowerheid, benevens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens 28 raadsmanne moet bestaan.

F53/1093/4

BYLAE

(1) Bantoestamplase:

Naam	No.
Berseba.....	397 JQ
Bospoort.....	399 JQ
Elandsfontein.....	185 JQ
Kameelfontein.....	257 JR
Gedeelte 1 van Kareepoort.....	407 JQ
Suidwestelike gedeelte van Kleinfontein.....	247 JQ
Kaalzandbult.....	229 JQ
Losperfontein.....	405 JQ
Leeuwkop.....	402 JQ
Leeuwpn.....	403 JQ
Nooitgedacht.....	289 JQ
Suidoostelike gedeelte van Oskraal.....	248 JQ
Palmietfontein.....	227 JQ
Pearl.....	401 JQ

Name	No.
Portion of Roodekuil.....	183 JQ
Syferfontein.....	430 JQ
Wolwekraal.....	408 JQ
North-eastern portion of Wonderkop.....	400 JQ
North-eastern portion of Waaikraal.....	396 JQ
Waterval.....	220 JQ

(2) Privately-owned farms:

Boschpoort.....	288 JQ
Remaining portion of Bultfontein.....	178 JQ
Portions B, C, D, N, M, L, J and H of Elandsfontein.....	180 JQ
Jonathan.....	175 JQ
Koedoespoort.....	174 JQ
Langstrook.....	226 JQ
Portion A of Roodekuil.....	183 JQ
Roodekuil.....	179 JQ
North-western portion of Schaapkraal.....	292 JQ
Serybult.....	232 JQ
Welgevonden.....	202 JQ
Wilgekuil.....	181 JQ
Uitval.....	182 JQ

Naam	No.
Gedeelte van Roodekuil.....	183 JQ
Syferfontein.....	430 JQ
Wolwekraal.....	408 JQ
Noordoostelike gedeelte van Wonderkop.....	400 JQ
Noordoostelike gedeelte van Waaikraal.....	396 JQ
Waterval.....	220 JQ

(2) Private eiendomsplase:

Boschpoort.....	288 JQ
Resterende gedeelte van Bultfontein.....	178 JQ
Gedeeltes B, C, D, N, M, L, J en H van Elandsfontein.....	180 JQ
Jonathan.....	175 JQ
Koedoespoort.....	174 JQ
Langstrook.....	226 JQ
Gedeelte A van Roodekuil.....	183 JQ
Roodekuil.....	179 JQ
Noordwestelike gedeelte van Schaapkraal.....	292 JQ
Serybult.....	232 JQ
Welgevonden.....	202 JQ
Wilgekuil.....	181 JQ
Uitval.....	182 JQ

DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS

No. 610 24 April 1970
PROVISIONAL DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT

By virtue of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the Royal Hotel, Pilgrim's Rest, to be a national monument for a period of three years.

DEPARTEMENT VAN KULTUURSAKE

No. 610 24 April 1970
VOORLOPIGE VERKLARING VAN NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby die Royal Hotel te Pelgrimsrus voorlopig tot 'n nasionale gedenkwaardigheid vir 'n tydperk van drie jaar.

No. 611 24 April 1970
DECLARATION OF A MONUMENT.—ST MARY'S CHURCH, PIETERMARITZBURG.—CORRECTION NOTICE

The following correction is made to Government Notice 178, dated 6 February 1970 (published in *Government Gazette* 2617, dated 6 February 1970):

Substitute the word "Church" for the words "Church Street" in paragraph (b).

No. 611 24 April 1970
VERKLARING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.—DIE ST. MARIA-KERK, PIETERMARITZBURG.—VERBETERINGSKENNISGEWING

Die volgende verbetering word aangebring aan Goewermentskennisgewing 178 van 6 Februarie 1970 (gepubliseer in *Staatskoerant* 2617 van 6 Februarie 1970):

Vervang die woord "Kerkstraat" in paragraaf (b) deur die woord "Kerk".

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 608 24 April 1970

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from 1 May 1970, to 1 June 1970, both days inclusive, and that interest due on 1 June 1970, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

- 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1953/73.
- 4¼ Per Cent Local Registered Stock, 1974.
- 5¾ Per Cent Local Registered Stock, 1980.
- 5¾ Per Cent Local Registered Stock, 1981.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 608 24 April 1970

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Mei 1970 tot en met 1 Junie 1970 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Junie 1970 aan die effektesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

- Plaaslike Geregistreerde 3½-persenteffekte, 1953/73.
- Plaaslike Geregistreerde 4¼-persenteffekte, 1974.
- Plaaslike Geregistreerde 5¾-persenteffekte, 1980.
- Plaaslike Geregistreerde 5¾-persenteffekte, 1981.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL 1969 TO 28 FEBRUARY 1970
STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1969 TOT 28 FEBRUARIE 1970

Heads of Revenue Hoofde van Inkomste	Cape of Good Hope Kaap die Goeie Hoop		Natal		Transvaal		Orange Free State Oranje-Vrystaat		Totals Totale	
	1/2/70- 28/2/70	1/4/69- 28/2/70	1/2/70- 28/2/70	1/4/69- 28/2/70	1/2/70- 28/2/70	1/4/69- 28/2/70	1/2/70- 28/2/70	1/4/69- 28/2/70	1/2/70- 28/2/70	1/4/69- 28/2/70
Sources of Revenue Transferred/Bronne van Inkomste Oorgedra										
Licences—Lisensies—										
Dog, Fish and Game/Hond, Vis en Wild.....	846	44 612	8 009	74 224	86 501	273 742	46 459	156 402	141 815	548 980
Motor Vehicles—Motorvoertuie.....	5 704 422	12 488 450	3 637 217	6 406 452	6 525 652	11 985 435	1 273 039	2 707 998	17 140 330	33 588 335
Miscellaneous—Diverse—										
Education Receipts—Onderwysontvangste.....	127 081	1 789 952	60 991	973 929	42 208	1 138 594	38 931	398 513	269 211	4 300 988
Hospital Receipts/Hospitaalontvangste.....	556 570	6 122 049	411 349	4 486 857	207 301	7 072 259	123 176	800 027	1 298 396	18 481 192
Other Receipts—Ander Ontvangste.....	158 087	1 573 440	82 759	1 090 564	129 288	2 015 300	69 496	1 254 281	439 630	5 933 585
Fines and Forfeitures—Boetes en Verbeurdverklarings.....	2 649	38 503	21 128	230 902	132 318	1 386 598	29 287	298 694	185 382	1 954 698
Auction Dues/Venduregte.....	—	—	3 904	77 276	—	—	23 627	325 237	27 531	402 513
Entertainment Tax/Belasting op vermaaklikhede.....	67 424	997 595	—	—	—	44	25 915	339 602	93 339	1 337 241
Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax)—Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting).....	4 791 000	48 952 000	2 390 000	24 866 000	7 766 000	82 124 000	815 000	8 839 000	15 762 000	164 781 000
Racing and Betting Taxation—Belasting op Wedrenne en Weddenskappe..	189 945	1 840 027	109 724	2 069 283	256 590	3 344 971	16 074	320 909	572 333	7 575 190
Wheel Tax—Wielbelasting.....	—	—	99	455	—	—	26 038	77 159	26 137	77 614
Bantu Hospital Tax and Contributions/Bantoeenhospitaalbelasting en Bydraes	—	—	—	—	—	—	5 251	53 329	5 251	53 329
Totals—Totale.....R	11 598 024	73 846 628	6 725 180	40 275 942	15 145 858	109 340 943	2 492 293	15 571 152	35 961 355	239 034 665
Totals—Totale (1968–1969).....R	12 029 000	71 243 398	2 363 697	38 622 993	18 986 271	103 725 743	2 847 749	15 704 186	41 226 717	229 296 320

Treasury/Tesourie,
Pretoria.

L. V. LODDER.
Secretary to the Treasury/Sekretaris van die Tesourie.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 601 24 April 1970

DRUGS CONTROL ACT, 1965.—APPOINTMENT OF MEMBER OF THE DRUGS CONTROL APPEAL BOARD

In terms of section 4 (3) of the Drugs Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), I, Carel de Wet, Minister of Health, hereby make known that the State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section 10 (1) of the said Act, to appoint Andries van Zyl, for the period ending 30 June 1972, to be a member of the Drugs Control Appeal Board *vice* Prof. D. G. Steyn who has resigned.

No. 602 24 April 1970

CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE.—TOOTHPASTE, TOOTH POWDERS AND MOUTH WASHES

The following correction of Government Notice 248, dated 20 February 1970, is hereby published for general information:

For the words "stannous fluoride or sodium monofluorophosphate" appearing in the English text of regulation 35 *bis* (c) substitute the words "stannous fluoride or sodium fluoride or sodium monofluorophosphate".

No. 635 24 April 1970

APPOINTMENT.—ELIZABETH DONKIN HOSPITAL BOARD, PORT ELIZABETH

The Minister of Health has, under the powers conferred on him by section 54 of the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916), appointed the following persons members of the Elizabeth Donkin Hospital Board for a period of three years:

Dr J. J. du Toit (Chairman).

Adv. S. de Wet.

Mr W. Hastings.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 632 24 April 1970

CUSTOMS ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST B120

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section one hundred and thirteen of the Customs Act, 1964 (Act 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:

J. J. KRUGER, Chairman, Publications Control Board.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 601 24 April 1970

WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE, 1965.—AANSTELLING VAN LID VAN DIE APPELRAAD OP MEDISYNEBEHEER

Kragtens artikel 4 (3) van die Wet op die Beheer van Medisyne, 1965 (Wet 101 van 1965), maak ek, Carel de Wet, Minister van Gesondheid, hierby bekend dat dit die Staatspresident behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 (1) van genoemde Wet, Andries van Zyl, vir die tydperk eindigende 30 Junie 1972, as lid van die Appèlraad op Medisynebeheer aan te stel, in die plek van prof. D. G. Steyn wat bedank het.

No. 602 24 April 1970

VERBETERING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING.—TANDEPASTA, TANDEPOEIER EN MONDSPOELINGS

Onderstaande verbetering van Goewermenskennisgewing 248 van 20 Februarie 1970 word vir algemene inligting bekendgemaak:

Vervang die woorde "stannous fluoride or sodium monofluorophosphate" in die Engelse teks van regulasie 35 *bis* (c) deur die woorde "stannous fluoride or sodium fluoride or sodium monofluorophosphate".

No. 635 24 April 1970

AANSTELLING.—ELIZABETH DONKIN-HOSPITAALRAAD, PORT ELIZABETH

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 54 van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), ondergenoemde persone as lede van die Elizabeth Donkin-hospitaalraad aangestel vir 'n tydperk van drie jaar:

Dr. J. J. du Toit (Voorsitter).

Adv. S. de Wet.

Mnr. W. Hastings.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 632 24 April 1970

DOEANEWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS B120

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a), artikel eenhonderd-en-dertien van die Doeane wet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere aanstootlik is:

J. J. KRUGER, Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

Publication/Publikasie

By/Deur

1. *Bag, The*..... Sol Yurick.
2. *Bizarre Happenings at Harlington Manor, The*..... Geraldine Hyers.
3. *Calendars/Kalenders:*
Mamiya Calender 1970 (for the months September/October only/slegs vir die maande September/Oktobre)..... —
Nude Calendar 1970, distributed by/uitgegee deur Yamaji Fishing Net Co. Ltd, Toyohashi, Japan....... —
Carnival, January, published by/gepubliseer deur City Magazines Ltd, London.......... —
5. *Der Foto-Akt*..... Dr. Gerhard Graeb.
6. *Films: 8 mm./Rolprente: 8 mm.:*
Striptease de Paris, No. F.S. 8 presents Annette in "Chorus Girl". (B/W Super 8 film).......... —
Babe in the Wood, No. EF22 (B/W Super 8 film) distributed by/uitgegee deur Express Films.......... —
7. *Hand-reared Boy, The*..... Brian W. Aldiss.
8. *In and Out*..... Ann Taylor.
9. *Inheritors, The*..... Harold Robbins.
10. *I want it now*..... Kingsley Amis.
11. *Jack's Return Home*..... Ted Lewis.
12. *Jasmin, No. 3/70, 2 February 1970, published by/gepubliseer deur Kindler and Schiermeyer Verlag GmbH, München.....*..... —
13. *Jasmin, No. 4/70, 16 February 1970, published by/gepubliseer deur Kindler and Schiermeyer Verlag GmbH, München.....*..... —
14. *Mehr Lust durch Neue Sex-Technik*..... Rüdiger Boschmann.
15. *Playing cards/Speelkaarte:*
"Munier": 54 Cartes A Jouer.......... —
16. *Saga, Vol. 40, No. 1, April 1970, published by/gepubliseer deur Gambi Publications, Inc., New York..*..... —
17. *Sas versus the Cia*..... Gérard de Villiers.
18. *Sex and the Over-fifties*..... Robert Chartham.
19. *Spy who came (and came, and came, and came), The*..... Ray Kainen.
20. *Stern Wiener Illustrierte, No. 8, 15 February 1970, published by/gepubliseer deur Gruner & Jahr Verlagsgesellschaft m.b., Parkring.....*..... —
21. *Story of Venus and Tannhäuser, The*..... Aubrey Beardsley.
22. *To Pay the Piper*..... Anonymus—with introduction by Rudolph Conway, Ph.D.
23. *Western Nudes*..... Andre de Dienes.
24. *World Turned Upside Down, The*..... William Rayner.

No. 633

24 April 1970

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A127

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by section eight of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

J. J. KRUGER, Chairman, Publications Control Board.

Publication/Publikasie

1. *Alfie Darling*.....
2. *At the Still Point*.....
3. *Black Scholar, The, Vol. 1, No. 1, November 1969, published by/gepubliseer deur The Black World Foundation, California.....*.....
4. *Bunk Buddies*.....
5. *Case of the Naked River, The*.....
6. *Cave of the Chinese Skeletons, The*.....
7. *Fame Game, The*.....
8. *Fleshpots of Sansato, The*.....
9. *Gramophone Record/Grammofoonplaat:*
Je T'Aime... Moi Non Plus, by/deur Jane Birkin and Serge Gainsbourg [Original Recording Fontana 260196 1F (A)—Laetrec Music Ltd] and/en
Jane B, by deur Jane Birkin [Original Recording Fontana 260196 2F (B)—Biem]—Single Play Continental Record No. PD. 9623 [(P)1969]..........
10. *Murder is the Message*.....
11. *One Way Ticket*.....
12. *Operation Boudoir*.....
13. *Pawn of Love*.....
14. *Performer, The*.....
15. *Strip, The*.....
16. *Sun Lovers, The*.....
17. *Trusted Like The Fox*.....
18. *Win With Sin*.....

By/Deur

- Bill Naughton.
Mary Benson.
-
- Sky James.
Olin Ross.
Jack Seward.
Rona Jaffe.
William F. Temple.
-
- Cartre Brown.
Jason Hytes.
Sean O'Shea.
Florence Stonebraker.
Heller Toren.
Alison Lord.
Peter Hawkins.
James Hadley Chase.
Sean O'Shea.

No. 634 24 April 1970
**UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—
 AMENDMENT OF LIST**

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:

"The Deer Park", by Norman Mailer.

Government Notice 1530, dated 19 September 1957, is amended accordingly.

J. J. KRUGER, Chairman, Publications Control Board.

No. 637 24 April 1970
**UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—
 AMENDMENT OF LIST**

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:

Pamphlet: "Your Wife's Happiness", by Daniel Neale.

Government Notice 497, dated 26 March 1970, is amended accordingly.

J. J. KRUGER, Chairman, Publications Control Board.

No. 639 24 April 1970
**CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE
 ALIENS ACT, 1937—AMIE TO CAROLISSEN**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Davy Amie, his wife Lenie Amie (born Smith), and his minor children, Devine Catherine, Clarence, Lorna Louisa, Wilma Serene and Marilda Sebina, residing at 17 Botma Street, Paarl East, to assume the surname of Carolissen.

No. 640 24 April 1970
**CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE
 ALIENS ACT, 1937—KHOZA TO WILLIAMS**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Selby Archibald Khoza, residing at Valley View Road, Howick West, to assume the surname of Williams.

No. 641 24 April 1970
**CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE
 ALIENS ACT, 1937—TOGWELL-LAW TO LAW**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Claude Alston Togwell-Law, residing at 16 Fourth Avenue, Ingagana, Natal, to assume the surname of Law.

No. 634 24 April 1970
**ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—
 WYSIGING VAN LYS**

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:

"The Deer Park", deur Norman Mailer.

Goewermentskennisgewing 1530, gedateer 19 September 1957, word dienoooreenkomstig gewysig.

J. J. KRUGER, Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 637 24 April 1970
**ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—
 WYSIGING VAN LYS**

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:

Pamphlet: "Your Wife's Happiness" deur Daniel Neale.

Goewermentskennisgewing 497, gedateer 26 Maart 1970, word dienoooreenkomstig gewysig.

J. J. KRUGER, Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 639 24 April 1970
**VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET
 OP VREEMDELINGE, 1937—AMIE IN CAROLISSEN**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Davy Amie, sy eggenote Lenie Amie (gebore Smith), en sy minderjarige kinders, Devine Catherine, Clarence, Lorna Louisa, Wilma Serene en Marilda Sebina, woonagtig te Botmastraat 17, Paarl-Oos, te magtig om die van Carolissen aan te neem.

No. 640 24 April 1970
**VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET
 OP VREEMDELINGE, 1937—KHOZA IN WILLIAMS**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Selby Archibald Khoza, woonagtig te Valley View Road, Howick-Wes, te magtig om die van Williams aan te neem.

No. 641 24 April 1970
**VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET
 OP VREEMDELINGE, 1937—TOGWELL-LAW IN
 LAW**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Claude Alston Togwell-Law, woonagtig te Vierde Laan 16, Ingagana, Natal, te magtig om die van Law aan te neem.

No. 642 24 April 1970

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—NAROTAM TO CHAUHAN

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Jamnadas Narotam and his wife, Kamri Jamnadas Narotam (born Vithal), residing at 92 Second Avenue, Claremont, Cape, to assume the surname of Chauhan.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 600 24 April 1970

WITHDRAWAL OF NOTICES WHEREBY CERTAIN PERSONS WERE PROHIBITED FROM ATTENDING GATHERINGS

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section 9 (4) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), withdrawn the notice whereby the undermentioned person was prohibited from attending gatherings in terms of section 9 (1) of the said Act, with effect from the date indicated hereunder:

Name Naam	Address mentioned in notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which notice was withdrawn Datum waarop kennisgewing ingetrok is
Mosalo, Molefe Raymond.....	7 Sesoko Street/-straat, Atteridgeville, Pretoria.....	16/2/70

DEPARTMENT OF MINES

No. 596 24 April 1970

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of land held under mining title, approximately 3·85 morgen (3·2977 hectares) in extent, situate on the farm Turffontein 96 IR, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Ferreira Estate and Investment Company Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R54/68.

No. 597 24 April 1970

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 14 052 Cape square feet in extent, situate on the farm Turffontein 96 IR, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Ferreira Estate and Investment Company Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R67/68.

19/5/1/49

No. 642 24 April 1970

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—NAROTAM IN CHAUHAN

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Jamnadas Narotam en sy eggenote, Kamri Jamnadas Narotam (gebore Vithal), woonagtig te Tweede Laan 92, Claremont, Kaapprovinsie, te magtig om die van Chauhan aan te neem.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 600 24 April 1970

INTREKKING VAN KENNISGEWINGS WAARBY SEKERE PERSONE VERBOD WORD OM BYEENKOMSTE BY TE WOON

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat die Minister van Justisie ingevolge artikel 9 (4) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), die kennisgewing waarby ondergenoemde persoon verbied is om byeenkomste ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet by te woon, met ingang van die datum hieronder aangedui, ingetrok het:

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 596 24 April 1970

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), 'n stuk grond kragtens myntitel gehou, ongeveer 3·85 morg (3·2977 hektaar) groot, vir die doel van 'n dorp uitgehou op die plaas Turffontein 96 IR, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Ferreira Estate and Investment Company Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder RMT R54/68 bewaar word.

No. 597 24 April 1970

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 14 052 Kaapse vierkante voet groot, vir die doel van 'n dorp uitgehou op die plaas Turffontein 96 IR, distrik Johannesburg, Myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Ferreira Estate and Investment Company Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder RMT R67/68 bewaar word.

19/5/1/49

No. 598

24 April 1970

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Minister of Mines has, in terms of section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open as from 9 a.m. on the 13th day of May 1970, for the pegging in terms of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims according to whether the land has been proclaimed for precious metals or for base minerals.

18/5/3/7 (Dec. 1969)

18/5/3/1 (Dec. 1969)

18/5/3/1 (Jan. 1970)

18/5/3/7 (Jan. 1970)

No. 598

24 April 1970

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande bylae verskyn, vanaf 9 vm. op die 13de dag van Mei 1970 oop is vir die afpenning, ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

18/5/3/7 (Des. 1969)

18/5/3/1 (Des. 1969)

18/5/3/1 (Jan. 1970)

18/5/3/7 (Jan. 1970)

SCHEDULE/BYLAE

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG—MYNDISTRIK PIETERSBURG BASE MINERAL CLAIMS—ONEDELE MINERALE-KLEIMS

Lic. No. Lis. no.	Distinctive numbers of claims Onderskeidingsnommers van kleims	No. of claims Getal kleims	Diagram No. Kaart-nommer	Name of last registered holder Naam van laaste geregistreerde houer	Farm and district Plaas en distrik
29978	Unnumbered/Ongenommer	2	—	J. Grobler.....	Danie 789 LT, Letaba.
30130	Unnumbered/Ongenommer	8	—	A. P. Grobler.....	Danie 789 LT, Letaba.
30207	Unnumbered/Ongenommer	4	—	A. P. Grobler.....	Danie 789 LT, Letaba.
31233	Unnumbered/Ongenommer	50	—	J. Louw.....	Transport 145 KT, Letaba.
31234	Unnumbered/Ongenommer	50	—	J. Louw.....	Transport 145 KT, Letaba.
31235	Unnumbered/Ongenommer	50	—	J. Louw.....	Transport 145 KT, Letaba.
31236	Unnumbered/Ongenommer	50	—	J. Louw.....	Transport 145 KT, Letaba.
31237	Unnumbered/Ongenommer	50	—	J. Louw.....	Transport 145 KT, Letaba.
31238	Unnumbered/Ongenommer	50	—	J. Louw.....	Transport 145 KT, Letaba.
31308	Unnumbered/Ongenommer	20	—	M. Lieferink.....	Inyoku 159 KT, Letaba.
31380	Unnumbered/Ongenommer	22	—	F. W. Lowe.....	Toornkop 398 KS, Pietersburg.
31381	Unnumbered/Ongenommer	50	—	F. W. Lowe.....	Wonderkop 397 KS, Pietersburg.
31446	Unnumbered/Ongenommer	40	—	A. E. Latsky.....	Leeuwkop 10 KU, Letaba.

MINING DISTRICT OF BARBERTON—MYNDISTRIK BARBERTON BASE MINERAL CLAIMS—ONEDELE MINERALE-KLEIMS

13190	Unnumbered/Ongenommer	100	—	H. Torbitt.....	Formosa 203 JT, Lydenburg.
13191	Unnumbered/Ongenommer	100	—	H. Torbitt.....	Little Joker 157 JT, Lydenburg.
13192	Unnumbered/Ongenommer	96	—	W. D. Porteous.....	Little Joker 157 JT, Lydenburg.
13193	Unnumbered/Ongenommer	100	—	F. B. Smith.....	Little Joker 157 JT, Lydenburg.
13965	Unnumbered/Ongenommer	30	—	P. A. Schoeman.....	Kaapschehoop 483 JT, Nelspruit.

PRECIOUS METAL CLAIMS—EDELMETAALKLEIMS

17896	Unnumbered/Ongenommer	20	—	W. D. Porteous.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
17897	Unnumbered/Ongenommer	20	—	F. A. Evans.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
18329	Unnumbered/Ongenommer	8	—	P. J. du Plessis.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
18353	Unnumbered/Ongenommer	4	—	P. C. de W. Rossouw.....	Natalshoop 151 JT, Lydenburg.
18490	Unnumbered/Ongenommer	10	—	L. A. Havemann.....	Natalshoop 151 JT, Lydenburg.
18491	Unnumbered/Ongenommer	10	—	L. A. Havemann.....	Natalshoop 151 JT, Lydenburg.
18492	Unnumbered/Ongenommer	5	—	L. A. Havemann.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.

MINING DISTRICT OF BARBERTON—MYNDISTRIK BARBERTON BASE MINERAL CLAIMS—ONEDELE MINERALE-KLEIMS

10321	78138/201, 79473/547.....	139	R.M.T. 653,687	Rand Collieries and Fuel Ltd.....	Uitkyk (Lot 465 Section D Kaap Block) and/en Uitkyk (Lot 165 Section C Kaap Block), Nelspruit.
12996	Unnumbered/Ongenommer	10	—	A. W. Carlin.....	Mundts Concession Section C Kaap Block, Barberton.
14015	Unnumbered/Ongenommer	10	—	H. H. Knapp.....	Riverside 245 JU, Barberton.
14016	Unnumbered/Ongenommer	20	—	G. S. Card.....	Riverside 245 JU, Barberton.

PRECIOUS METAL CLAIMS—EDELMETAALKLEIMS

Lic. No. Lis. no.	Distinctive numbers of claims Onderskeidingsnommers van kleims	No. of claims Getal kleims	Diagram No. Kaart-nommer	Name of last registered holder Naam van laaste geregistreerde houer	Farm and district Plaas en distrik
17968	Unnumbered/Ongenommer	2	—	P. C. de W. Rossouw.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
17983	Unnumbered/Ongenommer	2	—	C. J. Robbertse.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
17987	Unnumbered/Ongenommer	2	—	C. J. Robbertse.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
18120	Unnumbered/Ongenommer	1	—	C. J. Robbertse.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
18137	Unnumbered/Ongenommer	1	—	C. J. Robbertse.....	Nooitgedacht 153 JT, Lydenburg.
18485	Unnumbered/Ongenommer	2	—	L. J. de Meyer.....	Natalshoop 151 JT, Lydenburg.
18486	Unnumbered/Ongenommer	1	—	H. M. Orlowski.....	Natalshoop 151 JT, Lydenburg.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG—MYNDISTRIK PIETERSBURG
BASE MINERAL CLAIMS—ONEDELE-MINERALE KLEIMS

25705	Unnumbered/Ongenommer	20	—	P. J. Joubert.....	Islington 163 KT, Letaba.
25897	Unnumbered/Ongenommer	2	—	M. J. Alberts.....	Islington 163 KT, Letaba.
26211	Unnumbered/Ongenommer	10	—	J. H. Badenhorst.....	Islington 163 KT and/en Inyoku 159 KT, Letaba.
26300	Unnumbered/Ongenommer	10	—	M. P. Hilgendorff.....	Manantji 166 KT, Islington 163 KT and/en Inyoku 159 KT, Letaba.
29983	Unnumbered/Ongenommer	4	—	A. P. Grobler.....	Danie 789 LT, Letaba.
30411	Unnumbered/Ongenommer	40	—	G. C. Meyer.....	Archie 156 KT, Letaba.
30594	Unnumbered/Ongenommer	16	—	J. Oosthuizen.....	Transport 145 KT, Letaba.
30602	Unnumbered/Ongenommer	10	—	P. J. van den Heever.....	Archie 156 KT, Letaba.
31425	Unnumbered/Ongenommer	40	—	G. C. Badenhorst.....	Unsurveyed land/Onopgemete grond, Pafuri.
31622	Unnumbered/Ongenommer	50	—	B. H. Relly.....	Leydsdorp Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
31647	Unnumbered/Ongenommer	17	—	S. G. Low.....	Selati Ranch 143 KT, Letaba.
31687	Unnumbered/Ongenommer	30	—	P. S. Venter.....	Shobi 161 KT, Letaba.

No. 599

24 April 1970

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of land held under mining title, approximately 25·2036 morgen in extent, situate on the farm Geduld 123 IR, District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Geduld Proprietary Mines Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R80/68.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 609

24 April 1970

It is hereby notified that the State President has, in terms of the rules published under Government Notice 2004 of 27 December 1963, approved of the following South African citizen accepting the foreign award of honour indicated opposite his name and of his wearing the insignia thereof on suitable occasions:

Captain Terence Donald MacKinnon, Port Captain of Durban: "Naval Medal" (Second Class). Awarded by the Greek Ministry of Mercantile Marine.

No. 599

24 April 1970

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), 'n stuk grond kragtens myntitel gehou, ongeveer 25·2036 morg groot, vir die doel van 'n dorp uitgehou op die plaas Geduld 123 IR, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Geduld Proprietary Mines Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder RMT R80/68 bewaar word.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 609

24 April 1970

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident, ingevolge die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing 2004 van 27 Desember 1963, goedgekeur het dat die volgende Suid-Afrikaanse burger die vreemde eerbewys, teenoor sy naam aangedui, aanvaar en die onderskeidingsteken daarvan by gepaste geleenthede dra:

Kaptein Terence Donald MacKinnon, Hawekaptein van Durban: "Naval Medal" (Tweede Klas). Toegeken deur die Griekse Ministerie van Handelskeepvaart.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 643

24 April 1970

NOTICE OF CURTAILMENT IN RESPECT OF THE ABSTRACTION AND USE OF WATER.—GROOT LETABA RIVER, ALL TRIBUTARIES OF THE GROOT LETABA RIVER JOINING THAT RIVER BETWEEN THE EBENEZER DAM AND THE KRUGER NATIONAL PARK AND ALL STREAMS AND THEIR TRIBUTARIES FLOWING INTO THE EBENEZER DAM, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

1. The Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by section 9A of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), on account of the abnormal drought conditions and the serious decrease in the flow of the Groot Letaba River, decided to exercise control over the use of water from the Groot Letaba River, all tributaries of the Groot Letaba River joining that river between the Ebenezer Dam and the Kruger National Park and all streams and their tributaries flowing into the Ebenezer Dam, so as to distribute such water as may be available in such manner as the Minister or his authorised representative deems fit.

2. In order that the above-mentioned control measures may be exercised as expeditiously and smoothly as possible, the Minister of Water Affairs has, in terms of section 165 of the said Water Act, delegated the powers conferred upon him by section 9A of the said Act to the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Pretoria.
(24 April 1970)

No. 644

24 April 1970

NOTICE OF CURTAILMENT IN RESPECT OF THE ABSTRACTION AND USE OF WATER.—BLYDE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF PILGRIM'S REST, TRANSVAAL

1. It is hereby notified for general information that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by section 9A of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), on account of the abnormal drought conditions and the serious decrease in the flow of the Blyde River, decided to exercise control over the use of water from the Blyde River Government Water Control Area as proclaimed by Proclamation 276 of 1957, and further extended by Proclamations 87 of 1959 and 109 of 1961, so as to distribute such water as may be available in such manner as the Minister or his authorised representative deems fit.

2. In order that the above-mentioned control measures may be exercised as expeditiously and smoothly as possible, the Minister of Water Affairs has, in terms of section 165 of the said Water Act, delegated the powers conferred upon him by section 9A of the said Act to the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Pretoria.
(24 April 1970)

No. 645

24 April 1970

NOTICE OF CURTAILMENT IN RESPECT OF THE ABSTRACTION AND USE OF WATER.—OLIFANTS RIVER (LOWVELD) GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF LETABA, LYDENBURG AND PILGRIM'S REST, TRANSVAAL

1. It is hereby notified for general information that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by section 9A of the Water Act, 1956 (Act

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 643

24 April 1970

KENNISGEWING VAN BEPERKING TEN OPSIGTE VAN DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN WATER.—GROOT LETABARIVIER, ALLE SYSTROME WAT TUSSEN DIE EBENEZERDAM EN DIE NASIONALE KRUGER-WILDTUIN BY DIE GROOT LETABARIVIER AANSLUIT EN ALLE STROME, MET HULLE SYSTROME, WAT IN DIE EBENEZERDAM VLOEI, PROVINSIE TRANSVAAL

1. Die Minister van Waterwese het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9A van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), weens die abnormale droogte-toestand en die ernstige afname in die vloei van die Groot Letabarivier, besluit om beheer uit te oefen oor die gebruik van water van die Groot Letabarivier, alle systrome wat tussen die Ebenezerdam en die Nasionale Kruger-wildtuin by die Groot Letabarivier aansluit en alle strome, met hul systrome, wat in die Ebenezerdam vloei, ten einde 'n verdeling van sodanige water as wat beskikbaar mag wees, te bewerkstellig op sodanige wyse as wat die Minister of sy gevolmagtigde verteenwoordiger goedvind.

2. Met die oog daarop dat bogenoemde beheermaatreëls so vinnig en vlot moontlik toegepas word, het die Minister van Waterwese kragtens artikel 165 van genoemde Waterwet die bevoegdheid by artikel 9A van genoemde Wet aan hom verleen aan die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie te Pretoria, gedelegeer.

(24 April 1970)

No. 644

24 April 1970

KENNISGEWING VAN BEPERKING TEN OPSIGTE VAN DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN WATER.—BLYDERIVIER - STAATSWATER - BEHEERGEBIED, DISTRIK PELGRIMSRUS, TRANSVAAL

1. Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9A van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), weens die abnormale droogtetoestand en die ernstige afname in die vloei van die Blyderivier, besluit het om beheer uit te oefen oor die gebruik van water van die Blyderivier-staatswaterbeheergebied soos geproklameer by Proklamasie 276 van 1957, en verder uitgebrei by Proklamasies 87 van 1959 en 109 van 1961, ten einde 'n verdeling van sodanige water as wat beskikbaar mag wees, te bewerkstellig op sodanige wyse as wat die Minister of sy gevolmagtigde verteenwoordiger goedvind.

2. Met die oog daarop dat bogenoemde beheermaatreëls so vinnig en vlot moontlik toegepas word, het die Minister van Waterwese kragtens artikel 165 van genoemde Waterwet, die bevoegdheid by artikel 9A van genoemde Wet aan hom verleen aan die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie te Pretoria, gedelegeer.

(24 April 1970)

No. 645

24 April 1970

KENNISGEWING VAN BEPERKING TEN OPSIGTE VAN DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN WATER.—OLIFANTS RIVIER (L A E V E L D)-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE LETABA, LYDENBURG EN PELGRIMSRUS, TRANSVAAL

1. Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9A van die Waterwet, 1956 (Wet

54 of 1956), on account of the abnormal drought conditions and the serious decrease in the flow of the Olifants River (Lowveld), decided to exercise control over the use of water from the Olifants River (Lowveld) Government Water Control Area as proclaimed by Proclamation 303 of 1964, so as to distribute such water as may be available in such manner as the Minister or his authorised representative deems fit.

2. In order that the above-mentioned control measures may be exercised as expeditiously and smoothly as possible, the Minister of Water Affairs has, in terms of section 165 of the said Water Act, delegated the powers conferred upon him by section 9A of the said Act to the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Pretoria.
(24 April 1970)

No. 646

24 April 1970

CURTAILMENT IN RESPECT OF THE ABSTRACTION AND USE OF WATER.—GROOT LETABA RIVER AND TRIBUTARIES AND STREAMS FLOWING INTO THE EBENEZER DAM

In terms of the powers delegated to me by the Minister of Water Affairs I hereby prohibit the use of water for irrigation purposes from all streams and their tributaries flowing into the Ebenezer Dam and from all tributaries of the Groot Letaba River joining that river between the Ebenezer Dam and the Kruger National Park, except for the irrigation of permanent crops, such as fruit trees and tea bushes, which crops may be irrigated on Mondays and Thursdays only.

J. L. MALLORY, Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle.
(24 April 1970)

GENERAL NOTICES

NOTICE 246 OF 1970

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Northern Cape Division)

FIRST CIRCUIT COURT, 1970

Under and by virtue of section 7 of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959), I hereby direct and appoint that a circuit court for the undermentioned districts, constituted as circuit districts by Notice 574 of 1969, shall sit at Victoria West on Monday, the 11th day of May 1970, at 9.30 a.m., for the Districts of Carnarvon, Richmond and Victoria West;

Provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit court at the said place at the time fixed for the purpose, such circuit court shall be opened when the judge shall arrive at such place or so soon thereafter as conveniently may be.

Dated at Kimberley this 25th day of March 1970.—
G. F. DE VOS HUGO, Judge President
(24 April 1970)

54 van 1956), weens die abnormale droogtoestand en die ernstige afname in die vloei van die Olifantsrivier, besluit het om beheer uit te oefen oor die gebruik van water van die Olifantsrivier (Laeveld)-staatswaterbeheergebied soos geproklameer by Proklamasie 303 van 1964, ten einde 'n verdeling van sodanige water as wat beskikbaar mag wees, te bewerkstellig op sodanige wyse as wat die Minister of sy gevolmagtigde verteenwoordiger goedvind.

2. Met die oog daarop dat bogenoemde beheermaatreëls so vinnig en vlot moontlik toegepas word, het die Minister van Waterwese kragtens artikel 165 van genoemde Waterwet die bevoegdheid by artikel 9A van genoemde Wet aan hom verleen aan die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie te Pretoria, gedelegeer.
(24 April 1970)

No. 646

24 April 1970

BEPERKING TEN OPSIGTE VAN DIE ONTTREK-KING EN GEBRUIK VAN WATER.—GROOT LETABARIVIER EN SYSTROME EN STROME WAT IN DIE EBENEZERDAM VLOEI

Kragtens die bevoegdheid aan my gedelegeer deur die Minister van Waterwese verbied ek hierby die gebruik van water vir besproeiingsdoeleindes uit alle strome en hul systrome wat in die Ebenezerdam vloei en uit alle systrome wat by die Groot Letabarivier aansluit tussen die Ebenezerdam en die Nasionale Kruger-wildtuin, met uitsondering van die besproeiing van permanente gewasse soos vrugtebome en tee-bome, welke gewasse slegs op Maandae en Donderdae besproei kan word.

J. L. MALLORY, Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie.
(24 April 1970)

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 246 VAN 1970

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

EERSTE RONDGAANDE HOF, 1970

Hierby gelas en beveel ek kragtens artikel 7 van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet 59 van 1959), dat 'n rondgaande hof vir die hieronder vermelde distrikte wat by Kennisgewing 574 van 1969 as rondgangdistrikte aangewys is, sal sit te Victoria-Wes op Maandag, 11 Mei 1970, om 9.30 vm., vir die distrikte Carnarvon, Richmond en Victoria-Wes;

Met dien verstande dat ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om 'n sitting van die rondgaande hof op genoemde plek te open op die tyd wat vir die doel vasgestel is, die sitting van die rondgaande hof geopen word wanneer die regter daar aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

Gedateer te Kimberley op hede die 25ste dag van Maart 1970.

G. F. DE VOS HUGO, Regter-President.
(24 April 1970)

NOTICE 247 OF 1970

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Northern Cape Division)

FIRST CIRCUIT COURT, 1970

Under and by virtue of section 7 of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959), I hereby direct and appoint that a circuit court for the undermentioned districts, constituted as circuit districts by Notice 574 of 1969, shall sit at Vryburg, on Monday, the 18th day of May 1970, at 9.30 a.m., for the districts of Kuruman, Taung and Vryburg;

Provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit court at the said place at the time fixed for the purpose, such circuit court shall be opened when the judge shall arrive at such place or so soon thereafter as conveniently may be.

Dated at Kimberley this 25th day of March 1970.

G. F. DE VOS HUGO, Judge President.

(24 April 1970)

NOTICE 248 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
WELFARE ORGANISATIONSNOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE
NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, Address and Registration Number.—Beheerraad, Tehuis vir Bejaardes, Boshof, WO 2912.

Objects.—(a) To offer accommodation in reasonable proportion to the income of White aged persons.

(b) To promote the general welfare of White aged persons in a home or such other dwelling as may be erected for them, in respect of social services, health, spiritual well-being and recreation.

(c) To arouse the interest and obtain the co-operation of the community in promoting the welfare of White aged persons.

J. P. MOUTON, Registrar of the National Welfare Board.
(24 April 1970)

NOTICE 249 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
WELFARE ORGANISATIONSNOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE
NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

KENNISGEWING 247 VAN 1970

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

EERSTE RONDGAANDE HOF 1970

Hierby gelas en beveel ek kragtens artikel 7 van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet 59 van 1959), dat 'n rondgaande hof vir die hieronder vermelde distrikte wat by Kennisgewing 574 van 1969 as rondgangdistrikte aangewys is, sal sit te Vryburg, op Maandag, die 18de dag van Mei 1970, om 9.30 vm. vir die distrikte Kuruman, Taung en Vryburg;

Met dien verstande dat ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om 'n sitting van die rondgaande hof op genoemde plek te open op die tyd wat vir die doel vasgestel is, die sitting van die rondgaande hof geopen word wanneer die regter daar aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

Gedateer te Kimberley op hede die 25ste dag van Maart 1970.

G. F. DE VOS HUGO, Regter-President.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 248 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-
ORGANISASIEKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7)
VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET
79 VAN 1965).

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, Adres en Registrasienuummer.—Beheerraad, Tehuis vir Bejaardes, Boshof, WO 2912.

Doelstellings.—(a) Om huisvesting in redelike verhouding tot die inkomste van blanke bejaardes te bied.

(b) Om die algemene welsyn van blanke bejaardes binne 'n tehuis of in sodanige ander woning as wat vir hulle opgerig mag word, te bevorder ten opsigte van maatskaplike dienste, gesondheid, geestelike welstand en ontspanning.

(c) Om die belangstelling en die samewerking van die gemeenskap te verkry vir die bevordering van die welsyn van blanke bejaardes.

J. P. MOUTON, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 249 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-
ORGANISASIEKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7)
VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET
79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Name, address and registration number.—Nelspruit Society for the Prevention of Cruelty to Animals, Nelspruit. WO 2950.

Objects.—(a) The prevention of all cruel, wanton and improper treatment of animals; the encouragement of kindness and consideration towards them, and the preservation of wild life of the country;

(b) to accept subscriptions and other monies and to raise funds, in order to further the aims and objects of the organisation.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

NOTICE 250 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—The Graaff-Reinet and District Society for the Prevention of Cruelty to Animals. WO 2948.

Objects.—(a) The prevention of all cruel, wanton and improper treatment of animals; the encouragement of kindness and consideration, with all that this implies;

(b) to accept subscriptions, gifts, donations and bequests, and to raise funds by organisation of functions such as dances, concerts, and other forms of public entertainment, or by any other means;

(c) to utilise such subscriptions, gifts, donations, bequests and monies raised by such functions, or other means as mentioned in (b) above in the attainment of the aims and objects prescribed in (a) above and for no other purpose;

(d) to acquire, by purchase, donation, lease, exchange or by other means, any immovable or movable property, and to construct, or cause to be constructed, any buildings or erection for use in the attainment of the objects of the Society or for purpose incidental thereto, and to sell or otherwise, dispose of any such property;

(e) to borrow money for use in the furtherance of its objects, to mortgage any property owned by the Society and to perform any such acts as may be necessary to give effective security for the repayment of such loans;

(f) to do all such other acts as may be necessary in the attainment of the above objects or any of them;

(g) to employ any person whose services may be deemed necessary to the attainment of its objects;

(h) to join with any other society in Southern Africa having the same objects in its endeavours.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

Naam, adres en registrasienommer.—"Nelspruit Society for the Prevention of Cruelty to Animals, Nelspruit". WO 2950.

Doelstellings.—(a) Om alle wrede, onverantwoordelike en onbehoorlike behandeling van diere te voorkom; om goedhartigheid en bedagsaamheid teenoor diere aan te moedig; om die land se wild te beskerm;

(b) om ledegeld en ander gelde te aanvaar en om fondse in te samel ten einde die doelstellings van die organisasie te bevorder.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 250 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-ORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASTIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienommer.—"The Graaff-Reinet and District Society for the Prevention of Cruelty to animals". WO 2948.

Doelstellings.—(a) Om alle wrede, onverantwoordelike en onbehoorlike behandeling van diere te voorkom; om goedhartigheid en bedagsaamheid, met alles wat dit behels, aan te moedig;

(b) om ledegeld, geskenke, donasies en bemakings te aanvaar en om fondse deur middel van funksies soos danse, konserte en ander vorms van openbare vermaak of ander metodes in te samel;

(c) om die ledegeld, geskenke, donasies, bemakings en gelde wat verkry is deur middel van dié funksies of ander metodes in (b) hierbo genoem, te gebruik om die doelstellings genoem in (a) hierbo te bereik en vir geen ander doel nie;

(d) om roerende of vaste goed te koop, as donasies te aanvaar, te huur, uit te ruil of deur middel van ander metodes te bekom en om gebou of bouwerke op te rig of te laat oprig ten einde die doelstellings van die Vereniging te bereik of vir doelstellings wat daarmee gepaard gaan, en om dié goed te verkoop of andersins van die hand te sit;

(e) om geld te leen ten einde die doelstellings van die Vereniging te bevorder, om eiendom van die Vereniging te verhipoketeer en om dié ander stappe te doen wat nodig is om effektiewe sekuriteit te verskaf vir die terugbetaling van dié lenings;

(f) om al dié ander stappe te doen wat nodig is om een van of al bogenoemde doelstellings te bereik;

(g) om enigeen in diens te neem wie se dienste nodig geag word vir die bereiking van dié doelstellings;

(h) om met enige ander vereniging in Suidelike Afrika met dieselfde doelstellings, saam te werk.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

NOTICE 251 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—Die Sentrale Joolkomitee van die Universiteit van Port Elizabeth. WO 2917.

Objects.—To raise funds for registered welfare organisations.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

NOTICE 252 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—Union of Jewish Women of South Africa, Carletonville Branch, 12 Aster Drive, Carletonville. WO 2942.

Objects.—(a) To serve as a central organisation for the co-ordination of all local Jewish women's societies or associations concerned with the welfare needs in the Jewish community;

(b) to initiate or participate in social welfare work for all sections of the community;

(c) to support, subscribe and contribute by way of work, monetary grants, loans, donations or otherwise, to any charitable, welfare, national or public organisation, object or fund in order to carry out the objects of the branch.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

NOTICE 253 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—Union of Jewish Women of South Africa, Pietersburg Branch. WO. 2940.

KENNISGEWING 251 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-ORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienommer.—Die Sentrale Joolkomitee van die Universiteit van Port Elizabeth. WO 2917.

Doelstellings.—Om fondse in te samel vir geregistreerde welsynsorganisasies.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 252 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-ORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienommer.—“Union of Jewish Women of South Africa, Carletonville Branch, 12 Aster Drive, Carletonville.” WO 2942.

Doelstellings.—(a) Om te dien as 'n sentrale organisasie vir die koördinasie van alle plaaslike Joodse vroueverenigings of -organisasies wat hulle vir die welsyn van die Joodse gemeenskap beywer;

(b) om maatskaplike welsynswerk ten behoeve van alle afdelings van die gemeenskap te onderneem of daaraan deel te neem;

(c) om by wyse van werk, geldelike toekennings, lenings, skenkings of andersins, enige liefdadigheids-, welsyns-, nasionale of openbare organisasie, doelstelling of fonds te steun, te bevorder of daartoe by te dra ten einde die doelstellings van die tak te verwesenlik.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 253 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-ORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienommer.—“Union of Jewish Women of South Africa, Pietersburg Branch”. WO. 2940.

Objects.—The objects of the welfare organisation are—

(a) to serve as a central organisation for the co-ordination of all local Jewish women's societies or associations concerned with the welfare needs in the Jewish community;

(b) to initiate or participate in social welfare work for all sections of the community;

(c) to support, subscribe and contribute by way of work, monetary grants, loans, donations or otherwise, to any charitable, welfare, national or public organisation, object or fund in order to carry out the objects of the Branch.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

NOTICE 254 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—"Die Welsyns- en Verplegingskomitee van die N.G. Kerk in Afrika", Brits. WO. 2951.

Objects.—The rendering of the following services to Bantu who are indigent and in need of assistance:

(a) *Maternity work*

(i) Pre-natal care of and advice to mothers either at home or at clinics.

(ii) The undertaking of confinements.

(iii) The nursing and care of mother and child during the lying-in period.

(b) *General nursing*

(i) Home nursing.

(ii) First-aid.

(iii) Bandaging of wounds, etc.

(iv) The following-up and after-care of hospital cases.

(c) *Preventive health work and education*

(i) Instruction of the population in first-aid and home nursing at their homes and by means of public lectures.

(ii) Giving guidance on pre-natal care, baby-care, general hygiene and the prevention of infection, during home-visiting.

(iii) Conducting pre-natal and baby clinics.

(iv) Rendering welfare services to Bantu or their families receiving attention in terms of paragraphs (a) and (b) above.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

Doelstellings.—Die doelstellings van die welsynsorganisasie is—

(a) om te dien as 'n sentrale organisasie vir die koördinasie van alle plaaslike Joodse vroueverenigings of -organisasies wat hulle vir die welsyn van die Joodse gemeenskap beywer;

(b) om maatskaplike welsynswerk ten behoeve van alle afdelings van die gemeenskap te onderneem of daaraan deel te neem;

(c) om by wyse van werk, geldelike toekennings, lenings, skenkings of andersins, enige liefdadigheids-, welsyns-, nasionale of openbare organisasie, doelstelling of fonds te steun, te bevorder of daartoe by te dra ten einde die doelstellings van die tak te verwesenlik.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 254 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-ORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienuummer.—Die Welsyns- en Verplegingskomitee van die N.G. Kerk in Afrika, Brits. WO. 2951.

Doelstellings.—Die lewering van die volgende dienste aan noodlydende en hulpbehoewende Bantoes:

(a) *Kraamwerk*

(i) Voorgeboortelike sorg en verskaffing van advies aan moeders tuis of by kliniek.

(ii) Die waarneming van bevallings.

(iii) Verpleging en versorging van moeder en kind gedurende die bevallingstydperk.

(b) *Algemene verpleging*

(i) Tuisverpleging.

(ii) Eerstehulp.

(iii) Verbinding van wonde, ens.

(iv) Opvolging en nasorg van hospitaalgevalle.

(c) *Voorbehoedende gesondheidswerk en onderrig*

(i) Die onderrig van die bevolking in eerstehulp en tuisverpleging aan hul wonings, en deur middel van openbare lesings.

(ii) Verskaffing van voorligting insake voorgeboortelike sorg, kindersorg, gesondheidsleer in die algemeen en voorkoming van besmetting tydens huisbesoek.

(iii) Die hou van voorgeboortelike en kinderklinieke.

(iv) Die lewering van welsynsdienste aan Bantoes of hulle gesinne wat kragtens paragrawe (a) en (b) hierbo, aandag geniet.

A. H. JOUBERT, Reigstrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

NOTICE 255 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—"Die Oos-Transvaalse Vereniging vir Dowes", Bethal. WO 2946.

Objects.—(1) The rendering of the necessary services to the deaf, the partially deaf and/or those threatened with deafness;

(2) the prevention of deafness through guidance and services, and

(3) the collection of funds for the accomplishment of this aim.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

NOTICE 256 OF 1970

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—The Avril Elizabeth Homes for the Mentally Handicapped, c/o Selwyn Segal Hostel, George Avenue, Sandringham, Johannesburg. WO 9245.

Objects.—(a) To establish and maintain homes (small residential units) for the mentally handicapped, with highly flexible admission and discharge policies, as close as possible to centres offering therapeutic services which may benefit the handicapped who reside in such homes;

(b) to enable the residents of the homes to attend such centres for the purpose of receiving therapy of whatever kind is offered;

(c) to encourage the expansion of existing therapeutic centres and the creation of new centres, in order to provide better facilities for the residents of the homes;

(d) to co-operate with the Central Government and Provincial and Local Authorities, and with any other organisation or institution in the attainment of (a), (b) and (c);

(e) to function in terms of (a), (b), (c) and (d) hereof any where in the Witwatersrand area;

(f) to receive bequests and to collect and administer funds for the purpose of carrying out the objects of the Society;

(g) to acquire by purchase, lease or otherwise any movable or immovable property in the Republic of South Africa and to mortgage, sell or otherwise deal with or dispose of same.

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 255 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienuommer.—Die Oos-Transvaalse Vereniging vir Dowes, Bethal. WO 2946.

Doelstellings.—(1) Die voorsiening van die nodige dienste aan dowes, hardhorendes en/of diegene wat met doofheid bedreig word;

(2) die voorkoming van doofheid deur voorligting en dienste, en

(3) die insameling van fondse om hierdie doelstelling uit te voer.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 256 VAN 1970

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNS-ORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienuommer.—"The Avril Elizabeth Homes for the Mentally Handicapped, c/o Selwyn Segal Hostel, George Avenue, Sandringham, Johannesburg." WO 9245.

Doelstellings.—(a) Om tuistes (klein wooneenhede) vir geestesbelemmerdes op te rig en in stand te hou. Die tuistes sal 'n uiters buigsame beleid ten opsigte van toelating en ontslag hê en sal so na as moontlik wees aan sentrums wat terapeutiese dienste verskaf wat die belemmerdes wat in dié tuistes bly, tot voordeel kan strek;

(b) om die inwoners van die tuistes in staat te stel om na dié sentrums te gaan ten einde dié terapie te ontvang wat aangebied word;

(c) om die uitbreiding van bestaande terapeutiese sentrums en die oprigting van nuwe sentrums aan te moedig ten einde beter fasiliteite aan die inwoners van die tuistes te verskaf;

(d) om met die sentrale regering, die Provinsiale Administrasie, plaaslike besture en ander organisasies of inrigtings saam te werk ten einde die doelstellings in (a), (b) en (c) te bereik;

(e) om ooreenkomstig (a), (b), (c) en (d) hiervan op enige plek in die Witwatersrandgebied te funksioneer;

(f) om bemakings te ontvang en fondse in te samel en te administreer ten einde die doelstellings van die Vereniging te bereik;

(g) om roerende of vaste goed in die Republiek van Suid-Afrika te koop, te huur of andersins te bekom en om dié goed te verhipotekeer, te verkoop of andersins van die hand te sit.

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 257 VAN 1970

VEILING VAN GOEDERE.—DEPARTEMENT
VAN DOEANE EN AKSYNS. KAAPSTAD

(24 April 1970)

(24 April 1970)

KENNISGEWING 258 VAN 1970

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET
EN GRONDBESIT

STAATSGROND TE HUUR AANGEBIED PER
OPENBARE TENDER TE JAN SMUTSLUGHAVE
VIR DIE DOELEINDES VAN VliegtuigBASISSE
VIR PRIVATE LUGVAARTONDERNEMINGS

(24 April 1970)

(24 April 1970)

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of Assets and Liabilities on the 10th day of April 1970

[illegible]

G. M. GROBLER, Deputy General Manager.

KENNISGEWING 259 VAN 1970
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK
Staat van Bates en Laste op die 10de dag van April 1970

LASTE		BATES	
	R c		R c
Kapitaal.....	2 000 000-00	Goud.....	705 454 780-97
Reserwefonds.....	12 178 779-40	Buitelandse:	
Note in omloop.....	447 950 107-00	Wissels.....	14 546 202-38
Deposito's:		Beleggings.....	27 590 692-34
Regering.....	227 314 274-37	Ander bates.....	112 482 329-44
Provinsiale administrasies.....	39 523 609-44		
Bankiers.....	199 944 943-25	Totaal aan goud en buitelandse bates.....	860 074 005-13
Andere.....	9 703 009-40	Binnelandse:	
Ander laste.....	248 013 047-88	Gediskonteerde wissels.....	78 264 285-71
		Lenings en voorskotte:	
		Regering.....	—
		Andere.....	29 949 589-55
		Sekuriteite:	
		Regering.....	119 001 435-16
		Andere.....	4 065 460-21
		Ander bates.....	95 272 994-98
	<u>R1 186 627 770-74</u>		<u>R1 186 627 770-74</u>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 75.5 persent.

Pretoria, 15 April 1970.

G. M. GRÖBLER, Adjunk-hoofbestuurder.

(24 April 1970)

NOTICE 260 OF 1970

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958

Notice is hereby given in terms of section 22 (1) of the Weights and Measures Act, 1958, that every person possessing for use in trade any weighing or measuring instrument, weight or measure at a place specified in the Schedule hereto or at a place situated within 10 miles of any place so specified, is required to produce it at the place and time specified in the said Schedule, for the purpose of its being examined and assized or re-assized, unless it is—

- an instrument, weight or measure bearing a stamp of assize for 1970, or a contract instrument; or
- a weighing or measuring instrument, weight or measure exempted from assizing in terms of the Act; or
- a weighing or measuring instrument or a measure which fixed in such a manner or is of such delicate construction or is of such weight that it cannot conveniently be moved; or
- a platform weighing instrument having a weighing capacity greater than 150 kg.

N.B.—Persons possessing for use in trade weighing or measuring equipment mentioned in paragraphs (c) and (d) above, which are not contract instruments, are reminded that they should have notified the Regional Assizer, P.O. Box 300, East London, before 15 January 1970 of the place where such weighing or measuring equipment is kept.

J. J. EVERTSE, Superintendent of Weights and Measures.
Pretoria, 10 April 1970.

KENNISGEWING 260 VAN 1970

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958

Kragtens artikel 22 (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, word hierby kennis gegee dat elke persoon wat 'n weeg- of meetinstrument, maat of gewig vir gebruik in die handel besit op 'n plek in die Bylae hiervan vermeld of op 'n plek geleë binne 10 myl vanaf 'n plek aldus vermeld, dit op die plek en tyd genoem in vermelde Bylae vir ondersoek en yking of heryking moet lewer, tensy dit—

- 'n instrument, maat of gewig is waarop 'n ykstempel vir 1970 verskyn, of 'n kontrakinstrument is; of
- 'n weeg- of meetinstrument, maat of gewig is wat ingevolge die Wet van yking vrygestel is; of
- 'n weeg- of meetinstrument of maat is wat of op so 'n wyse vas is of van so 'n delikate konstruksie of van so 'n gewig is dat dit nie gerieflik vervoer kan word nie; of
- 'n platformweeginstrument met 'n weegvermoë van meer as 150 kg is.

L.W.—Persone wat vir gebruik in die handel weeg- of meettoerusting besit wat in bostaande paragrawe (c) en (d) vermeld staan en nie kontrakinstrumente is nie, word daaraan herinner dat hulle die Streekyker, Posbus 300. Oos-Londen, voor 15 Januarie 1970 in kennis moes gestel het van die plek waar sodanige weeg- of meettoerusting gehou word.

J. J. EVERTSE, Superintendent van Mate en Gewigte.
Pretoria, 10 April 1970.

SCHEDULE

Port St Johns.....	Magistrate's Office.....	8.30 a.m.-12.30 p.m.....	12 May 1970.
Lusikisiki.....	Town Hall.....	8.30 a.m.-4 p.m.....	14 May 1970.
		and 8.30 a.m.-12 noon.....	15 May 1970.
Flagstaff.....	Police Station.....	9 a.m.-4 p.m.....	18 May 1970.
		and 9-11 a.m.....	19 May 1970.
Bizana.....	Police Station.....	8.30 a.m.-4 p.m.....	21 May 1970.
Mount Ayliff.....	Police Station.....	8.30 a.m.-1 p.m.....	25 May 1970.
Tabankulu.....	Police Station.....	8.30 a.m.-3 p.m.....	26 May 1970.
Mount Frere.....	Police Station.....	8.30 a.m.-4 p.m.....	28 May 1970.
		and 8.30 a.m.-4 p.m.....	29 May 1970.
Mount Fletcher.....	Police Station.....	8.30 a.m.-12.30 p.m.....	2 June 1970.

BYLAE

Port St Johns.....	Landdroskantoor.....	8.30 vm.-12.30 nm.....	12 Mei 1970.
Lusikisiki.....	Stadsaal.....	8.30 vm.-4 nm.....	14 Mei 1970.
		en 8.30 vm.-12-uur middag	15 Mei 1970.
Flagstaff.....	Polisiekantoor.....	9 vm.-4 nm.....	18 Mei 1970.
		en 9-11 vm.....	19 Mei 1970.
Bizana.....	Polisiekantoor.....	8.30 vm.-4 nm.....	21 Mei 1970.
Mount Ayliff.....	Polisiekantoor.....	8.30 vm.-1 nm.....	25 Mei 1970.
Tabankulu.....	Polisiekantoor.....	8.30 vm.-3 nm.....	26 Mei 1970.
Mount Frere.....	Polisiekantoor.....	8.30 vm.-4 nm.....	28 Mei 1970.
		en 8.30 vm.-4 nm.....	29 Mei 1970.
Mount Fletcher.....	Polisiekantoor.....	8.30 vm.-12.30 nm.....	2 Junie 1970.

(24 April 1970)

NOTICE 261 OF 1970

UDC BANK LIMITED.—NOTICE IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE BANKS ACT, 1965

It is hereby notified for general information that—

(1) the registration of UDC Bank Limited as a hire-purchase bank in terms of the Banks Act, 1965, was cancelled on 1 April 1970, after the transfer of all its assets and liabilities to a new company, UDC Bank Limited, which was provisionally registered as a general bank on that day; and

(2) the new company, UDC Bank Limited, was registered as a general bank with effect from 1 April 1970, and its provisional registration was cancelled with effect from the said date.

(24 April 1970)

NOTICE 262 OF 1970

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

Meetings of the undermentioned applicants and their creditors are hereby convened at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering proposals for compromises by the Agricultural Credit Board.

H. J. VILJOEN, Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

Application by
Aansoek van

1. Clyde Hiscock, P.O. Box/Posbus 16, Teebus, Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Middelburg, Cape/Kaap

(24 April 1970)

KENNISGEWING 261 VAN 1970

UDC BANK LIMITED.—KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 12 (1) VAN DIE BANKWET, 1965

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat—

(1) die registrasie as 'n huurkoopbank kragtens die Bankwet, 1965, van UDC Bank Limited op 1 April 1970 ingetrek is na die oordrag van al sy bates en laste aan 'n nuwe maatskappy, UDC Bank Limited, wat op daardie dag as 'n algemene bank voorlopig geregistreer is; en

(2) die nuwe maatskappy, UDC Bank Limited, met ingang van 1 April 1970 geregistreer is as 'n algemene bank en sy voorlopige registrasie met ingang van genoemde datum ingetrek is.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 262 VAN 1970

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en skikkingsvoorstelle van die Landboukredietraad te oorweeg.

H. J. VILJOEN, Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

Place of meeting
Plek van byeenkoms

Date and time
Datum en tyd

16 June 1970 at 10 a.m./
16 Junie 1970 om 10 vm.

NOTICE 264 OF 1970

NOTICE OF MEETING RE FRIEMERSHEIM, MOSSEL BAY

Notice is hereby given in terms of regulation 8 of the regulations promulgated under Government Notice R. 1375, dated 15 September 1965, that the undersigned will hold a meeting at Friemersheim on 22 May 1970, at 7 p.m., in order that any person affected by the incorporation of Friemersheim under the Rural Coloured Areas Act, 1963 (Act 24 of 1963), may submit to him representations, claims or objections in respect of the preliminary list of occupiers.

KENNISGEWING 264 VAN 1970

KENNISGEWING VAN VERGADERING INSAKE FRIEMERSHEIM, MOSSELBAAI

Kennisgewing geskied hierby ingevolge regulasie 8 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1375 van 15 September 1965 dat ondergetekende op 22 Mei 1970 om 7 nm., te Friemersheim, 'n vergadering sal hou sodat enige persoon wat deur die inlywing van Friemersheim onder die Wet op Landelike Kleurlinggebiede, 1963 (Wet 24 van 1963), geraak word, vertoë, aansprake of besware ten opsigte van die voorlopige lys van okkupeerders aan hom kan voorlê.

Copies of the said list will, for a period of three weeks preceding the said meeting, lie for general inspection during office hours at the office of the Magistrate, Mossel Bay, and with Mr John Brown, Friemersheim.

D. E. T. LE ROUX, Investigation Officer.

The Regional Representative, Administration of Coloured Affairs, Private Bag 510, George.

2 April 1970.

(24 April 1970)

NOTICE 265 OF 1970

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 4, date 19 July 1967. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna 320's ZS-FLI, ZS-EJL, ZS-DZL and ZS-IAO, Cessna 206 ZS-FPD, Cessna 182 ZS-COG, Cessna 182 ZS-DRK, Cessna 172 ZS-FXD and Cessna 207 ZS-FPZ", and add: "Cessna 421 ZS-FCT, Cessna 172 ZS-DPY, Cessna 320 ZS-DNV, Cessna 150 ZS-EZS, Cessna 182 ZS-COI and Hughes 500 ZS-HDD".

(A) Comair (Charters) (Pty) Ltd, P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Comair (Charters) (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence 5, dated 19 July 1967, and Non-scheduled Air Transport Service Licence 227, dated 19 July 1968. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna 320's ZS-FLI, ZS-EJL, ZS-DZL and ZS-IAO, Cessna 206 ZS-FPD, Cessna 182 ZS-COG, Cessna 182 ZS-DRK, Cessna 172 ZS-FXD and Cessna 207 ZS-FPZ", and add: "Cessna 421 ZS-FCT, Cessna 172 ZS-DPY, Cessna 320 ZS-DNV, Cessna 150 ZS-EZS, Cessna 182 ZS-COI and Hughes 500 ZS-HDD".

(24 April 1970)

Afskrifte van gemelde lys lê vir 'n tydperk van drie weke wat genoemde vergadering voorafgaan gedurende kantoorure vir ondersoek ter insae by die kantoor van die landdros van Mosselbaai, en by mr. John Brown, Friemersheim.

D. E. T. LE ROUX, Onderzoekbeampte.

Die Streekvertegenwoordiger, Administrasie van Kleurlingsake, Privaatsak 510, George.

2 April 1970.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 265 VAN 1970

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, Posbus 2245, Johannesburg. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Handelslugdienslisensie 4, gedateer 19 Julie 1967. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna 320's ZS-FLI, ZS-EJL, ZS-DZL en ZS-IAO, Cessna 206 ZS-FPD, Cessna 182 ZS-COG, Cessna 182 ZS-DRK, Cessna 172 ZS-FXD en Cessna 207 ZS-FPZ", en voeg by: "Cessna 421 ZS-FCT, Cessna 172 ZS-DPY, Cessna 320 ZS-DNV, Cessna 150 ZS-EZS, Cessna 182 ZS-COI en Hughes 500 ZS-HDD".

(A) Comair (Charters) (Pty) Ltd, Posbus 2245, Johannesburg. (B) Comair (Charters) (Pty) Ltd. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 5, gedateer 19 Julie 1967, en Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie 227, gedateer 19 Julie 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna 320's ZS-FLI, ZS-EJL, ZS-DZL en ZS-IAO, Cessna 206 ZS-FPD, Cessna 182 ZS-COG, Cessna 182 ZS-DRK, Cessna 172 ZS-FXD en Cessna 207 ZS-FPZ", en voeg by: "Cessna 421 ZS-FCT, Cessna 172 ZS-DPY, Cessna 320 ZS-DNV, Cessna 150 ZS-EZS, Cessna 182 ZS-COI en Hughes 500 ZS-HDD".

(24 April 1970)

NOTICE 263 OF 1970

STATE-OWNED LAND AVAILABLE IN THE DISTRICT OF BETHULIE AND DIVISION OF ALBERT

Applications are invited for the purchase in terms of the Agricultural Credit Act, 1966 of the undermentioned holdings.

The State reserves the right to withdraw at any time any of the holdings hereby offered for sale.

Application forms (LK 5 or LKG 86) are obtainable at all magistrate's offices except the Magistrate's Office, Pretoria, as well as from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag 118, Pretoria.

Applicants should indicate clearly in their applications the particular holdings for which they are applying.

All applications should be forwarded to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure to reach him not later than 15 May 1970. Applications should not be handed in at magistrate's offices.

Persons who have already applied for the previously advertised holdings along the banks of the Hendrik Verwoerd Dam and also wish to apply for these holdings need not complete a new application form. They need only submit a written application to the Department before the closing date.

KENNISGEWING 263 VAN 1970

STAATSGROND BESKIKBAAR IN DIE DISTRIK BETHULIE EN AFDELING ALBERT

Aansoeke word ingewag om die aankoop van ondergenoemde hoewes kragtens bepalings van die Wet op Landboukrediet, 1966.

Die Staat behou hom die reg voor om enigeen van die hoewes wat hierby te koop aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Aansoekvorms (LK 5 of LKG 86) is verkrygbaar by enige landdroskantoor, uitgesonderd die Landdroskantoor te Pretoria, asook by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak 118, Pretoria.

Applikante moet in hul aansoeke duidelik aandui om watter besondere hoewes hulle aansoek doen.

Alle aansoeke moet aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gestuur word, sodat dit hom nie later as 15 Mei 1970 bereik nie. Aansoeke moet nie by landdroskantore ingehandig word nie.

Persone wat reeds om die vorige geadverteerde hoewes aan die oevers van die Hendrik Verwoerddam aansoek gedoen het, en ook vir hierdie hoewes wil aansoek doen, hoef nie 'n tweede aansoekvorm te voltooi nie. Hulle kan slegs 'n skriftelike aansoek voor die sluitingsdatum tot die Departement rig.

Holding No. Hoewe No.	Description Beskrywing	Approximate area (morgen) Benaderde grootte (morg)	Approximate purchase price Benaderde koopprijs
O.V.S. 8	<i>Orange Free State/Oranje-Vrystaat, District of/distrik Bethulie</i> Portion of the farm/Gedeelte van die plaas Lokpoort 386; the farms/die plase De Hoek 334 and/en Erfdeel 388; portion of the remainder of the farm/gedeelte van die restant van die plaas Elim 387; the remainder of the farm/die restant van die plaas Broekpoort 57; the remainder of the farm/die restant van die plaas Vogelfontein 21; portion of the farms/gedeelte van die plase Glassford 180 and/en Glassford New 201; portion of Subdivision 1 of the farm/gedeelte van Onderverdeling 1 van die plaas Lifton 265; portion of the remainder of the farm/gedeelte van die restant van die plaas Lifton 265 and/en portion of the farm/gedeelte van die plaas Caledonia 399	2 900 (2 484 hectares/hektaar)	R 38 300
K.P. 5	<i>Cape Province/Kaapprovinsie, Division of/afdeling Albert</i> Portion/Gedeelte 20 (Red Rocks) of the farm/van die plaas Beskuitfontein 52; portion of Portions 11 and 19 of the farm/gedeelte van Gedeeltes 11 en 19 van die plaas Beskuitfontein 52; portion of the remainder of the farm/gedeelte van die restant van die plaas Beskuitfontein 52; portion of Portion 15 (a portion of Portion 11 of the farm/gedeelte van Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Karreefontein 50; portion of the remainder of Portion 11 of the farm/gedeelte van die restant van Gedeelte 11 van die plaas Karreefontein 50; portion of the remaining extent of Portion 1 of the farm/gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Karreefontein 50; portion of Portions 8 and 9 of the farm/gedeelte van Gedeeltes 8 en 9 van die plaas Wildebeeste Valley 59	2 700 (2 312 hectares/hektaar)	47 000

Situation

The holdings are situated along the banks of the Hendrik Verwoerd Dam. Maps indicating the situation and boundaries of the holdings may be obtained from the Department of Agricultural Credit and Land Tenure, and are also available at the Magistrate's Offices at Bethulie and Burgersdorp.

Improvements

O.V.S. 8.—Dwelling-house 54' × 52'; rondavel 12'; two outside rooms; barn 52' × 30'; two sheep dipping tanks; Petter engine with oil bath; powerhead with 500 gallon tank; cement dam and engine room; five Bantu huts; drafting pens; store room 33' × 40'; old garage 18' × 18' and cooler 15' × 15'; old dwelling-house; barn and lean-to 36' × 66'; 11 windmills with cement dams and drinking troughs.

K.P. 5.—Dwelling-house (10 rooms); outbuilding 30' × 30'; cooler 9' × 9'; Bantu huts under same roof; cement dam; two stables; four windmills with cement dams and drinking troughs; dam 20' × 5'.

Water Supply

Water for domestic use and stock watering purposes obtained from boreholes.

Ligging

Die hoewes is geleë aan die oevers van die Hendrik Verwoerddam. Kaarte waarop die ligging en grenslyne van die hoewes aangetoon word, kan by die Departement van Landboukrediet en Grondbesit verkry word, en is ook beskikbaar by die Landdroskantore te Bethulie en Burgersdorp.

Verbeterings

O.V.S. 8.—Woonhuis 54' × 52'; rondawel 12'; twee buitekamers; skuur 52' × 30'; twee skaapdipte; Petterengin met oliebad; kragkop met 500-gelling-tenk; sementdam en enjinhuis; vyf Bantoe hutte; uitkeerkrale; stoor 33' × 40'; ou garage 18' × 18' en koelkamer 15' × 15'; ou woonhuis; skuur en afdak 36' × 66'; 11 windpompe, met sementdamme en suipkrippe.

K.P. 5.—Woonhuis (10 vertrekke); buitegebou 30' × 30'; koeler 9' × 9'; Bantoe hutte onder een dak; sementdam; twee perdestalle; vier windpompe met sementdamme en suipkrippe; dam 20' × 5'.

Watervoorsiening

Water vir huishoudelike gebruik en veevoeding word uit boorgate verkry.

Carrying Capacity

On mountain veld approximately two morgen per head of small stock and on flats approximately five morgen per three head of small stock.

Fencing

The holdings are partly fenced.

General

The holdings are suitable for small stock and, to a lesser extent, for large stock farming as well as fodder crops.

Special Conditions

1. The successful applicants will be required to enter into deeds of sale with the Department of Agricultural Credit and Land Tenure.
2. The successful applicants will not be entitled to sell the properties within ten (10) years of the date of purchase.
3. The amount that each successful applicant will be required to pay in cash towards the purchase price of the holding, as well as the conditions on which the balance shall be paid, will be determined by the Agricultural Credit Board.
4. The successful applicants will be required to occupy the holdings personally.
5. All rights to minerals on and under the holdings are reserved in favour of the State.
6. The holdings are subject to the conditions set forth in the title deeds of the original farms.
7. The deeds of sale to be issued will contain such further conditions as are generally imposed in transactions of this nature.
8. The extent and purchase prices of the holdings are approximate only and the State reserves the right to make any adjustment which may be necessary after the exact extent has been determined by survey.
9. Any costs incurred by the State in respect of improvements on a holding as well as surveying costs will be added to the purchase price thereof.
10. The Department has made every endeavour to furnish the above information as accurately as possible, but does not hold itself responsible for any inaccuracies that may be contained herein. The properties will be sold voetstoots.

(24 April 1970)

Drakrag

Op bergveld ongeveer twee morg per stuk kleinvee en op vlakteveld ongeveer vyf morg per drie stuks kleinvee.

Omheining

Die hoewes is gedeeltelik omhein.

Algemeen

Die hoewes is geskik vir kleinvee- en in mindere mate vir grootvee-boerdery en voergewasse.

Spesiale Voorwaardes

1. Die suksesvolle applikante sal koopaktes met die Departement van Landboukrediet en Grondbesit moet aangaan.
2. Die suksesvolle applikante sal nie daarop geregtig wees om die eiendomme binne tien (10) jaar na die aankoopdatum te verkoop nie.
3. Die bedrag wat elke suksesvolle applikant in kontant tot die koopprys van die hoewe moet bydra en die voorwaardes waarop die res betaal moet word, sal deur die Landboukredietraad bepaal word.
4. Die suksesvolle applikante moet die hoewes persoonlik bewoon.
5. Alle regte op minerale op en onder die hoewes word voorbehou ten gunste van die Staat.
6. Die hoewes is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die titelbewyse van die oorspronklike plase.
7. Die koopaktes wat uitgereik sal word, sal sodanige verdere voorwaardes bevat as wat gewoonlik in verkopings van hierdie aard gestel word.
8. Die grootte en kooppryse van die hoewes is by benadering en die Staat behou hom die reg voor om, sodra die juiste grootte deur opmeting bepaal is, enige aanpassing wat nodig mag wees, te maak.
9. Enige koste wat die Staat ten opsigte van verbeterings op 'n hoewe aangaan sowel as opmeetkoste sal by die koopprys daarvan gevoeg word.
10. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting hierbo so korrek moontlik weer te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede hierin nie. Die eiendomme sal voetstoots verkoop word.

(24 April 1970)

NOTICE 266 OF 1970

GROOT LETABA GOVERNMENT WATER CONTROL AREA

CONDITIONS OF ABSTRACTION OF PUBLIC WATER WITHIN THE GROOT LETABA GOVERNMENT WATER CONTROL AREA

By virtue of the powers delegated to me by Government Notice 908, dated 17 May 1968, I hereby impose the following restrictions on the use of public water within the Groot Letaba Government Water Control Area:

1. With effect from 6 p.m. on Friday, 1 May 1970, no public water shall be abstracted from any source within the Groot Letaba Government Water Control Area for purposes of irrigation or watering gardens.
2. Public water may be abstracted only for household, stock-watering, municipal and approved industrial purposes.
3. These restrictions shall remain in force until further notice, provided that the Groot Letaba Major Irrigation Board may lift restrictions temporarily in the event of local rainfall providing sufficient flow in the river to justify such action.

J. L. MALLORY, Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle.

(24 April 1970)

KENNISGEWING 266 VAN 1970

GROOT LETABA-STAATSWATERBEHEERGEBIED VOORWAARDES VAN ONTTREKKING VAN OPENBARE WATER BINNE DIE GROOT LETABA-STAATSWATERBEHEERGEBIED

Kragtens die bevoegdheid aan my gedelegeer by Goewermentskennisgewing 908 van 17 Mei 1968, stel ek hierby die volgende beperkings op die gebruik van openbare water binne die Groot Letaba-staatswaterbeheergebied:

1. Vanaf 6 nm. op Vrydag, 1 Mei 1970, mag geen openbare water van enige bron binne die Groot Letaba-staatswaterbeheergebied vir besproeiings- of tuinboudoel-eindes onttrek word nie.
2. Openbare water mag slegs vir huishoudelike, vee-suiplings-, munisipale en goedgekeurde nywerheidsdoel-eindes onttrek word.
3. Hierdie beperkings bly van krag tot nadere kennisgewing, met dien verstande dat die Groot Letaba-hoof-besproeiingsraad beperkings tydelik mag kanselleer indien plaaslike reënval voldoende vloei in die rivier verskaf om sodanige optrede te regverdig.

J. L. MALLORY, Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie.

(24 April 1970)

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

THE undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1956, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 3909, Port Elizabeth.

- (1) T/D 29 (A 2).
- (2) Hendrik Jacobus Deyzel, Klipplaat/additional authority.
- (3) One 6-ton truck.
- (4) White organised parties.
- (5) Within a radius of 100 miles of Klipplaat P.O.

- (1) T/V 31 (A 6).
- (2) Johannes Gerhardus van Buuren, Port Elizabeth/new application.

- (3) One 7-ton truck.
- (4) Sand, gravel, stone and building rubble.
- (5) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.

- (1) T/B 91 (A 8).
- (2) Creswell MacDonald Barker, Uitenhage/new application.
- (3) One 13-ton truck.
- (4) Goods.
- (5) Within a radius of 12 miles of Uitenhage P.O.

- (1) T/A 23 (A 1506).
- (2) S.A. Aloe Exports (Pty) Ltd, Paterson/additional authority.

- (3) One 6 and one 7-ton truck.
- (4) (a) Non-White organised parties.
- (5) (a) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.
- (4) (b) Use motor-car wood casings.
- (5) (b) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.
- (4) (c) Perishable goods.
- (5) (c) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.

- (1) T/A 23 (A 1585).
- (2) S.A. Aloe Exports (Pty) Ltd, Paterson/additional vehicle and additional authority.

- (3) One 3-ton truck.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) (i) Between points situated within the Magisterial District of Alexandria (pro forma); (ii) within a radius of 30 miles of Paterson P.O.

- (4) (b) Non-White organised parties.
- (5) (b) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.
- (4) (c) Used motor-car casings.
- (5) (c) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.
- (4) (d) Perishable goods.
- (5) (d) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.
- (4) (e) Bona fide household removals (pro forma).
- (5) (e) Within a radius of 150 miles of Paterson P.O.
- (4) (f) Sand, stone and gravel for road construction and building purposes.
- (5) (f) Within a radius of 30 miles of Paterson P.O.

- (1) T/V 32 (A 11).
- (2) Jan Hendrik Viljoen, Uitenhage/new application.
- (3) One 8-ton tanker.
- (4) Bantu beer in bulk exclusive on behalf of Nucleus Products.
- (5) From Uitenhage to Uitenhage Bantu Township, Port Elizabeth Bantu Township and Grahamstown Bantu Township.

- (1) T/L 49 (A 9).
- (2) Johannes Theodorus Loubser (Pty) Ltd, Kenton-on-Sea/new application.
- (3) Twelve 9-ton trucks.
- (4) Road-construction material i.e. sand, gravel, stone and premix.
- (5) Within a radius of 300 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.

- (1) T/J 32 (A 7).
- (2) Trevor Paul Jones, Port Elizabeth/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Stationery.
- (5) Within a radius of 250 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privatsak 3909, Port Elizabeth.

- (1) T/D 29 (A 2).
- (2) Hendrik Jacobus Deyzel, Klipplaat/bykomende magtiging.
- (3) Een 6-tonvragmotor.
- (4) Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Klipplaat Pk.

- (1) T/V 31 (A 6).
- (2) Johannes Gerhardus van Buuren, Port Elizabeth/nuwe aansoek.

- (3) Een 7-tonvragmotor.
- (4) Sand, gruis, klip en boupuin.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

- (1) T/B 91 (A 8).
- (2) Creswell MacDonald Barker, Uitenhage/nuwe aansoek.
- (3) Een 13-tonvragmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne 'n radius van 12 myl vanaf Uitenhage Pk.

- (1) T/A 23 (A 1506).
- (2) S.A. Aloe Exports (Edms.) Bpk., Paterson/bykomende magtiging.

- (3) Een 6- en een 7-tonvragmotor.
- (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.
- (4) (b) Gebruikte motorkar kasplanke.
- (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.
- (4) (c) Bederfbare goedere.
- (5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.

- (1) T/A 23 (A 1585).
- (2) S.A. Aloe Exports (Edms.) Bpk., Paterson/bykomende voertuig en bykomende magtiging.

- (3) Een 3-ton vragmotor.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) (i) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Alexandria (pro forma); (ii) binne 'n radius van 30 myl vanaf Paterson Pk.

- (4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.
- (4) (c) Gebruikte motorkar kasplanke.
- (5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.
- (4) (d) Bederfbare goedere.
- (5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.
- (4) (e) Bona fide-huistrekke (pro forma).
- (5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Paterson Pk.
- (4) (f) Sand, klip en gruis vir padmaak- en boudoeleindes.
- (5) (f) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Paterson Pk.

- (1) T/V 32 (A 11).
- (2) Jan Hendrik Viljoen, Uitenhage/nuwe aansoek.
- (3) Een 8-tonnenkvragmotor.
- (4) Bantoebier in massa uitsluitlik namens Nucleus Produkte.
- (5) Vanaf Uitenhage na Uitenhage-Bantoe woonbuurt, Port Elizabeth-Bantoe woonbuurt en Grahamstad-Bantoe woonbuurt.

- (1) T/L 49 (A 9).
- (2) Johannes Theodorus Loubser (Edms.) Bpk., Kenton-on-Sea/nuwe aansoek.
- (3) Twaalf 9-tonvragmotors.
- (4) Padboumateriaal byvoorbeeld sand, gruis, klip en premix.
- (5) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

- (1) T/J 32 (A 7).
- (2) Trevor Paul Jones, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Skryfbehoeftes.
- (5) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

- (1) T/V 59 (A 3).
- (2) F. J. van Niekerk, Uitenhage/additional vehicle.
- (3) One 6-ton truck.
- (4) (a) Goods in terms of Municipal Contract.
- (5) (a) Within the municipal area Uitenhage.
- (4) (b) Sand, gravel, stone, soil, bricks and ash.
- (5) (b) Within the municipal area of Uitenhage.
- (4) (c) Garden soil.
- (5) (c) Within the municipal area of Uitenhage.
- (1) E/V 406.
- (2) D. B. van Greunen, Uitenhage/new application.
- (3) One light delivery van.
- (4) (a) Building material, tools and scaffolding belonging to E.P. Construction (Pty) Ltd.
- (5) (a) Within the Port Elizabeth exempted area.
- (4) (b) Employees employed by E.P. Construction (Pty) Ltd, in the course of their employment (subject that no charge is made for such conveyance).
- (5) (b) From one building site to another building site within the Port Elizabeth exempted area.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X 925, Potchefstroom.

- (1) M/M 281.
- (2) Mac Francis Ramothibe Mohlahlele, Vredefort/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Bantu taxi passengers.
- (5) Within a radius of 30 miles of Vredefort Post Office.
- (1) M/V 63.
- (2) De Villiers & Venter (Edms.) Bpk., Hennenman/new application, late renewal.
- (3) One lorry.
- (4) Goods.
- (5) Within a radius of 30 miles of Ventersburg P.O. (pro forma).
- (1) M/L 115.
- (2) Josua Benjamin Loots, Kroonstad/new application.
- (3) One lorry.
- (4) Goods.
- (5) Within a radius of 30 miles of Kroonstad G.P.O. (pro forma).
- (1) M/P 17/1.
- (2) President Brand Gold Mine Native Club, Welkom/new application.
- (3) Three buses.
- (4) Bantu sports teams being employees of the applicant (free of charge).
- (5) From Welkom to points situated within a radius of 200 miles of Welkom G.P.O. and back.
- (1) M/M 433.
- (2) Shadrack Mahasela, Odendaalsrus/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Bantu taxi passengers.
- (5) Within a radius of 30 miles of Odendaalsrus Post Office.
- (1) M/M 36.
- (2) Frederik Johannes Muller, Ottosdal/additional authority.
- (3) One lorry.
- (4) (a) Reapers.
- (5) (a) Vanaf Vryburg en Taungs to farms situated within a radius of 30 miles of Ottosdal Post Office and back.
- (4) (b) Non-White church, sports, funeral and wedding parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
- (5) (b) From Ottosdal to points situated within a radius of 50 miles of Ottosdal Post Office and back.
- (1) M/M 205.
- (2) Jacobus Johannes Stephanus Bothma, Stroppan, District of Delareyville/new application.
- (3) One light delivery van.
- (4) Diesel tanks, empty fuel containers, oil and grease.
- (5) Within a radius of 30 miles of Delareyville Post Office.
- (1) M/G 3.
- (2) Carlo Andrias Gagiano, Katdoornbos, District of Potchefstroom/new application.
- (3) One lorry.
- (4) Sand, gravel and stone for road-making and building purposes.
- (5) Within the Province of the Transvaal.

- (1) T/V 59 (A 3).
- (2) F. J. van Niekerk, Uitenhage/bykomende voertuig.
- (3) Een 6-tonvrugmotor.
- (4) (a) Goedere kragtens Munisipale Kontrak.
- (5) (a) Binne die munisipale gebied Uitenhage.
- (4) (b) Sand, gruis, klip, grond, stene en as.
- (5) (b) Binne die munisipale gebied van Uitenhage.
- (4) (c) Tuingrond.
- (5) (c) Binne die munisipale gebied Uitenhage.
- (1) E/V 406.
- (2) D. B. van Greunen, Uitenhage/nuwe aansoek.
- (3) Een ligte afleweringsswa.
- (4) (a) Boumateriaal, gereedskap en steierwerk behorende aan O.P. Konstruksie (Edms.) Bpk.
- (5) (a) Binne die Port Elizabethse vrygestelde gebied.
- (4) (b) Werknemers in diens van O.P. Konstruksie (Edms.) Bpk., in die loop van hulle diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie).
- (5) (b) Vanaf een bouperseel na 'n ander bouperseel binne die Port Elizabethse vrygestelde gebied.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X 925, Potchefstroom.

- (1) M/M 281.
- (2) Mac Francis Ramothibe Mohlahlele, Vredefort/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Bantoetaxipassasiers.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Vredefort Poskantoor.
- (1) M/V 63.
- (2) De Villiers & Venter (Edms.) Bpk., Hennenman/nuwe aansoek, laat hernuwing.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Ventersburg Pk. (pro forma).
- (1) M/L 115.
- (2) Josua Benjamin Loots, Kroonstad/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Kroonstad H.P.K. (pro forma).
- (1) M/P 17/1.
- (2) President Brand Gold Mine Native Club, Welkom/nuwe aansoek.
- (3) Drie busse.
- (4) Bantoesportgeselskappe (werknemers van applikant) kosteloos.
- (5) Vanaf Welkom na punte geleë binne 'n radius van 200 myl vanaf Welkom H.P.K. en terug.
- (1) M/M 433.
- (2) Shadrack Mahasela, Odendaalsrus/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Bantoetaxipassasiers.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Odendaalsrusposkantoor.
- (1) M/M 36.
- (2) Frederik Johannes Muller, Ottosdal/bykomende magtiging.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) (a) Oesters.
- (5) (a) Vanaf Vryburg en Taungs na plase geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Ottosdal poskantoor en terug.
- (4) (b) Nie-Blanke kerk-, sport-, begrafnis- en bruilofgeselskappe op Saterdag, Sondag en publieke vankansie dae.
- (5) (b) Vanaf Ottosdal na punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf Ottosdal poskantoor en terug.
- (1) M/M 205.
- (2) Jacobus Johannes Stephanus Bothma, Stroppan, distrik Delareyville/nuwe aansoek.
- (3) Een ligte afleweringsswa.
- (4) Diesel tenks, leë brandstofkonkas, olie en ghries.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Delareyville poskantoor.
- (1) M/G 3.
- (2) Carlo Andrias Gagiano, Katdoornbos, distrik Potchefstroom/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Sand, gruis en klip vir padmaak- en boudoeleindes.
- (5) Binne die provinsie Transvaal.

- (1) M/M 186.
- (2) Jackson Mofula, Sasolburg/additional vehicle with extension of area.
- (3) One bus.
- (4) Non-White sports and church parties.
- (5) From Sasolburg to Parys, Sebokeng, Oranjeville, Heilbron and Vaaldam and back.

- (1) M/N 1 (T) A 21.
- (2) Benjamin Nel, Kieserville, Lichtenburg/additional vehicles with new authority.
- (3) One pantechicon.
- (4) Household removals (pro forma).
- (5) Within the Republic of South Africa.

- (1) M/N 1 (T) A 1614.
- (2) Benjamin Nel, Kieserville, Lichtenburg/additional vehicles.
- (3) Four lorries.
- (4) Goods as per existing authority.
- (5) Within existing approved areas.

- (1) M/N 1 (T) A 1734.
- (2) Benjamin Nel, Kieserville, Lichtenburg/additional vehicles.
- (3) Two lorries.
- (4) Goods as per existing authority.
- (5) Within existing approved areas.

- (1) M/M 451.
- (2) January Molelekoa Mokoena, Welkom/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Bantu taxi passengers.
- (5) Between Welkom Town and Thabong Location.

- (1) M/S 238.
- (2) Jackson Silubane, Welkom/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Bantu taxi passengers.
- (5) Within the Magisterial District of Welkom (vehicle to be stationed and operated from Thabong Location).

- (1) M/S 160.
- (2) Gerhardus Petrus Smit, Welkom/additional vehicle with new authority.
- (3) One light delivery van.
- (4) (a) Mattresses, wardrobes, dressing tables, chests of drawers, beds with or without headboards, iron beds, bedside chests, chairs, sink cabinets, tables, couches, writing desks, kitchen dressers, sideboards, tea trolleys, book-shelves, bookcases, linen-cupboards, coffee tables, standing lamps, room dividers, smoke stands, magazine racks, mirrors, steel cabinets (these items must be fully assembled and not be in sections).
- (5) (a) Within the Republic of South Africa.
- (4) (b) Bar cabinets, pianos, mats and carpets when such items form part of or are intended for use and were originally sold together with the furniture, stoves, washing machines, refrigerators, gram-radios, radios, record players, sewing machines, showcases, bar counters, bar stools, pulpits, counters, church benches, glassware (except window glass) (these items must be fully assembled and not be in sections).
- (5) (b) Within a radius of 150 miles of Welkom G.P.O.
- (4) (c) Household removals (pro forma).
- (5) (c) Within a radius of 150 miles of Welkom G.P.O.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, G.P.O., Durban.

- (1) KE/19130, AR/1.
- (2) K. M. Hastie, Durban/new application.
- (3) One sedan—ND 25852.
- (4) Goods manufactured by principals.
- (5) Between Durban and points as far north as Louwsburg and Paulpietersburg, also Zululand via Greytown and Kranskop.

- (1) XK/3265, AR/2.
- (2) A. S. Vezi, Mnato/new application.
- (3) One motor-car to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within Umlazi Bantu Township.

- (1) XK/3264, AR/3.
- (2) M. Dube, Isipingo Rail/new application.
- (3) One motor-car to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Twelethu Railway Station.

- (1) M/M 186.
- (2) Jackson Mofula, Sasolburg/bykomende voertuig met uitbreiding van gebied.
- (3) Een bus.
- (4) Nie-Blanke sport- en kerkgeselskappe.
- (5) Vanaf Sasolburg na Parys, Sebokeng, Oranjeville, Heilbron en Vaaldam en terug.

- (1) M/N 1 (T) A 21.
- (2) Benjamin Nel, Kieserville, Lichtenburg/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
- (3) Een meubelwa.
- (4) Huistrekke (pro forma).
- (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

- (1) M/N 1 (T) A 1614.
- (2) Benjamin Nel, Kieserville, Lichtenburg/bykomende voertuig.
- (3) Vier vragmotors.
- (4) Goedere soos per bestaande magtiging.
- (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

- (1) M/N 1 (T) A 1734.
- (2) Benjamin Nel, Kieserville, Lichtenburg/bykomende voertuig.
- (3) Twee vragmotors.
- (4) Goedere soos per bestaande magtiging.
- (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

- (1) M/M 451.
- (2) January Molelekoa Mokoena, Welkom/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Bantoetaxipassasiers.
- (5) Tussen Welkom Dorp en Thabonglokasie.

- (1) M/S 238.
- (2) Jackson Silubane, Welkom/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Bantoetaxipassasiers.
- (5) Binne die landdrostdistrik Welkom (voertuig in Thabonglokasie te staan en vandaar te opereer).

- (1) M/S 160.
- (2) Gerhardus Petrus Smit, Welkom/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
- (3) Een ligte afleweringswa.
- (4) (a) Matrasse, hangkaste, spieëltafels, laaikaste, beddens met of sonder kopstuk, yster katels, bedkassies, stoele, opwaskabinette, tafels, rusbanke, skryftafels, kombuiskaste, buffet, teetrolleys, boekrakke, boekkaste, linnekaste, koffietafels, staanlampe, kamerverdelers, asbakhouders, tydskrifhouders, speëls, staalkabinette (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie).
- (5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (4) (b) Drankkabinette, klaviere, matte en tapyte waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die meubelstukke verkoop is, stowe, wasmasjiene, yskaste, gramradios, radios, platespelers, naaimasjiene, vertoonkaste, kroegtoonbankies, kroegstoele, preekstoele, toonbanke, kerkbanke, glasware (uitsluitende vensterglas) (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie).
- (5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Welkom H.P.K.
- (4) (c) Huistrekke (pro forma).
- (5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Welkom H.P.K.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.

- (1) KE/19130, AR/1.
- (2) K. M. Hastie, Durban/nuwe aansoek.
- (3) Een sedan—ND 25852.
- (4) Goedere vervaardig deur firmas wat deur applikant verteenwoordig word.
- (5) Tussen Durban en punte tot noord van Louwsburg en Paulpietersburg, asook Zululand oor Greytown en Kranskop.

- (1) XK/3265, AR/2.
- (2) A. S. Vezi, Mnato/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar om aangeskaf te word.
- (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne Umlazi-Bantoewoonbuurt.

- (1) XK/3264, AR/3.
- (2) M. Dube, Isipingo Rail/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Twelethuspoorwegstasie.

- (1) XK/3263, AR/4.
- (2) M. Shabalala, Isipingo/new application.
- (3) One motor-car to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within the Magisterial Districts of Umlazi and Umbumbulu.
- (1) XK/3262, AR/5.
- (2) E. Mahlangu, Isipingo Rail/new application.
- (3) Two motor-cars to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Umlazi Bantu Township.
- (1) XK/3261, AR/6.
- (2) N. M. Ndlela, Isipingo Rail/new application.
- (3) Two motor-cars to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Twelethu Railway Station.
- (1) XK/3260, AR/7.
- (2) Z. J. Mgobozi, Isipingo/new application.
- (3) Two motor-cars to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 30 miles of Mshazi Mkize's Kraal, Embo Location (District of Pinetown).
- (1) XK/2533, AR/8.
- (2) S. Mbambo, Umlazi/additional vehicles.
- (3) Three motor-cars to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within the Magisterial District of Pinetown.
- (1) XK/3268, AR/9.
- (2) L. Mbambo, Hillcrest/new application.
- (3) Two motor-cars to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within the Magisterial District of Pinetown.
- (1) XK/3033, AR/10.
- (2) H. Sabelo, Isipingo Rail/additional vehicles.
- (3) Two motor-cars to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 10 miles of Twelethu Railway Station, Umlazi.
- (1) XK/3270, AR/11.
- (2) B. Shandu, Eshowe/new application.
- (3) One motor-car to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles of Mkhosiweshungu Kraal.
- (b) Casual trips.
- (1) KE/19149, AR/12.
- (2) B. Shandu, Eshowe/new application.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their garden produce to Sundumbili and Gezinzila B. Markets.
- (5) Within a radius of 15 miles of Mpetha Store (District of Eshowe).
- (1) KE/8272, AR/13.
- (2) B. J. Singh Umzinto/additional authority re 4 (b) and 5 (b).
- (3) One bus—NX 5100.
- (4) (a) Non-Whites as authorised.
- (5) (a) Within authorised areas.
- (4) (b) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) (b) From E. P. Moodley's School Farm to Port Shepstone Bus Rank and return via Umzimkulu Sugar Mills and Port Shepstone Railway Station.
- (1) KE/5739, AR/14.
- (2) Shaikmodeen, Maidstone/additional vehicle.
- (3) One bus—NT 1806.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Between Chakaskraal and Balitoville via Umhlali and Chakaskhead as presently authorised.
- (1) XK/3269, AR/15.
- (2) J. McKenzie, Overport/new application.
- (3) One motor-car—ND 81358.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Sparks Estate, Overport and to Durban.

- (1) XK/3263, AR/4.
- (2) M. Shabalala, Isipingo/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne die landdrosdistrikte Umlazi en Umbumbulu.
- (1) XK/3262, AR/5.
- (2) E. Mahlangu, Isipingo Rail/nuwe aansoek.
- (3) Twee motorkarre om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Umlazi-Bantoetuisdorp.
- (1) XK/3261, AR/6.
- (2) N. M. Ndlela, Isipingo Rail/nuwe aansoek.
- (3) Twee motorkarre om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Twelethuspoorwegstasie.
- (1) XK/3260, AR/7.
- (2) Z. J. Mgobozi, Isipingo/nuwe aansoek.
- (3) Twee motorkarre om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mshazi Mkize se Kraal, Embolokasie (distrik Pinetown).
- (1) XK/2533, AR/8.
- (2) S. Mbambo, Umlazi/bykomende voertuie.
- (3) Drie motorkarre om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne die landdrosdistrik Pinetown.
- (1) XK/3268, AR/9.
- (2) L. Mbambo, Hillcrest/nuwe aansoek.
- (3) Twee motorkarre om aangeskaf te word.
- (4) Bantoeppassasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne die landdrosdistrik Pinetown.
- (1) XK/3033, AR/10.
- (2) H. Sabelo, Isipingo Rail/bykomende voertuie.
- (3) Twee motorkarre om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Twelethuspoorwegstasie, Umlazi.
- (1) XK/3270, AR/11.
- (2) B. Shandu, Eshowe/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar om aangeskaf te word.
- (4) Bantoeppassasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mkhosiweshungu kraal.
- (b) Toevallige ritte.
- (1) KE/19149, AR/12.
- (2) B. Shandu, Eshowe/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig om aangeskaf te word.
- (4) Bantoeppassasiers en hul tuinprodukte na Sundumbili en Gezinzila B. Markte.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Mpethawinkel (distrik Eshowe).
- (1) KE/8272, AR/13.
- (2) B. J. Singh, Umzinto/bykomende magtiging ten opsigte van 4 (b) en 5 (b).
- (3) Een bus—NX 5100.
- (4) (a) Nie-Blankes soos gemagtig.
- (5) (a) Binne gemagtigde gebiede.
- (4) (b) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) (b) Vanaf E. P. Moodleyskoolplaas na Port Shepstonebus-staanplek en terug oor Umzimkulusuikermeule en Port Shepstonespoorwegstasie.
- (1) KE/5739, AR/14.
- (2) Shaikmodeen, Maidstone/bykomende voertuig.
- (3) Een bus—NT 1806.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Tussen Chakaskraal en Balitoville oor Umhlali en Chakaskop soos tans gemagtig.
- (1) XK/3269, AR/15.
- (2) J. McKenzie, Overport/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—ND 81358.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Sparks Landgoed, Overport en na Durban.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

- (1) A 1255/1 (R 107).
- (2) S.A.R. Administration, Cape Town/additional vehicle.
- (3) One trailer.
- (4) Passengers.
- (5) Over existing approved routes and in accordance with existing approved time-table and scale of charges.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad

- (1) A 1255/1 (R 107).
- (2) S.A.S. Administrasie, Kaapstad/bykomende voertuig.
- (3) Een sleepwa.
- (4) Passasiers.
- (5) Oor bestaande goedgekeurde roete en in ooreenstemming met bestaande goedgekeurde tydtafel en tariewe.

- (1) A/B 570 (4356).
- (2) Charles Bartes, Kensington/new application.
- (3) One truck.
- (4) Rubbish from factories, cardboard containers and rubble.
- (5) Within the Cape Peninsula cartage area.
- (1) A/B 572 (5022).
- (2) Adam Botha, Vergelegen/new application.
- (3) One truck.
- (4) Sand, gravel, stone, bricks, wood, fresh vegetables and empty containers in use.
- (5) From Vergelegen to Willowmore, Het Kruis, Oude-Murgie, Diep Kloof and Mossel Bay.
- (1) A/H 135 (5032).
- (2) Johannes Hendrik Petrus Hanekom, Bo-Bokfontein/additional vehicle.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within areas as previously granted by the Board.
- (1) A/A 193 (5030).
- (2) Anmar (Pty) Ltd, Vredendal/additional authority.
- (3) One truck.
- (4) Cooldrink in bottles and containers on forward journey and empty bottles and containers on return journey on behalf of Bunny Beverages (Pty) Ltd.
- (5) From Vredendal to Citrusdal and return.
- (1) A/L 197 (5025).
- (2) H. J. Linde (Jnr), Riviersonderend/new application (late renewal).
- (3) One truck.
- (4) Own goods and goods.
- (5) As per certificates held during 1969.
- (1) A/L 267 (5039).
- (2) Pieter Nicolaas Louw, Carolusberg/new application.
- (3) One truck.
- (4) Sand.
- (5) From the farm Koperberg to Carolusberg and to O'Kiep.
- (1) A/W 249 (4829).
- (2) Gideon Jacob Wolmarans en Hendrik de Swardt, George/new application.
- (3) One truck to be purchased.
- (4) (a) Goods, all classes.
- (5) (a) Within the Magisterial District of George.
- (b) Sand, gravel, stone, bricks and rough wood blocks.
- (5) (b) From plantations to sawmills within a radius of 40 miles of G.P.O., George.
- (4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
- (5) (c) Within a radius of 300 miles of G.P.O., George.
- (4) (d) Wheat.
- (5) (d) From points within the Magisterial Districts of George to Mossel Bay.
- (1) A/N 136 (5092).
- (2) Petrus Jacobus Jacob Nortier, Montagu/additional authority.
- (3) Two trucks.
- (4) (a) Own fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
- (5) (a) Within a radius of 200 miles of G.P.O., Montagu.
- (4) (b) Household removals.
- (5) (b) Within a radius of 200 miles of G.P.O., Montagu.
- (4) (c) Must in tanks.
- (5) (c) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Montagu.
- (4) (d) Wheat.
- (5) (d) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Montagu.
- (1) A/S 465 (5042).
- (2) Alwyn Bernardus Smit, Kuils River/additional vehicle.
- (3) One tipper to be purchased.
- (4) (a) Sand, gravel, stone and bricks.
- (5) (a) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Bellville.
- (4) (b) Sand, gravel, stone for road-building purposes.
- (5) (b) Within the Cape Province.
- (1) A/G 61 (4990).
- (2) Hermanus Engelbrecht Geldenhuys, Vredendal/additional vehicle.
- (3) One truck—CV 4591.
- (4) Goods and passengers.
- (5) Within areas and over routes as previously granted by the Board.
- (1) A/B 62 (5033).
- (2) Stuart Bland, Lansdowne/additional vehicle.
- (3) One trailer.
- (4) Goods.
- (5) Within areas as previously granted by the Board.

- (1) A/B 570 (4356).
- (2) Charles Bartes, Kensington/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Afval vanaf fabriek, kartonhouers en rommel.
- (5) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.
- (1) A/B 572 (5022).
- (2) Adam Botha, Vergelegen/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Sand, gruis, klip, bakstene, hout, vars groente en leë houers in gebruik.
- (5) Vanaf Vergelegen na Willowmore, Het Kruis, Oude-Murgie, Diep Kloof en Mosselbaai.
- (1) A/H 135 (5032).
- (2) Johannes Hendrik Petrus Hanekom, Bo-Bokfontein/bykomende voertuig.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.
- (1) A/A 193 (5030).
- (2) Anmar (Edms.) Bpk., Vredendal/bykomende magtiging.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Koeldrank in bottels en houers op heenreis en leë bottels en houers op terugreis ten behoeve van Bunny Beverages (Edms.) Bpk.
- (5) Vanaf Vredendal na Citrusdal en terug.
- (1) A/L 197 (5025).
- (2) H. J. Linde (Jnr.), Riviersonderend/nuwe aansoek (laat hernuwing).
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Eie goedere en goedere.
- (5) Soos per sertifikaat gehou gedurende 1969.
- (1) A/L 267 (5039).
- (2) Pieter Nicolaas Louw, Carolusberg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Sand.
- (5) Vanaf die plaas Koperberg na Carolusberg en na O'Kiep.
- (1) A/W 249 (4829).
- (2) Gideon Jacob Wolmarans en Hendrik de Swardt, George/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor aangekoop te word.
- (4) (a) Goedere, alle soorte.
- (5) (a) Binne die landdrosdistrik George.
- (4) (b) Sand, gruis, klip, stene en onbewerkte houtblokke.
- (5) (b) Vanaf plantasies na saagmeulens binne 'n radius van 40 myl vanaf H.P.K., George.
- (4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
- (5) (c) Binne 'n radius van 300 myl vanaf H.P.K., George.
- (4) (d) Graan.
- (5) (d) Vanaf punte binne die landdrosdistrik George na Mosselbaai.
- (1) A/N 136 (5092).
- (2) Petrus Jacobus Jacob Nortier, Montagu/bykomende magtiging.
- (3) Twee vrugmotors.
- (4) (a) Eie vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
- (5) (a) Binne 'n radius van 200 myl vanaf H.P.K., Montagu.
- (4) (b) Huistrekke.
- (5) (b) Binne 'n radius van 200 myl vanaf H.P.K., Montagu.
- (4) (c) Mos in tenke.
- (5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Montagu.
- (4) (d) Graan.
- (5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Montagu.
- (1) A/S 465 (5042).
- (2) Alwyn Bernardus Smit, Kuilsrivier/bykomende voertuig.
- (3) Een wipbak aangekoop te word.
- (4) (a) Sand, gruis, klip en stene.
- (5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Bellville.
- (4) (b) Sand, gruis, klip vir padmaakdoeleindes.
- (5) (b) Binne die Kaapprovinsie.
- (1) A/G 61 (4990).
- (2) Hermanus Engelbrecht Geldenhuys, Vredendal/bykomende voertuig.
- (3) Een vrugmotor—CV 4591.
- (4) Goedere en passasiers.
- (5) Binne gebiede en oor roete soos toegestaan deur die Raad.
- (1) A/B 62 (5033).
- (2) Stuart Bland, Lansdowne/bykomende voertuig.
- (3) Een sleepwa.
- (4) Goedere.
- (5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

- (1) A/M 43 (4461).
- (2) Ellis Wilhelmina van der Merwe, Loeriesfontein/additional authority.
- (3) Two trucks.
- (4) (a) Own salt.
- (5) (a) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Loeriesfontein.
- (4) (b) Hay, chaff, teff, silage, stockmeal, calfmeal and lucerne in times of draught.
- (5) (b) From the Oranje River Scheme and Olifants River Scheme to Loeriesfontein and within a radius of 50 miles of G.P.O., Loeriesfontein.

- (1) A/D 191 (5046).
- (2) Barbara Magdalena Dippenaar, Malmesbury/new application.
- (3) One truck to be purchased.
- (4) Sand, gravel, stone and bricks.
- (5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Malmesbury.

- (1) A/O 105 (5).
- (2) Piet Olifant, Kuils River/new application.
- (3) One kombi.
- (4) Non-White and Bantu passengers.
- (5) Within a radius of 20 miles of G.P.O., Kuils River.

- (1) A/B 573 (5043).
- (2) Johannes Lourens Burger, Ceres/new application.
- (3) One truck to be purchased.
- (4) (a) Goods, all classes.
- (5) (a) Within the Magisterial District of Ceres (pro forma).
- (4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
- (5) (b) Within the Republic of South Africa and South-West Africa (road pro forma).
- (4) (c) Sand, gravel, stone and bricks and building material.
- (5) (c) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Ceres.

- (1) A/R 236 (5050).
- (2) Harold Raynard, P.O. Hawston/new application.
- (3) One truck.
- (4) (a) Gravel, sand, black soil and building rubble.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Hermanus.
- (4) (b) Bricks, stone, secondhand building material and building tools.
- (5) (b) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Hermanus.
- (4) (c) Furniture and household removals (pro forma).
- (5) (c) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Hermanus.

- (1) A/S 557 (5044).
- (2) Gideon Willem Swart, Paarl/new application.
- (3) One pick-up.
- (4) Pigeons on behalf of Duiweklub at Paarl.
- (5) Within a radius of 90 miles of G.P.O., Paarl and to Touwsrivier and Victoria West.

- (1) H/S 118 (5045).
- (2) J. L. van Sittert, Milnerton/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) White passengers.
- (5) (i) Within a radius of 20 miles of G.P.O., Milnerton;
- (ii) casual trips (White driver pro forma).

- (1) A/V 156 (6075).
- (2) Dirk Visagie, Grabouw/new application.
- (3) One truck.
- (4) (a) Sand, stone, gravel and bricks.
- (5) (a) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Grabouw.
- (4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
- (5) (b) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Grabouw.

- (1) A/S 558 (5056).
- (2) Abraham van Ster, Kuils River/new application.
- (3) One truck.
- (4) (a) Goods, all classes.
- (5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area.
- (4) (b) Sand, stone, gravel and bricks.
- (5) (b) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Kuils River.
- (4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
- (5) (c) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Kuils River.

- (1) A/M 43 (4461).
- (2) Ellis Wilhelmina van der Merwe, Loeriesfontein/bykomende magtiging.
- (3) Twee vragmotors.
- (4) (a) Eie sout.
- (5) (a) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Loeriesfontein.
- (4) (b) Hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel en lusern in droogte tye. Kalfmeel ingesluit.
- (5) (b) Vanaf Oranjerivier-skema en Olifantsrivier-skema na Loeriesfontein en binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Loeriesfontein.

- (1) A/D 191 (5046).
- (2) Barbara Magdalena Dippenaar, Malmesbury/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor aangekoop te word.
- (4) Sand, gruis, klip en bakstene.
- (5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Malmesbury.

- (1) A/O 105 (5).
- (2) Piet Olifant, Kuilsrivier/nuwe aansoek.
- (3) Een kombi.
- (4) Nie-Blanke en Bantoepassasiers.
- (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.

- (1) A/B 573 (5043).
- (2) Johannes Lourens Burger, Ceres/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor aangekoop te word.
- (4) (a) Goedere, alle soorte.
- (5) (a) Binne die landdrosdistrik Ceres (pro forma).
- (4) (b) Vars vrugte en vars groente en leë houters in gebruik.
- (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika (pad pro forma).
- (4) (c) Sand, gruis, klip en bakstene en boumateriaal.
- (5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Ceres.

- (1) A/R 236 (5050).
- (2) Harold Raynard, Pk. Hawston/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) (a) Gruis, sand, swartgrond en bourommel.
- (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Hermanus.
- (4) (b) Bakstene, klip, tweedehandse boumateriaal en bougereedskap.
- (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Hermanus.
- (4) (c) Meubels en huistrekke (pro forma).
- (5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Hermanus.

- (1) A/S 557 (5044).
- (2) Gideon Willem Swart, Paarl/nuwe aansoek.
- (3) Een bakkie.
- (4) Duiwe ten behoewe van Duiweklub te Paarl.
- (5) Binne 'n radius van 90 myl vanaf H.P.K., Paarl en na Touwsrivier en Victoria-Wes.

- (1) H/S 118 (5045).
- (2) J. L. van Sittert, Milnerton/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Blanke passasiers.
- (5) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf H.P.K., Milnerton;
- (ii) toevallige ritte (Blanke drywer pro forma).

- (1) A/V 156 (6075).
- (2) Dirk Visagie, Grabouw/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) (a) Sand, klip, gruis en bakstene.
- (5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Grabouw.
- (4) (b) Vars vrugte en vars groente en leë houters in gebruik.
- (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Grabouw.

- (1) A/S 558 (5056).
- (2) Abraham van Ster, Kuilsrivier/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) (a) Goedere, alle soorte.
- (5) (a) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.
- (4) (b) Sand, klip, gruis en bakstene.
- (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.
- (4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houters in gebruik.
- (5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.

- (1) A/K 225 (5083).
- (2) Alexander Floris Kriel, Robertson/new application.
- (3) One truck.
- (4) Milk in cans on behalf of Nestles (S.A.) (Pty) Ltd, and empty cans on the return journey.
- (5) From Robertson to Stromsvlei, Riviersonderend, until Hermanusheuwel then to Rietpoel Station and farms: Geeldam, Springerskuil, Remhoogte, Fonteinbos until Stanford. Return over Modderivier, Paardenberg, Willowdale, Uilenkraal, Baardskeersbosch, Nuwepas, Papiessvlei, Hartbeeskloof, Vredenburg, Sandys Glen, Tuinplaas, Karsrivier, farm Windhoek, Skietpad, Aanskop Kapkamma, Grootbakenskap, Kleinsouprivier, Matjieskloof, Soutkuil Station back to Groenkuil, Langkuil, Soutkuil Station, Deepdale, Shakespeare, Riviersonderend, Stromsvlei and return to Robertson.

- (1) A/A 235 (4877).
- (2) Abestós Products Ltd, Kuils River/new application.
- (3) One combi.
- (4) Not more than 15 own non-White woman employees (free of charge).
- (5) From their residences in Sarepta, Kuils River and Eerste River and from Blackheath Station to the factory at Kuils River and return.

Time-table daily

- To factory at 6.30 a.m.
- To their homes at 4.45 p.m.

- (1) A/E 144 (5049).
- (2) Johannes Kasselmann van Eeden, Riversdale/additional authority.
- (3) One truck.
- (4) Sand, gravel, stone, bricks and road-building material.
- (5) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Kuils River.
- (1) A/Q 1 (5085).
- (2) Q. Transport (Pty) Ltd, Bellville/additional authority.
- (3) Ten mechanical horses and 12 trailers.
- (4) Di-Iso-Octyl-Phthalate in bulk tanks and empty tanks on return journey on behalf of National Chemical Products Ltd, Cape Town.
- (5) Between Cape Town and Somerset West.

- (1) H/W 46 (5813).
- (2) Benjamin Cornelis Wolmarans, Oudtshoorn/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) White passengers.
- (5) (i) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Oudtshoorn;
- (ii) casual trips (White driver pro forma).

- (1) A/P 225 (4315).
- (2) Pieter Francois du Plessis, Paarl/new application.
- (3) One truck.
- (4) Bricks on behalf of Blakes Bricks Ltd, Stellenbosch.
- (5) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Paarl.

- (1) A/M 122 (5093).
- (2) Malan's Transport (Pty) Ltd, Bellville South/additional vehicles.
- (3) Three trucks.
- (4) Goods.
- (5) Within areas as previously granted by the Board.

- (1) A/P 229 (4884).
- (2) Negin Prag, Somerset West/new application.
- (3) One panel van.
- (4) (a) Goods for dry-cleaning and dry cleaned goods (pro forma).
- (5) (a) Within the Cape exempted area.
- (4) (b) Goods on behalf of Victoria Cash Store (Pty) Ltd.
- (5) (b) Between Somerset West and Cape Town.
- (4) (c) Own employees after working hours.
- (5) (c) Between Somerset West and Cape Town.

- (1) H/L 40 (5040).
- (2) Yusuf Louw, Athlone/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Non-White passengers.
- (5) (i) Within a radius of 20 miles of G.P.O., Bonteheuwel;
- (ii) casual trips (non-White driver pro forma).

- (1) A/C 310 (5001).
- (2) Jacob Claasen, Barrydale/new application.
- (3) One pick-up.
- (4) Non-White organised parties.
- (5) From Barrydale to points within a radius of 100 miles of G.P.O., Barrydale (pro forma).

- (1) A/R 186 (4965).
- (2) Rent-A-Truck (Pty) Ltd, Cape Town/additional vehicle.
- (3) One truck.

- (1) A/K 225 (5083).
- (2) Alexander Floris Kriel, Robertson/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Melk in kanne ten behoeve van Nestles (S.A.) (Edms.) Bpk. en leë kanne op terugreis.

- (5) Vanaf Robertson na Stormsvlei, Riviersonderend, tot by Hermanusheuwel dan na Rietpoelstasie en plase: Geeldam, Springerskuil, Remhoogte, Fonteinbos tot by Stanford. Terug oor Modderivier, Paardenberg, Willowdale, Uilenkraal, Baardskeersbosch, Nuwepas, Papiessvlei, Hartbeeskloof, Vredenburg, Sandys Glen, Tuinplaas, Karsrivier, plaas Windhoek, Skietpad, Aanskop Kapkamma, Grootbakenskap, Kleinsouprivier, Matjieskloof, Soutkuilstasie terug na Groenkuil, Langkuil, Soutkuilstasie, Deepdale, Shakespeare, Riviersonderend, Stormsvlei en terug na Robertson.

- (1) A/A 235 (4877).
- (2) Asbestós Products Bpk., Kuilsrivier/nuwe aansoek.
- (3) Een kombi.
- (4) Nie meer as 15 eie nie-Blanke vroue werkers (sonder vergoeding).

- (5) Vanaf hul wonings in Sarepta, Kuilsrivier en Eersterivier en vanaf Blackheathstasie na die fabriek in Kuilsrivier en terug.

Tydtabel daaglik

- Na fabriek om 6.30 vm.
- Na wonings om 4.45 nm.

- (1) A/E 144 (5049).
- (2) Johannes Kasselmann van Eeden, Riversdal/bykomende magtiging.

- (3) Een vrugmotor.
- (4) Sand, gruis, klip, bakstene en padboumateriaal.
- (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.

- (1) A/O 1 (5085).
- (2) Q. Transport (Edms.) Bpk., Bellville/bykomende magtiging.
- (3) Tien meganiese perde en 12 sleepwaens.
- (4) Di-Iso-Octyl-Phthalate in massatenke en leë tenke op die terugreis ten behoeve van National Chemical Products Bpk., Kaapstad.

- (5) Tussen Kaapstad en Somerset-Wes.

- (1) H/W 46 (5813).
- (2) Benjamin Cornelis Wolmarans, Oudtshoorn/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Blanke passasiers.
- (5) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Oudtshoorn;
- (ii) toevallige ritte (Blanke drywer pro forma).

- (1) A/P 225 (4315).
- (2) Pieter Francois du Plessis, Paarl/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Bakstene ten behoeve van Blakes Bricks Bpk., Stellenbosch.
- (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Paarl.

- (1) A/M 122 (5093).
- (2) Malan's Transport (Edms.) Bpk., Bellville-Suid/bykomende voertuie.

- (3) Drie vrugmotors.
- (4) Goedere.
- (5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

- (1) A/P 229 (4884).
- (2) Negin Prag, Somerset-Wes/nuwe aansoek.
- (3) Een paneelwa.
- (4) (a) Goedere vir droogskoonmaak en droogskoongemaakte goedere (pro forma).

- (5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
- (4) (b) Goedere ten behoeve van Victoria Cash Store (Edms.) Bpk.

- (5) (b) Tussen Somerset-Wes en Kaapstad.
- (4) (c) Eie werksmense na werksure.
- (5) (c) Tussen Somerset-Wes en Kaapstad.

- (1) H/L 40 (5040).
- (2) Yusuf Louw, Athlone/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Nie-Blanke passasiers.
- (5) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf H.P.K., Bonteheuwel;
- (ii) toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

- (1) A/C 310 (5001).
- (2) Jacob Claasen, Barrydale/nuwe aansoek.
- (3) Een bakkie.
- (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) Vanaf Barrydale na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Barrydale (pro forma).

- (1) A/R 186 (4965).
- (2) Rent-A-Truck (Edms.) Bpk., Kaapstad/bykomende voertuig.
- (3) Een vrugmotor.

- (4) Goods.
- (5) Within the Cape Peninsula cartage area.

- (1) A/V 76 (5013).
- (2) Elias Ludwig Vermeulen, Stanford/additional vehicle.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within areas as previously granted by the Board.

- (1) A/P 27 (4881).
- (2) Samuel Peters, Athlone/additional vehicles.
- (3) Three trucks.
- (4) Goods.
- (5) Within areas as previously granted by the Board.

- (1) A 1160/82 (5035).
- (2) Golden Arrow Bus Service Ltd, Rondebosch/additional vehicles.
- (3) Seven buses—CA 189-361, CA 189-362, CA 189-650, CA 189-651, CA 189-652, CA 189-649 en CA 189-648.
- (4) Passengers.
- (5) Over existing approved route and in accordance with existing approved time-table and scale of charges.

- (1) A 1160/82 (5034).
- (2) Golden Arrow Bus Service Ltd, Rondebosch/additional vehicles.
- (3) Two buses—CA 189-191 and CA 189-190.
- (4) Passengers.
- (5) Over existing approved routes and in accordance with existing approved time-table and scale of charges.

- (1) H/P 36 (4973).
- (2) William Pumanto, Ceres/additional vehicle.
- (3) One station wagon.
- (4) Bantu passengers.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Ceres.
- (b) Casual trips (Bantu driver pro forma).

- (1) A/D 121 (68).
- (2) Distillers Corporation (S.A.) Ltd, Stellenbosch/consolidation of authority and additional authority.
- (3) Hundred and six vehicles.
- (4) (a) Own goods and goods on behalf of associated companies.

- (5) (a) Within a radius of 30 miles of places of business at Stellenbosch, Cape Town, Epping, Tulbagh, Malmesbury, Worcester, Paarl en Robertson and within the Cape exempted area.
- (4) (b) Own and associated companies must, wine, liquor, spirits in tanks and goods.

- (5) (b) Between Robertson and De Wet, De Wet and Cape Town and between distilleries, farms and cellars within the Magisterial Districts of Tulbagh, Piketberg, Worcester, Robertson, Stellenbosch and between above-mentioned districts and Cape Town, De Wet, Vlootenberg, Stellenbosch, Franschhoek and Huguenot.

- (4) (c) Own and associated companies wine, liquor and spirits in bottles and open containers.

- (5) (c) From places of business at Daljosaphat and Stellenbosch and distilleries at Worcester, Tulbagh, De Wet, Robertson, Vlootenberg, to Kleinmond, Houw Hoek, Bot River, Hawston, Onrust, Hermanus, Stanford, Gansbaai, and the municipal areas of Ceres and Prince Alfred Hamlet.

- (4) (d) Own and associated companies wine, liquor, spirits in bottles and open containers.

- (5) (d) From place of business at Stellenbosch and Daljosaphat to Hopefield, Langebaan, Paternoster, Velddrif and St Helena Bay subject to the condition that conveyance shall be undertaken only when the S.A.R. Administration is unable to do so.

- (4) (e) Own and associated companies wine, liquor and spirits in bulk and in tanks.

- (5) (e) From places of business at Epping and Daljosaphat and in cases of need from Stellenbosch and distilleries at Vlootenberg, Huguenot, De Wet and Robertson, to their branches at Kimberley, Bloemfontein, Johannesburg, Wadeville, subject to the condition that a return be rendered before the tenth of each month showing the number of trips and quantities of liquor consigned by road.

- (4) (f) Own and associated companies tools and spare parts and employees (pro forma).

- (5) (f) Within the Republic of South Africa.

- (4) (g) Own and associated companies samples (pro forma).

- (5) (g) Within the Republic of South Africa.

In Respect of CA 177955

- (4) (h) Not more than nine White employees (free of charge).
- (5) (h) Between offices at Somerset Road and factory at Epping Industria—subject to review.

- (4) Goedere.
- (5) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.

- (1) A/V 76 (5013).
- (2) Elias Ludwig Vermeulen, Stanford/bykomende voertuig.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

- (1) A/P 27 04881).
- (2) Samuel Peters, Athlone/bykomende voertuie.
- (3) Drie vrugmotors.
- (4) Goedere.
- (5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

- (1) A 1160/82 (5035).
- (2) Golden Arrow Bus Service Bpk., Rondebosch/bykomende voertuie.

- (3) Sewe busse—CA 189-361, CA 189-362, CA 189-650, CA 189-651, CA 189-652, CA 189-649 en CA 189-648.

- (4) Passasiers.
- (5) Oor bestaande goedgekeurde roete en in ooreenstemming met bestaande goedgekeurde tydtafel en tariewe.

- (1) A 1160/82 (5034).
- (2) Golden Arrow Bus Service Bpk., Rondebosch/bykomende voertuie.

- (3) Twee busse—CA 189-191 en CA 189-190.
- (4) Passasiers.

- (5) Oor bestaande goedgekeurde roete en in ooreenstemming met bestaande goedgekeurde tydtafel en tariewe.

- (1) H/P 36 (4973).
- (2) William Pumanto, Ceres/bykomende voertuig.
- (3) Een stasiewa.
- (4) Bantoe-passasiers.
- (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Ceres.
- (b) Toevallige ritte (Bantoe-drywer pro forma).

- (1) A/D 121 (68).
- (2) Distillers Corporation (S.A.) Bpk., Stellenbosch/konsolidasie van magtiging en bykomende magtiging.

- (3) Honderd-en-ses voertuie.
- (4) (a) Eie goedere en goedere ten behoeve van verwante maatskappye.

- (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plekke van besigheid te Stellenbosch, Kaapstad, Epping, Tulbagh, Malmesbury, Worcester, Paarl en Robertson en binne die Kaapse vrygestelde gebied.

- (4) (b) Eie en verwante maatskappye se mos, wyn, drank, spirituele in tenke en goedere.

- (5) (b) Tussen Robertson en De Wet, De Wet en Kaapstad en tussen stokerye, plase en kelders binne die landdrosdistrikte Tulbagh, Piketberg, Worcester, Robertson, Stellenbosch en tussen voormelde distrikte en Kaapstad. De Wet, Vlootenberg, Stellenbosch, Franschhoek en Huguenot.

- (4) (c) Eie en verwante maatskappye se wyn, drank en spirituele in bottels en oop houers.

- (5) (c) Vanaf plekke van besigheid te Daljosaphat en Stellenbosch en stokerye te Worcester, Tulbagh, De Wet, Robertson, Vlootenberg na Kleinmond, Houw Hoek, Botrivier, Hawston, Onrust, Hermanus, Stanford, Gansbaai en die munisipale gebiede van Ceres en Prins Alfred Hamlet.

- (4) (d) Eie en verwante maatskappye se wyn, drank, spirituele in bottels en oop houers.

- (5) (d) Vanaf plekke van besigheid te Stellenbosch en Daljosaphat na Hopefield, Langebaan, Paternoster, Velddrif en St. Helenabaai onderhewig aan die voorwaarde dat die vervoer slegs onderneem sal word wanneer die spoorwegadministrasie dit nie kan doen nie.

- (4) (e) Eie en verwante maatskappye se wyn, drank en spirituele in massa en in tenke.

- (5) (e) Vanaf plekke van besigheid te Epping en Daljosaphat en in noodgevalle vanaf Stellenbosch en stokerye te Vlootenberg, Huguenot, De Wet, Robertson na hul takke te Kimberley, Bloemfontein, Johannesburg en Wadeville, onderhewig aan die voorwaarde dat 'n opgawe van die tiende van elke maand ingedien sal word wat die aantal ritte en hoeveel drank wat per pad vervoer is, aantoon.

- (4) (f) Eie en verwante maatskappye se gereedskap en onderdele en werksmense (pro forma).

- (5) (f) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

- (4) (g) Eie verwante maatskappye se monsters (pro forma).

- (5) (g) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

Ten Opsigte van CA 177955

- (4) (h) Nie meer as nege Blanke werknemers (sonder vergoeding).

- (5) (h) Tussen kantore te Somersetweg en fabriek te Epping Industriële gebied—onderhewig aan hersiening.

In Respect of CW 12405

- (4) (i) Ten non-White employees (free of charge).
 (5) (i) From old market square Worcester, to distillery at De Wet and return.

Time-table

Worcester to De Wet between 6 and 7 a.m.
 De Wet to Worcester between 5 and 5.30 p.m. daily—subject to overtime.

Please note.—The associated companies are:

Castle Wine & Brandy Co. Ltd, E. K. Green & Co. Ltd (trading as Castle Wine & E. K. Green).

Henry C. Collison Ltd, Van Ryn Wine & Spirit Co. Ltd, Southern Liquor Brandy Co. Ltd, E. K. Green & Morrison (Pty) Ltd, Richelieu et Cie.

Oudemeester Bergkelders Ltd, John Wilson Liquor Holdings (Pty) Ltd.

Witzenberg Wynkelders (Pty) Ltd, all of Stellenbosch, Cape Town, and Epping, Drostdy Winery Ltd, Tulbagh; Lombard & Kie. Ltd, Malmesbury; Western Wine Brandy & Spirits Kie. Ltd, Worcester; Paarl Wine & Brandy Kie. Ltd, Paarl; Southern Liqueur Brandy Co. Ltd, Robertson.

Address to which the representation must be submitted: The Secretary, Local Road Transport, Private Bag 5019, Kimberley.

- (1) R 1.
 (2) S. A. Railways, Kimberley/extension of route.
 (3) Two vehicles—MT 15155 and MT 21193.
 (4) Goods all classes on behalf of all races.
 (5) Extension through side-route of 12 miles to Vaalboschhoek between Shaleng and Madipelsa on the Warrenton-Reivilo route.

Time-table/Tydtabel

<i>Sunday/ Sondag</i>	<i>Tuesday/ Dinsdag</i>	<i>Miles/ Myle</i>	<i>Stop places Stopplekke</i>	<i>Tuesday/ Dinsdag</i>	<i>Sunday/ Sondag</i>
V 12 30	V 6.00	—	Warrenton Sta.....	A 4 45	A 6 25
—	S	2	Warrenton P.O./Pk.....	S	S
1 10	S	18	Majeng P.O./Pk.....	S	S
—	—	22	Junction/Aansluiting.....	—	—
S	7.20	25	Mammutla P.O./Pk.....	3 30	—
S	8.00	34	Boetsap P.O./Pk.....	3 00	—
S	—	39	Shaleng.....	S	—
—	—	42	Prop. Junction/Voorg. Aansl.....	—	—
2 30	9.10	54	Vaalboschoek.....	1 50	—
—	—	42	Prop Junction/Voorg. Aansl.....	—	—
3 00	S	43	Madipelsa P.O./Pk.....	S	—
—	A 11.55	60	Blesmanspos.....	V 12 20	—
S	—	39	Shaleng.....	—	—
S	—	34	Boetsap P.O./Pk.....	—	—
S	—	25	Mammutla P.O./Pk.....	—	—
—	—	22	Junction/Aansluiting.....	—	—
S	—	27	Springkloof.....	—	S
S	—	29	Mount Rupert P.O./Pk.....	—	S
A 4 45	—	36	Smiths Mine No. 1.....	—	V 5 00

Scale of charges

As per official scale of charges.

- (1) H 195.
 (2) D. Heunis, Barkly West/additional authority.
 (3) Two lorries—CAG 128 and CAG 1008.
 (4) Sand.
 (5) Within a radius of 60 miles of Kimberley G.P.O.
 (1) H 153.
 (2) K Horst, Douglas/new application.
 (3) One light delivery van to be purchased.
 (4) Non-White organised parties.
 (5) From Douglas to Griquatown, Hopetown, Daniëlskuil, Kuruman, Strydenburg, Britstown, Marydale, Prieska, Postmasburg and return.

- (1) D 123.
 (2) Duffey's Transport (Pty) Ltd, Mafeking/additional vehicles.
 (3) Three vehicles—CBN 3632, CBN 3671 and CBN 3451.
 (4) Goods, all classes and livestock.
 (5) On all existing approved routes held by applicant.

Time-table

As existing approved time-table.

Scale of charges

As existing approved scale of charges.

Ten Opsigte van CW 12405

- (4) (i) Tien nie-Blanke werknemers (sonder vergoeding).
 (5) (i) Vanaf ou markplein Worcester na stokery te De Wet en terug.

Tydtabel

Worcester na De Wet tussen 6 en 7 vm.
 De Wet na Worcester tussen 5 en 5.30 nm. daaglik—onderhewig aan oortyd.

Let wel.—Die verwante maatskappye is:

Castle Wine & Brandy Mpy. Bpk., E. K. Green & Mpy. Bpk. (handeldrywend as Castle Wine & E. K. Green).

Henry C. Collison Bpk., Van Ryn Wine & Spirit Mpy. Bpk., Southern Liquor Brandy Mpy. Bpk., E. K. Green & Morrison (Edms.) Bpk., Richelieu et Cie.

Oudemeester Bergkelders Bpk., John Wilson Liquor Holdings (Edms.) Bpk.

Witzenberg Wynkelders (Edms.) Bpk., almal van Stellenbosch, Kaapstad en Epping, Drostdy Winery Bpk., Tulbagh; Lombard & Kie., Bpk., Malmesbury; Western Wine Brandy & Spirits Kie. Bpk., Worcester; Paarl, Wine & Brandy Kie. Bpk., Paarl; Southern Liqueur Brandy Mpy. Bpk., Robertson.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, Kimberley.

- (1) R 1.
 (2) S. A. Spoorweë, Kimberley/uitbreiding van roete.
 (3) Twee voertuie—MT 15155 en MT 21193.
 (4) Alle soorte goedere ten behoeve van alle rasse.
 (5) Uitbreiding deur 'n sy-roete van 12 myl na Vaalboschhoek tussen Shaleng en Madipelsa op die Warrenton-Reivilo roete.

Tariewe

Soos per offisiële tariewe.

- (1) H 195.
 (2) D. Heunis, Barkly-Wes/bykomende magtiging.
 (3) Twee vragmotors—CAG 128 en CAG 1008.
 (4) Sand.
 (5) Binne 'n radius van 60 myl vanaf Kimberley H.P.K.
 (1) H 153.
 (2) K. Horst, Douglas/nuwe aansoek.
 (3) Een ligte afleweringswa aangekoop te word.
 (4) Nie-Blanke georganiseerde partye.
 (5) Vanaf Douglas na Griekwastad, Hopetown, Daniëlskuil, Kuruman, Strydenburg, Britstown, Marydale, Prieska, Postmasburg en terug.

- (1) D 123.
 (2) Duffey's Transport (Edms.) Bpk., Mafeking/bykomende voertuie.
 (3) Drie voertuie—CBN 3632, CBN 3671 en CBN 3451.
 (4) Alle soorte goedere en lewendehawe.
 (5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes soos deur applikant gehou.

Tydtabel

Soos bestaande goedgekeurde tydtabel.

Tariewe

Soos bestaande goedgekeurde tariewe.

- (1) M 416.
- (2) M. Mowers, Louisvale/new application.
- (3) One motor-car—CAY 6938.
- (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage.
- (5) (a) Between Louisvale and Upington.
- (b) On casual trips within a radius of 50 miles of Louisvale G.P.O.

- (1) P 47.
- (2) F. C. Pedro, Prieska/transfer from H. J. Pedro (P 63).
- (3) One lorry—CBZ 1388.
- (4) (a) Goods, all classes.
- (5) (a) (i) Within the Magisterial District of Prieska (pro forma); (ii) within the Municipal area of Prieska.
- (4) (b) Livestock.
- (5) (b) From points within the Magisterial District of Hay to stock-fairs at Prieska.

- (1) S 119.
- (2) J. S. Scholtz, Daniëlskuil/new application.
- (3) One lorry—CBK 3878.
- (4) Livestock.
- (5) (a) From farms within the Magisterial Districts of Postmasburg, Barkly West and Kuruman to stock-fairs within the said districts and from the said stock-fairs to farms within the said districts and from farms within the said districts to the nearest railway station.

(b) From farms within the Magisterial Districts of Postmasburg, Barkly West and Kuruman to stock-fairs at Kimberley.

- (1) K 172.
- (2) J. G. Kleynhans, Hertzogville/additional vehicle.
- (3) One lorry—ODB 1139.
- (4) (a) Grain.
- (5) (a) From farms within a radius of 30 miles of farm Stockwell 886, District of Boshof, to the nearest granary or grain elevator.
- (4) (b) Livestock.
- (5) (b) From auctions at Hertzogville direct to Christiana.

- (1) K 138/2.
- (2) Kimberley Bus Services (Pty) Ltd, Kimberley/amendment of and additional concession tickets.
- (3) Forty-two buses.
- (4) Non-White passengers.

Concession tickets

(i) Quarterly school-concession tickets for use between Ronaldsvlei and Diskobolos to schools in the Municipal area of Kimberley, R6 per quarter.

(ii) A monthly concession ticket with an unlimited amount of trips from Ronaldsvlei and Diskobolos to points on existing routes within the municipal area and return, R6 per month.

(iii) A monthly concession ticket with an unlimited amount of trips from Alexanderfontein to points on existing routes within the Municipal area of Kimberley and return, R7 per month.

(iv) A fixed fare of 4c per trip (children under 12 years, 3c), for trips between (a) Hulauna end and the bushalt at 47 Popham Street and (b) Montshiwa end and the bushalt at 47 Popham Street, Kimberley.

Existing concession-tickets/Bestaande konsessiekaarte—

	R
1. 30 clips/knippe — 3c stages/trekke.....	0.85
2. 50 clips/knippe — 3c stages/trekke.....	1.35
3. 30 clips/knippe — 4c stages/trekke.....	1.14
4. 50 clips/knippe — 4c stages/trekke.....	1.80
5. 30 clips/knippe — 5c stages/trekke.....	1.43
6. 50 clips/knippe — 5c stages/trekke.....	2.25
7. 30 clips/knippe — 6c stages/trekke.....	1.71
8. 50 clips/knippe — 6c stages/trekke.....	2.70
9. 30 clips/knippe — 7c stages/trekke.....	2.00
10. 50 clips/knippe — 7c stages/trekke.....	3.15
11. 30 clips/knippe — 8c stages/trekke.....	2.28
12. 50 clips/knippe — 8c stages/trekke.....	3.60
13. Unlimited monthly concession tickets/Onbepaalde maandelikse konsessiekaarte.....	4.50
14. Scholars' quarterly concession tickets/Leerlinge kwartaallikse konsessiekaarte—	
(a) Mondays to Fridays from 6.30 a.m. to 3.00 p.m. between school and home only/Maandae tot Vrydae vanaf 6.30 vm. tot 3.00 nm. slegs tussen skool en huis.....	3.50
(b) Valid at all times—daily, including week-ends, only during school-terms/Geldig te alle tye—daaglik, insluitende naweke, slegs gedurende skool kwartaal.....	5.00
15. No concession tickets will be valid to Alexanderfontein, Airport, Riverton or on any route outside the municipal area/Geen konsessiekaartjies sal geldig wees na Alexanderfontein, Lughawe, Riverton of enige roete buite die munisipale grens nie.	

- (1) M 416.
- (2) M. Mowers, Louisvale/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—CAY 6938.
- (4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Tussen Louisvale en Upington.
- (b) Op toevallige ritte binne 'n radius van 50 myl vanaf Louisvale H.P.K.

- (1) P 47.
- (2) F. C. Pedro, Prieska/oordrag vanaf H. J. Pedro (P 63).
- (3) Een vrugmotor—CBZ 1388.
- (4) (a) Goedere, alle soorte.
- (5) (a) (i) Binne die landdrostdistrik Prieska (pro forma); (ii) binne die munisipale gebied Prieska.
- (4) (b) Lewendehawe.
- (5) (b) Vanaf punte binne die landdrostdistrik Hay na veevendasies te Prieska.

- (1) S 119.
- (2) J. S. Scholtz, Daniëlskuil/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor—CBK 3878.
- (4) Lewendehawe.
- (5) (a) Vanaf plase binne die landdrostdistrikte Postmasburg, Barkly-Wes en Kuruman na veevendasies binne genoemde distrikte en vanaf sodanige vendasies na plase binne die genoemde distrikte en vanaf plase binne genoemde distrikte na die naaste spoorwegstasie.

(b) Vanaf plase binne die landdrostdistrikte Postmasburg, Barkly-Wes en Kuruman na veevendasies te Kimberley.

- (1) K 172.
- (2) J. G. Kleynhans, Hertzogville/bykomende voertuig.
- (3) Een vrugmotor—ODB 1139.
- (4) (a) Graan.
- (5) (a) Vanaf plase binne 'n radius van 30 myl vanaf plaas Stockwell 886, distrik Boshof, na die naaste graanstoor of graansuier.
- (4) (b) Lewendehawe.
- (5) (b) Vanaf vendasies te Hertzogville direk na Christiana.

- (1) K 138/2.
- (2) Kimberley Busdienste (Edms.) Bpk., Kimberley/wysiging van en bykomende konsessie-kaarte.
- (3) Twee-en-veertig busse.
- (4) Nie-Blanke passasiers.

Konsessiekaarte:

(i) 'n Kwartaallikse skoolkonsessiekaart vir gebruik tussen Ronaldsvlei en Diskobolos na skole in die munisipale gebied Kimberley, R6 per kwartaal.

(ii) 'n Maandelikse konsessiekaart met onbepaalde aantal ritte vanaf Ronaldsvlei en Diskobolos na punte op bestaande roetes binne die munisipale gebied en terug, R6 per maand.

(iii) 'n Maandelikse konsessiekaart met onbepaalde aantal ritte vanaf Alexanderfontein na punte op bestaande roetes binne die munisipale gebied Kimberley en terug, R7 per maand.

(iv) 'n Vasgestelde reisegeld van 4c per rit (kinders onder 12 jaar, 3c) vir reise tussen (a) Hulauna eindpunt en die bushalte by Pophamstraat 47, en (b) Montshiwa eindpunt en die bushalte by Pophamstraat 47, Kimberley.

- (1) K 138/1.
- (2) Kimberley Bus Services (Pty) Ltd, Kimberley/amendment of and additional concession tickets
- (3) Twenty-three buses.
- (4) White and non-White passengers.

Concession tickets

(i) A quarterly concession ticket for use between Ronaldsvlei and Diskobolos to schools in the municipal area of Kimberley, R6 per quarter.

(ii) A monthly concession ticket with an unlimited amount of trips from Ronaldsvlei and Diskobolos to points on existing routes within the municipal area and return, R6 per month.

(iii) A monthly concession ticket with an unlimited amount of trips from Alexanderfontein to points on existing routes within the municipal area of Kimberley and return, R7 per month.

- (1) K 138/1.
- (2) Kimberley Busdienste (Edms.) Bpk., Kimberley/wysiging van en bykomende konsessiekaarte.
- (3) Drie-en-twintig busse.
- (4) Blanke en nie-Blanke passasiers.

Konsessiekaarte

(i) 'n Kwartaallike konsessiekaart vir gebruik tussen Ronaldsvlei en Diskobolos na skole in die munisipale gebied Kimberley, R6 per kwartaal.

(ii) 'n Maandelike konsessiekaart met onbeperkte aantal ritte vanaf Ronaldsvlei en Diskobolos na punte op bestaande roetes binne die munisipale gebied en terug, R6 per maand.

(iii) 'n Maandelike konsessiekaart met onbeperkte aantal ritte vanaf Alexanderfontein na punte op bestaande roetes binne die munisipale gebied Kimberley en terug, R7 per maand.

Existing concession tickets/Bestaande konsessiekaarte—

	R
1. 30 clips/knippe — 3c stages/trekke.....	0.85
2. 50 clips/knippe — 3c stages/trekke.....	1.35
3. 30 clips/knippe — 4c stages/trekke.....	1.14
4. 50 clips/knippe — 4c stages/trekke.....	1.80
5. 30 clips/knippe — 5c stages/trekke.....	1.43
6. 50 clips/knippe — 5c stages/trekke.....	2.25
7. 30 clips/knippe — 6c stages/trekke.....	1.71
8. 50 clips/knippe — 6c stages/trekke.....	2.70
9. 30 clips/knippe — 7c stages/trekke.....	2.00
10. 50 clips/knippe — 7c stages/trekke.....	3.15
11. 30 clips/knippe — 8c stages/trekke.....	2.28
12. 50 clips/knippe — 8c stages/trekke.....	3.60
13. Unlimited monthly concession tickets/Onbeperkte maandelike konsessiekaarte.....	4.50
14. <i>Scholars' quarterly concession tickets/Leerlinge kwartaallike konsessiekaarte—</i>	
(a) Mondays to Fridays from 6.30 a.m. to 3.00 p.m. between school and home only/Maandae tot Vrydae vanaf 6.30 vm. tot 3.00 nm. slegs tussen skool en huis.....	3.50
(b) Valid at all times—daily, including week-ends, only during school-terms/Geldig te alle tye—daaglik, insluitende naweke, slegs gedurende skool kwartaal.....	5.00
15. No concession tickets will be valid to Alexanderfontein, Airport, Riverton or on any route outside the municipal area/Geen konsessiekaartjies sal geldig wees na Alexanderfontein, Lughawe, Riverton of enige roete buite die munisipale grens nie.	

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, Pietermaritzburg.

- (1) A 509 (RAB 1120).
- (2) G. Sithole, Malabatini/additional vehicle.
- (3) One bus to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Emantungweni Kraal to Mahlabatini Village, by way of Bululwane Store and return.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek
Mantungweni.....	6.00 a.m./vm.
Mahlabatini Village/-dorp.....	3.00 p.m./nm.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, Pietermaritzburg.

- (1) A 509 (RAB 1120).
- (2) G. Sithole, Malabatini/bykomende voertuig.
- (3) Een bus aangeskaf te word.
- (4) Bantoe-passasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Emantungwenistat na Mahlabatinidorp oor Bululwanewinkel en terug.

	Arrive/Aankoms
Mahlabatini Village/-dorp.....	9.45 a.m./vm.
Mantungweni.....	6.00 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewelys—

Route from Emantungweni Kraal to Mahlabatini Village and return/Roete vanaf Emantungwenistat na Mahlabatini dorp en terug.

1. Mantugweni Kraal/-stat.....	60c
2. Extension Advisers.....	58c
3. Bululwane Store/-winkel.....	53c
4. Usutu Kraal/-stat.....	50c
5. Penyan.....	48c
6. Enhlukwaneni.....	39c
7. Muganwini.....	32c
8. Black Mfolozi.....	30c
9. Dayeni.....	27c
10. Pangode.....	22c
11. Ndinde.....	12c
12. Masundwaneni.....	10c

- (1) A 870 (RAB 1117).
- (2) Y. A. Amodjee, Dannhauser/application for additional certificate, new route.
- (3) One bus to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) From Dannhauser to Rutland and return.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek
Dannhauser.....	6.30 a.m./vm.
Rutland.....	7.50 a.m./vm.
Dannhauser.....	1.00 p.m./nm.
Rutland.....	3.00 p.m./nm.

- (1) A 870 (RAB 1117).
- (2) Y. A. Amodjee, Dannhauser/aansoek om bykomende sertifikaat, nuwe roete.
- (3) Een voertuig moet aangeskaf word.
- (4) Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Dannhauser na Rutland en terug.

	Arrive/Aankoms
Rutland.....	7.40 a.m./vm.
Dannhauser.....	9.00 a.m./vm.
Rutland.....	2.10 p.m./nm.
Dannhauser.....	3.30 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewelys—

Dannhauser to/na Rutland 20c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

Dannhauser to/na Rutland 10c per child, single journey/per kind, enkel rit.

- (1) A 870 (RAB 1116).
- (2) Y. A. Amodjee, Dannhauser/additional authority.
- (3) One bus—NDH 296.
- (4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) (a) (i) From Dannhauser to Kliprose farm; (ii) from Dannhauser to Doringkop.

- (1) A 870 (RAB 1116).
- (2) Y. A. Amodjee, Dannhauser/bykomende magtigting.
- (3) Een bus—NDH 296.
- (4) (a) Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) (a) (i) Vanaf Dannhauser na Kliprose plaas; (ii) vanaf Dannhauser na Doringkop.

Time-table/Tydtafel—

Monday, Wednesday, Friday/Maandag, Woensdag, Vrydag

	Depart/Vertrek
Dannhauser.....	6.30 a.m./vm.
Kliprose.....	7.45 a.m./vm.
Dannhauser.....	12.30 p.m./nm.
Kliprose.....	2.00 p.m./nm.
Dannhauser.....	4.30 p.m./nm.
Kliprose.....	5.45 p.m./nm.

	Arrive/Aankoms
Kliprose.....	7.30 a.m./vm.
Dannhauser.....	8.45 a.m./vm.
Kliprose.....	1.30 p.m./nm.
Dannhauser.....	3.00 p.m./nm.
Kliprose.....	5.30 p.m./nm.
Dannhauser.....	6.15 p.m./nm.

Tuesday, Thursday, Saturday, Sunday/Dinsdag, Donderdag, Saterdag, Sondag

	Depart/Vertrek
Dannhauser.....	6.30 a.m./vm.
Doringkop.....	7.45 a.m./vm.
Dannhauser.....	12.30 p.m./nm.
Doringkop.....	2.00 p.m./nm.
Dannhauser.....	4.30 p.m./nm.
Doringkop.....	5.45 p.m./nm.

	Arrive/Aankoms
Doringkop.....	7.30 a.m./vm.
Dannhauser.....	8.45 a.m./vm.
Doringkop.....	1.30 p.m./nm.
Dannhauser.....	3.00 p.m./nm.
Doringkop.....	5.30 p.m./nm.
Dannhauser.....	6.15 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewelys—

Dannhauser to/na Hilltop 12½c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

Dannhauser to/na Moon Farm 15c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

Dannhauser na/to Stifdoner 17c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

Dannhauser to/na Mount John Farm 20c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

Dannhauser na/to Kliprose 25c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

Dannhauser to/na Doringkop 20c per adult, single journey/per volwassene, enkel rit.

- (4) (b) Non-White sports, wedding, picnic and church parties.
- (5) (b) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Dannhauser.
- (1) A 806 (RAB 9).
- (2) D. Shabalala, Ladysmith/new application.
- (3) One Chevrolet van.
- (4) General merchandise.
- (5) From Ladysmith and Tugela Ferry to store at Maziyonke Block.

- (1) A 706 (RAB 8).
- (2) M. Kunene, Vryheid/new application.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Coronation to Vryheid.
- (1) A 705 (RAB 7).
- (2) Pfizer Laboratories, Pietermaritzburg/new application.
- (3) One Volkswagen combi.
- (4) (a) White Employees.
- (5) (a) From town to place of business at Willowfountain, Pietermaritzburg, and back.
- (4) (b) Own goods.
- (5) (b) From place of business to points within the Magisterial District of Pietermaritzburg.

- (1) A 40 (RAB 2).
- (2) S. Harris, Pietermaritzburg/application for additional vehicle.
- (3) One Bedford—NP 31851.
- (4) Road-construction material.
- (5) From nearest railway station or siding direct to road or railway construction sites within the Province of Natal.

- (1) Ex 104 (RAB 1).
- (2) M. Shabalala, Mountain View/new application.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Administrative Offices, Mountain View.

- (1) A 175 (RAB 1098).
- (2) Nongoma Motor Services (Pty) Ltd, Nongoma/application for additional vehicle.
- (3) One bus—NHL 3108.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Over routes previously granted by board.

- (1) A 339 (RAB 1121).
- (2) Estate Joseph Xaba, Dundee/new application.
- (3) One truck—NDE 650.
- (4) House and hut removals on behalf of Bantu.
- (5) Within the Magisterial Districts of Dundee, Vryheid, Newcastle, Dannhauser, Klip River and Umvoti.

- (4) (b) Nie-Blanke sport-, huweliks-, piekniek- en kerkgeorganiseerde groepe.

- (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Durban.

- (1) A 806 (RAB 9).
- (2) D. Shabalala, Ladysmith/nuwe aansoek.
- (3) Een Chevroletbakkie.
- (4) Algemene handelsware.
- (5) Vanaf Ladysmith en Tugela Ferry na winkel by Maziyonke Block.

- (1) A 706 (RAB 8).
- (2) M. Kunene, Vryheid/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig moet nog aangeskaf word.
- (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Coronation na Vryheid.

- (1) A 705 (RAB 7).
- (2) Pfizer Laboratories, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
- (3) Een Volkswagenkombi.
- (4) (a) Blanke werknemers.
- (5) (a) Vanaf stad na plek van besigheid te Willowfountain, Pietermaritzburg, en terug.

- (4) (b) Eie goedere.
- (5) (b) Vanaf plek van besigheid na punte geleë binne die landdrostdistrik Pietermaritzburg.

- (1) A 40 (RAB 2).
- (2) S. Harris, Pietermaritzburg/aansoek om bykomende voertuig.

- (3) Een Bedford—NP 31851.
- (4) Padboubenodigdhede.
- (5) Vanaf naaste spoorwegstasie of sylyn, direk na pad- of spoorkonstruksie persele binne die provinsie Natal.

- (1) Ex 104 (RAB 1).
- (2) M. Shabalala, Mountain View/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig moet nog aangeskaf word.
- (4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Administratiewe Kantore, Mountain View.

- (1) A 175 (RAB 1098).
- (2) Nongoma Motor Services (Pty) Ltd, Nongoma/aansoek om bykomende voertuig.
- (3) Een bus—NHL 3108.
- (4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Oor roetes soos voorheen toegestaan deur die Raad.

- (1) A 339 (RAB 1121).
- (2) Boedel Joseph Xaba, Dundee/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor—NDE 650.
- (4) Huis en hutrekke ten behoewe van Bantoes.
- (5) Binne die landdrostdistrikte Dundee, Vryheid, Newcastle, Dannhauser, Klip River en Umvoti.

- (1) A 805 (RAB 1110).
- (2) M. Phakati, Newcastle/new application.
- (3) One vehicle to be purchased.
- (4) (a) Goods, all classes on behalf of Bantu.
- (5) (a) Within the Bantu areas of Newcastle.
- (4) (b) Household removals on behalf of Bantu.
- (5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Newcastle.
- (1) A 217 (RAB 1118).
- (2) The Natal Navigation Collieries, Glencoe/application for additional vehicles.
- (3) Four vehicles.
- (4) (a) Own goods.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles of own place of business at Northfield.
- (4) (b) Spare parts necessary for repairs or maintenance.
- (5) (b) Between Northfield and Kilbarchan Colliery, Hlobane Colliery, Natal Ammonium Colliery and Riverdale Colliery.
- (1) Ex 224 (RAB 1114).
- (2) T. Zulu, Vryheid/new application.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within the Magisterial District of Vryheid.
- (1) A 815 (RAB 10).
- (2) J. Khanye, Blood River/new application.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) From Matumbo to Mkhonjana Tribal Court and Nquthu Township by way of Indatshana, Slongjana, Thelezini and Mkhonjana Crossing.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek
Mathambo.....	6.00 a.m./vm.
Indatshana.....	6.15 a.m./vm.
Slonjana.....	6.30 a.m./vm.
Thelezini.....	6.45 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	7.00 a.m./vm.
Mkhonjana Court.....	7.15 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	7.30 a.m./vm.
Nquthu.....	10.00 a.m./vm.
Mkhonjana Crossing.....	10.15 a.m./vm.
Mkhonjana Court.....	10.30 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	10.45 a.m./vm.
Thelezini.....	11.00 a.m./vm.
Slonjana.....	11.15 a.m./vm.
Indatshana.....	11.30 a.m./vm.
Mathambo.....	12.00 noon/mid.
Indatshana.....	12.15 p.m./nm.
Slonjana.....	12.30 p.m./nm.
Thelezini.....	12.45 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	1.00 p.m./nm.
Mkhonjana Court.....	1.15 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	1.30 p.m./nm.
Nquthu.....	4.00 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	4.15 p.m./nm.
Mkhonjana Court.....	4.30 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	4.45 p.m./nm.
Thelezini.....	5.00 p.m./nm.
Slonjana.....	5.15 p.m./nm.
Indatshana.....	5.30 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewels

Mathambo to/na Nquthu.....	30c
Mathambo to/na Indatshana.....	5c
Indatshana to/na Slonjana.....	5c
Slonjana to/na Thelezini.....	5c
Thelezini to/na Mkhonjana.....	5c
Mkhonjana Crossing to/na Nquthu.....	5c
Mkhonjana Court to/na Nquthu.....	10c

- (1) A 851 (RAB 5).
- (2) M. E. Ngongo, Edendale/new application.
- (3) One bus to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Khanyile Store to Pinetown and return.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek Khanyile Store	Arrive/Aankoms Pinetown	Depart/Vertrek Pinetown	Arrive/Aankoms Khanyile Store
<i>Mondays/Maandae</i>				
	3.30 a.m./vm.	5.45 a.m./vm.	6.00 a.m./vm.	7.45 a.m./vm.
	8.00 a.m./vm.	10.30 a.m./vm.	2.00 p.m./nm.	4.45 p.m./nm.
<i>Tuesdays to Thursdays/Dinsdae na Donderdae</i>				
	8.00 a.m./vm.	10.30 a.m./vm.	2.00 p.m./nm.	4.45 p.m./nm.

- (1) A 805 (RAB 1110).
- (2) M. Phakati, Newcastle/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig moet nog aangeskaf word.
- (4) (a) Goedere, alle soorte ten behoeve van Bantoes.
- (5) (a) Binne die Bantoegebiede van Newcastle.
- (4) (b) Huistrekke ten behoeve van Bantoe.
- (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Newcastle.
- (1) A 217 (RAB 1118).
- (2) The Natal Navigation Collieries, Glencoe/aansoek om bykomende voertuie.
- (3) Vier voertuie.
- (4) (a) Eie goedere.
- (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Northfield.
- (4) (b) Spaarparte nodig vir herstel en onderhoud.
- (5) (b) Tussen Northfield en Kilbarchansteenkoolmyn, Hlobanesteenkoolmyn, Natal Ammoniumsteenkoolmyn en Riverdalesteenkoolmyn.
- (1) Ex 224 (RAB 1114).
- (2) T. Zulu, Vryheid/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Binne die landdrostdistrik Vryheid.
- (1) A 815 (RAB 10).
- (2) J. Khanye, Bloedrivier/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig om aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Matumbo na Mkhonjanastamowerheid en Nquthu-Bantoeoord oor Indatshana, Slongjana, Thelezini en Mkhonjana-spoorweginnang.

	Arrive/Aankoms
Indatshana.....	6.15 a.m./vm.
Slonjana.....	6.30 a.m./vm.
Thelezini.....	6.45 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	7.00 a.m./vm.
Mkhonjana Court.....	7.15 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	7.30 a.m./vm.
Nquthu.....	7.45 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	10.15 a.m./vm.
Mkhonjana Court.....	10.30 a.m./vm.
Mkhonjana Crsg.....	10.45 a.m./vm.
Thelezini.....	11.00 a.m./vm.
Slonjana.....	11.15 a.m./vm.
Indatshana.....	11.30 a.m./vm.
Mathambo.....	11.45 a.m./vm.
Indatshana.....	12.15 p.m./nm.
Slonjana.....	12.30 p.m./nm.
Thelezini.....	12.45 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	1.00 p.m./nm.
Mkhonjana Court.....	1.15 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	1.30 p.m./nm.
Nquthu.....	1.45 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	4.15 p.m./nm.
Mkhonjana Court.....	4.30 p.m./nm.
Mkhonjana Crsg.....	4.45 p.m./nm.
Thelezini.....	5.00 p.m./nm.
Slonjana.....	5.15 p.m./nm.
Indatshana.....	5.30 p.m./nm.
Mathambo.....	5.45 p.m./nm.

- (1) A 851 (RAB 5).
- (2) M. E. Ngongo, Edendale/nuwe aansoek.
- (3) Een bus moet nog aangeskaf word.
- (4) Bantoe-passasiers met hul persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Khanyilewinkel na Pinetown en terug.

<i>Fridays only/Slegs Vrydae</i>			
8.00 a.m./vm.	10.30 a.m./vm.	1.30 p.m./nm.	3.45 p.m./nm.
3.45 p.m./nm.	5.45 p.m./nm.	6.15 p.m./nm.	8.30 p.m./nm.
<i>Saturdays/Saterdag</i>			
8.00 a.m./vm.	10.30 a.m./vm.	12.00 noon/mid.	2.45 p.m./nm.
2.45 p.m./nm.	4.30 p.m./nm.	4.45 p.m./nm.	7.30 p.m./nm.
<i>Sundays/Sondae</i>			
2.30 p.m./nm.	5.30 p.m./nm.	5.30 p.m./nm.	8.00 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewelys

2c per mile per person/per myl per persoon.

- (1) A 844 (RAB 4).
 (2) Prilla Mills (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/new application (late renewal).
 (3) One bus—NP 29419.
 (4) (a) Own goods.
 (5) (a) Within a radius of 30 miles of own place of business at Pietermaritzburg.
 (4) (b) Own employees.
 (5) (b) From Greytown Road turning into Allandale Drive into Khan Road coming out into the old Greytown Road continuing towards Greytown past Amod Road and turning at Bhoolasons Shop and then down the old Greytown Road towards Raisethorpe turning into Mysore Road continuing to the top and turning at Jinnah Road intersection coming down Mysore Road and turning into Bangalore Road thence up Bombay Road, turning into Chetty Road, into Nulliah Road then into Krishnan Road Circle then into Bramdaw Road and back into Bombay Road down to the old Greytown Road towards the town turning into the New Greytown Road at Mt Rise to the factory.

- (1) A 720 (RAB 1124).
 (2) M. Sibiya, Nongoma/amendment of route.
 (3) One bus—NND 355.
 (4) Bantu passengers and their personal effects.

Existing Authority

- (5) From Vimbisikala Store to Nongoma by way of Injampela School to Manyoni Halt, Dlamini Store and Esikhaleni and return.

Proposed Amendment

From Dongathule Store to Buxideni Store by way of Empugwini, Nun and Emvulazi and from Buxedeni Store to Nongoma by way of Emvulasie Nun, Bhukumteto Store, Bazini, Sidinsi Store, Vimbisikala Store, Injampela School, Manvoni, Dlamini Store, Shabalala, and Esikhaleni and return.

Proposed time-table/Voorgestelde tydtafel—

From Dongathule Store, via Buxedeni Store, Sidinsi Store, Vimbisikhala Store, Injampela School and Nongoma/Vanaf Dongathule Store, oor Bueden's Store, Sidinsi Store, Vimbisikhala Store, Injampelaskool en Nongoma

Time/Tyd	Bus Halt/Bus halte	Single fare Enkel fooi	Time/Tyd	Return fare Retoer tarief
6.00 a.m./vm.	Dongathule Store.....	5c	6.30 p.m./nm.	20c
6.10 a.m./vm.	Empugwini.....	10c	6.15 p.m./nm.	15c
6.15 a.m./vm.	Nun.....	15c	6.10 p.m./nm.	10c
6.20 a.m./vm.	Emvulazi.....	20c	6.05 p.m./nm.	5c
6.25 a.m./vm.	Buxedeni Store.....	—	6.00 p.m./nm.	—
6.30 a.m./vm.	Buxedeni Store.....	—	5.55 p.m./nm.	40c
6.35 a.m./vm.	Emvulazi.....	5c	5.50 p.m./nm.	35c
6.40 a.m./vm.	Nun.....	10c	5.45 p.m./nm.	30c
6.50 a.m./vm.	Bhukumthetho Store.....	15c	5.40 p.m./nm.	25c
7.00 a.m./vm.	Bazini.....	20c	5.30 p.m./nm.	22c
7.25 a.m./vm.	Sidinsi Store.....	23c	5.25 p.m./nm.	25c
7.45 a.m./vm.	Vimbisikhala Store.....	25c	5.15 p.m./nm.	20c
7.55 a.m./vm.	Injampela School.....	26c	5.10 p.m./nm.	18c
8.05 a.m./vm.	Manyoni.....	30c	5.05 p.m./nm.	15c
8.15 a.m./vm.	Dlamini Store.....	32c	4.55 p.m./nm.	12c
8.25 a.m./vm.	Shabalala.....	33c	4.45 p.m./nm.	10c
8.35 a.m./vm.	Esikhaleni.....	35c	4.35 p.m./nm.	5c
8.45 a.m./vm.	Nongoma.....	40c	4.30 p.m./nm.	—
12.30 p.m./nm.	Nongoma.....	—	2.30 p.m./nm.	25c
12.35 p.m./nm.	Esikhaleni.....	05c	2.25 p.m./nm.	20c
12.45 a.m./vm.	Shabalala.....	10c	2.15 p.m./nm.	15c
12.55 p.m./nm.	Dlamini Store.....	12c	2.10 p.m./nm.	13c
1.05 p.m./nm.	Manyoni.....	15c	2.00 p.m./nm.	10c
1.15 p.m./nm.	Injampela.....	18c	1.50 p.m./nm.	06c
1.20 p.m./nm.	Vimbisikhala Store.....	20c	1.45 p.m./nm.	05c
1.30 p.m./nm.	Sidinsi.....	25c	1.35 p.m./nm.	—

- (1) A 480 (RAB 1123).
 (2) M. Naidu, Pietermaritzburg/additional authority.
 (3) One lorry—NP 10546.

Existing authority

- (4) (a) Overhead farm tanks and stands on behalf of Total Oil Co.
 (5) (a) Between farms and Total Oil Depot, situated within a radius of 30 miles of Total Oil Depot, Pietermaritzburg.

- (1) A 844 (RAB 4).
 (2) Prilla Mills (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/nuwe aansoek (laat hernuwing).
 (3) Een bus—NP 29419.
 (4) (a) Eie goedere.
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Pietermaritzburg.
 (4) (b) Eie werknemers.
 (5) (b) Vanaf Greytownweg, draai in na Allandalsingel, draai in na Khanweg om uit te kom in die ou Greytownpad, dan aan na Greytown se kant toe, verby Amodweg en draai te Bhoolasonswinkel en dan af met die ou Greytownpad na Raisethorpe se kant toe, draai in Mysoreweg in, en dan verder tot bo en draai te Jinnahwegaansluiting, dan af met Mysoreweg en draai in na Bangaloreweg, daaryandaan met Bombayweg op, draai in na Chettyweg, in Nullihweg, in dan in Krishnanweg-singel, dan word ingedraai by Bramdawweg en terug in Bombayweg in, al langs die Ou Greytownpad af stad se kant toe, draai in by die Nuwe Greytownpad te Mountain Rise, na die fabriek.

- (1) A 720 (RAB 1124).
 (2) M. Sibiya, Nongoma/wysiging van roete.
 (3) Een bus—NND 355.
 (4) Bantoepassiers met hulle persoonlike besittings.

Bestaande Magtiging

- (5) Vanaf Vimbisikalewinkel na Nongoma oor Injampelaskool na Manyonihalte en Dlaminiwinkel en Esikhaleni en terug.

Voorgestelde Wysiging

Vanaf Dongathulewinkel na Buxideniwinkel oor Empugwini, Nun en Emvulasi en vanaf Buxedeniwinkel na Nongoma oor Emvulasie, Nun, Bhukumtelowinkel, Bazini, Siliwinkel, Vimbisikalewinkel, Injampelaskool, Manyoni, Dlaminiwinkel, Shabalala en Esikhaleni en terug.

- (1) A 480 (RAB 1123).
 (2) M. Naidu, Pietermaritzburg/bykomende magtiging.
 (3) Een vragmotor—NP 10546.

Bestaande Magtiging

- (4) (a) Tenks en voetstukke ten behoewe van Total Oil Co.
 (5) (a) Tussen plase en Totalolievoorraadmagasyn binne 'n radius van 30 myl vanaf Totalolievoorraadmagasyn, Pietermaritzburg.

Additional Authority

- (4) (b) Diesel oil in drums and two-wheeled trailers.
- (5) (b) To and from farms within a radius of 30 miles of Total Oil Depot, Pietermaritzburg.
- (4) (c) Goods exclusively on behalf of Total Oil products.
- (5) (c) Within a radius of 15 miles of Total Oil Depot, Pietermaritzburg.

- (1) A 512 (RAB 1076).
- (2) H. Maharaj, Pietermaritzburg/application for removal of restrictions.
- (3) Two buses—NP 28437 and NP 10504.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) From East Street to Baynesfield Bacon Factory by way of Retief Street, Pietermaritzburg, West Street, College Road and Alexandra Road and return.

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, P.O. Box 1077, Pretoria.

- (1) D 18/6/735 (A 1/72).
- (2) Cornelis Johannes Roets, Nelspruit/new application.
- (3) One 5-seater station wagon.
- (4) White persons on tours undertaken by applicant as sub-contractor to Kruger Park Safaris (Pty) Ltd, in terms of contracts with the S.A.R. Publicity and Travel Bureau, Thos. Cook & Son, American Express Corporation as well as other recognised travel agents.
- (5) Over the following routes:
 - (a) Nelspruit—Kruger National Park—Nelspruit.
 - (b) Nelspruit—Kruger National Park—Komatipoort.
 - (c) Komatipoort—Kruger National Park—Nelspruit.
 - (d) Nelspruit—Swaziland—Hluhluwe—Umfolosi—Durban—Nelspruit.
 - (e) Nelspruit—Swaziland—Hluhluwe—Umfolosi—Durban.
 - (f) Komatipoort—Kruger National Park—Komatipoort.
- (g) Nelspruit—to pick up stranded passengers at points in the Eastern Transvaal and take over tours over any route mentioned in this application.
- (h) Nelspruit—Sudwala Caves—Rosehaugh—Sabie—Graskop Panorama Route—Nelspruit.
- (i) Nelspruit-tour of the scenic Eastern Transvaal-Kruger National Park—Nelspruit.
- (j) Nelspruit, or Skukuza, or Phalaborwa—Kruger National Park and/or scenic tour of Eastern Transvaal—Nelspruit or Skukuza or Phalaborwa.
- (k) Nelspruit, or Phalaborwa—Kruger National Park, and/or scenic tour of Eastern Transvaal—Johannesburg.

- (1) D 18/6/736 (A 1/74).
- (2) Numbi Toeriste Toevlug (Edms.) Bpk. (Hotel Numbi), Hazyview, White River/new application.
- (3) One 8 to 14-seater micro bus, one 6-seater station wagon and one 6-seater motor-car.
- (4) (a) Own White hotel guests.
- (5) (a) From Nelspruit Railway Station to Hotel Numbi and return.
- (4) (b) Own White hotel guests and White tourists who are registered at other accommodation establishments within a radius of five miles of the Hotel Numbi.
- (5) (b) (i) From the Hotel Numbi to the Kruger National Park through Numbi Gate or Orpen Gate and return; (ii) from the Hotel Numbi on a panoramic tour to Sabie, Long Tom Pass, Pelgrims Rest, Graskop, Blyderivierpoort as far as the Strydom Tunnel, or from the Hotel Numbi over any portion of the route and return.

- (1) D 18/6/737 (A 1/75).
- (2) Bob. Aaron Gunene, Atteridgeville, Pretoria/new application.
- (3) One 9-seater Toyota Hi-Ace Wagon.
- (4) (a) Bantu passengers on tours.
- (5) (a) (i) From Atteridgeville to the Kruger National Park and return via the following route: Atteridgeville—Warm Baths, Nylstroom—Potgietersrust—Pietersburg—Tzaneen—Phalaborwa—Kruger National Park—Nelspruit—Machadodorp—Belfast—Middelburg—Atteridgeville; (ii) from Atteridgeville to Durban and return via the following route: Atteridgeville—Benoni—Heidelberg—Villiers—Harrismith—Ladysmith—Estcourt—Pietermaritzburg—Durban (return journey via the same places).
- (4) (b) Organised groups of Bantu passengers in cases where the vehicle is chartered for a group of persons travelling together for some or other purpose.
- (5) (b) From Atteridgeville to points within the Republic of South Africa and return.

Bykomende Magtiging

- (4) (b) Dieselolie in dromme en tweewiel-sleepwaens.
- (5) (b) Na en van plase binne 'n radius van 30 myl vanaf Totalolievoorraadmagasin, Pietermaritzburg.
- (4) (c) Goedere uitsluitlik ten behoeve van Totalolieprodukte.
- (5) (c) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Totalolievoorraadmagasin, Pietermaritzburg.

- (1) A 512 (RAB 1076).
- (2) H. Maharaj, Pietermaritzburg/aansoek om verwydering van beperkings.
- (3) Twee busse—NP 28437 en NP 10504.
- (4) Nie-Blanke passasiers met hul besittings.
- (5) Vanaf Eaststraat na Hopwell oor Retiefstraat, Pietermaritzstraat, Weststraat, College- en Alexandrastraat en terug.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Posbus 1077, Pretoria.

- (1) D 18/6/735 (A 1/72).
- (2) Cornelis Johannes Roets, Nelspruit/nuwe aansoek.
- (3) Een 5-sitplek stasiewa.
- (4) Blanke persone op toere onderneem deur aansoeker as subkontraakteur van Kruger Park Safaris (Pty) Ltd, ooreenkomstig kontrakte met die S.A.S. Publikiteits- en Reisburo, Thos. Cook & Son, American Express Corporation, asook ander erkende reisagente.
- (5) Oor die volgende roetes:
 - (a) Nelspruit—Nasionale Krugerwildtuin—Nelspruit.
 - (b) Nelspruit—Nasionale Krugerwildtuin—Komatipoort.
 - (c) Komatipoort—Nasionale Krugerwildtuin—Nelspruit.
 - (d) Nelspruit—Swaziland—Hluhluwe—Umfolosi—Durban—Nelspruit.
 - (e) Nelspruit—Swaziland—Hluhluwe—Umfolosi—Durban.
 - (f) Komatipoort—Nasionale Krugerwildtuin—Komatipoort.
- (g) Nelspruit—om gestrande passasiers op te laai by punte in Oos-Transvaal en om toere oor te neem oor enige roete genoem in hierdie aansoek.
- (h) Nelspruit—Sudwalagrotte—Rosehaugh—Sabie—Graskop Panorama Route—Nelspruit.
- (i) Nelspruit-toer van die besienswaardige Oos-Transvaal-Nasionale Krugerwildtuin—Nelspruit.
- (j) Nelspruit of Skukuza of Phalaborwa—Nasionale Krugerwildtuin en/of besienswaardige toer van Oos-Transvaal—Nelspruit of Skukuza of Phalaborwa.
- (k) Nelspruit, of Phalaborwa—Nasionale Krugerwildtuin en/of besienswaardige toer van Oos-Transvaal—Johannesburg.

- (1) D18/6/736 (A 1/74).
- (2) Numbi Toeriste Toevlug (Edms.) Bpk. (Hotel Numbi), Hazyview, Witrivier/nuwe aansoek.
- (3) Een 8- tot 14-sitplekmikrobus, een 6-sitplekstasiewa en een 6-sitplekmotorkar.
- (4) (a) Eie Blanke hotelgaste.
- (5) (a) Vanaf Nelspruitspoorwegstasie na Hotel Numbi en terug.
- (4) (b) Eie Blanke hotelgaste en Blanke toeriste wat ingeskryf is by ander akkommodasie-instellings binne 'n radius van vyf myl vanaf Hotel Numbi.
- (5) (b) (i) Vanaf Hotel Numbi na die Nasionale Krugerwildtuin deur Numbihek of Orpenhek en terug; (ii) vanaf Hotel Numbi vir 'n panoramiese toer na Sabie, Long Tompos, Pelgrimsrust, Graskop, Blyderivierpoort tot by Strydomtunnel en terug of vanaf Hotel Numbi oor gedeeltes van hierdie roete en terug.

- (1) D18/6/737 (A 1/75).
- (2) Bob. Aaron Gunene, Atteridgeville, Pretoria/nuwe aansoek.
- (3) Een 9-sitplek Toyota Hi-Ace wa.
- (4) (a) Bantoe-passasiers op toer.
- (5) (a) (i) Vanaf Atteridgeville na Nasionale Krugerwildtuin en terug oor die volgende roete: Atteridgeville—Warmbad, Nylstroom—Potgietersrust—Pietersburg—Tzaneen—Phalaborwa—Nasionale Krugerwildtuin—Nelspruit—Machadosorp—Belfast, Middelburg—Atteridgeville; (ii) vanaf Atteridgeville na Durban en terug oor die volgende roete: Atteridgeville—Benoni—Heidelberg—Villiers—Harrismith—Ladysmith—Estcourt—Pietermaritzburg—Durban (terugreis oor dieselfde plekke).
- (4) (b) Georganiseerde groepe Bantoe-passasiers in gevalle waar die voertuig gehuur is vir 'n groep persone wat saam reis vir een of ander doel.
- (5) (b) Vanaf Atteridgeville na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.

- (1) D 18/6/521 (A 2/62).
 (2) Heia Safari (Edms.) Bpk., Johannesburg/new application late renewal.
 (3) One 13-seater bus, three 8-seater micro buses and one 5-seater motor-car.
 (4) White persons and their personal effects.
 (5) On tour from Johannesburg to points within the Republic of South Africa and return.

- (1) D 18/6/606 (A 3/21).
 (2) Peter Stephen Munnik (Munnik's Coach Tours), Athlone, Cape Town/additional authority.
 (3) Two 54-seater luxury buses, one 10-seater micro bus and one 5-seater motor-car.
 (4) (a) Groups of Coloured students, scholars and adults with their personal effects, baggage and camping equipment on educational, sightseeing and camping tours.
 (5) (a) From points within declared Coloured areas falling within the Magisterial Districts of Bellville, Cape Town, Simons-town and Wynberg—

- (i) to points within the Republic of South Africa and South-West Africa provided that such latter points are not situated within any of the aforementioned Magisterial Districts;
 (ii) to Beit Bridge en route to Rhodesia and Zambia;
 (iii) to Komatipoort en route to Lourenco Marques;
 (iv) to Mafeking en route to Botswana;
 (v) to Amsterdam en route to Swaziland;
 (vi) to Ladybrand en route to Lesotho and return.
 (4) (b) Coloured and foreign non-White tourists together with their personal effects and camping equipment on tours and on sightseeing trips on which individual seats are sold.
 (5) (b) Over the following routes, including on each tour, trips to places of interest or amusement or where accommodation or special tourist facilities are available, within a radius of 75 (seventy five) miles of the nearest point on such routes:

Route 1.—Athlone/Beit Bridge/Rhodesia/Zambia/Athlone
 Athlone - Worcester - Beaufort West - Victoria West - Kimberley - Langley - Warrenton - Klerksdorp - Johannesburg - Pretoria - Pietersburg - Beit Bridge en route to Rhodesia and Zambia and return via the same route.

Route 2.—Athlone/Johannesburg/Komatipoort/Lourenco Marques/Durban/Athlone

Athlone - Worcester - Beaufort West - Victoria West - Kimberley - Langley - Warrenton - Klerksdorp - Johannesburg, from where journeys are to be continued via either of the following routes:

- (i) Johannesburg - Pretoria - Witbank - Middelburg (Tvl) - Nelspruit - Komatipoort en route to Lourenco Marques; or
 (ii) Johannesburg - Pietersburg - Magoebaskloof - Tzaneen - Phalaborwa - Kruger National Park - Skukuza - Malelane - Komatipoort en route to Lourenco Marques, from where journeys are to be continued via any of the following routes:
 (i) Komatipoort - Machadodorp - Carolina - Ermelo - Volksrust - Ladysmith (Natal) - Pietermaritzburg - Durban; or
 (ii) Lourenco Marques - Swaziland - Oshoek - Ermelo - Volksrust - Ladysmith (Natal) - Pietermaritzburg - Durban; or
 (iii) Lourenco Marques - Swaziland - Gollell - Huhluwe - Eshowe - Durban, from where journeys are to be continued via any of the following routes:

- (i) Durban - Richmond (Natal) - Kokstad - Umtata - Butterworth - East London - Grahamstown - Port Elizabeth - Humansdorp - Plettenberg Bay - Knysna - Wilderness - Kleinkrans - George - Mossel Bay - Albertinia - Riversdale - Swellendam - Caledon - Houwhoek Pass - Elgin - Sir Lowry's Pass - Athlone; or

- (ii) Durban - Pietermaritzburg - Ladysmith (Natal) - Harri-smith - Bethlehem - Bloemfontein - Colesberg - Richmond (Cape) - Beaufort West - Worcester - Athlone; or
 (iii) Durban - Kokstad - Umtata - Butterworth - East London - Grahamstown - Addo - Port Elizabeth - Humansdorp - Joubertina - Misgund - Avontuur - Oudtshoorn - Cango Caves - Highgate Ostrich Farm - Calitzdorp - Ladysmith (Cape) - Montagu - Worcester - Athlone.

Route 3.—Athlone/Durban/Lourenco Marques/Athlone
 Athlone - Franschhoek - Worcester - Montagu - Ladysmith (Cape) - Calitzdorp - Oudtshoorn - Cango Caves - Highgate Ostrich Farm - Avontuur - Misgund - Joubertina - Humansdorp - Port Elizabeth - Addo - Grahamstown - East London - Butterworth - Umtata - Kokstad - Durban or Athlone - Sir Lowry's Pass - Elgin - Caledon - Swellendam - Riversdale - Albertinia - Mossel Bay - George - Kleinkrans - Wilderness - Knysna - Plettenberg Bay - Storms-rivier - Humansdorp - Port Elizabeth - Grahamstown - East London - Butterworth - Umtata - Kokstad - Durban.

- (1) D 18/6/521 (A 2/62).
 (2) Heia Safari (Edms.) Bpk., Johannesburg/nuwe aansoek, laat hernuwing.
 (3) Een 13-sitplek bus, drie 8-sitplekmikrobuse en een 5-sitplekmotorkar.

- (4) Blanke persone en hul persoonlike bagasie.
 (5) Op toere vanaf Johannesburg na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.

- (1) D 18/6/606 (A 3/21).
 (2) Peter Stephen Munnik (Munnik's Coach Tours), Athlone, Kaapstad/bykomende magtiging.
 (3) Twee 54-sitplek luukse busse, een 10-sitplekmikrobus en een 5-sitplekmotorkar.

- (4) (a) Groepe Kleurlingstudente, skoliere en volwassenes met hulle persoonlike besittings, bagasie en kamptoerusting op opvoedkundige, besigtigings en kamptoe-re.

- (5) (a) Vanaf punte binne verklaarde Kleurlinggebiede wat geleë is binne die landdrosdistrikte Bellville, Kaapstad, Simonstad en Wynberg—

- (i) na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika onderhewig aan die voorwaarde dat sodanige laasgenoemde punte nie binne eersgenoemde landdrosdistrikte geleë is nie;

- (ii) na Beitbrug onderweg na Rhodesië en Zambië;
 (iii) na Komatipoort onderweg na Lourenco Marques;
 (iv) na Mafeking onderweg na Botswana;
 (v) na Amsterdam onderweg na Swaziland;
 (vi) na Ladybrand onderweg na Lesotho en terug.

- (4) (b) Kleurling- en oorsese-nie-Blanke toeriste met hulle persoonlike besittings en kamptoerusting op toere en op besienswaardige ritte waarop individuele sitplekke verkoop word.

- (5) (b) Oor die volgende roetes, insluitende op elke toer, ritte na plekke van belang of vermaaklikheid of waar akkommodasie of spesiale toeristefasiliteite beskikbaar is, binne 'n radius van 75 (vyf-en-sewentig) myl vanaf die naaste punt op sulke roetes:

Roete 1.—Athlone/Beitbrug/Rhodesië/Zambië/Athlone
 Athlone - Worcester - Beaufort-Wes - Victoria-Wes - Kimberley - Langley - Warrenton - Klerksdorp - Johannesburg - Pretoria - Pietersburg - Beitbrug onderweg na Rhodesië en Zambië en terug oor dieselfde roete.

Roete 2.—Athlone/Johannesburg/Komatipoort/Lourenco Marques/Durban/Athlone

Athlone - Worcester - Beaufort-Wes - Victoria-Wes - Kimberley - Langley - Warrenton - Klerksdorp - Johannesburg, waarvandaan reise langs enige van die volgende roetes voortgesit word:

- (i) Johannesburg - Pretoria - Witbank - Middelburg (Tvl.) - Nelspruit - Komatipoort onderweg na Lourenco Marques; of
 (ii) Johannesburg - Pietersburg - Magoebaskloof - Tzaneen - Phalaborwa - Nasionale Krugerwildtuin - Skukuza - Malelane - Komatipoort onderweg na Lourenco Marques, waarvandaan reise langs enige van die volgende roetes voortgesit word:

- (i) Komatipoort - Machadodorp - Carolina - Ermelo - Volksrust - Ladysmith (Natal) - Pietermaritzburg - Durban; of
 (ii) Lourenco Marques - Swaziland - Oshoek - Ermelo - Volksrust - Ladysmith (Natal) - Pietermaritzburg - Durban; of
 (iii) Lourenco Marques - Swaziland - Gollell - Huhluwe - Eshowe - Durban, waarvandaan reise langs enige van die volgende roetes voortgesit word:

- (i) Durban - Richmond (Natal) - Kokstad - Umtata - Butterworth - Oos-Londen - Grahamstad - Port Elizabeth - Humansdorp - Plettenbergbaai - Knysna - Wildernes - Kleinkrans - George - Mosselbaai - Albertinia - Riversdale - Swellendam - Caledon - Houwhoekpas - Elgin - Sir Lowry's Pas - Athlone; of

- (ii) Durban - Pietermaritzburg - Ladysmith (Natal) - Harri-smith - Bethlehem - Bloemfontein - Colesberg - Richmond (Kaap) - Beaufort-Wes - Worcester - Athlone; of

- (iii) Durban - Kokstad - Umtata - Butterworth - Oos-Londen - Grahamstad - Addo - Port Elizabeth - Humansdorp - Joubertina - Misgund - Avontuur - Oudshoorn - Kangogrotte - Highgate Volstruisplaas - Calitzdorp - Ladysmith (Kaap) - Montagu - Worcester - Athlone.

Roete 3.—Athlone/Durban/Lourenco Marques/Athlone

Athlone - Franschhoek - Worcester - Montagu - Ladysmith (Kaap) - Calitzdorp - Oudtshoorn - Kangogrotte - Highgate Volstruisplaas - Avontuur - Misgund - Joubertina - Humansdorp - Port Elizabeth - Addo - Grahamstad - Oos-Londen - Butterworth - Umtata - Kokstad - Durban of Athlone - Sir Lowry's Pas - Elgin - Caledon - Swellendam - Riversdale - Albertinia - Mosselbaai - George - Kleinkrans - Wildernis - Knysna - Plettenbergbaai - Storms-rivier - Humansdorp - Port Elizabeth - Grahamstad - Oos-Londen - Butterworth - Umtata - Kokstad - Durban.

The journeys along the above-mentioned routes are to continue via either of the following routes:

(i) Durban - Eshowe - Hluhluwe - Golllell - Swaziland - Lourenco Marques; or

(ii) Durban - Pietermaritzburg - Ladysmith (Natal) - Volksrust - Ermelo - Oshoek - Swaziland - Lourenco Marques; returning via Komatipoort - Nelspruit - Middelburg (Transvaal) - Witbank - Pretoria - Johannesburg - Vereeniging - Kroonstad - Bloemfontein - Colesburg - Middelburg - Beaufort West - Worcester - Athlone.

Route 4.—Athlone/Bloemfontein/Durban/East London/Port Elizabeth/Knysna/Athlone.

Athlone - Worcester - Beaufort West - Middelburg (Cape) - Colesburg - Bloemfontein - Bethlehem - Harrismith - Ladysmith (Natal) - Pietermaritzburg - Durban - Isipingo - Umkomaas - Port Shepstone - Margate - Port St. John - Umtata - East London - King William's Town - Addo - Addo Elephant Park - Port Elizabeth - Humansdorp - Stormsrivier Bridge - Blaaukrans Pass - Plettenberg Bay - The Wilderness - Kleinkrans - George - Mossel Bay - Robertson Pass - Oudtshoorn - Cango Caves - Highgate Ostrich Farm - Calitzdorp - Ladysmith (Cape) - Montagu - Worcester - Athlone.

Route 5.—Athlone/Springbok/Athlone

Athlone - Malmesbury - Piketberg - Citrusdal - Clanwilliam - Vanrhynsdorp - Garies - Springbok - O'Kiep - Nababeep - Concordia. Return via same route.

Route 6.—Athlone/Clanwilliam/Athlone

Athlone - Darling - Moorreesburg - Citrusdal - Clanwilliam - Pakhuis Pass - Doornbosch. Return via same route.

Route 7.—Athlone/Plettenberg Bay/Athlone

Athlone - Worcester - Montagu - Ladysmith (Cape) - Calitzdorp - Oudtshoorn - Cango Caves - Highgate Ostrich Farm - Kammanassie Dam - Outeniqua Pass - George - Kleinkrans - The Wilderness - Knysna - Plettenberg Bay - Knysna - The Wilderness - Kleinkrans - George - Mossel Bay - Riversdale - Swellendam - Caledon - Houwhoek Pass - Elgin - Sir Lowry's Pass - Athlone.

Route 8.—Athlone/Mossel Bay/Oudtshoorn/Athlone

Athlone - Sir Lowry's Pass - Elgin - Houwhoek Pass - Caledon - Swellendam - Riversdale - Mossel Bay - Robinson Pass - Oudtshoorn - Cango Caves - Highgate Ostrich Farm - Kammanassie Dam - Calitzdorp - Ladysmith (Cape) - Montagu - Worcester - Athlone.

(1) D 18/6/738 (A 3/36).

(2) Frank Jackson, Cape Town/new application.

(3) Two 6-seater motor-cars.

(4) White tourists on sightseeing trips.

(5) (a) Within a radius of 100 (one hundred) miles from the G.P.O., Cape Town.

(b) From points within area (a) above to points within South Africa and South-West Africa.

(1) D 18/6/355 (A 11/14).

(2) Andreas Jacobus Maartens (Basie Maartens Safaris), Windhoek/new application (re-instatement of authority held by applicant during 1968).

(3) One 9-seater Landrover station wagon.

(4) White persons and their luggage and any equipment required for a safari trip on tours.

(5) From Windhoek and Walvis Bay to points within South-West Africa and return.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 155, Pretoria.

(1) M 2382/A 6451.

(2) J. Mashigo, Acornhoek/taxi new.

(3) One motor-car—TDD 1823.

(4) Bantu passengers and their personal effects.

(5) (a) Within a radius of 30 miles of Brooklyn Trust Location 511, Acornhoek, District of Pilgrim's Rest. Vehicle stationed at Brooklyn Trust Location 511.

(b) Casual trips outside area (a).

(1) N 678/A 6515.

(2) S. Nhlapo, Dennilton/taxi new.

(3) One motor-car to be purchased.

(4) Bantu passengers and their personal effects.

(5) Within the Magisterial District of Groblersdal.

(1) M 1602/A 6482.

(2) L. Mahlangu, Hendrina/taxi new. Additional vehicle plus additional authority.

(3) One vehicle—TBF 2596.

(4) Bantu passengers and their personal effects.

(5) (a) Within a radius of 15 miles of Hendrina.

(b) Casual trips outside area (a).

Die reise langs die bogenelde roetes moet voortgesit word oor enige van die volgende roetes:

(i) Durban - Eshowe - Hluhluwe - Golllell - Swaziland - Lourenco Marques; of

(ii) Durban - Pietermaritzburg - Ladysmith (Natal) - Volksrust - Ermelo - Oshoek - Swaziland - Lourenco Marques; terug oor Komatipoort - Nelspruit - Middelburg (Transvaal) - Witbank - Pretoria - Johannesburg - Vereeniging - Kroonstad - Bloemfontein - Colesburg - Middelburg - Beaufort West - Worcester - Athlone.

Roete 4.—Athlone/Bloemfontein/Durban/Oos-Londen/Port Elizabeth/Knysna/Athlone

Athlone - Worcester - Beaufort West - Middelburg (Kaa) - Colesburg - Bloemfontein - Bethlehem - Harrismith - Ladysmith (Natal) - Pietermaritzburg - Durban - Isipingo - Umkomaas - Port Shepstone - Margate - Port St. John - Umtata - Oos-Londen - King William's Town - Addo - Addo Olifantpark - Port Elizabeth - Humansdorp - Stormsrivierbrug - Blaaukranspas - Plettenbergbaai - Die Wildernis - Kleinkrans - George - Mosselbaai - Robertsonpas - Oudtshoorn - Kangogrotte - Highgate Volstruisplaas - Calitzdorp - Ladysmith (Kaa) - Montagu - Worcester - Athlone.

Roete 5.—Athlone/Springbok/Athlone

Athlone - Malmesbury - Piketberg - Citrusdal - Clanwilliam - Vanrhynsdorp - Garies - Springbok - O'Kiep - Nababeep - Concordia. Terug oor dieselfde roete.

Roete 6.—Athlone/Clanwilliam/Athlone

Athlone - Darling - Moorreesburg - Citrusdal - Clanwilliam - Pakhuispas - Doornbosch. Terug oor dieselfde roete.

Roete 7.—Athlone/Plettenbergbaai/Athlone

Athlone - Worcester - Montagu - Ladysmith (Kaa) - Calitzdorp - Oudtshoorn - Kangogrotte - Highgate Volstruisplaas - Kammanassiedam - Outeniquapas - George - Kleinkrans - Die Wildernis - Knysna - Plettenbergbaai - Knysna - Die Wildernis - Kleinkrans - George - Mosselbaai - Riversdale - Swellendam - Caledon - Houwhoekpas - Elgin - Sir Lowry's Pas - Athlone.

Roete 8.—Athlone/Mosselbaai/Oudtshoorn/Athlone

Athlone - Sir Lowry's Pas, Elgin - Houwhoekpas - Caledon - Swellendam - Riversdale - Mosselbaai - Robinsonpas - Oudtshoorn - Kangogrotte - Highgate Volstruisplaas - Kammanassiedam - Calitzdorp - Ladysmith (Kaa) - Montagu - Worcester - Athlone.

(1) D 18/6/738 (A 3/36).

(2) Frank Jackson, Kaapstad/nuwe aansoek.

(3) Twee 6-sitplek motorkarre.

(4) Blanke toeriste op besienswaardige ritte.

(5) (a) Binne 'n radius van 100 (honderd) myl vanaf H.P.K., Kaapstad.

(b) Vanaf punte binne gebied (a) hierbo na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(1) D 18/6/355 (A 11/14).

(2) Andreas Jacobus Maartens (Basie Maartens Safaris), Windhoek/nuwe aansoek (herinstelling van magtiging gedurende 1968 deur applikant gehou).

(3) Een 9-sitplek Landroverstasiewa.

(4) Blanke persone en hulle bagasie en enige toerusting wat vir 'n safarierit benodig word op toere.

(5) Vanaf Windhoek en Walvisbaai na punte binne Suidwes-Afrika en terug.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoorraad, Privaatsak 155, Pretoria.

(1) M 2382/A 6451.

(2) J. Mashigo, Acornhoek/huurmotor nuut.

(3) Een motorkar—TDD 1823.

(4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Brooklyn Trustlokaasie 511, Acornhoek, distrik Pelgrimsrus. Voertuig gestasioneer te Brooklyn Trustlokaasie 511.

(b) Toevallige ritte buite gebied (a).

(1) N 678/A 6515.

(2) S. Nhlapo, Dennilton/huurmotor nuut.

(3) Een motorkar aangekoop te word.

(4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) Binne die landdrostdistrik Groblersdal.

(1) M 1602/A 6482.

(2) L. Mahlangu, Hendrina/huurmotor nuut. Bykomende voertuig plus bykomende magtiging.

(3) Een voertuig—TBF 2596.

(4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Hendrina.

(b) Toevallige ritte buite gebied (a).

- (1) M 1602/A 6483.
- (2) L. Malhangu, Hendrina/taxi, additional authority with existing vehicle.
- (3) One motor-car—TBF 2573.
- (4) Six Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within the municipal area of Hendrina.
- (b) Within a radius of 15 miles of Hendrina P.O.
- (1) T 482/A 20.
- (2) J. Tshaka, Pretoria/taxi new.
- (3) One motor-car to be purchased.
- (4) Six Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 25 miles of Mabopane Bantu Township.
- (b) Between Mabopane Bantu Township and Sonderwater T.B. Hospital.
- (1) A 351/A 6534.
- (2) J. Amod, Pretoria/taxi late renewal.
- (3) One motor-car—TP 75850.
- (4) Six non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Church Square, Pretoria.
- (1) M 340/A 6059.
- (2) J. Madosela, Nelspruit/taxi additional vehicle with new authority.
- (3) One motor-car—TBH 8252.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Nelspruit to new location, Nyamasaan, near Krokodilspoor Railway Station at Nelspruit.
- (1) R 608/A 1946.
- (2) A. Bankwe, Belfast/taxi new.
- (3) One motor-car—TCB 2439.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Belfast Bantu Location to Belfast Railway Station and return.
- (1) M 1916/A 10.
- (2) P. M. Motaung, Pretoria/taxi new.
- (3) One motor-car to be purchased.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Between Roodeplaat Experimental Farm and Mamelodi, District of Pretoria.
- (1) R 227.
- (2) A. D. Roos, Pietersburg/taxi new.
- (3) Two motor-cars—TAL 8778 and TAL 11592.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) On trips within the Magisterial District of Pietersburg.
- (b) Casual trips outside area (a).
- (1) N 513/A 62.
- (2) P. Ndinisa, Witrivier/taxi new.
- (3) One motor-car—TDH 2736.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Between Manzini Location Jerusalem and location Lundeland Location, District of Witrivier.
- (1) S 1410/A 6405.
- (2) A. Sedibe, Witrivier/taxi new.
- (3) One motor-car to be purchased.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Manzini Bantu Town to Witrivier and return, District of Witrivier.
- (1) M 2167/A 6450.
- (2) A. Mahlangu, Hammanskraal/taxi new.
- (3) One motor-car to be purchased.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 20 miles of Stinkwater, District of Hammanskraal.
- (1) M 2390/A 6489.
- (2) H. P. Mosotho, Middelburg, Tvl/taxi new.
- (3) One motor-car—TCA 7813.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Between Jane Furse Hospital, District of Lydenburg, Groblersdal and Nebo Area's.
- (1) M 2379/A 6410.
- (2) M. T. Magwagwa, Middelburg/taxi new.
- (3) One motor-car—TM 7947.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Rietfontein Hotel to Grasfontein to Middelburg, Tvl, Railway Station and Hillside Railway Station and return.
- (1) M 2391/A 6492.
- (2) K. N. Mosia, Brits/taxi new.
- (3) One motor-car—TG 1552.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) Between Bataug Tribal Authority, Maboloka, District of Brits and Pretoria H. F. Verwoerd Hospital.
- (b) Between Bataug Tribal Authority and Brits Commissioner's Office.

- (1) M 1602/A 6483.
- (2) L. Malhangu, Hendrina/huurtmotor, bykomende magtiging met bestaande voertuig.
- (3) Een motorkar—TBF 2573.
- (4) Ses Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Binne die munisipale gebied van Hendrina.
- (b) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Hendrinaposkantoor.
- (1) T 482/A 20.
- (2) J. Tshaka, Pretoria/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar aangekoop te word.
- (4) Ses Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Mabopane-Bantoe-dorp.
- (b) Tussen Mabopane-Bantoe-dorp en Sonderwater T.B.-hospitaal.
- (1) A 351/A 6534.
- (2) J. Amod, Pretoria/huurtmotor laat hernuwing.
- (3) Een motorkar—TP 75850.
- (4) Ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.
- (1) M 340/A 6059.
- (2) J. Madosela, Nelspruit/huurtmotor, bykomende voertuig met nuwe magtiging.
- (3) Een motorkar—TBH 8252.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Nelspruit na nuwe lokasie, Nyamasaan, naby Krokodilspoorwegstasie te Nelspruit.
- (1) R 608/A 1946.
- (2) A. Bankwe, Belfast/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar—TCB 2439.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Belfast-Bantoe-lokasie na Belfastspoorwegstasie en terug.
- (1) M 1916/A 10.
- (2) P. M. Motaung, Pretoria/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar aangekoop te word.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Tussen Roodeplaatproefplaas en Mamelodi, distrik Pretoria.
- (1) R 227.
- (2) A. D. Roos, Pietersburg/huurtmotor nuut.
- (3) Twee motorkarre—TAL 8778 en TAL 11592.
- (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Op ritte binne die landdrostdistrik Pietersburg.
- (b) Toevallige ritte buite gebied (a).
- (1) N 513/A 62.
- (2) P. Ndinisa, Witrivier/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar—TDH 2736.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Tussen Manzinilokasie Jerusalem en lokasie Lundeland-lokasie, distrik Witrivier.
- (1) S 1410/A 6405.
- (2) A. Sedibe, Witrivier/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar aangekoop te word.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Manzini-Bantoe-dorp na Witrivier en terug, distrik Witrivier.
- (1) M 2167/A 6450.
- (2) A. Mahlangu, Hammanskraal/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar aangekoop te word.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Stinkwater, distrik Hammanskraal.
- (1) M 2390/A 6489.
- (2) H. P. Mosotho, Middelburg, Tvl./huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar—TCA 7813.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Tussen Jane Furse-hospitaal, distrik Lydenburg, Groblersdal en Nebo Area's.
- (1) M 2379/A 6410.
- (2) M. T. Magwagwa, Middelburg/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar—TM 7947.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Rietfonteinhotel na Grasfontein na Middelburg, Tvl., spoorwegstasie en Hillidespoorwegstasie en terug.
- (1) M 2391/A 6492.
- (2) K. N. Mosia, Brits/huurtmotor nuut.
- (3) Een motorkar—TG 1552.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Tussen Bataug Stamowerheid, Maboloka, distrik Brits en Pretoria H. F. Verwoerd-hospitaal.
- (b) Tussen Bataug Tribal magtiging en Brits Kommissariskantoor.

- (1) N 625/A 102.
- (2) G. D. Nhlapo, Pretoria/taxi, new.
- (3) One motor-car to be purchased.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 10 miles of Klipgat, District of Pretoria.

- (1) G 365/A 6298.
- (2) G & M Taxi Express, Hammanskraal/taxi, new.
- (3) Four motor-cars to be purchased.
- (4) Six Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 30 miles of Tswelopele Beer Hall, Commissioner's Office, Hammanskraal.

- (1) M 182/A 6523.
- (2) G. E. Mala, Rustenburg/taxi, amendment of authority.
- (3) One motor-car—TRB 7314.
- (4) Five non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 15 miles of Rustenburg P.O.

- (1) L 550/A 6408.
- (2) W. Louw, Pretoria/taxi, new.
- (3) One motor-car to be purchased.
- (4) Coloured passengers and their personal effects.
- (5) From Eersterus to Pretoria and return.

- (1) M 2374/A 6362.
- (2) M. Maboja, Hammanskraal/taxi, new.
- (3) One motor-car—TP 2041.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Hammanskraal Railway Station to Makapanstad and return (25 miles radius).

- (1) T 449/A 6458.
- (2) R. Tshabalala, Pretoria/taxi, new.
- (3) Two motor-cars—TP 5892 and TP 1026.
- (4) Six Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Iscor main Bantu Entrance to the Municipal Locations of Saulsville and Mamelodi and return.

- (1) H 373/A 6547.
- (2) S. S. Hatlane, Sibasa/taxi new (late renewal).
- (3) One motor-car—TAJ 5371.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Between Mhinga Location and Mavambe South African Railways Road Motor Service stop via Shikundi Chiefs kraal, Shigolo Trading Store and Mavambe Halt.

- (1) B 1158/A 6471.
- (2) F. Bokaba, Pretoria/taxi new.
- (3) One motor-car—TP 32854.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) From Hebron via Sinoville to H. F. Verwoerd Hospital and return. Vehicle to be stationed at Hebron.

- (1) N 679/A 6524.
- (2) J. J. van Niekerk, Pretoria/new application.
- (3) One 8-ton truck.
- (4) Scrap wood.
- (5) In the Reef cartage area.

- (1) W 275/A 3764.
- (2) H. K. Winkler, Pretoria/additional authority.
- (3) One 5-ton truck.
- (4) Household removals for Coloureds.
- (5) Within a radius of 150 miles of Church Square, Pretoria.

- (1) L 134/A 54.
- (2) J. J. de Lange, Botswana/new application.
- (3) One 7-ton truck.
- (4) Fresh fruit and vegetables on behalf of Essack Bros, Serowe.

- (5) From Pretoria and Johannesburg Markets to Serowe via Potgietersrus, Ellisras and Francistown.

- (1) E 137/A 66.
- (2) Espach & Sons, Letaba/new application.
- (3) Four trucks—TBC 9591, TBC 9592, TBC 9593 and TBC 9594.
- (4) Gravel, sand and stone for the Department of Irrigation.
- (5) From Tzaneen, Lotsitile and Estate Stations to points within a radius of 30 miles of Letaba Station.

- (1) M 2385/A 6464.
- (2) A. Mosani, Phalaborwa/new application.
- (3) One 7-ton truck.
- (4) Fresh fruit and vegetables on behalf of Bantu.
- (5) Within the Namakgale Bantu Township, District of Letaba.

- (1) K 619/A 6461.
- (2) J. L. Kruger, Ogies/new application.
- (3) One 5-ton truck.
- (4) Road-making material (pro forma).
- (5) Within the Province of the Transvaal.

- (1) N 625/A 102.
- (2) G. D. Nhlapo, Pretoria/huurmotor, nuut.
- (3) Een motorkar aangekoop te word.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Klipgat, distrik Pretoria.

- (1) G 365/A 6398.
- (2) G. & M Taxi Express, Hammanskraal/huurmotor, nuut.
- (3) Vier motorkarre aangekoop te word.
- (4) Ses Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Tswelopelebiërsaal, Kommissariskantoor, Hammanskraal.

- (1) M 182/A 6523.
- (2) G. E. Mala, Rustenburg/huurmotor, wysiging van magtiging.

- (3) Een motorkar—TRB 7314.
- (4) Vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Rustenburg Pk.

- (1) L 550/A 6408.
- (2) W. Louw, Pretoria/huurmotor, nuut.
- (3) Een motorkar aangekoop te word.
- (4) Kleurlingpassasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Eersterus na Pretoria en terug.

- (1) M 2374/A 6362.
- (2) M. Maboja, Hammanskraal/huurmotor, nuut.
- (3) Een motorkar—TP 2041.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Hammanskraal spoorwegstasie na Makapanstad en terug (25 myl radius).

- (1) T 449/A 6458.
- (2) R. Tshabalala, Pretoria/huurmotor, nuut.
- (3) Twee motokarre—TP 58292 en TP 1026.
- (4) Ses Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Iscor hoof Bantoe ingang na die munisipale-lokasies Saulsville en Mamelodi en terug.

- (1) H 373/A 6547.
- (2) S. S. Hatlane, Sibasa/huurmotor, nuut (laat hernuwing).
- (3) Een motorkar—TAJ 5371.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Tussen Mhingalokasie en Mavambe S.A.S. Padmotordiens-stop via Shikundi Chiefs kraal, Shigolo Trading Store en Mvambe Halt.

- (1) B 1158/A 6471.
- (2) F. Bokaba, Pretoria/huurmotor, nuut.
- (3) Een motorkar—TP 32854.
- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Vanaf Hebron via Sinoville na H. F. Verwoerdhospitaal en terug. Voertuig gestasioneer te word te Hebron.

- (1) N 679/A 6524.
- (2) J. J. van Niekerk, Pretoria/nuwe aansoek.
- (3) Een 8-tonvrugmotor.
- (4) Afvalhout.
- (5) In die Randkarweigebied.

- (1) W 275/A 3764.
- (2) H. K. Winkler, Pretoria/bykomende magtiging.
- (3) Een 5-tonvrugmotor.
- (4) Huistrekke vir nie-Blankes.
- (5) Binne 150 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

- (1) L 134/A 54.
- (2) J. J. de Lange, Botswana/nuwe aansoek.
- (3) Een 7-tonvrugmotor.
- (4) Vars vrugte en groente ten behoeve van Essack Bros, Serowe.

- (5) Vanaf Pretoria- en Johannesburgmarkte na Serowe via Potgietersrus, Ellisras en Francistown.

- (1) E 137/A 66.
- (2) Espach & Seuns, Letaba/nuwe aansoek.
- (3) Vier vrugmotors—TBC 9591, TBC 9592, TBC 9593 en TBC 9594.

- (4) Gruis, sand en klip vir die Departement van Besproeiing.
- (5) Vanaf Tzaneen-, Lotsitile- en Estatestasies na punte binne 30 myl vanaf Letabastasie.

- (1) M 2385/A 6464.
- (2) A. Mosani, Phalaborwa/nuwe aansoek.
- (3) Een 7-tonvrugmotor.
- (4) Vars vrugte en groente ten behoeve van Bantoes.
- (5) Binne die Namakgale-Bantoe-tuisland, distrik Letaba.

- (1) K 619/A 6461.
- (2) J. L. Kruger, Ogies/nuwe aansoek.
- (3) Een 5-tonvrugmotor.
- (4) Padmaakmateriaal (pro forma).
- (5) Binne die provinsie Transvaal.

- (1) L 551/A 6426.
- (2) A. F. Lundi, Pretoria/new application.
- (3) One $\frac{1}{2}$ -ton station wagon.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) H 484/A 6439.
- (2) H. Hough, Witbank/new application.
- (3) One 10-ton truck.
- (4) Road-making material (pro forma).
- (5) Within the Province of the Transvaal.
- (1) T 436/A 6538.
- (2) T. A. du Toit, Naboomspruit/new application.
- (3) One 6-ton truck.
- (4) Goods.
- (5) Between Swartkloof 200, Districts of Potgietersrus and Naboomspruit.
- (1) G 361/A 6544.
- (2) J. F. Gerber, Venterspos/additional vehicles.
- (3) Seven mechanical horses and two trailers.
- (4) Sand and stone.
- (5) Within a radius of 100 miles of Potgietersrus.
- (1) C 14/A 5753.
- (2) Cargo Carriers East Vaal (Pty) Ltd/additional vehicles.
- (3) Two trailers—TW 14893 and TBJ 2377.
- (4) Lime.
- (5) From Marble Lime, Marble Hall to Middelburg (Tvl) and Witbank.
- (1) C 469/A 5333.
- (2) Cargo Carriers East Vaal (Pty) Ltd/additional vehicles.
- (3) One mechanical horse and two trailers.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) Within a radius of 20 miles of Witbank P.O.
- (4) (b) Coal.
- (5) (b) From Witbank to Bronkhorstspuit.
- (4) (c) Dolomite.
- (5) (c) From Lyttelton to Witbank.
- (4) (d) Clay.
- (5) (d) Within a radius of 25 miles of Bronkhorstspuit.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

- (1) AH 12/A 10.
- (2) L. T. Hodgkinson, East London/new application.
- (3) One 6-ton G.M.C. lorry—CE 33950.
- (4) Sand, stone, cement, gravel and builders material.
- (5) Within a radius of 15 miles of East London Post Office.
- (1) HD 13/1172.
- (2) F. P. Dubasi, Stutterheim/new application.
- (3) One 6-seater Holden station wagon—CH 615.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 35 miles of Stutterheim Post Office.

Address to which representations must be submitted: The secretary of Road Transport, Local Transportation Board, Private Bag 12, Johannesburg.

- (1) JM 8495 (H 1330), R243613, R2.
- (2) A. C. Ingram, Springs/additional vehicle.
- (3) One motor-car.
- (4) Passengers.
- (5) (a) Within the Magisterial District of Springs.
- (b) Casual trips outside area (a).
- (1) JM 9071 (A 18966), R245562, R2.
- (2) W. H. Spies, Germiston/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8425 (A 18849), R244297, R4.
- (2) G. F. Meyer, Standerton/new application.
- (3) One horse and one trailer.
- (4) Goods.
- (5) Within a radius of 100 miles of Standerton Post Office.
- (1) JM 8433 (A 18850), R244347, R2.
- (2) Ras Terblanche Transport (Pty) Ltd, Vereeniging/new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods.
- (5) Within a radius of 150 miles of Vereeniging Post Office.

- (1) L 551/A 6426.
- (2) A. F. Lundi, Pretoria/nuwe aansoek.
- (3) Een $\frac{1}{2}$ -tonstasiewa.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) H 484/A 6439.
- (2) H. Hough, Witbank/nuwe aansoek.
- (3) Een 10-tonvragmotor.
- (4) Padmaakmateriaal (pro forma).
- (5) Binne die provinsie Transvaal.
- (1) T 436/A 6538.
- (2) T. A. du Toit, Naboomspruit/nuwe aansoek.
- (3) Een 6-tonvragmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Tussen Swartkloof 200, distrikte Potgietersrus en Naboomspruit.
- (1) G 361/A 6544.
- (2) J. F. Gerber, Venterspos/bykomende voertuie.
- (3) Sewe meganiese perde en twee sleepwaens.
- (4) Sand en klip.
- (5) Binne a radius van 100 myl vanaf Potgietersrus.
- (1) C 14/A 5753.
- (2) Cargo Carriers East Vaal (Pty) Ltd/bykomende magtiging.
- (3) Twee sleepwaens—TW 14893 en TBJ 2377.
- (4) Kalk.
- (5) Vanaf Marble Lime, Marble Hall na Middelburg (Tvl.) en Witbank.
- (1) C 469/A 5333.
- (2) Cargo Carriers East Vaal (Pty) Ltd/bykomende voertuie.
- (3) Een meganiese perd en twee sleepwaens.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Witbank Pk.
- (4) (b) Steenkool.
- (5) (b) Vanaf Witbank na Bronkhorstspuit.
- (4) (c) Dolomiet.
- (5) (c) Vanaf Lyttelton na Witbank.
- (4) (d) Klei.
- (5) (d) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Bronkhorstspuit.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

- (1) AH 12/A 10.
- (2) L. T. Hodgkinson, Oos-Londen/nuwe aansoek.
- (3) Een 6-ton G.M.C. vragmotor—CE 33950.
- (4) Sand, klip, sement, gruis en boumateriaal.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Oos-Londenposkantoor.
- (1) HD 13/1172.
- (2) F. P. Dubasi, Stutterheim/nuwe aansoek.
- (3) Een 6-sitplek Holdenstasiewa—CH 615.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n radius van 35 myl vanaf Stutterheimposkantoor.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 12, Johannesburg.

- (1) JM 8495 (H 1330), R243613, R2.
- (2) A. C. Ingram, Springs/bykomende voertuig.
- (3) Een motorkar.
- (4) Passasiers.
- (5) (a) Binne die landdrosdistrik Springs.
- (b) Toevallige ritte buite gebied (a).
- (1) JM 9071 (A 18966), R245562, R2.
- (2) W. H. Spies, Germiston/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8425 (A 18849), R244297, R4.
- (2) G. F. Meyer, Standerton/nuwe aansoek.
- (3) Een voorspanwa en een sleepwa.
- (4) Goedere.
- (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Standertonposkantoor.
- (1) JM 8433 (A 18850), R244347, R2.
- (2) Ras Terblanche Vervoer (Edms.) Bpk., Vereeniging/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Vereenigingposkantoor.

- (1) JM 8454 (A 18851), R243559, R2.
- (2) J. J. H. Ungerer, Johannesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8459 (A 18852), R243573, R2.
- (2) H. Ahrbeck, Springs/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8440 (A 18848), R244355, R2.
- (2) D. P. Holmes, trading as Select Dry Cleaning, Germiston/new application.
- (3) One vehicle.
- (4) Dry cleaning on behalf of Select Dry Cleaners (Pty) Ltd.
- (5) Within the Magisterial District of Germiston.
- (1) JM 8060 (A 18758), R240886, R2.
- (2) P. J. Visser, Edenvale/new application.
- (3) One tipper truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8048 (A 18756), R241478, R4.
- (2) P. J. Badura, trading as Norkime Engineering, Springfield/new application.
- (3) One panel van and one truck.
- (4) Machines or machine parts mainly for use in the printing industry.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8039 (H 18755), R241436, R2.
- (2) P. J. Labuschagne, Randfontein/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8040 (A 18751), R241439, R2.
- (2) Mrs Barbara Daphne Bellamy, Johannesburg/new application.
- (3) One light delivery van.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8045 (A 18753), R241462, R2.
- (2) J. S. Cloete, Elandsfontein/new application.
- (3) One motor-car.
- (4) Light delivery goods, from Kempton Park Station and goods office to station and to firms and shops.
- (5) In the Districts of Kempton Park and Isando from and to station and shops.
- (1) JM 8273 (A 18807), R242362, R4.
- (2) B. Pretorius, trading as Pretorius Transport, Kempton Park/new application.
- (3) One truck and one panel van.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8239 (A 18806), R242265, R2.
- (2) S. S. Mphahlele, Thokoza/new application.
- (3) One truck.
- (4) (a) Goods exclusively on behalf of Bantu and belonging to Bantu.
- (5) (a) Within the Magisterial Districts of Germiston and Alberton.
- (4) (b) Furniture removals on behalf of Bantu and belonging to Bantu.
- (5) (b) Within a radius of 150 miles of Thokoza Post Office.
- (1) JM 8115 (A 18804), R241600, R4.
- (2) D. L. Grobler, Westonaria/new application.
- (3) One horse and one semi-trailer.
- (4) Sand and stone.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8037 (A 18803), R239861, R2.
- (2) J. D. Louw, Magaliesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) (a) Goods for delivery for railways.
- (5) (a) From kazerne goods shed.
- (4) (b) Farm products.
- (5) (b) Within a radius of 30 miles of Magaliesburg Post Office.
- (4) (c) Goods.
- (5) (c) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 8454 (A 18851), R243559, R2.
- (2) J. J. H. Ungerer, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8459 (A 18852), R243573, R2.
- (2) H. Ahrbeck, Springs/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8440 (A 18848), R244355, R2.
- (2) D. P. Holmes, handeldrywende as Select Dry Cleaning, Germiston/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig.
- (4) Droogskoonmakers ten behoeve van Select Dry Cleaners (Pty) Ltd.
- (5) Binne die landdrosdistrik Germiston.
- (1) JM 8060 (A 18758), R240886, R2.
- (2) P. J. Visser, Edenvale/nuwe aansoek.
- (3) One tippervrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8048 (A 18756), R241478, R4.
- (2) P. J. Badura, handeldrywende as Norkime Engineering, Springfield/nuwe aansoek.
- (3) Een paneelwa en een vrugmotor.
- (4) Masjinerie en masjienonderdele hoofsaaklik vir gebruik in die drukkersbedryf.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8039 (A 18755), R241436, R2.
- (2) P. J. Labuschagne, Randfontein/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8040 (A 18751), R241439, R2.
- (2) Mev. Barbara Daphne Bellamy, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een ligte afleweringwa.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8045 (A 18753), R241462, R2.
- (2) J. S. Cloete, Elandsfontein/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Ligte afleweringsgoedere, vanaf Kempton Parkstasie en goedere vanaf kantoor na stasie en na firmas en winkels.
- (5) In distrikte Kempton Park en Isando vanaf en na stasie en winkels.
- (1) JM 8273 (A 18807), R242362, R4.
- (2) B. Pretorius, handeldrywende as Pretorius Vervoer, Kempton Park/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor en een afleweringswa.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8239 (A 18806), R242265, R2.
- (2) S. S. Mphahlele, Thokoza/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) (a) Goedere uitsluitlik ten behoeve van Bantoe en behorende aan Bantoe.
- (5) (a) Binne die landdrosdistrikte Germiston en Alberton.
- (4) (b) Huistrekke ten behoeve van Bantoe en behorende aan Bantoe.
- (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Thokozaposkantoor.
- (1) JM 8115 (A 18804), R241600, R4.
- (2) D. L. Grobler, handeldrywende as Groblers Transport/nuwe aansoek.
- (3) Een perd en een semi-sleepwa.
- (4) Sand en klip.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8037 (A 18803), R239861, R2.
- (2) J. D. Louw, Magaliesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) (a) Goedere vir aflewering namens Spoorweë.
- (5) (a) Vanaf kazerne goedereloods.
- (4) (b) Plaasprodukte.
- (5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Magaliesburgposkantoor.
- (4) (c) Goedere.
- (5) (c) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8240 (A 18802), R243027, R2.
- (2) A. Selebi, Mamagalieskraal/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods all classes.
- (5) Within a radius of 30 miles of Mamagalieskraal Post Office.

- (1) JM 8217 (A 18801), R243037, R2.
- (2) Oberville Investments (Pty) Ltd, Trading as Protea Dry Cleaners, Carletonville/new application.
- (3) One panelvan.
- (4) Goods for dry cleaning.
- (5) From Carletonville, Krugersdorp, Randfontein, Westonaria, Fochville and Ventersdorp.

- (1) JM 8225 (A 18800), R241884, R2.
- (2) J. A. C. Frijters, Welkom, O.F.S./new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 8226 (A 18799), R241886, R2.
- (2) C. J. Slager, Sasolburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 8230 (A 18798), R241903, R2.
- (2) J. Mngomezulu, trading as Hopewell Transport, Johannesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) Ash, sand, building material and general goods.
- (5) Within the Magisterial District of Johannesburg.

- (1) JM 8215 (A 18797), R242247, R6.
- (2) Burton Plant Hire (Pty) Ltd, Kempton Park/new application.
- (3) One mechanical horse, one lowbed, one trailer.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) Within the Reef cartage area.
- (4) (b) Road-making and earth-moving machinery.
- (5) (b) Within a radius of 300 miles of Kempton Park Post Office.

- (4) (c) Sand, stone, gravel and bricks.
- (5) (c) From points within the Reef cartage area to points within a radius of 150 miles of Kempton Park Post Office.

- (1) JM 8205 (A 18796), R242212, R2.
- (2) H. S. Pieters, Primrose/new application.
- (3) One truck.
- (4) Road-building material.
- (5) Within the Province of the Transvaal.

- (1) JM 8162 (A 18792), R242069, R2.
- (2) J. J. Lombaard, Boksburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) Crushed stone and sand.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 8479 (A 18791), R244424, R2.
- (2) P. C. Meyer, trading as Meyers Transport, Klerksdorp/additional vehicle.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 8212 (A 18791), R242239, R4.
- (2) P. C. Meyer, trading as Meyers Transport, Boksburg/new application.
- (3) Two trucks.
- (4) Crusher, sand and stone on behalf of Crown Crushers.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 8025 (A 18789), R239851, R4.
- (2) Bosmont Tours (Pty) Ltd, Johannesburg/new application.
- (3) Two buses.
- (4) Non-White passengers and their personal belongings being organised parties on sight-seeing tours, educational tours and religious gatherings.
- (5) From Reef exempted area to points within the Republic of South Africa and South-West Africa and return.

- (1) JM 8151 (A 18786), R242020, R2.
- (2) J. H. D. Aucamp, Vanderbijlpark/new application.
- (3) One tipper.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) Within the Reef cartage area.
- (4) (b) Sand, stone, gravel, road-making material.
- (5) (b) Within the Province of the Transvaal.

- (1) JM 8240 (A 18802), R243027, R2.
- (2) A. Selebi, Mamagalieskraal/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere alle soorte.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mamagalieskraalposkantoor.

- (1) JM 8217 (A 18801), R243037, R2.
- (2) Oberville Investments (Edms.) Bpk., handeldrywende as Protea Droogskoonmakers, Carletonville/nuwe aansoek.
- (3) Een paneelwa.
- (4) Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes.
- (5) Vanaf Carletonville, Krugersdorp, Randfontein, Westonaria, Fochville en Ventersdorp.

- (1) JM 8225 (A 18800), R241884, R2.
- (2) J. A. C. Frijters, Welkom, O.V.S./nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8226 (A 18799), R241886, R2.
- (2) C. J. Slager, Sasolburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8230 (A 18798), R241903, R2.
- (2) J. Mngomezulu, handeldrywende as Hopewell Vervoer, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) As, sand, boumateriaal en algemene goedere.
- (5) Binne die landdrostdistrik Johannesburg.

- (1) JM 8215 (A 18797), R242247, R6.
- (2) Burton Plant Hire (Edms.) Bpk., Kempton Park/nuwe aansoek.
- (3) Een meganiese perd, een lowbed en een sleepwa.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) Binne die Randkarweigebied.
- (4) (b) Padbou- en uitgrawingsmasjinerie.
- (5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Kempton Parkposkantoor.

- (4) (c) Sand, klip, gruis en stene.
- (5) (c) Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Kempton Parkposkantoor.

- (1) JM 8205 (A 18796), R242212, R2.
- (2) H. S. Pieters, Primrose/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Padboumateriaal.
- (5) Binne die provinsie Transvaal.

- (1) JM 8162 (A 18792), R242069, R2.
- (2) J. J. Lombaard, Boksburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Gruisklip en sand.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8479 (A 18791), R244424, R2.
- (2) P. C. Meyer, handeldrywende as Meyers Vervoer, Klerksdorp/bykomende voertuig.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8212 (A 18791), R242239, R4.
- (2) P. C. Meyer, handeldrywende as Meyers Vervoer, Boksburg/nuwe aansoek.
- (3) Twee vrugmotors.
- (4) Gruis, sand en klip ten behoeve van Crown Crushers.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8025 (A 18789), R239851, R4.
- (2) Bosmont Toere (Edms) Bpk., Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Twee busse.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings in georganiseerde groepe, met toeristereise, opvoedkundige toere en godsdienstige vergaderings.
- (5) Vanaf Rand vrygestelde gebied na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika en terug.

- (1) JM 8151 (A 18786), R242020, R2.
- (2) J. H. D. Aucamp, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
- (3) Een tipper.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) Binne die Randkarweigebied.
- (4) (b) Sand, klip, gruis, padmaakmateriaal.
- (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

- (1) JM 9058 (A 18965), R247726, R2.
- (2) Piggott Maskew and Co. (Pty) Ltd, Witfield, Boksburg/new application.
- (3) One combi.
- (4) Own White employees (free of charge).
- (5) Between points situated within the Magisterial Districts of Boksburg, Germiston and Benoni and the holder's place of business at Lilamon.

- (1) JM 8921 (A 18933), R245461, R2.
- (2) P. P. Wessels, Meyerton/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods, all classes.
- (5) Within the Magisterial District of Meyerton.

- (1) JM 8148 (A 16600), R241699, R2.
- (2) Bestuursraad van Sebokeng, Residensia/new application.
- (3) One vehicle.
- (4) White passengers.
- (5) From Johannesburg through the Republic of South Africa.

- (1) JM 9150 (A 3559), R245666, R6.
- (2) Vaal Transport Corporation (Pty) Ltd, Vereeniging/additional vehicles.
- (3) Three buses.
- (4) Non-White passengers and their personal effects.
- (5) As per existing approved routes, time-table and scale of charges.

- (1) JM 8453, (A 18853), R243540, R2.
- (2) P. E. Kruger, Vanderbijlpark/new application.
- (3) One bus.
- (4) School children for sport and recreation purposes.
- (5) Within the Magisterial District of Vanderbijlpark.

- (1) JM 8448 (A 18854), R242582, R2.
- (2) R. Kock, Hartbeesfontein, Transvaal/new application.
- (3) One combi.
- (4) Sunday papers.
- (5) From Johannesburg to Hartbeesfontein, Ottosdal, Sannieshof and Delareyville.

- (1) JM 8553 (A 10808), R242656, R2.
- (2) S. P. van Zyl, Vanderbijlpark/new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods including ash, sand, stone, bricks and furniture.
- (5) Within a radius of 50 miles of Vereeniging Post Office.

- (1) JM 8480, (A 18858), R244428, R2.
- (2) R. J. Bernhardt, Ermelo/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within a radius of 30 miles of Ermelo Post Office.

- (1) JM 9015 (A 18956), R246655, R2.
- (2) J. J. Scherman, Johannesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 9019 (A 18955), R246666, R2.
- (2) F. J. Diedericks, Kempton Park/new application.
- (3) One truck.
- (4) Road-building material.
- (5) Within the Province of the Transvaal.

- (1) JM 8891 (A 18916), R246355, R2.
- (2) A. Graham, Johannesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 9024 (A 18954), R246691, R2.
- (2) Iberia International Airlines of Spain/new application.
- (3) One Volkswagen combi.
- (4) Occasionally publicity material and suitcases.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 9027 (A 18953), R246708, R2.
- (2) Professional Dry Cleaners, Johannesburg/new application.
- (3) One panelvan.
- (4) Clothes and soft goods for cleaning, dyeing and other attention.
- (5) Within a radius of 30 miles of place of business.

- (1) JM 9038 (A 18952), R246755, R4.
- (2) H. A. Piater, Coalbrook/new application.
- (3) Two trucks.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.

- (1) JM 9058 (A 18956), R247726, R2.
- (2) Piggott Maskew & Kie. (Edms.) Bpk., Witfield, Boksburg/nuwe aansoek.
- (3) Een kombi.
- (4) Eie Blanke werknemers (gratis).
- (5) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrikte Boksburg, Germiston en Benoni en die houer se plek van besigheid to Lilamon.

- (1) JM 8921 (A 18933), R245461, R2.
- (2) P. P. Wessels, Meyerton/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere alle soorte.
- (5) Binne die landdrosdistrik Meyerton.

- (1) JM 8148 (A 16600), R241699, R2.
- (2) Bestuursraad van Sebokeng, Residensia/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig.
- (4) Blanke passasiers.
- (5) Vanaf Johannesburg dwarsdeur die Republiek van Suid-Afrika.

- (1) JM 9150 (A 3559), R245666, R6.
- (2) Vaal Transport Corporation (Edms.) Bpk., Vereeniging/bykomende voertuie.
- (3) Drie busse.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Soos per bestaande goedgekeurde roetes, tydtafels en tabelle.

- (1) JM 8453 (A 18853), R243540, R2.
- (2) P. E. Kruger, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
- (3) Een bus.
- (4) Skoolkinders vir sport- en ontspanningsdoeleindes.
- (5) Binne die landdrosdistrik Vanderbijlpark.

- (1) JM 8448 (A 18854), R242582, R2.
- (2) R. Kock, Hartbeesfontein, Transvaal/nuwe aansoek.
- (3) Een kombi.
- (4) Sondagkoerante.
- (5) Vanaf Johannesburg na Hartbeesfontein, Ottosdal, Sannieshof en Delareyville.

- (1) JM 8553 (A 10808), R242656, R2.
- (2) S. P. van Zyl, Vanderbijlpark/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Algemene goedere insluitende as, sand, klip, stene en meubels.
- (5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Vereenigingposkantoor.

- (1) JM 8480 (A 18858), R244428, R2.
- (2) R. J. Bernhardt, Ermelo/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Ermeloposkantoor.

- (1) JM 9015 (A 18956), R246655, R2.
- (2) J. J. Scherman, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 9019 (A 18955), R246666, R2.
- (2) F. J. Diedericks, Kempton Park/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Padboumateriaal.
- (5) Binne die provinsie Transvaal.

- (1) JM 8891 (A 18916), R246355, R2.
- (2) A. Graham, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vrugmotor.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 9024 (A 18954), R246691, R2.
- (2) Iberia International Airlines of Spain/nuwe aansoek.
- (3) Een Volkswagenkombi.
- (4) Nou en dan publisiteitsmateriaal en tasse.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 9027 (A 18953), R246708, R2.
- (2) Professional Dry Cleaners, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een paneelwa.
- (4) Klere en sagteware vir droogskoonmaak, kleur en ander behandeling.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid.

- (1) JM 9038 (A 18952), R246755, R4.
- (2) H. A. Piater, Coalbrook/nuwe aansoek.
- (3) Twee vrugmotors.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.

- (1) JM 8149 (A 18787), R242004, R4.
- (2) M. W. J. Vermaak, Roodepoort/new application.
- (3) One horse and one semi-trailer.
- (4) Goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 7973 (A 18735), R240687, R2.
- (2) Joe Leriba, NIN 2268462, Johannesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 7944 (A 18734), R241283, R4.
- (2) R. Griffiths, Johannesburg/new application.
- (3) One mechanical horse and one trailer.
- (4) (a) Goods all classes.
- (5) (a) Within the Reef cartage area.
- (4) (b) Prefabricated concrete beams which due to weight and size cannot be conveyed by rail.
- (5) (b) From points within the Reef cartage area to points within a radius of 150 miles of Isando.
- (4) (c) Prefabricated buildings.
- (5) (c) From points within the Reef cartage area to points within a radius of 150 miles of Isando.
- (1) JM 7877 (A 18732), R240516, R2.
- (2) J. L. van Staden, Brakpan/new application.
- (3) One truck.
- (4) Road-building material and goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 7875 (A 18731), R240507, R4.
- (2) J. C. G. Barnard, Springs/new application.
- (3) One horse and one trailer.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 7874 (A 18730), R240498, R2.
- (2) A. J. Erasmus, Roodepoort/new application.
- (3) One truck.
- (4) Road-building material.
- (5) Within the Province of the Transvaal.
- (1) JM 7854 (A 18728), R241068, R2.
- (2) P. P. C. Veldman, Johannesburg/new application.
- (3) One truck.
- (4) General goods.
- (5) Within the Reef cartage area.
- (1) JM 8077 (A 18034), R240967, R24.
- (2) Jouberts Transport, Volksrust/new application.
- (3) Twelve trucks.
- (4) Road-building material.
- (5) Within the Province of the Transvaal.
- (1) JM 9100 (A17050), R247824, R2.
- (2) Isabel Mokone, NIN 1258145, Benoni/amendment and additional authority.
- (3) One truck.
- (4) Household removals for and on behalf of Bantu.
- (5) From points within the Magisterial District of Benoni to points within the Magisterial Districts of Pilgrim's Rest, Bosbokrand, Nelspruit and White River.
- (1) JM 8443 (A 18855), R242575, R2.
- (2) J. Kunene, Nigel/new application.
- (3) One combi.
- (4) General goods.
- (5) Within the Magisterial District of Nigel.
- (1) JM 8450 (A 18856), R243512, R2.
- (2) J. Tshabalala, NIN 983941, Johannesburg/new application.
- (3) One combi.
- (4) Bantu church members on missionary work.
- (5) Within Transvaal, Natal, O.F.S. and Cape.
- (1) JM 8484 (A 18857), R244454, R8.
- (2) M. P. van Coller, Brakpan/new application.
- (3) Two tractors and two semi-trailers.
- (4) Road-building material.
- (5) Within the Province of the Transvaal.
- (1) JM 8787 (A 11202), R247003, R4.
- (2) A. W. G. Pieterse, Meyerton/additional vehicles.
- (3) One mechanical horse and one trailer.
- (4) Goods.
- (5) As per existing approved authority.
- (1) JM 5622 (A 4732), R170591, R2.
- (2) Sophiatown Bus Service (Pty) Ltd, Krugersdorp/additional authority.
- (3) One bus.
- (1) JM 8149 (A 18787), R242004, R4.
- (2) M. W. J. Vermaak, Roodepoort/nuwe aansoek.
- (3) Een perd en een leunwa.
- (4) Goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 7973 (A 18735), R240687, R2.
- (2) Joe Leriba, NIN 2268462, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 7944 (A 18734), R241283, R4.
- (2) R. Griffiths, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een meganiese perd en een sleepwa.
- (4) (a) Goedere alle soorte.
- (5) (a) Binne die Randkarweigebied.
- (4) (b) Voorafvervaardigde sementbalke wat weens gewig en grootte nie per spoor vervoer kan word nie.
- (5) (b) Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Isando.
- (4) (c) Voorafvervaardigde geboue.
- (5) (c) Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Isando.
- (1) JM 7877 (A 18732) R240516, R2.
- (2) J. L. van Staden, Brakpan/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Padboumateriaal en goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 7875 (A 18731), R240507, R4.
- (2) J. C. G. Barnard, Springs/nuwe aansoek.
- (3) Een perd en een sleepwa.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 7874 (A 18730), R240498, R2.
- (2) A. J. Erasmus, Roodepoort/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Padboumateriaal.
- (5) Binne die provinsie Transvaal.
- (1) JM 7854 (A 18728), R241068, R2.
- (2) P. P. C. Veldman, Johannesburg/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die Randkarweigebied.
- (1) JM 8077 (A18034), R240967, R24.
- (2) Jouberts Vervoer, Volksrust/nuwe aansoek.
- (3) Twaalf vragmotors.
- (4) Padboumateriaal.
- (5) Binne die provinsie Transvaal.
- (1) JM 9100 (A 17050), R247824, R2.
- (2) Isabel Mokone, NIN 1258145, Benoni/wysiging en bykomende magtiging.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Huisstrekke vir en ten behoeve van Bantoes.
- (5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik van Benoni na punte binne die landdrosdistrikte Pelgrimsrust, Bosbokrand, Nelspruit en Witrivier.
- (1) JM 8443 (A 18855), R242575, R2.
- (2) J. Kunene, Nigel/nuwe aansoek.
- (3) Een kombi.
- (4) Algemene goedere.
- (5) Binne die landdrosdistrik Nigel.
- (1) JM 8450 (A 18856), R243512, R2.
- (2) J. Tshabalala, NIN 983941, Johannesburg/ nuwe aansoek.
- (3) Een kombi.
- (4) Bantoeckerklede op sendingwerk.
- (5) Binne Transvaal, Natal, O.V.S. en Kaap.
- (1) JM 8484 (A 18857), R244454, R8.
- (2) M. P. van Coller, Brakpan/nuwe aansoek.
- (3) Twee trekkers en twee semi-sleepwaens.
- (4) Padboumateriaal.
- (5) Binne die provinsie Transvaal.
- (1) JM 8787 (A 11202), R247003, R4.
- (2) A. W. G. Pieterse, Meyerton/bykomende voertuie.
- (3) Een meganiese perd en een sleepwa.
- (4) Goedere.
- (5) Soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
- (1) JM 5622 (A 4732), R170591, R2.
- (2) Sophiatown Bus Service (Pty) Ltd, Krugersdorp/bykomende magtiging.
- (3) Een bus.

- (4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) To Coronationville, Little Falls, Laurentia Farm, Sterkfontein.

- (1) JM 7964 (A 4732), R239824, R22.
(2) Sophiatown Bus Service (Pty) Ltd, Industria/additional vehicle and additional authority.
(3) Eleven buses.
(4) Non-White passengers and their personal luggage, jointly undertaking a journey for educational purposes, religious gatherings, funeral or tribal functions, sports meetings, or to take part in picnics, concerts, competitions, games, or other forms of amusement or to jointly attend a camp or other gatherings.
(5) From points within the Magisterial District and Municipal area of Johannesburg to points within a radius of 100 miles with the proviso that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey.

- (1) JM 8134 (A 4732), R239930, R22.
(2) Sophiatown Bus Service (Pty) Ltd, Industria/additional authority.
(3) Eleven buses.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Extension of Croesus Station/Renos route: From Renos via Broederstroom Road 102 to Pelindaba Road P31-1 and Road P123-1 via Commando Nek to Road P2-4 thence via Road 343 to Mogales Location to Bethanie.

Return as above routes in reverse to Price Street extension then via Kelvin Street to Edison Road, Croesus Station terminus.

Alternative return route: From Renos via Broederstroom Road (B810) to Muldersdrift Road (P39-1) then to junction of Road 374 and via unclassified road to Swartkops and returning via unclassified road and Road 374 to Honeydew then Road R139-1 and Bruce Road to Pelindaba Road (P103-1) then Rustenburg Road and via above forward route in reverse to Price Street extension then Kelvin Street to Edison Road, Croesus Station terminus.

Restriction subject to the proviso that no passengers be picked up and set down between Northcliff corner and a point 500 yards north of the garage at Fontainebleau and that no passengers be picked up and set down between the Broederstroom/Skeerpoort junction and Bethanie.

Time-table/Tydtafel

Depart from Croesus Station/Vertrek vanaf Croesusstasie—
Fridays, Christmas Eve and Thursdays, preceding public holidays as required/Vrydae, Ou Kersfees en Donderdae, publiek vakansiedae soos benodig 7.00 p.m./nm.

Depart from Croesus Station—Saturdays 2.30 p.m.—Bethanie 7.00 p.m./Vertrek vanaf Croesusstasie—Saterdag 2.30 nm.—Bethanie 7.00 nm.

Sundays and public holidays, Mondays as required 10.00 a.m.—Bethanie 3.30 p.m./Sondae en publieke vakansiedae, Maandae soos benodig 10.00 vm.—Bethanie 3.30 nm.

Additional journeys as and when required/Bykomende ritte soos en wanneer benodig.

Scale of charges/Tariewe

Available for inspection at the Local Board's office/Ter insae by die Plaaslike Raad se kantore.

- (1) JM 20 (A 16766), R249157, R2.
(2) P. J. Goosen, Springs/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Sand, stone and general.
(5) Within the Reef cartage area.
(1) JM 8951 (A 16172), R247410, R20.
(2) S. F. Smith, Germiston/amendment additional authority.
(3) Ten trailers.
(4) (a) Goods.
(5) (a) As per existing approved authority.
(4) (b) Mining machinery, agricultural machinery, spare parts and mining materials.
(5) (b) From points within the Reef cartage area to Beit Bridge and route to Zambia.
(1) JM 8963 (A 5966), R247483, R2.
(2) Fidelity Guards (Pty) Ltd, Johannesburg/additional vehicle.
(3) One panel van.
(4) Cash securities and valuables.
(5) Within the Reef and Pretoria exempted area.
(1) JM 9074 (A 14887), R246808, R2.
(2) F. Gama, NIN 451947, Johannesburg/new application.
(3) One truck.
(4) Goods on behalf of Municipality of Johannesburg.
(5) Within the boundaries of Soweto.
(1) JM 3546 (A 18577), R141596, R2.
(2) M. D. Dyzel, Pongola/new application.
(3) One truck.

- (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Na Coronationville, Little Falls, Laurentia Farm, Sterkfontein.

- (1) JM 7964 (A 4732), R239824, R22.
(2) Sophiatown Bus Service (Edms.) Bpk., Industria/bykomende voertuig en bykomende magtigting.
(3) Elf busse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings, wat gesamentlik onderneem word vir opvoedkundige doeleindes, godsdienstige vergaderings, begrafnisse of stamfunksies, sports byeenkomste, pieknieks, konserte, kompetisies, speltjies, of ander vorms van vermaak, kampe of ander vergaderings wat gesamentlik onderneem word.
(5) Vanaf punte binne die landdroststrik en munisipale gebied Johannesburg na punte binne 'n radius van 100 myl met die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis onderneem sal word.

- (1) JM 8134 (A 4732), R239930, R22.
(2) Sophiatown Bus Service (Edms.) Bpk., Industria/bykomende magtigting.
(3) Elf busse.
(4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Verlenging van Croesusstasie—Renosroete: Vanaf Renos oor Broederstroomweg 102 na Pelindabaweg, P31-1 en Pad P123-1 oor Commandonek te Pad P2-4 daarna oor Pad 343 na Mogaleslokaasie na Bethanie.

Terug soos bogenelde roete maar omgekeerd na Pricestraat-uitbreiding dan oor Kelvinstraat na Edisonweg, Croesusstasie-terminus.

Alternatiewe terugreis: Vanaf Renos oor Broederstroomweg (B810) na Muldersdriftweg (P39-1) daarna na aansluiting van Pad 374 en oor ongeklassifiseerde pad na Swartkops en terug oor die ongeklassifiseerde pad en Pad 374 na Honeydew dan Pad P139-1 en Bruceweg na Pelindabaweg (P103-1) dan Rustenburgweg en oor bogenemde heenreis roete omgekeerd na Pricestraat-uitbreiding, dan Kelvinstraat na Edisonweg, Croesusstasie-terminus.

Bepoering onderhewig aan die bepaling dat geen passasiers opgelaa mag word of afgelaai mag word tussen Northcliffhoek en 'n punt 500 tree noord van die motorhawe te Fontainebleau en dat geen passasiers op of afgelaai mag word tussen Broederstroom/Skeerpoort-aansluiting en Bethanie.

- (1) JM 20 (A 16766), R249157, R2.
(2) P. J. Goosen, Springs/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, klip en algemeen.
(5) Binne die Randkarweigebied.
(1) JM 8951 (A 16172), R247410, R20.
(2) S. F. Smith, Germiston/wysiging bykomende magtigting.
(3) Tien sleepwaens.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Soos per bestaande goedgekeurde magtigting.
(4) (b) Mynmasjinerie, landboumasjinerie, spaardele en myn-materiaal.
(5) (b) Vanaf punte binne die Randkarweigebied na Beitbrug en roete na Zambia.
(1) JM 8963 (A 5966), R247483, R2.
(2) Fidelity Guards (Edms.) Bpk., Johannesburg/bykomende voertuig.
(3) Een paneelwa.
(4) Kontant sekuriteite en kosbaarhede.
(5) Binne die Randse en Pretoriase vrygestelde gebiede.
(1) JM 9074 (A 14887), R246808, R2.
(2) F. Gama, NIN 451947, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere ten behoeve van munisipaliteit Johannesburg.
(5) Binne die grense van Soweto.
(1) JM 3546 (A 18577), R141596, R2.
(2) M. D. Dyzel, Pongola/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.

- (4) (a) Goods.
 (5) (a) Within a radius of 30 miles.
 (4) (b) Fresh fruit and vegetables.
 (5) (b) To Durban, Pretoria and Johannesburg Markets.

- (4) (a) Goedere.
 (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl.
 (4) (b) Vars vrugte en groente.
 (5) (b) Na Durban, Pretoria en Johannesburgmarkte.

Address to which the representations must be addressed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X0579, Bloemfontein.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X 0579, Bloemfontein.

- (1) V 532 (8).
 (2) C. F. van Tonder, Bloemfontein/new application.
 (3) One light delivery van—OB 55995.
 (4) Goods, all classes.
 (5) Within a radius of 15 miles of G.P.O., Bloemfontein.
 (1) M 828 (10).
 (2) J. Mogapi, Thaba Nchu/transfer from E. Lehasa.
 (3) One motor-car—OT 2479.
 (4) Not more than five non-White passengers and their personal luggage.
 (5) Within the Municipal area of Bloemfontein.

- (1) G 135 (9).
 (2) J. Gopane, Bloemfontein/new application.
 (3) One motor-car—OB 11062.
 (4) Not more than six non-White passengers and their personal luggage.
 (5) Within the Municipal area of Bloemfontein.

- (1) L 278 (11).
 (2) Edward Lehasa, Thaba Nchu/transfer from J. Mogapi.
 (3) One combi—OT 1442.
 (4) Non-White passengers and their personal luggage.
 (5) Between Thaba Nchu and Steynspruit via Thaba Nchu Railway Station, Strydom School, Felwane Location, Felwane Location Scheme, Tiger River Location, Mothusie Location, Merino Location and Santoord.

- (1) V 532 (8).
 (2) C. F. van Tonder, Bloemfontein/nuwe aansoek.
 (3) Een ligte afleveringswa—OB 55995.
 (4) Goedere, alle soorte.
 (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf H.P.K., Bloemfontein.

- (1) M 828 (10).
 (2) J. Mogapi, Thaba Nchu/oordrag vanaf E. Lehasa.
 (3) Een motorkar—OT 2479.
 (4) Nie meer as vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) Binne die landdrostdistrik Thaba Nchu.

- (1) G 135 (9).
 (2) J. Gopane, Bloemfontein/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—OB 11062.
 (4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

- (1) L 278 (11).
 (2) Edward Lehasa, Thaba Nchu/oordrag van J. Mogapi.
 (3) Een kombi—OT 1442.
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) Tussen Thaba Nchu en Steynspruit oor Thaba Nchuspoorwegstasie, Strydomskool, Felwanelokasie, Felwanelokasieskema, Tiger Riverlokasie, Mothusielokasie, Merinolokasie en Santoord.

Time-table/Tydtafel

Mondays to Sundays/Maandae tot Sondag

	Depart/Vertrek		Arrive/Aankoms
Thaba Nchu Town/-dorp.....	10.15 a.m./vm.	Thaba Nchu Station/-stasie.....	10.25 a.m./vm.
Thaba Nchu Station/-stasie.....	10.30 a.m./vm.	Strydom School/Skool.....	10.45 a.m./vm.
Strydom School/Skool.....	10.50 a.m./vm.	Felwane Location/-lokasie.....	11.05 a.m./vm.
Felwane Location/-lokasie.....	11.05 a.m./vm.	Tiger River Location/-lokasie.....	11.20 a.m./vm.
Tiger River Location/-lokasie.....	11.25 a.m./vm.	Mothusie Location/-lokasie.....	11.30 a.m./vm.
Mothusie Location/-lokasie.....	11.35 a.m./vm.	Merino Location/-lokasie.....	12.00 noon/md.
Merino Location/-lokasie.....	12.05 p.m./nm.	Santoord Hospital/-hospitaal.....	12.15 p.m./nm.
Santoord Hospital/-hospitaal.....	12.20 p.m./nm.	Steynspruit.....	12.40 p.m./nm.
Steynspruit.....	2.00 p.m./nm.	Santoord Hospital/-hospitaal.....	2.10 p.m./nm.
Santoord Hospital/-hospitaal.....	2.15 p.m./nm.	Merino Location/Lokasie.....	2.25 p.m./nm.
Merino Location/-lokasie.....	2.30 p.m./nm.	Mothusie Location/-lokasie.....	2.40 p.m./nm.
Mothusie Location/-lokasie.....	2.45 p.m./nm.	Tiger River Location/-lokasie.....	2.50 p.m./nm.
Tiger River Location/-lokasie.....	3.00 p.m./nm.	Felwane Location/-lokasie.....	3.15 p.m./nm.
Felwane Location/-lokasie.....	3.20 p.m./nm.	Strydom School/Skool.....	3.30 p.m./nm.
Strydom School/Skool.....	3.35 p.m./nm.	Thaba 'Nchu Station/-stasie.....	3.45 p.m./nm.
Thaba Nchu Station/-stasie.....	3.50 p.m./nm.	Thaba 'Nchu Town/-dorp.....	4.00 p.m./nm.
Thaba Nchu Town/-dorp.....	6.45 p.m./nm.	Thaba 'Nchu Station/-stasie.....	7.00 p.m./nm.
Thaba Nchu Station/-stasie.....	7.10 p.m./nm.	Strydom School/Skool.....	7.15 p.m./nm.
Strydom School/Skool.....	7.15 p.m./nm.	Felwane Location/-lokasie.....	7.20 p.m./nm.
Felwane Location/-lokasie.....	7.25 p.m./nm.	Tiger River Location/-lokasie.....	7.30 p.m./nm.
Tiger River Location/-lokasie.....	7.30 p.m./nm.	Mothusie Location/-lokasie.....	7.35 p.m./nm.
Mothusie Location/-lokasie.....	7.40 p.m./nm.	Merino Location/-lokasie.....	7.45 p.m./nm.
Merino Location/-lokasie.....	7.50 p.m./nm.	Santoord Hospital/-hospitaal.....	7.55 p.m./nm.
Santoord Hospital/-hospitaal.....	8.00 p.m./nm.	Steynspruit.....	8.05 p.m./nm.
Steynspruit.....	8.10 p.m./nm.	Santoord Hospital/-hospitaal.....	8.15 p.m./nm.
Santoord Hospital/-hospitaal.....	8.20 p.m./nm.	Merino Location/-lokasie.....	8.25 p.m./nm.
Merino Location/-lokasie.....	8.30 p.m./nm.	Mothusie Location/-lokasie.....	8.35 p.m./nm.
Mothusie Location/-lokasie.....	8.40 p.m./nm.	Tiger River Location/-lokasie.....	8.45 p.m./nm.
Tiger River Location/-lokasie.....	8.50 p.m./nm.	Felwane Location/-lokasie.....	8.55 p.m./nm.
Felwane Location/-lokasie.....	9.00 p.m./nm.	Strydom School/Skool.....	9.05 p.m./nm.
Strydom School/Skool.....	9.10 p.m./nm.	Thaba Nchu Station/-stasie.....	9.15 p.m./nm.
Thaba Nchu Station/-stasie.....	9.20 p.m./nm.	Thaba Nchu Town/-dorp.....	9.25 p.m./nm.
Thaba Nchu Town/-dorp.....	10.45 p.m./nm.	Thaba Nchu Station/-stasie.....	11.00 p.m./nm.
Thaba Nchu Station/-stasie.....	11.10 p.m./nm.	Strydom School/Skool.....	11.15 p.m./nm.
Strydom School/Skool.....	11.15 p.m./nm.	Felwane Location/-lokasie.....	11.20 p.m./nm.
Felwane Location/-lokasie.....	11.25 p.m./nm.	Tiger River Location/-lokasie.....	11.30 p.m./nm.
Tiger River Location/-lokasie.....	11.30 p.m./nm.	Mothusie Location/-lokasie.....	11.35 p.m./nm.
Mothusie Location/-lokasie.....	11.40 p.m./nm.	Merino Location/-lokasie.....	11.45 p.m./nm.
Merino Location/-lokasie.....	11.50 p.m./nm.	Santoord Hospital/-hospitaal.....	11.55 p.m./nm.
Santoord Hospital/-hospitaal.....	12.00 noon/md.	Steynspruit.....	12.05 a.m./vm.
Steynspruit.....	12.10 a.m./vm.	Santoord Hospital/-hospitaal.....	12.15 a.m./vm.
Santoord Hospital/-hospitaal.....	12.20 a.m./vm.	Merino Location/-lokasie.....	12.25 a.m./vm.
Merino Location/-lokasie.....	12.30 a.m./vm.	Mothusie Location/-lokasie.....	12.35 a.m./vm.
Mothusie Location/-lokasie.....	12.40 a.m./vm.	Tiger River Location/-lokasie.....	12.45 a.m./vm.
Tiger River Location/-lokasie.....	12.50 a.m./vm.	Felwane Location/-lokasie.....	12.55 a.m./vm.
Felwane Location/-lokasie.....	1.00 a.m./vm.	Strydom School/Skool.....	1.05 a.m./vm.
Strydom School/Skool.....	1.10 a.m./vm.	Thaba Nchu Station/-stasie.....	1.15 a.m./vm.
Thaba Nchu Station/-stasie.....	1.20 a.m./vm.	Thaba Nchu Town/-dorp.....	1.25 a.m./vm.

Tariff/Tarief

Thaba Nchu Town/-dorp to/na Thaba 'Nchu Railway Station/-spoorwegstasie.....	10c
Thaba Nchu Town/-dorp to/na Felwane Location/-lokasie.....	30c
Thaba Nchu Town/-dorp to/na Tiger River Location/-lokasie.....	40c
Thaba Nchu Town/-dorp to/na Mothusie Location/-lokasie.....	50c
Thaba Nchu Town/-dorp to/na Merino Location/-lokasie.....	55c
Thaba Nchu Town/-dorp to/na Santoord Hospital/-hospitaal.....	60c
Thaba Nchu Town/-dorp to/na Steynspruit.....	70c

- (1) M 830 (14).
 (2) Johannes L. Motsamai, Bloemfontein/new application.
 (3) One motor-car—OB 1212.
 (4) Not more than five non-White passengers and their personal luggage.
 (5) Within the Magisterial District of Bloemfontein.
- (1) M 426 (15).
 (2) Ismael M. Monare, Maseru/additional authority.
 (3) One motor-car—ON 3164.
 (4) Not more than five non-White passengers and their personal luggage.
 (5) (a) Between Maseru Bridge (Lesotho Border) and Ladybrand.
 (5) (b) Within the Magisterial District of Ladybrand.
- (1) N 203 (16).
 (2) Manasse A. Nyabela, Lesotho/new application.
 (3) One tractor—BE 412 and one 1-ton trailer—BE 179.
 (4) Goods exclusively on behalf of Julia Nyabela.
 (5) Between Wepener and Van Rooyens Gate (Lesotho Border).
- (1) B 376 (18).
 (2) Boere-Saamwerk Ltd, Brandfort/new application.
 (3) One vehicle to be acquired.
 (4) Dry and wet skins and hides free of charge from place of purchase to the nearest railway station.
 (5) Within the Province of the O.F.S.
- (1) V 318 (17).
 (2) J. J. van Niekerk, Kransfontein/new application due to late renewal.
 (3) Two 7½-ton lorries OA 10009 and OA 8394.
 (4) Goods, all classes.
 (5) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Kransfontein.
- (1) L 271 (606).
 (2) Ben Lehola, Verkeerdevlei/new application.
 (3) One motor-car—OBB 2016.
 (4) Not more than five non-White passengers and their personal luggage.
 (5) Between Brandfort and Verkeerdevlei.
- (1) V 531 (5).
 (2) Mrs J. W. C. van Zyl, Van Stadensrus/new application.
 (3) One light delivery van—OW 383.
 (4) (a) Non-White passengers and their personal luggage.
 (5) (a) Between Van Stadensrus and Durand Siding.
- (1) M 830 (14).
 (2) Johannes L. Motsamai Bloemfontein/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—OB 1212.
 (4) Nie meer as vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein.
- (1) M 426 (15).
 (2) Ismael M. Monare, Maseru/bykomende magtiging.
 (3) Een motorkar—ON 3164.
 (4) Nie meer as vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) (a) Tussen Maserubrug (Lesothogrens) en Ladybrand.
 (5) (b) Binne die landdrosdistrik Ladybrand.
- (1) N 203 (16).
 (2) Manasse A. Nyabela, Lesotho/nuwe aansoek.
 (3) Een trekker—BE 412 en een 1-tonsleeppwa—BE 179.
 (4) Goedere uitsluitlik ten behoeve van Julia Nyabela.
 (5) Tussen Wepener en van Rooyenshek (Lesothogrens).
- (1) B 376 (18).
 (2) Boere-Saamwerk Beperk, Brandfort/nuwe aansoek.
 (3) Een voertuig aangekoop te word.
 (4) Droë en nat velle en huide gratis vanaf plek van aankoop na die naaste spoorwegstasie.
 (5) Binne die provinsie O.V.S.
- (1) V 318 (17).
 (2) J. J. van Niekerk, Kransfontein/nuwe aansoek weens laat hernuwing.
 (3) Twee 7½-tonvragmotors—OA 10009 en OA 8394.
 (4) Goedere, alle soorte.
 (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Kransfontein.
- (1) L 271 (606).
 (2) Ben Lehola, Verkeerdevlei/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—OBB 2016.
 (4) Nie meer as vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) Tussen Brandfort en Verkeerdevlei.
- (1) V 531 (5).
 (2) Mev. J. W. C. van Zyl, Van Stadensrus/nuwe aansoek.
 (3) Een ligte afleweringswa—OW 383.
 (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) (a) Tussen Van Stadensrus en Durandsylyn.

Time-table/Tydtabel

Mondays/Maandae

Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	4.30 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	5.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	10.30 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	1.30 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	8.45 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	9.15 p.m./nm.

Tuesday/Dinsdae

Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	4.30 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	5.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	11.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	1.00 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	8.45 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	9.15 p.m./nm.

Wednesdays/Woensdae

Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	4.30 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	5.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	12.30 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	1.30 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	8.45 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	9.00 p.m./nm.

Thursdays/Donderdae

Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	4.30 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	5.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	11.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	12.15 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn.....	8.45 p.m./nm.
Depart/Vertrek—from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus.....	9.15 p.m./nm.

Fridays/Vrydae

<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	4.30 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	5.00 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	12.30 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	3.00 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	8.45 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	9.15 p.m./nm.

Saturdays/Saterdag

<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	4.30 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	5.00 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	11.30 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	3.00 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	5.30 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	6.30 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	8.45 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	9.15 p.m./nm.

Sundays/Sondae

<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	4.30 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	5.00 a.m./vm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn	2.30 p.m./nm.
<i>Depart/Vertrek</i> —from/vanaf Durand Siding/-sylyn to/na Van Stadensrus	3.15 p.m./nm.

Tariff/Tarief

40c per person/persoon.

Mileages/Mylafstand

from/vanaf Van Stadensrus to/na Durand Siding/-sylyn six/ses miles/myl.

- (4) (b) Postbags, bread and general merchandise/Possakke, brood en handelsware.
 (5) (b) Between Van Stadensrus and Durand Siding/Tussen Van Stadensrus en Durandsylyn.

Tariff/Tarief

Postbags/Possakke R40 per month/maand.
 Parcels/Pakkies 10c per parcel/pakkie.

- (4) (c) Casual trips when required.
 (5) (c) Between Van Stadensrus and Durand siding.

- (1) S 429 (20).
 (2) Peter Soaisa, Tweespruit/new application.
 (3) One light delivery van—OT 1424.
 (4) Non-White sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
 (5) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Tweespruit.
 (1) L 34 (1).
 (2) Linder's Agencies, Bloemfontein/additional vehicle.
 (3) One panel van—OB 55880.
 (4) General merchandise exclusively on behalf of principals on whose behalf applicant acts as agent.
 (5) Within a radius of 15 miles of G.P.O., Bloemfontein.
 (1) M 476 (2).
 (2) Mordecai Qongqo, Bloemfontein/transfer from E. Malafane.
 (3) One motor-car—OB 13644.
 (4) Not more than five non-White passengers and their personal luggage.
 (5) Within the Magisterial District of Bloemfontein.
 (1) H 219 (3).
 (2) B. J. Hlatshwayo, Senekal/new application.
 (3) One motor-car—OR 4743.
 (4) Not more than five non-White passengers and their personal luggage.
 (5) (a) Within the Magisterial District of Senekal.
 (b) Casual trips within a radius of 50 miles of G.P.O., Senekal.

- (1) S 555 (6).
 (2) S. D. Sejanamang, Thaba Nchu/new application.
 (3) One combi—OT 1852.
 (4) Non-White sport teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays only (pro forma).
 (5) From Morago Location, Thaba Nchu, to Excelsior, Tweespruit, Verkeerdelei, Bloemfontein, Bultfontein and Dewetsdorp and return.
 (1) V 530 (7).
 (2) J. P. H. Vermeulen, Warden/new application.
 (3) One vehicle to be acquired.
 (4) (a) Sand, stone and gravel for road-building purposes on behalf of the O.F.S. Provincial Administration.
 (5) (a) Within the Province of the O.F.S.
 (4) (b) Road-building material on behalf of the O.F.S. Provincial Administration between the nearest railway station, siding and road-builders' depot.
 (5) (b) Within the Province of the O.F.S.
 (1) M 713 (4).
 (2) M. I. Motsieloa, Witsieshoek/new application.
 (3) One bus.
 (4) Non-White passengers and their personal luggage.

- (4) (c) Toevallige ritte wanneer benodig.
 (5) (c) Tussen Van Stadensrus en Durandsylyn.

- (1) S 429 (20).
 (2) Peter Soaisa, Tweespruit/nuwe aansoek.
 (3) Een ligte afleveringswa—OT 1424.
 (4) Nie-Blanke sportspanne, picknik- en godsdienstige groepe op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae.
 (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf die H.P.K., Tweespruit.
 (1) L 34 (1).
 (2) Linder's Agencies, Bloemfontein/bykomende voertuig.
 (3) Een paneelwa—OB 55880.
 (4) Algemene handelsware uitsluitlik namens prinsipale vir wie houer optree as verteenwoordiger.
 (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf H.P.K., Bloemfontein.
 (1) M 476 (2).
 (2) Mordecai Qongqo, Bloemfontein/oordrag vanaf E. Malafane.
 (3) Een motorkar—OB 13644.
 (4) Nie meer as vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) Binne die landdrostdistrik Bloemfontein.
 (1) H 219 (3).
 (2) B. J. Hlatshwayo, Senekal/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—OR 4743.
 (4) Nie meer as vyf nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 (5) (a) Binne die landdrostdistrik Senekal.
 (b) Toevallige ritte binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Senekal.
 (1) S 555 (6).
 (2) S. D. Sejanamang, Thaba Nchu/nuwe aansoek.
 (3) Een kombi—OT 1852.
 (4) Nie-Blanke sportspanne, picknik- en godsdienstige groepe op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae alleenlik (pro forma).
 (5) Vanaf Moragelokasie, Thaba Nchu, na Excelsior, Tweespruit, Verkeerdelei, Bloemfontein, Bultfontein en Dewetsdorp en terug.
 (1) V 530 (7).
 (2) J. P. H. Vermeulen, Warden/nuwe aansoek.
 (3) Een voertuig aangekoop te word.
 (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes namens die O.V.S. Provinsiale Administrasie.
 (5) (a) Binne die provinsie O.V.S.
 (4) (b) Padmaakmateriaal namens die O.V.S. Provinsiale Administrasie tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkersdepot.
 (5) (b) Binne die provinsie O.V.S.
 (1) M 713 (4).
 (2) M. I. Motsieloa, Witsieshoek/nuwe aansoek.
 (3) Een bus.
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) Between Dithotaneeng, Witsieshoek and Bethlehem Railway Station via Bathini Café, Krosong, Makgalaneng G.P.O., Namahali Stop, Phutha-Ditjhaba, Mphatlalatsane, Loskop, Seqoma, Golden Gate, Kestell Location, Kestell, Bophirima, Linda, The Valley, Vierkant, Kubetu and Plots.

Time-table/Tydtafel—

Daily/Daaglik

Forward journey/Heenreis

	Depart/Vertrek		Arrive/Aankoms
Dithotaneeng.....	2.35 p.m./nm.	Bathini Café/Kafee.....	2.38 p.m./nm.
Bathini Café/Kafee.....	2.41 p.m./nm.	Krosong.....	2.44 p.m./nm.
Krosong.....	2.47 p.m./nm.	Makgalaneng.....	2.49 p.m./nm.
Makgalaneng.....	2.53 p.m./nm.	G.P.O./H.P.K.....	2.56 p.m./nm.
G.P.O./H.P.K.....	3.01 p.m./nm.	Namahali Stop.....	3.03 p.m./nm.
Namahali Stop.....	3.06 p.m./nm.	Phutha-Ditjhaba.....	3.08 p.m./nm.
Phutha-Ditjhaba.....	3.12 p.m./nm.	Mphatlalatsane.....	3.14 p.m./nm.
Mphatlalatsane.....	3.16 p.m./nm.	Botjhabela.....	3.18 p.m./nm.
Botjhabela.....	3.21 p.m./nm.	Bluegumbush.....	3.24 p.m./nm.
Bluegumbush.....	3.26 p.m./nm.	Mthunzi.....	3.29 p.m./nm.
Mthunzi.....	3.32 p.m./nm.	Harlem.....	3.35 p.m./nm.
Harlem.....	3.37 p.m./nm.	Loskop.....	3.39 p.m./nm.
Loskop.....	3.41 p.m./nm.	Seqomo.....	3.43 p.m./nm.
Seqomo.....	3.45 p.m./nm.	Golden Gate.....	3.48 p.m./nm.
Golden Gate.....	3.51 p.m./nm.	Kestell Location/-lokasie.....	3.54 p.m./nm.
Kestell Location/-lokasie.....	4.00 p.m./nm.	Kestell Town/-dorp.....	4.04 p.m./nm.
Kestell Town/-dorp.....	4.10 p.m./nm.	Bophirima.....	4.13 p.m./nm.
Bophirima.....	4.16 p.m./nm.	Linda.....	4.19 p.m./nm.
Linda.....	4.22 p.m./nm.	The Valley.....	4.25 p.m./nm.
The Valley.....	4.28 p.m./nm.	Vierkant.....	4.31 p.m./nm.
Vierkant.....	4.33 p.m./nm.	Kubetu.....	4.36 p.m./nm.
Kubetu.....	4.39 p.m./nm.	Plots.....	4.46 p.m./nm.
Plots.....	4.50 p.m./nm.	Bethlehem Railway Station/-spoorwegstasie	5.00 p.m./nm.

Return journey/Terugreis

	Depart/Vertrek		Arrive/Aankoms
Bethlehem Railway Station/-spoorwegstasie	6.30 p.m./nm.	Plots.....	6.40 p.m./nm.
Plots.....	6.50 p.m./nm.	Kubetu.....	6.53 p.m./nm.
Kubetu.....	6.55 p.m./nm.	Vierkant.....	6.58 p.m./nm.
Vierkant.....	7.00 p.m./nm.	The Valley.....	7.03 p.m./nm.
The Valley.....	7.05 p.m./nm.	Linda.....	7.08 p.m./nm.
Linda.....	7.11 p.m./nm.	Bophirima.....	7.14 p.m./nm.
Bophirima.....	7.16 p.m./nm.	Kestell Town/-dorp.....	7.19 p.m./nm.
Kestell Town/-dorp.....	7.25 p.m./nm.	Kestell Location/-lokasie.....	7.28 p.m./nm.
Kestell Location/-lokasie.....	7.34 p.m./nm.	Golden Gate.....	7.37 p.m./nm.
Golden Gate.....	7.40 p.m./nm.	Seqomo.....	7.42 p.m./nm.
Seqomo.....	7.44 p.m./nm.	Loskop.....	7.46 p.m./nm.
Loskop.....	7.48 p.m./nm.	Harlem.....	7.50 p.m./nm.
Harlem.....	7.52 p.m./nm.	Mthunzi.....	7.54 p.m./nm.
Mthunzi.....	7.56 p.m./nm.	Bluegumbush.....	7.58 p.m./nm.
Bluegumbush.....	8.00 p.m./nm.	Botjhabela.....	8.03 p.m./nm.
Botjhabela.....	8.06 p.m./nm.	Mphatlalatsane.....	8.08 p.m./nm.
Mphatlalatsane.....	8.11 p.m./nm.	Phutha-Ditjhaba.....	8.13 p.m./nm.
Phutha-Ditjhaba.....	8.16 p.m./nm.	Namahali Stop.....	8.18 p.m./nm.
Namahali Stop.....	8.20 p.m./nm.	G.P.O./H.P.K.....	8.22 p.m./nm.
G.P.O./H.P.K.....	8.26 p.m./nm.	Makgalaneng.....	8.30 p.m./nm.
Makgalaneng.....	8.33 p.m./nm.	Krosong.....	8.34 p.m./nm.
Krosong.....	8.36 p.m./nm.	Bathini Café/Kafee.....	8.38 p.m./nm.
Bathini Café/Kafee.....	8.41 p.m./nm.	Dithotaneeng.....	8.45 p.m./nm.

Tariff/Tarief

2½c per passenger per mile with the provision that every fraction of ¼c on a broken mile would be raised up to the nearest full ¼c/2½c per passasier per myl met die bepaling dat elke gedeelte van 'n ¼c op 'n gebroke myl verhoog word tot die naaste half sent.

Mileages/Mylafstand

From/Vanaf Dithotaneeng to/tot Bathini Café/Kafee.....	1½ miles/myl
From/Vanaf Bathini Café/Kafee to/tot Krosong.....	1 mile/myl
From/Vanaf Krosong to/tot Makgalaneng.....	½ mile/myl
From/Vanaf Makgalaneng to/tot G.P.O./H.P.K.....	2 miles/myl
From/Vanaf G.P.O./H.P.K. to/tot Namahali Stop.....	½ mile/myl
From/Vanaf Namahali Stop to/tot Phutha-Ditjhaba.....	½ mile/myl
From/Vanaf Phutha-Ditjhaba to/tot Mphatlalatsane.....	1 mile/myl
From/Vanaf Mphatlalatsane to/tot Botjhabela.....	½ mile/myl
From/Vanaf Botjhabela to/tot Bluegumbush.....	2½ miles/myl
From/Vanaf Bluegumbush to/tot Mthunzi.....	2 miles/myl
From/Vanaf Mthunzi to/tot Harlem.....	3 miles/myl
From/Vanaf Harlem to/tot Loskop.....	2 miles/myl
From/Vanaf Loskop to/tot Seqomo.....	2 miles/myl
From/Vanaf Seqomo to/tot Golden Gate.....	3 miles/myl
From/Vanaf Golden Gate to/tot Kestell Location/Lokasie.....	2 miles/myl
From/Vanaf Kestell Location/Lokasie to/tot Kestell Town/-dorp.....	2 miles/myl
From/Vanaf Kestell Town/-dorp to/tot Bophirima.....	3 miles/myl
From/Vanaf Bophirima to/tot Linda.....	3 miles/myl
From/Vanaf Linda to/tot The Valley.....	4 miles/myl
From/Vanaf The Valley to/tot Vierkant.....	4 miles/myl
From/Vanaf Vierkant to/tot Kubetu.....	4 miles/myl
From/Vanaf Kubetu to/tot Plots.....	3 miles/myl
From/Vanaf Plots to/tot Bethlehem Railway Station/-spoorwegstasie.....	6 miles/myl
From/Vanaf Dithotaneeng to/tot Bethlehem Railway Station/-spoorwegstasie.....	53½ miles/myl

Official Publications Issued During March 1970

BLUE BOOKS

Report on Meteorological Data, 1962 (R.P. 66/1969). Price R2.25, overseas R2.85, post free.

Report of the Department of Transport and of the National Transport Commission, 1968/69 (R.P. 90/1969). Price R1.50, overseas R1.90, post free.

Reports on the Activities of the Department of Planning, 1968/69 (R.P. 24/1970). Price R1.40, overseas R1.75, post free.
Report of the Department of Coloured Affairs, 1968/69 (R.P. 27/1970). Price R0.80, overseas R1.00, post free.

PUBLICATIONS OF THE DEPT. OF STATISTICS

Bibliography of S.A. Government Publications, Vol. I—Dept of Statistics, 1910-1968. Price R2.35, overseas R2.95, post free.
Population Census 6/9/60, Vol. II No. 1—White Families. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Report No. 04-51-01—Census of Cinemas, Café-Bioscopes and Drive-in Theatres, 1964-65. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Report No. 13-04-04—Divisional Council Statistics, 1968. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

ACTS 1970

No. 2/1970—Post Office Part Appropriation. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 3/1970—Post Office Re-Adjustment Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 4/1970—S.A. Apostolic Faith Mission Amendment Act, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 8/1970—Pneumococcal Compensation Amendment Act, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 9/1970—Workmen's Compensation. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 10/1970—Fuel Research Institute and Coal Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 11/1970—Financial Relations Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 12/1970—Electoral Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 13/1970—S.W.A. Constitution Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 14/1970—Part Appropriation, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 15/1970—Bible Society of S.A., 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 16/1970—Judges Remuneration and Pensions Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 17/1970—General Law Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 18/1970—Wine and Spirits Control Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 19/1970—Bantu Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 20/1970—Pension Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 21/1970—Industrial Conciliation Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 22/1970—National Monuments Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 23/1970—Financial Institutions Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 24/1970—Anatomical Donations Post Mortem Examination Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 25/1970—Finance Act, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 26/1970—Bantu Homelands Citizenship, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

No. 27/1970—Second Bantu Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

MAPS

Sheet 3120CA—Kopgat. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3320AA—Brewersfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3322AD—Loxton. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3420AB—Swellendam. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Maart 1970

BLOUBOEKE

Verslag oor Weerkundige Data, 1962 (R.P. 66/1969). Prys R2.25, oorsee R2.85, posvry.

Verslag van die Departement van Vervoer en van die Nasionale Vervoerkommissie, 1968/69 (R.P. 90/1969). Prys R1.50, oorsee R1.90, posvry.

Verslag oor die Werkzaamhede van die Departement van Beplanning, 1968/69 (R.P. 24/1970). Prys R1.40, oorsee R1.75, posvry.

Verslag van die Departement van Kleurlingsake, 1968/69 (R.P. 27/1970). Prys R0.80, oorsee R1.00, posvry.

PUBLIKASIES VAN DIE DEPT. VIR STATISTIEK

Bibliografie van Suid-Afrikaanse Staatspublikasies Vol. I—Departement van Statistiek, 1910-1968. Prys 2.35, oorsee R2.95, posvry.

Bevolkingsensus, 6/9/60, Boekdeel II, No. I, Blanke Gesinne, Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Verslag 04-51-01, Sensus van Bioskope, Kafee-bioskope en Inryteaters, 1964-65. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Verslag 13-04-04, Statistieke van Afdelingsrade, 1968. Prys F0.60, oorsee R0.75, posvry.

WETTE 1970

No. 2/1970—Gedeeltelike Poskantoorbegrotingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 3/1970—Poskantoor-herreelingswysigingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 4/1970—Private Wysigingswet op die Apostoliese Geloof Sending van S.A., 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 8/1970—Wysigingswet op Pneumokoniosevergoeding, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 9/1970—Ongevallewysigingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 10/1970—Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 11/1970—Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 12/1970—Wysigingswet op die Kieswette, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 13/1970—Wysigingswet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 14/1970—Gedeeltelike Begrotingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 15/1970—Wet op Bybelgenootskap van S.A., 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 16/1970—Wysigingswet op die Besoldiging en Pensioene van Regters, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 17/1970—Algemene Regswysigingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 18/1970—Wysigingswet op Beheer oor Wyn en Spiritualieë, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 19/1970—Wysigingswet op Bantoewetgewing, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 20/1970—Wysigingswet op die Pensioenwette 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 21/1970—Wysigingswet op Nywerheidsversoening 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 22/1970—Wysigingswet op Nasionale Gedenkwaardighede 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 23/1970—Wysigingswet op Finansiële Instellings 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 24/1970—Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoek, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 25/1970—Finansiewet 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 26/1970—Wet op Burgerskap van Bantoetuislande 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 27/1970—Tweede Wysigingswet op Bantoewetgewing 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

KAARTE

Vel. 3120CA—Kopgat. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. 3320AA—Brewersfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. 3322AD—Loxton. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. 3420AB—Swellendam. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

MISCELLANEOUS

Foreign Trade Statistics, 1958 Vol. 2—Import and exports. Price R3.70, overseas R4.65, post free.

ARCHIVES PUBLICATIONS

Archives Year Book for S.A. History, 1968 Vol. I. Price R5.00, overseas R6.25, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN

DIVERSE

Buitelandse Handelstatistieke, 1968. Boekdeel 2, Invoere en Uitvoere. Prys R3.70, oorsee R4.65, posvry.

ARGIEFPUBLIKASIES

Argiefjaarboek vir S.A. Geskiedenis, 1968, Deel I. Prys R5.00, oorsee R6.25, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD

IMPORTANT ANNOUNCEMENT**Closing Times for Legal Notices and Government Notices**

As 7 May 1970, 1 June 1970 and 13 July 1970, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows:

3 p.m. on Thursday, 30 April 1970, for the issue of Friday, 8 May 1970.

3 p.m. on Thursday, 28 May 1970, for the issue of Friday, 5 June 1970.

3 p.m. on Thursday, 9 July 1970, for the issue of Friday, 17 July 1970.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH, Government Printer.

**BELANGRIKE AANKONDIGING
Sluitingstyd vir Wetlike Kennisgewings en
Goewermentskennisgewings**

Aangesien 7 Mei 1970, 1 Junie 1970 en 13 Julie 1970, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:

3 nm. op Donderdag, 30 April 1970, vir die uitgawe van Vrydag, 8 Mei 1970.

3 nm. op Donderdag, 28 Mei 1970, vir die uitgawe van Vrydag, 5 Junie 1970.

3 nm. op Donderdag, 9 Julie 1970, vir die uitgawe van Vrydag, 17 Julie 1970.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH, Staatsdrukker.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R7.00 per annum

Overseas—R8.75 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced, as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 10c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. Rates for the insertion of Legal Notices—

Kind of notice.	Rate per insertion.
(1) Appointment as sworn appraiser—per notice ...	3 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative <i>Government Gazette</i> ...	1 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	2 00
Lost Life Insurance Policies—per notice ...	1 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 and 6)—per notice ...	2 00
(Notices to be submitted on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.)	
Applications for Liquor Licences—per application ...	4 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special <i>Government Gazette</i> .)	

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R7.00 per jaar

Oorsee—R8.75 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatums vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrekk word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die „Staatsdrukker“. Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemim, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig kan wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. Tariëwe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—

Aard van kennisgewing.	Tarief per plasing.
(1) Aanstelling as beëdigde taksateur—per kennisgewing ...	3 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke <i>Staatskoerant</i> ...	1 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing	2 00
Verlore Lewensversekeringspolis—per kennisgewing	1 50
Insolvensiewet (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 en 6)—per kennisgewing ...	2 00
(Kennisgewings moet op of in die korrekte vorm soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek ...	4 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale <i>Staatskoerant</i> gepubliseer word.)	

Kind of notice.	Rate per insertion. R
Business Notices , i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice ...	3 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board —per notice ...	5 00
[Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii).]	
Lost Documents (other than Life Insurance Policies) —per notice ...	5 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line ...	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line ...	0 50
Change of Name —per notice for four insertions ...	20 00
(2) Deceased Estates —Notices must be submitted on the prescribed forms with uncanceled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.	
(3) Other Legal Notices , e.g. company notices, orders of the court, sales in execution and notices other than those mentioned in paragraphs (1) and (2) above—	
(a) Minimum rate for the first 100 words or part thereof ...	3 00
For each additional 50 words or part thereof ...	1 50
(b) For each repetition of the first 100 words or part thereof, extra ...	2 40
For each repetition of each additional 50 words or part thereof, extra ...	1 20
Note. —The cost of insertion of a notice in (3) above may conveniently be ascertained from the following table:—	

Number of words.	Number of insertions.			
	One.	Two.	Three.	Four.
	R	R	R	R
1-100 ...	3.00	5.40	7.80	10.20
101-150 ...	4.50	8.10	11.70	15.30
151-200 ...	6.00	10.80	15.60	20.40
201-250 ...	7.50	13.50	19.50	25.50
251-300 ...	9.00	16.20	23.40	30.60
301-350 ...	10.50	18.90	27.30	35.70
351-400 ...	12.00	21.60	31.20	40.80
401-450 ...	13.50	24.30	35.10	45.90
451-500 ...	15.00	27.00	39.00	51.00
501-550 ...	16.50	29.70	42.90	56.10
551-600 ...	18.00	32.40	46.80	61.20
601-650 ...	19.50	35.10	50.70	66.30
651-700 ...	21.00	37.80	54.60	71.40
701-750 ...	22.50	40.50	58.50	76.50
751-800 ...	24.00	43.20	62.40	81.60
801-850 ...	25.50	45.90	66.30	86.70
851-900 ...	27.00	48.60	70.20	91.80
901-950 ...	28.50	51.30	74.10	96.90
951-1,000 ...	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,

Government Printer.

Aard van kennisgewing.	Tarief per plasing. R
Besigheidskennisgewings , d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing ...	3 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf —per kennisgewing [Moet op vorms V91 (a) (i) of V91 (a) (ii) of V91 (a) (iii) ingedien word.]	5 00
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse)—per kennisgewing ...	5 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël ...	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël ...	0 50
Naamsverandering —per kennisgewing vir vier plasinge	20 00
(2) Bestorwe Boedels —Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongeroëerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.	
(3) Ander wetlike kennisgewings , bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2), hierbo vermeld—	
(a) Minimum tarief vir die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan ...	3 00
Vir elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan	1 50
(b) Vir elke herhaling van die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan, ekstra ...	2 40
Vir elke herhaling van elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan, ekstra ...	1 20
L.W. —Die koste vir die plasing van 'n kennisgewing in (3) hierbo kan gerieflikshalwe vanaf die onderstaande tabel vasgestel word:—	

Getal woorde.	Getal plasinge.			
	Een.	Twee.	Drie.	Vier.
	R	R	R	R
1-100 ...	3.00	5.40	7.80	10.20
101-150 ...	4.50	8.10	11.70	15.30
151-200 ...	6.00	10.80	15.60	20.40
201-250 ...	7.50	13.50	19.50	25.50
251-300 ...	9.00	16.20	23.40	30.60
301-350 ...	10.50	18.90	27.30	35.70
351-400 ...	12.00	21.60	31.20	40.80
401-450 ...	13.50	24.30	35.10	45.90
451-500 ...	15.00	27.00	39.00	51.00
501-550 ...	16.50	29.70	42.90	56.10
551-600 ...	18.00	32.40	46.80	61.20
601-650 ...	19.50	35.10	50.70	66.30
651-700 ...	21.00	37.80	54.60	71.40
701-750 ...	22.50	40.50	58.50	76.50
751-800 ...	24.00	43.20	62.40	81.60
801-850 ...	25.50	45.90	66.30	86.70
851-900 ...	27.00	48.60	70.20	91.80
901-950 ...	28.50	51.30	74.10	96.90
951-1,000 ...	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,

Staatsdrukker.

Save Time and Money, Use Franking Machines
 Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses
Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

TRANSVAAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business of a men's hairdresser carried on by ARTHUR BECKER under the name or style of WINDSOR HAIRDRESSERS, at 84 Cranbourne Avenue, Benoni, has been sold to GUSTAV JOHN KRIEL, to whom the assets will be transferred on the expiration of a period of 30 days from the date of the last publication of this notice, who will with effect from 1 March 1970, conduct the said business for his own account and benefit at the same address under the name or style of WINDSOR HAIRDRESSERS. Dated at Benoni this 9th day of April 1970.—Edelstein, Kahn & Connack, Attorneys for the Purchaser, Leromo House, Rothsay Street (P.O. Box 243), Benoni. 7605—24

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, gegee dat ZACHRIAS TAOUSHIANI, wat by Mitchellstraat 589b, Pretoria, sake doen as kafee, teekamer en algemene handelaar onder die firmaam ARISTON RESTAURANT, die gemelde saak asook alle bates, na afloop van 30 dae vanaf datum van laaste publikasie hiervan gaan verkoop aan DEMETRIOS SOURLIGAS, wat die gemelde saak daarna by dieselfde adres, onder dieselfde firmaam, vir eie gewin of verlies sal voortsit.—P. B. Angelopulo & Kie., Prokureurs vir die Partye, Derde Vloer, Savelkoulgebou, Paul Krugerstraat (Posbus 589), Pretoria. 7606—24

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee in terme van seksie 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van NATALSPRUIT TRADING STORE (EIENDOMS) BEPERK, handelsdrywende onder die naam van NATALSPRUIT TRADING STORE, te standplase 57 en 58, Alrode, distrik Alberton, om voornoemde besigheid tesame met die bates daarvan te verkoop na verloop van 30 dae vanaf die datum van die laaste publikasie hiervan aan MICHAEL KYRIACOU en CHRISOTOMOS COSTA CHRISOSTOMOU, wat daarna die genoemde besigheid op dieselfde adres vir hulle eie rekening en voordeel sal voortsit. Dateer te Alberton hierdie 10de dag van April 1970.—Moolman & Van der Walt, 108/114 J.S. Sentrum, Forestraat (Posbus 7), Alberton. 7542—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that DAVID ABRAM LOUW, trading under the name and style of WESTVAAL ELECTRICAL ENGINEERS, sold the shopping business carried on at 60 Flecker Road, Mutual Building, Orkney, to VINCENT VIVIAN KINNEAR, with effect as from 1 May 1970, from which date VINCENT VIVIAN KINNEAR, will carry on the said business under the name and style of WESTVAAL ELECTRICAL & HARDWARE, at the said address.—S. J. Ferreira, Mutual Buildings, Flecker Road (P.O. Box 73), Orkney.

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat DAVID ABRAM LOUW, sy winkel WESTVAAL ELEKTRIESE ENGINEERS, gedryf te Mutuualgebou, Fleckerweg 60, Orkney, as 'n lopende bestaande besigheid, tesame met alle toebehore, en klandisiewaarde verkoop het aan VINCENT VIVIAN KINNEAR, met ingang 1 Mei 1970. VINCENT VIVIAN KINNEAR, sal die genoemde besigheid dryf onder die naam van WESTVAAL ELECTRICAL & HARDWARE, by genoemde adres vir eie belang en voordeel.—S. J. Ferreira, Mutuualgebou, Fleckerweg (Posbus 73), Orkney. 7517—24-1

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that RACHEL MAGDALENA ZIEHL, married out of community of property with marital power excluded to MORRIS PICTON ZIEHL, carrying on business under the name of ZIEHL'S ROADWORTHY CENTRE, at Erf 136, Hans Strydom Street, Vanderbijlpark, has disposed of all the assets and goodwill of the business to JAN HARM VAN JAARSVELD, who will carry on the said business under the same name or style at the same address for his own benefit and account as from 23 March 1970.—S. Sacks, of S. Sacks & Co., Attorneys for the Parties, 112-113 S.A. Mutual Building, President Kruger Street (P.O. Box 946), Vanderbijlpark. 7454—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that KEUR SLAGHUIS (EIENDOMS) BEPERK, carrying on business as butchers, in Carter Street, Vanderbijlpark, and known as KEUR SLAGHUIS, have disposed of all the assets and goodwill of the said business to RUDOLPH WENGER, who will carry on the said business under the same name or style at the same address for his own benefit and account as from 31 March 1970.—S. Sacks, of S. Sacks & Co., Attorneys for the Parties, 112-113 S.A. Mutual Building, President Kruger Street (P.O. Box 946), Vanderbijlpark. 7453—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JOHANNA MARGARET MEIMARIDES, married out of community of property with marital power excluded to EVRIES MEIMARIDES, and NASSOS TSANAKAS, carrying on business under the name of VANPARK COLD STORAGE, at Shop 5, Faraday Centre, Vanderbijlpark, have disposed of all the assets and goodwill of the business to VANPARK COLD STORAGE (PROPRIETARY) LIMITED, who will carry on the said business under the same name or style at Shop 1, Lipunion Buildings, 22 Shakespeare Street, Vanderbijlpark, for its own benefit and account as from 4 March 1970.—S. Sacks, of S. Sacks & Co., Attorneys for the Parties, 112-113 S.A. Mutual Building, President Kruger Street (P.O. Box 946), Vanderbijlpark. 7451—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that JOAO MENDES, carrying on the business of fresh produce dealer and mineral water dealer, under the style or firm of POLANA FRUIT MARKET, at 257a Victoria Street, Germiston, intends disposing of the said business to MANUEL DINIS TEIXEIRA, who will carry on the same on his own behalf under the same style or firm immediately after the expiration of the period specified in terms of section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended.—H. Davidoff & Herman, Parties Attorneys, 6 Provident Building, President Street, Germiston. 7533—24

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GIDEON THEODORUS GELDENHUYS and LEVINA HELENA GELDENHUYS, born DIPPENAAR, who presently conduct a supermarket business under the firm or style of MEDICOS SUPERMARKET, at Shop 7, on Stand 1, Pollak Park, Springs, to alienate such business, together with the goodwill, fixtures and fittings and stock in trade thereof, after expiry of a period of 30 days after the last publication hereof, to STAMATIS THEMISTOCLEOUS, who will carry on the aforementioned business for his own account and benefit under the same name at the said address.—J. R. du Plessis, Attorney for the Parties, Second Floor, Volkskas Building, Third Street (P.O. Box 880), Springs. 7487—24

SALE OF BUSINESS

The fresh produce and restaurant business carried on by JOAO CORREIRA and AUGUSTHINO CABRAL DA CERCA, at 646 Ontdekkers Road, Delarey, Roodepoort, under the names of DELAREY FISH & CHIPS and VOORTREKKER STORES, has been sold and will be transferred 30 days after the last publication hereof to JOAO VIERA, GABRIEL DE ANDRADE OLIVERA and JOAO GOMES, who will carry on the business in co-partnership under the same names and at the same address.—Morris Ossin, Attorney for the Parties, 815 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg. 7667—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by PHILIP HERMAN ANDREKA, under the style of ANDY'S CASH BUTCHERY, at 647 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold and will be transferred to ROBERT TALBOT KIRCHNER, as trustees for a company to be formed 30 days after the last publication hereof.—J. H. Isaacs & Co. Ltd, Agents for the Parties, Century Insurance Building, Kruis Street, Johannesburg. 7752—24 April-1 May

SALE OF EQUIPMENT, MACHINERY, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that PAPER AND MACHINE AGENCIES (PROPRIETARY) LIMITED and P. A. CUTHBERT & COMPANY (NATAL) (PROPRIETARY) LIMITED, have disposed of certain manufacturing equipment, machinery and stock of engineering spare to GEORGE McALLUM (PROPRIETARY) LIMITED, who will be employing such equipment, machinery and spares in their business at 7 Sherwell Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 9th day of April 1970—Francie de Kock & Frylinck, Attorneys for the Parties, P.O. Box 10688, Johannesburg. Telephone 22-6656. 7752—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the general dealer's business trading as FLADISTAD TRADING STORE, at farm Lawkraal Trust, situated in the District of Warm Baths, for which Department of Bantu Administration and Development allocated one-quarter morgen, has been sold to SIMON J. M. LESOLONG, who shall conduct the business for his own benefit and account with effect as from 1 April 1970 at the same address.—S. J. M. Lesolong. 7777—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that WILLIAM BEARDSWORTH, trading as TONY'S CAFE, at 62 Milton Avenue, Orkney, has disposed of the said business to HERMANUS STEYN MATTHEE, with effect from 15 April 1970, from which date the said HERMANUS STEYN MATTHEE, will conduct the business for his own account under the same name and at the same address.—Julius Ruldolph & Co., Attorneys for the Parties, Hilbren Building, 23 Anderson Street (P.O. Box 100), Klerksdorp. 7710—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHAN ADAM NOTHNAGEL, carrying on business as a general dealer, arms and ammunition and fireworks dealer at 111 Pretoria Road, Silverton, District of Pretoria, under the style of DIE KRAAINES, to dispose of the said business together with all the assets thereof (excluding outstanding book debts and amounts due to creditors) after expiration of a period of 30 days from 24 April 1970, to ANDREW DONALD COHOE, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit.—Weavind & Weavind, Attorneys for the Parties, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria. 7813—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by JARWIL (PROPRIETARY) LIMITED, under the style of THE BANK BAR AND RESTAURANT, at Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PIETER JOHANNES KUTTSCHREUTER, 30 days after the last publication hereof.—Livingstone & Co., P.O. Box 3920, Johannesburg. 7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the general dealer, restaurant and fresh produce business carried on by ERNEST GONCALVES, at 129e President Steyn Street, Pretoria North, under the name and style of PANAMA CAFE, has been sold to ANDREAS SOCRATOUS and will be transferred to the said purchaser 30 days after the date of the last publication of this advertisement. The said ANDREAS SOCRATOUS, shall thereafter continue the business for his own account under the same style or firm at the same address.—K. Kuyper & Co., Attorneys for Parties, 603 Munlochy Building, Schoeman Street, Pretoria. 7814—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended, that S. MALK (PROPRIETARY) LIMITED, which, up to and including 17 April 1969, carried on business as a general dealer under the style of FARMER'S SUPPLY STORE, on the farm Burgershall, District of White River, Transvaal, has disposed of the said business, as a going concern, save and except for the book debts thereof which were in existence as at 17 April 1969, to THEODORE ALBERT JAMES BARNETT, with retrospective effect as and from 18 April 1969. Dated at Johannesburg on this the 15th day of April 1970.—M. J. Silver & Co., Attorneys to Seller, 503 C.N.A. Building, 110 Commissioner Street, Johannesburg. G. Joubert, Esq., Attorney to Purchaser, 295/296 Auxilium Building, Kruger Park Street, White River, Transvaal. 7896—24

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of IONNIS ATHINAKIS, carrying on business as fish and chip dealers at 434 Louis Botha Avenue, under the style of BLUE SEA FISH & CHIPS, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from 24 May 1970, to ELLA MARY FORD, who will thereafter carry on the said business at the same address for her own account and benefit.—Alec Singer, Second Floor, Clegg House, 31 Simmonds Street, Johannesburg. 7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by FRANK RAYMOND RALPH, at 11 East Street, Discovery, Johannesburg, under the name or style of GELAWNA MOWER SERVICES, has been sold to DE WET-NAUDE POTGIETER, as from 19 March 1970, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Louis Gishen, Attorney for the Parties, 1410/20 Bosman Building, corner of Eloff and Bree Streets, Johannesburg. 7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by MANUEL PESTANA, under the style of PRIMROSE EAST SUPERMARKET, at 97 Oak Avenue, Primrose East, Germiston, has been sold and will be transferred to PANAYIOTIS VASILIOU and MICHAEL KATSAOUNIS, 30 days after the last publication hereof.—Harry T. Hersch, Attorney for Seller, 10th Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 7896—24

SALE OF BUSINESS

Take notice that it is the intention of A. KAPOURANIS, trading as SPLENDID DELICATESSEN, Splendid Place, Pritchard Street, Johannesburg, to dispose of the business to C. MALISSIOVAS, 31 days after the last publication hereof. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.—John Tsalavoutas, Attorney for the Parties, 733 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 7896—24

SALE OF BUSINESS

Take notice that it is the intention of DRIMOS (PROPRIETARY) LIMITED, trading as IRENE CAFE, 4 Ways, Witkoppen, to dispose of the business to N. TSIRIPAS, 31 days after the last publication hereof. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.—John Tsalavoutas, Attorney for the Parties, 733 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act that it is the intention of DAVID EDWARD KOTZEN, trading as CENTRAL PHARMACY, at 184c Market Street, Johannesburg, to alienate the said business to STANLEY FRIEDMAN, 30 days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg on this 14th day of April 1970.—A. Oshry, of Alec Oshry & Cohen, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business of a general dealer conducted by THEANO KOUTROUKIDES, under the style of BERARIO DRESS SHOP, at 177 Berario Shopping Centre, Arkansas Avenue, Berario, Johannesburg, inclusive of goodwill and fixtures and fittings, but excluding stock, has been sold to LEONARD JOHANNES CILLIERS and LEON GOOTT, in their capacities as trustees for a company about to be formed and registered as GOOTT AND CILLIERS WHOLESALE (PROPRIETARY) LIMITED, as purchaser, and will be transferred to the purchaser 31 days after the last publication of this notice.—Hacker, Hacker & Lipschitz, Attorneys for Seller, 700 North State, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

7896—24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given, that the partnership business thereto carried on by Dr RINALDO SACCHI and OMERIO BANDINI, under the style O. BANDINI and Dr SACCHI, on Portion 109 (a portion of Portion 40) of the farm Doornkop 15, District of Roodepoort, Transvaal, has been dissolved as from 31 May 1969. The said OMERIO BANDINI, will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address. Notice is further given that with effect as from 1 June 1969 the said OMERIO BANDINI, will change the name of the business to O. BANDINI, under which name the business will thereafter be conducted.—N. Magzamen, Attorney for the Parties, Second Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg.

7896—24-1-8.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that DEMITRIS CAFÉ (PTY) LIMITED, has sold the business which it carries on under the name and style of INTERNATIONAL CAFÉ, at 610 Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg, and that the Company intends alienating the said business 30 days after final publication of this notice provided the Purchaser complies with certain conditions and subject to the further proviso that ownership in and of the business and of all of the assets thereof shall not pass to the purchaser but shall remain vested in the seller until the full purchase price shall have been paid. Dated at Johannesburg this 13th day of April 1970.—J. Lebos, Attorney for the Seller, 408 Silvern House, 139 Commissioner Street, Johannesburg.

7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act that the business previously carried on by MARIA STIVAKTA, born Minopetrou, at 348 Church Street West, Pretoria, under the style of NOVITA RESTAURANT, has been sold to GEORGE MINOPETROS, with effect from 1 May 1970, from which date the said GEORGE MINOPETROS, will carry on the said business under the same name and at the same address for his own benefit and account.—Cowen & De Villiers Smith, Attorneys for the Parties, 501 Prudential Assurance Building, 29 Church Square, Pretoria.

7879—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by MICHAEL EDWARD GAMBON, under the style of EDWARD HAIR FASHIONS, at Shop 10, Thrupp's Rosebank Centre, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been sold and will be transferred to SHARON EVELYN JANSEN, 30 days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 10th day of April 1970.—D. A. Carroll, Attorney for the Purchaser, 410 Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

7896—24

REMOVAL OF BUSINESS

The business of a general dealer (furniture etc.) carried on by GAINSBOROUGH FURNISHERS (PTY) LTD, at 425 Voortrekker Road, Brakpan, will be removed to 400 Voortrekker Road, Brakpan, with effect from 1 May 1970.—Reginald Ginsberg (Director), P.O. Box 165, Brakpan.

7895—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that it is the intention of LAPPA (PTY) LTD, trading as FOUR SEASONS BAKERY, at H. F. Verwoerd Drive, Randburg, to dispose of the business to EVANDER BAKERY (PTY) LTD, 31 days after the last publication hereof. Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.—John Tsalavoutas, Attorney for the Purchaser, 733 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.

7896—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the business of K. O. LUCK, general dealer, carried on by KENNETH OSWALD LUCK, at Klaserie, District of Pilgrim's Rest, has been sold to DESMOND ALEXANDER CRAIG, who will trade there for his own account under the name P. W. WILLIS & COMPANY, as from 18 May 1970. Dated at White River this 17th day of April 1970.—E. M. Stanford, Attorney for the Parties, 26a Kruger Park Street, White River.

7901—24-1

CHANGE OF CONSTITUTION

The constitution of the partnership business hitherto conducted by PETER KANELLOS and CHARALAMBOS VLASOPOULOS, under the style MIAMI RESTAURANT, 213 Kerk Street, Potchefstroom, has been altered with effect from 15 January 1970, will henceforth be conducted by the following partner, PETER KANELLOS.—Witkin & Nat Bregman, Attorneys, Suite 108, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

7896—24-1-8

CAPE-KAAP

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936 (die Insolvensiewet soos gewysig), dat TURCK'S GARAGE (EDMS.) BEPERK, wie besigheid dryf as R.C. MOTORS, Lutzville, die gemelde besigheid asook alle bates op 1 April 1970 oorgedra het aan FRANS JOHANNES STRAUSS en JASPER JOHANNES JACOBUS COETZEE, in hulle hoedanigheid as kurators vir 'n gestigte maatskappy onder die naam LUTZVILLE BELEGGINGS (EDMS.) BEPERK, of enige ander naam wat aanvaarbaar mag wees vir die Registrateur van Maatskappye.—J. M. de Villiers & Kruger, Waterkantstraat, Vredendal.

7504—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NORMAN OLD-FIELD, to dispose of his business, known as THE KEY SHOP, 3 St John's Road, Sea Point, to RONALD PERCY PORTER, who will carry on the said business under the same style at the same address for his own account.—Cape Business Bureau (Pty) Ltd, Agents for the Parties, 409 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town.

7755—24

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat MYRA EILEEN KRUGER, gebore WATRIDGE, getroud binne gemeenskap van goedere met HEN-DRIK NICOLAAS CHRISTOFFEL KRUGER, wat handel gedryf het onder die naam SALON MONICA, Flaxley Huis 17, Dutoitspanweg, Kimberley, voormelde besigheid verkoop het en dat dit die voorneme is om 30 dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, die genoemde besigheid, met die bates daaraan verbonde, oor te dra aan ANNA WILHELMINA CATHARINA BOTHA, gebore SCHOEMAN, getroud binne gemeenskap van goedere met en behoorlik bygestaan deur GERT JOHANNES BOTHA, wat die besigheid sal voortsit vir haar eie rekening by dieselfde adres. Gedateer te Kimberley, hierdie 14de dag van April 1970.—Duncan & Rothman, Prokureurs vir Verkoper, Permanentegebou, Jonesstraat, Kimberley.

7789—24

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat ADRIAAN JOHANNES PIETER HEFER, wat handel drywe as THE HANDY HOUSE, Hoofweg, Somerset-Wes, van voorneme is om die algemene handelaars besigheid geleë te Hoofweg, Somerset-Wes, aan P.K.G. VERVOER (EDMS.) BPK., van Stellenbosch, te verkoop en oor te dra. Gedateer te Stellenbosch op hede die 16de dag van April 1970.—Marais & Marais, Prokureurs vir die Partye, Andringastraat 18 (Posbus 15), Stellenbosch. 7858—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the general dealer business heretofore carried on by J. DAVIDOFF, under the style or firm of G. R. MONK, Lot 26, Main Street, Plettenberg Bay, has been sold to G. FRIELINGHAUS, who will in future conduct the said business for his own benefit.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Attorneys for the Parties, Strand Street, Plettenberg Bay. 7872—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the butchery business heretofore carried on by J. DAVIDOFF, under the style or firm of STAR BUTCHERY, Lot 26, Main Street, Plettenberg Bay, has been sold to J. L. SIDDLE, of Worcester who will in future conduct the said business for his own benefit.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Attorneys for the Parties, Strand Street, Plettenberg Bay. 7872—24

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of (1) aerated water dealer; (2) fresh produce dealer; (3) general dealer; and (4) purveyor of milk, under the style of SHAROLS, at 23 Mutual Square, 89 Davenport Road, Durban, has been sold to FREDRICK LESTER SINCLAIR, with effect from 17 April 1970, who will as from the aforesaid date continue to carry on the said business for his own account under the same style and at the same address. Dated at Durban this 2nd day of April 1970.—Goodricke & Son, Attorneys for the Parties, 601 Barclays Bank Building, Field Street, Durban. 7316—17-24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, as amended, that it is the intention of NORMAN ALEXANDER FIELD, carrying on business on Lot 15, Mtunzini, under the style of RIVERVIEW TEA ROOM, to dispose of the said business to JOHN OSWALD CLARK. The sale shall be effective 30 days from the date of this notice.—Davidson & Schreiber, Attorneys for the Parties, P.O. Box 62, Empangeni. 7531—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that EFSTRATIOS TSIRGIANNIS, trading as PELHAM TEA ROOM AND SUPERETTE, at 56 Oribi Road, Pietermaritzburg, Natal, has sold the business to GABRIEL CANOS and NICK SISIS, and that the latter will trade there for their own account under the same name. Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of April 1970.—Van Rooyen, Odendaal & Partners, Attorneys for the Parties, 101 Chapel Street (P.O. Box 902), Pietermaritzburg. 7536—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES JACOBUS CRAMER, a Hotelier, at Umtentweni, South Coast, Natal, under the name of UMTENTWENI HOTEL, to dispose of the said business together with all the assets to JACK METTER, who will carry on the said business under the name of TWENI HOTEL, at the same address, for his own account and benefit. Dated at Port Shepstone, Natal, on 13 April 1970.—Franz, Leisegang & Redpath, Attorneys for the Parties, P.O. Box 32, Port Shepstone, Natal. 7742—24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of EDWARD GEORGE HOOK, trading as FRERE ROAD BUTCHERY, at 388 Frere Road, Durban, to dispose of the said business to CLIVE EDWARD HOOK and DENNIS LYTTTELTON PHIPSON. Dated at Durban this 8th day of April 1970.—Shepstone & Wylie, Attorneys for the Parties, 41 Acutt Street, Durban. 7809—24

O.F.S.—O.V.S.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat ANTONIO DOS SANTOS BATISTA, wat handeldryf as algemene handelaar en restaurant te Voortrekkerstraat 92, Bloemfontein, onder die naam van COIMBRA, die gemelde besigheid verkoop het en oormak aan FERNANDO ARAUJO DE OLIM, vanaf 1 Januarie 1970, wie die gemelde besigheid sal voortsit onder die naam van MONTE CARLO SNACK BAR, te dieselfde adres. Gedateer te Bloemfontein hierdie 2de dag van April 1970.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Colonial Mutualgebou, Maitlandstraat 53 (Posbus 819), Bloemfontein. 7215—17-24

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business of a general dealer, fresh produce and restaurant, conducted by ANTONIO DOS SANTOS BATISTA, under the style of UNION PORTUGUESE GARDENS, 50 Aliwal Street, Bloemfontein, has been sold and are being transferred to FERNANDO ARAUJO DE OLIM, with effect from 1 April 1970, who will carry on the said business under his own name at the same address and for his own benefit and account. Dated at Bloemfontein this 2nd day of April 1970.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Attorneys for Applicant, Colonial Mutual Building, 53 Maitland Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 7214—17-24

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voornemens is van ZACHARIA JOHANNA ALETTA LOUBSCHER, wat handel dryf as ALOUMAS, te Erf 98, Kerkstraat 84, Odendaalsrus, om die genoemde besigheid te verkoop aan MAUREEN JOYCE MYLES, welke verkoping van krag sal word na verloop van statutêre tydperk waarna genoemde MAUREEN JOYCE MYLES, onder die naam CHARMAINE, te voormelde adres, vir haar eie rekening en voordeel besigheid sal doen. Gedateer te Odendaalsrus op hierdie 9de dag van April 1970.—Pieter M. Claassen, Corbethgebou, Furststraat (Posbus 247), Odendaalsrus. 7523—24

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van NICOLAAS PHILIPPUS BREEDT, om sy besigheid bekend as LEEUW-RIVIER KAFEE, en geleë te Mullerstraat, Hobhouse, te verkoop as lopende besigheid aan WILLEM NICOLAAS PIENAAR, wat die gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir eie rekening sal voortsit.—J. J. Kleynhans & Kie., Prokureurs vir Partye, Joubertstraat (Posbus 108), Ladybrand. 7518—24

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENDRIK NICOLAAS BEKKER, who carries on a retail butcher business under the name and style of BAINSVLEI BUTCHERY at the remainder of the farm Freewater 2505, of the farm Donegal 1088, Post Office Bainsvlei, District of Bloemfontein, to dispose of the said business together with all the assets thereof, to CARLOS DOS SANTOS, after the expiration of 30 days from the date of the last publication of this notice. The said CARLOS DOS SANTOS will thereafter continue to carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style of BAINSVLEI BUTCHERY.—S. & V. A. Rosendorff & Venter, Attorneys for the Parties, Second Floor Doric Building, 29 Elizabeth Street (P.O. Box 41), Bloemfontein. 7677—24

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat **SUSARA HELENA VAN DER MERWE**, die handelaar deur haar gedryf onder die naam **HENNENMAN-BOEKHANDEL**, te Steynstraat 35b, Hennenman, verkoop en oorgemaak het aan **WILLEM JACOBUS VAN**

DER MERWE, op 1 Maart 1970, vanaf welke datum laasgenoemde die besigheid onder dieselfde naam en te Dorfangebou, Steynstraat 41c, Hennenman, vir sy eie voordeel sal voortsit. — Geteken te Hennenman op hede die 24ste dag van April 1970. — Grunow & Grunow, Prokureurs vir die Partye, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman. 7666—24

COMPANY NOTICES — MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS**TRANSVAAL****GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION LIMITED****NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS OF THE CORPORATION**

In connection with the declaration of a dividend on the ordinary shares of the Corporation, the transfer books and register of members of these shares will be closed from 25 April 1970 to 1 May 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—C. T. Tilburn, Secretary, 6 Holland Street (P.O. Box 1242), Johannesburg, 9 April 1970.

GENERAL MINING AND FINANCE KORPORASIE BEPERK**KENNISGEWING AAN DIE GEWONE AANDEEL-HOUERS VAN DIE KORPORASIE**

Met betrekking tot die dividendverklaring op die gewone aandele van die Korporasie, sal die oordrag- en lederegisters van hierdie aandele gesluit wees vanaf 25 April 1970 tot 1 Mei 1970, beide dae ingegrepe. In opdrag van die Direksie.—C. T. Tilburn, Sekretaris, Hollandstraat 6 (Posbus 1242), Johannesburg, 9 April 1970. 7434—24

CITY OF JOHANNESBURG 5½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1972 (LOAN 45)**CITY OF JOHANNESBURG 6 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1970 (LOAN 47)**

Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the above-mentioned stocks will be closed from 17 May 1970 to 30 May 1970, both days inclusive, and that the interest payable on 31 May 1970, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—E. M. Penrose, City Treasurer. 7439—24

CITY OF JOHANNESBURG 3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/78 (LOAN 23)**CITY OF JOHANNESBURG 5½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1973/76 (LOAN 34)**

Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the above-mentioned stocks will be closed from 17 May 1970 to 31 May 1970, both days inclusive, and that the interest payable on 1 June 1970, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—E. M. Penrose, City Treasurer. 7440—24

KEMPSTERS MOTORS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)**NOTICE TO SHAREHOLDERS****ORDINARY DIVIDEND 13**

Notice is hereby given that the directors have declared an interim dividend of 5 per cent (equal to 2½ cents per ordinary share) payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 15 May 1970.

The transfer books and register of members in respect of the ordinary shares will be closed from 16 May 1970 to 25 May 1970, both days inclusive. Dividend warrants will be posted on or about 30 May 1970.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa.

The unaudited profit of the group before taxation for the six months to 31 December 1969, was R202 359 on which taxation is estimated to amount to R82 932 resulting in profits after taxation of R119 427. Of this the preference dividend for the six months and the above interim dividend of 2½ cents per share will absorb R9 750 and R46 250 respectively. The audited profit for the year ended 30 June 1969, amounted to R225 157 on which taxation was R98 291 resulting in profits after taxation of R126 866.

It is anticipated that profits for the six months ending on 30 June 1970, will be at least equal to the profits for the six months ended 31 December 1969. By Order of the Board.—K. C. Barker, Secretary, Transfer Secretaries: The National Board of Executors Ltd, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg. 7514—24

BAERFRI TRUST (PROPRIETARY) LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C2464)

Notice is hereby given, pursuant to section 139 (2) of the Companies Act, as amended, that the liquidator's liquidation and distribution account was confirmed by the Master of the Supreme Court, on 10 March 1970. A dividend will be paid to contributors.—J. O. Lillis, Liquidator. 7470—24

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION**LOCAL REGISTERED STOCK****3 PER CENT 1968/74 (LOAN 14)**

The nominal register and transfer books of the above-mentioned stock will be closed from 15 to 31 May 1970, both days inclusive, and the interest payable in respect thereof on 31 May 1970, will be paid to the stockholders registered at the date of closing the register and transfer books.—J. A. Bothma, Financial Manager, Escom Centre, 204 Smith Street, Johannesburg, 24 April 1970.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE**PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE****3 PERSENT 1968/74 (LENING 14)**

Die nominale register en die oordragboeke van bogenoemde effekte sal vanaf 15 tot en met 31 Mei 1970, gesluit wees, en die rente wat op 31 Mei 1970, ten opsigte daarvan betaalbaar is, sal aan die effekthouers wat op die sluitingsdatum van die register en oordragboeke geregistreer is, betaal word.—J. A. Bothma, Finansiële Bestuurder, Evkomsentrum, Smitsstraat 204, Johannesburg, 24 April 1970. 7450—24

MITCHELL COTTS LIMITED**NOTICE TO MEMBERS****DECLARATION OF DIVIDEND 52**

Notice is hereby given that an interim dividend for the year ending 30 June 1970, of 3 cents per share has been declared payable to members registered at the close of business on 24 April 1970. Dividend cheques, payable in the currency of the Republic of South Africa, will be posted on or about 25 May 1970, and Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable.

The register of members will be closed from 25 April 1970 to 3 May 1970, both dates inclusive. By Order of the Board.—V. Bray, Secretary. Registered Office: Cotts House, 22 Ames-hoff Street, Braamfontein, Johannesburg. Transfer Office: Rand Mines Limited, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg. 7550—24

RAND WATER BOARD

CLOSING OF STOCK REGISTERS

Notice is hereby given that the nominal register and the transfer register of the undermentioned stock will be closed from 16 to 30 May 1970, both days inclusive, and that the interest payable on 31 May 1970, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:

Registered Stock 6½ Per Cent 1971.

A. J. de Witt, Secretary, 3 Fraser Street (P.O. Box 1127), Johannesburg, 10 April 1970.

(Notice 1544.)

RANDWATERRAAD

SLUITING VAN EFFEKTEREGISTERS

Kennisgewing geskied hiermee dat die nominale register en oordragregister van die ondervermelde effekte vanaf 16 tot 30 Mei 1970, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 31 Mei 1970, betaalbaar, aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word.

Geregistreerde Effekte, 6½ Persent 1971.

A. J. de Witt, Sekretaris, Fraserstraat 3 (Posbus 1127), Johannesburg, 10 April 1970.

(Kennisgewing 1544.)

7566—24

SOUTH AFRICAN TORBANITE MINING AND REFINING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND 36

With reference to the declaration of Interim Dividend 36, at the rate of 7 per cent, equivalent to 3.5 cents per share, payable to holders of shares registered in the books of the Company at the close of business on 24 April 1970, the transfer books and register of members will be closed from 25 April 1970 to 1 May 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited. Secretaries, per R. Pollock, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 8 April 1970.

7553—24

CHEMICAL HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Shareholders are advised that the share transfer books and register of members of the Company will be closed from 9 May 1970 to 15 May 1970, both dates inclusive, and dividend cheques will be posted on or about 22 May 1970. By Order of the Board.—P. A. Tough, Secretary. Transfer Secretaries: Vaughan-Key Trust Co. (Pty) Ltd, 10th Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg.

7586—24

THE COMPANIES ACT, 1926

Notice of the appointment of liquidator of the CRIMOND HOLDING (PTY) LIMITED.

Presented for filing by Leslie Cohen, P.O. Box 10052, Johannesburg.

To the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

I, the undersigned, Leslie Cohen of Johannesburg, hereby give you notice that by resolution of the Company in general meeting, dated 19 March 1970, I have been appointed liquidator of the CRIMOND HOLDING (PROPRIETARY) LIMITED.—L. Cohen, Liquidator, 10 April 1970.

7664—24

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of B & B MEAT SUPPLIES (PROPRIETARY) LIMITED, trading as STAR BUTCHERY, at 51 Princes Avenue, Benoni, to dispose of and transfer the said business to AMCHO BUTCHERIES (PROPRIETARY) LIMITED upon the expiration of the period of 30 days from 24 April 1970, from which date the said AMCHO BUTCHERIES (PROPRIETARY) LIMITED will carry on the said business at the same address under the style and firm of the STAR BUTCHERY.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

7437—24

3—49400

C.R. & O.M. CONSTRUCTIONS AND INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that by special resolution of the above Company, passed on 11 April 1970, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up in terms of section 160 (b) of the Companies' Act, No. 46 of 1926, as amended.—S. Vieyra, Liquidator. 7585—24

K. & L. TIMBERS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

INTERIM DIVIDEND 48

ORDINARY SHARES

Notice is hereby given that an interim dividend of 6 per cent (six per centum), equal to 3 cents per share had been declared payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 8 May 1970.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Residents Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa.

The ordinary share transfer books and register of members will be closed from 9 May 1970 to 15 May 1970, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders on or about 5 June 1970. By Order of the Board.—Sand Consolidated Investments Limited, Transfer Secretaries, per J. H. J. Richter, Transfer Office: 14th Floor, Mobil House, Rissik Street (P.O. Box 5162), Johannesburg, 13 April 1970.

7631—24

INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED

7 PER CENT LOCAL REGISTERED LOAN STOCK 1993 LOAN 9

Notice is hereby given that interest due on the above-mentioned loan stock for the six months ending 31 May 1970, will be paid to stockholders registered in the books of the Corporation on 22 May 1970.

Interest cheques will be posted on or before 30 May 1970, —J. I. Roux, Secretary, Van Eck House, 19 Rissik Street, Johannesburg.

7784—24

METALS AND MINERALS INVESTMENT CORPORATION LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTERS

Notice is hereby given that the share transfer books and registers of members will be closed from 11 May 1970 to 15 May 1970, both dates inclusive, for purposes of determining those shareholders entitled to participate in a rights issue of deferred A shares. By Order of the Board.—African Consolidated Investments Corporation Limited, Secretaries, per B. A. McCauley, 20th Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.

7798—24

GOLD FIELDS GROUP COMPANIES

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS

Notice is hereby given that for purposes of the annual general meetings of the undermentioned companies the registers of members will, in each case, be closed from 28 April to 5 May 1970, both days inclusive:

Company	Date and time of meeting
Vlakfontein Gold Mining Company Limited	5 May 1970, 10 a.m.
East Driefontein Gold Mining Company Limited	5 May 1970, 11 a.m.

By Order of the Boards, Gold Fields of South Africa Limited, Secretaries, per A. D. Brook, Head Office and Registered Office: Gold Fields Building, 75, Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 17 April 1970.

7897—24

3—2688

CONSOLIDATED SUGAR AND GENERAL HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that in connection with the Preference Dividends 43 and 61 payable to shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 1 May 1970, the relevant registers of members will be closed from 2 to 15 May 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation Limited, Secretaries, per H. M. Tymbios. Registered Office: 6 Hollard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Limited, 62 Marshall Street, Johannesburg, 17 April 1970. 7828—24

PALABORA MINING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND 12

In connection with the payment of Dividend 12, the transfer books and register of members will be closed from 4 to 15 May 1970, both dates inclusive. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services S.A. (Pty) Limited, Secretaries, per G. H. Edwards. Transfer Secretaries: Union Provident Trust (South Africa) Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, 22 April 1970. 7896—24

CAPE-KAAP**SOUTH AFRICAN MUTUAL MEDICAL AID SOCIETY**

(Associated with the South African Mutual Life Assurance Society)

NOTICE TO MEMBERS**ANNUAL GENERAL MEETING**

Notice is hereby given that the Thirteenth Annual General Meeting of Members of the Society will be held in the Board Room of the South African Mutual Life Assurance Society at Mutualpark, Jan Smuts Drive, Pinelands, Cape, on Thursday, 14 May 1970, at 2.30 p.m., for the following purposes:

1. To receive and consider the balance sheet as at 31 December 1969, and the revenue account for the period 1 January 1969 to 31 December 1969, together with the reports of the directors and of the auditors.

2. To fix the remuneration of the directors.

3. To authorise the managers and secretaries to fix the remuneration of the auditors in respect of the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an annual general meeting.

A member or a representative member entitled to attend and vote at the meeting may appoint a proxy to attend and vote on his behalf. By Order of the Board.—M. J. Levett, South African Mutual Life Assurance Society, Managers and Secretaries.

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE MEDIESE HULPVERENIGING

(Verwant aan die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap)

KENNISGEWING AAN LEDE**ALGEMENE JAARVERGADERING**

Kennisgewing geskied hierby dat die Dertiende Algemene Jaarvergadering van Lede van die Vereniging, om 2.30 nm. op Donderdag, 14 Mei 1970, in die Raadskamer van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Mutualpark, Jan Smutspad, Pinelands, Kaaprovinsie, gehou sal word. Die doelstellinge van die vergadering is soos volg:

1. Om die balansstaat op 31 Desember 1969, en die inkomsterkening vir die tydperk 1 Januarie 1969 tot 31 Desember 1969, tesame met die verslae van die direkteure en ouditeure, in ontvangs te neem en te oorweeg.

2. Om die vergoeding van die direkteure vas te stel.

3. Om die bestuurders en sekretaris te magtig om die vergoeding van die ouditeure ten opsigte van die afgelope oudit vas te stel.

4. Om ander sake af te handel wat op 'n algemene jaarvergadering afgehandel kan word.

'n Lid of 'n verteenwoordigende lid wat daarop geregtig is om die vergadering by te woon en sy stem daar uit te bring, het die reg om 'n gevolmagtigde aan te stel om dit namens hom by te woon en namens hom te stem. Op las van die Raad.—M. J. Levett, Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Bestuurders en Sekretaris. 7675—24

GRANGER BAY INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 31 December 1969, confirming the reduction of the issued share capital of the above Company from R140,000 to R700 and the minute approved by the Court showing with respect to the issued share capital of the Company, as altered, the several particulars required by the Companies Act, 46 of 1926, as amended, were registered by the Registrar of Companies on 3 April 1970. Dated at Cape Town this 13th day of April 1970.—Arthur E. Abrahams & Gross, per Applicant's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town. 7604—24

STELLENBOSCH WINE TRUST LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Directors: S. Biesheuvel, F. J. C. Cronje, W. C. Dempsey, D. Dimitri, R. J. Goss, B. H. Holsboer, A. W. Mitchell, P. Moni, Hon. P. O. Sauer, A. S. Thomas, F. J. L. Wells, W. J. Winshaw

DECLARATION OF DIVIDENDS

Notice is hereby given that at a meeting of the Board, held on 31 March 1970, the following dividends were declared:

1. ORDINARY SHARES

A final dividend for the year ended 31 March 1970, of 9 cents per share (last year's final dividend 8 cents per share) payable on 20 May 1970, to ordinary shareholders registered in the books of the Company at close of business on 17 April 1970.

This dividend, together with the interim dividend of 4½ cents per share, paid on 12 December 1969, represents a total distribution for the year of 13½ cents per share (last year's total distribution 12½ cents per ordinary share).

2. 6½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES

A dividend of 3½ per cent for the six months ended 31 March 1970 (total dividends for the year 6½ per cent), payable on 20 May 1970, to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 17 April 1970.

3. 7½ PER CENT CUMULATIVE REDEEMABLE PREFERENCE SHARES

A dividend of 3½ per cent for the six months ended 31 March 1970 (total dividends for the year 7½ per cent), payable on 20 May 1970, to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 17 April 1970.

The foregoing dividends are declared in the currency of the Republic of South Africa. Warrants in payment will be posted on or about 20 May 1970, to members at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

Warrants in payment of the preference dividends will be despatched from the office of the Transfer Secretaries, Johannesburg.

Warrants in payment of the ordinary dividend will be despatched from the office of the Transfer Secretaries, Johannesburg, to all payees except those with addresses in Europe, the United States of America and Canada to whom payment will be made from the London Share Transfer Office.

Any instructions which will necessitate an alteration in the office from which payment is to be made must be received by the Company on or before 17 April 1970, provided that any request by members for a change in the office of payment from within to outside the Republic requires the approval of the South African Exchange Control Authorities.

Payments from the London Share Transfer Office will be made in United Kingdom currency calculated by reference to the rate of exchange ruling on the date on which warrants are posted from that office.

South African Non-Resident Shareholders Tax and United Kingdom Income Tax will be deducted from the dividends where applicable.

The transfer books and register of members in respect of the ordinary and preference shares will be closed from 18 April to 24 April 1970, both dates inclusive.

The following additional information has already been released to the Johannesburg and London Stock Exchanges and published in the press:

ESTIMATED PROFITS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1970

The consolidated profits of Setellenbosch Wine Trust Limited for the year ended 31 March 1970, after tax are estimated at R3.95 million (compared with R3.40 million in the previous year). Based on this estimate the net amount attributable to ordinary shareholders after allowing for preference dividends and minority interests is R3.60 million equal to R21.2 cents per share based on 17,016,000 ordinary shares in issue. (Previous year R3.10 million equal to 20.0 cents per share based on 15,398,636 ordinary shares). By Order of the Board.—J. B. Dempers, Secretary, Oude Libertas, Stellenbosch, 31 March 1970.

7751—24

AMALGAMATED CAPE ALOES EXPORTERS (PROPRIETARY) LIMITED (in voluntary liquidation)

Notice is hereby given that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for an extension of time in which to lodge the first and final liquidation and distribution account.—H. Nathan, Liquidator.

7473—24

AMALGAMATED CAPE ALOES EXPORTERS (PROPRIETARY) LIMITED (in voluntary liquidation)

Notice is hereby given that a general meeting of the Company called in terms of section 172 of the Companies Act, 1926, as amended, will be held at 402 Pier House, Heeren-gracht, Cape Town, at 11 a.m., on Tuesday, 12 May 1970, for the following purposes, namely:

- (i) To consider the liquidator's progress report;
- (ii) to ratify all actions of the liquidator to date;
- (iii) confirm liquidator's fee of R100 and legal fees for successfully defending Company against claim for damages, R2,103;
- (iv) general.—H. Nathan, Liquidator.

7473—24

BURLINGTON INDUSTRIES LIMITED

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND 48

Notice is hereby given to shareholders that a preference dividend in respect of the six months ending 31 March 1970, at the rate of 6 per cent per annum (equivalent to 6 cents per share), has been declared payable on 30 April 1970, to all preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 24 April 1970.

The preference transfer register and register of members will be closed from 25 April 1970 to 29 April 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Baker, Secretary. Transfer Office: 9 Hopkins Street, Salt River, Cape Province, 8 April 1970.

7491—24

LOST DOCUMENTS—VERLORE DOKUMENTE

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks from the last publication of this notice.

TRANSSVAAL

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennisgewing geskied hiermee dat Hendrik Petrus Jordaan, gebore op 4 Augustus 1923, van voorneme is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir die Transvaal, te Pretoria, vir die uitreiking aan hom van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport 26069/1958, gedateer 27 Augustus 1958, ten opsigte van Gedeelte 2 van die plaas Riebeeck West 539, geleë in die Registrasieafdeling LR, distrik Potgietersrust (voorheen No. 759), groot 720.7150 morg.

Botha & Botha, Appikant se Prokureurs, Voortrekkerweg 88 (Posbus 98), Potgietersrus.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

7557—24

JAMES WYLLIE & SONS (PROPRIETARY) LIMITED

MEMBERS' VOLUNTARY WINDING UP

Notice is hereby given that the following special resolutions were passed at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held at Cape Town on 31 March 1970:

1. That the Company be wound up voluntarily.
2. That A. H. Doble be appointed Liquidator of the Company and that the Master of the Supreme Court be requested to dispense with security in view of the fact that the Company has no liabilities.
3. That the Liquidator's remuneration be fixed at R75.—H. C. Hopkins, Secretary, 31 March 1970.

7836—24

NATAL

RIVERVIEW CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY LIMITED (in liquidation)

Notice is hereby given that the Fourth and Final Liquidation Account and Plan of Distribution of the above-mentioned co-operative association (in liquidation) will be open for inspection by interested persons for a period of 14 days from 1 May 1970, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, Sixth Floor, Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Mtubatuba.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefore, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than 22 May 1970.—A. Morrison, Liquidator, Durban, 24 April 1970.

7809—24

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF MEETING OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS

In the matter of G. I. WELDING (PTY) LTD (under judicial management) (Master's Reference B47/68)

Notice is hereby given that a meeting of shareholders and creditors of the above-mentioned Company, pursuant to section 196 (1) (b) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, will be held at Second Floor, Saambou Buildings, Stateway, Welkom, on Wednesday, 29 April 1970, at 10 a.m., for the following purposes:

- (1) To submit the Company's audited balance sheet, etc., to 28 February 1970.
- (2) To give the judicial manager directions regarding the future of the Company.
- (3) To consider and deal with any other matter which may competently be dealt with at the meeting

A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinskry & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom.

7794—24

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

DIE VOORTREKKERPERS BEPERK

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandeesertifikaat verlore is:

Sertifikaat.—No. 6084.

Nommers.—Van 121636 tot 121655.

Aantal aandeel.—20.

Genoemde aandeel is geregistreer op die naam van Pieter Rubertus de Villiers, Noordestraat 77a, Parys.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandeesertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 8 Mei 1970 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg.

7607—24

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry relating to certain Mortgage Bond F5438/1957, dated 6 June 1957, passed by Kenneth John Waldek, born 10 December 1920, in favour of Maureen Mignon Waldek, born Tavenor on 26 September 1927, divorcee, for R1 400, in respect of certain freehold Erf 145, situate in Reserve Street, in the Township of Wentworth Park, District of Krugersdorp, measuring 739 (seven hundred and thirty-nine) square metres.

Dated at Krugersdorp this 9th day of April 1970.—Phillips & Osmond, Attorneys for Applicant, P.O. Box 168, Krugersdorp. Rand Townships Registrar, Johannesburg. 7554—24

DIE VOORTREKKERPERS BEPERK

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandelesertifikaat verlore is:

Sertifikaat.—No. 4652.
Nommers.—Van 105511 tot 105525.
Aantal aandeel.—15.

Genoemde aandeel is geregistreer op die naam van mev. Maria Elizabeth Petronella van Niekerk, Buitekantstraat 235, Oudtshoorn.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandelesertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 15 Mei 1970 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg. 7598—24

DIE VOORTREKKERPERS BEPERK

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandelesertifikaat verlore is:

Sertifikaat.—No. 1513.
Nommers.—Van 15871 tot 45880.
Aantal aandeel.—10.

Genoemde aandeel is geregistreer op die naam van Philip Jacob van Niekerk, Buitekantstraat 235, Oudtshoorn.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandelesertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 15 Mei 1970 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg. 7598—24

DIE VOORTREKKERPERS BEPERK

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandelesertifikaat verlore is:

Sertifikaat.—No. 7539.
Nommers.—Van 67426 tot 67435.
Aantal aandeel.—10.

Genoemde aandeel is geregistreer op die naam van mev. Sophia Johanna Snyman, Posbus 32, Postmasburg.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandelesertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 15 Mei 1970 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg. 7598—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 32065, gedateer 28 Desember 1959, uitgereik in die naam van Anna Debora Brink, ten opsigte van die volgende eiendom:

Sekere Lot 18, geleë aan Ammstraat, in die dorp Makwassie, distrik Wolmaransstad, groot 156 (eenhonderd ses-en-veertig) vierkante roede 36 (ses-en-dertig) vierkante voet.

Gedateer te Wolmaransstad hierdie 3de dag van April 1970.—D. J. Pretorius & Kie, Prokureurs vir Aanvraer, Broadbentstraat (Posbus 287), Wolmaransstad.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

7597—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer 21664/1965, dated 17 June 1965, passed by Giacomo Sangiorgio Calafato, born on 15 October 1909, in favour of Precast Walls (Proprietary) Limited, in respect of—

(a) certain Lot 575, situate in 11th Road, in the Township of Kew, in the District of Johannesburg, measuring 2 974 square metres;

(b) certain Lot 576, situate in 11th Road, in the Township of Kew, in the District of Johannesburg, measuring 2 974 square metres.

Dated at Pretoria this 10th day of April 1970.—H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for Applicant, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7600—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer 32596/1944, dated 11 December 1944, in favour of Maria Elizabeth Ellis, born Yssel on 8 June 1907, married out of community of property to Samuel Ellis, in respect of certain Portion 131 (a portion of that Portion D of Portion E) of the farm Elandskuil 208, Registration Division IP, District of Ventersdorp, measuring 9.2321 (nine decimal two three two one) hectares.

Dated at Potchefstroom this 11th day of April 1970.—I. F. Waks & Williams, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, 209 Kerk Street (P.O. Box 208), Potchefstroom.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7615—24

VERLORE PROSPEKTEERLISENSIE

Kennigewing word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte kopie van Prospekterlisensie 386F, uitgereik deur die Mynkommissaris, Pietersburg, op 29 Oktober 1953, ten gunste van Hendrik Louis Meyer, en geregistreer in die Mynbriewekantoor op 31 Oktober 1953, onder No. 1088, ten opsigte van die plaas Freddie 219 MR, distrik Messina.

Hofmeyer, Van der Merwe & Botha, Prokureurs vir Applicant, Posbus 3768, Johannesburg.

Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg.

7637—24

VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALE REGTE

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Minerale Regte 507/1940S, gedateer 27 April 1940, op naam van Willem Andries Petrus Pretorius ten aansien van sekere een-kwart ($\frac{1}{4}$) aandeel van die minerale regte in en op sekere resterende gedeelte van Gedeelte C van gedeelte van die plaas Middelkraal 466, Registrasieafdeling JQ, distrik Rustenburg, groot as sulks 143.8975 (eenhonderd drie-en-veertig desimaal agt nege sewe vyf) hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 7de dag van April 1970.—M. J. Brink & Kie., Prokureurs vir Aansoeker, Thibaultuis 434, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

7840—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2560/1957, dated 29 March 1957, passed by the estate of the late Harry Glaser in favour of Lottie Glaser, widow, born on 15 April 1902, in respect of an undivided one-half share in and to—

(1) remaining extent of freehold business lot marked 371, situate in Escombe Avenue and Power Street in the Township of Brakpan, District of Brakpan, measuring as such 42 (forty-two) square roods 40 (forty) square feet;

(2) certain freehold business lot marked 1039, situate in Voortrekker Road in the Township of Brakpan, District of Brakpan, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet.

Dated at Johannesburg, Transvaal, this 10th day of April 1970.—David R. Snaier, Applicant's Attorneys, First Floor, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

7896—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 20448/1963, dated 15 August 1963, passed in favour of Daniel Roelof Liebenberg, born on 11 November 1931, in respect of certain Lot 3, situate on D. F. Malan Avenue, in the Township of Lyttelton Manor Extension 1, City of Pretoria, measuring 991 square metres.

I. H. Resnik, of Resnik & Bothma, Attorneys for Applicant, 304 Savelkoul Building, Paul Kruger Street (P.O. Box 256), Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7880—24

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that application will be made for the cancellation of the entry in the Deeds Registry relating to certain Second Mortgage Bond 4742/1950, dated 18 March 1950, passed by Jacobus Frederick Ebenhaezer du Plooy, in favour of Joseph Albertus Conroy du Plessis over certain Portion 1 of Lot 326, situate in Eighth Avenue, in the Township of Wonderboom South, City of Pretoria, measuring 1276 square metres.

Dated at Pretoria this 17th day of April 1970.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Applicant, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7900—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 20871/1965, dated 11 June 1965, in favour of Hyman Friedman, born on 15 May 1906, in respect of certain Erf 121, situate on Diesel Street, in the Vanderbijlpark Central West 1 Township, District of Vanderbijlpark, measuring 12 151 square feet.

Dated at Johannesburg this 16th day of April 1970.—Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Applicant, 427 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7896—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the undermentioned Deed:

Deed of Transfer F18313/1969, dated 18 November 1969, passed in favour of Cobinvest Doornfontein Properties (Proprietary) Limited, in respect of certain Lot 884 (formerly 45, Gardens), situate on Lower Ross Street, in the Township of New Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 495 square metres.

Dated at Johannesburg this 24th day of April 1970.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, P.O. Box 927, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

7896—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F4496/1965, dated 8 April 1965, passed in favour of Jose Ferreira de Sousa, born 22 October 1920 and Antonio Cacio de Sousa, born 5 November 1926, in respect of certain Freehold Lot 287, situate on Upper Ross Street, in the Township of New Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 495 square metres.

Dated at Johannesburg this 17th day of April 1970.—M. Kerbel, Attorney for Applicant, First Floor, Volkskas Building, New Street North, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

7924—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F1990/60, dated 14 March 1960, passed by William MacGregor, born on 28 March 1894, in favour of Beatrice Anne Kartum, born Galp on 26 May 1922, married out of community of property to Isaac Meyer Kartum, in respect of certain freehold lot marked 2073, situate on 7th Street and 14th Avenue on that portion known as Houghton Estate Township on the freehold farm Houghton Estate 56 IR, District of Johannesburg, measuring 270 square rods 120 square feet.

Dated at Johannesburg this 13th day of April 1970.—M. Alexander & Hirsch, Applicant's Attorneys, 1030 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

7896—24

LOST COLLATERAL MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the above-mentioned Deed 26/60, dated 6 October 1960, and passed by Johannes Hendrik de Lange for £1 900 in favour of the United Building Society in respect of certain Surface Right Permit A110/47, issued under the provisions of section 72 of Act 35 of 1908 (Transvaal) as substituted by section 75 of Act 36 of 34, for the purpose of Agriculture, with fencing, situate upon the farm Witpoortje 117 IR (freehold owner Johannes Hendrik de Lange), Magisterial District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, as defined by Plan RMT 4016.

Bowman, Gilfillan & Blacklock, Applicant's Attorneys, 103 Gloucester House, corner of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg.

Registrar of Mining Titles, Johannesburg.

7752—24

VERLORE VERBANDAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 10435/1956, gedateer 11 Mei 1956, gegee deur Floris Albertus Johannes van der Merwe, gebore op 25 November 1916, vir die som van sesduisend (R6 000) ten gunste van Adriana Johanna Olivier, gebore Van Huyssteen op 16 Desember 1884, weduwee, ten aansien van Lot 815, geleë aan Monumentlaan, in die dorp Lyttelton Manor-uitbreiding 1, distrik Pretoria, groot 1 586 vierkante meters.

Gedateer te Pretoria op hierdie 24ste dag van April 1970.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

7776—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend making application to the Registrar of Deeds, at Pretoria, for the issue of a certified copy of Deed of Transfer 34198/1969, registered in favour of Ursula Grace Morgenrood, born Kohler on 6 February 1942, married out of community of property to William James Morgenrood, with the exclusion of the marital power, A.N.C. 4742/66, on 14 August 1969, under and by virtue of which she is the registered owner of certain Erf 258, situate on Grace Avenue, in the Township of Murrayfield, City of Pretoria, measuring 21 851 (twenty-one thousand eight hundred and fifty-one) square feet.

Weavind & Weavind, Attorneys for the Applicant, First Floor, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7815—24

LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend making application to the Registrar of Deeds, at Pretoria, for the issue of a certified copy of Certificate of Consolidated Title 3064/1950, issued on 22 February 1950, in favour of Frederik Alexander Lorentz, born on 16 March 1903, in respect of the undermentioned property, namely:

Certain remaining extent of Portion 187 of the farm Zwartkop 356, Registration Division JR, situate in the District of Pretoria, measuring 36·0346 (thirty-six decimal one three four six) morgen.

Weavind & Weavind, Attorneys for the Applicant, First Floor, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

7816—24

DIE VOORTREKKERPERS BEPERK**VERLORE AANDELESERTIFIKAAT**

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandelesertifikaat verlore is:

Sertifikaat.—No. 493.

Nommers.—Van 24281 tot 24290.

Aantal aandeel.—10.

Genoemde aandeel is geregistreer op die naam van Magrieta Jacoba du Toit, Posbus 44, Rawsonville.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandelesertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat, of beswaar teen die uitreiking daarvan, voor of op 15 Mei 1970 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg.

7785—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F3177/1959, dated 1 May 1959, passed by Kenmare Township (Proprietary) Limited, in favour of Model Homes (Proprietary) Limited, in respect of Erf 810, Kenmare, District of Krugersdorp.

Dated at Johannesburg this 9th day of April 1970.—Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg. 7896—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F14335/1969, dated 22 September 1969, passed by The Trust Bank of Africa Limited, in favour of Penlyn Investments (Proprietary) Limited in respect of certain Erven 1417 and 1466, both situate on Nightingale Road, Township of Greenhills, District of Randfontein.

Dated at Johannesburg this 16th day of April 1970.—Maurice Schlossberg & Goldin.

Rand Townships Registrar, Johannesburg. 7896—24

VERLORE AKTE VAN VERDELINGSTRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelings-transport 29803/1955, gedateer 31 Oktober 1955, gegee ten gunste van Willem Jacobus Kruger, gebore op 27 Februarie 1889, ten aansien van seker Gedeelte 119 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Elandskraal 469, Registrasieafdeling JQ, geleë in die distrik Rustenburg, groot 7·8388 hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 14de dag van April 1970.—F. W. Reitz & Kie., Prokureurs vir die Applikant, Savelkoulsgedebou 213, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 7788—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 13815/60, dated 25 May 1960, passed by Daniel Lodewikus Dupré Lotz, born on 21 May 1920, in favour of Michael Coenraad Bosch, born on 21 July 1922, in respect of certain Lot 68, situate on Breyer Avenue, in the Township of Waverley, City of Pretoria, measuring 1 morgen 206 square roods 38 square feet.

Dated at Pretoria this 15th day of April 1970.—W. S. Coetzee, Attorney and Conveyancer, Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria. 7786—24

CAPE-KAAP

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4798, dated 14 April 1961, passed by the estate of the late George Angus Mulligan, in favour of Jeanne Marie Louise Williams, born Mulligan on 14 August 1917, married in Johannesburg to Noel Arthur Francis Williams, which marriage is governed by the laws of Rhodesia, and Claire Germaine Dale, born Mulligan on 30 September 1927, married to John Dudley Dale in Salisbury, Southern Rhodesia, which marriage is governed by the laws of that country, in respect of—

(1) certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of Caledon, being Erf 244, Franskraal Township, measuring 6 000 square feet;

(2) certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Erf 245, Franskraal Township, measuring 6 000 square feet.

Dated at Cape Town this 9th day of April 1970.—Syfret, Godlonton & Low, Attorneys, Notaries & Conveyancers, 24 Wale Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7436—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 874/1966, dated 20 June 1966, passed in favour of Carl Cornelius Durrheim, born on 6 September 1912, in respect of certain piece of abolished quitrent land being Erf 1923, King William's Town (formerly Lot 16, Block

Z, situate in the British German Village), situate in the Municipality of the Borough of King William's Town, in the Division of King William's Town, measuring twenty-two and eight hundredths (22·8/100ths) poles.

Dated at King William's Town this 8th day of April 1970.—S. E. Farrer, Attorney for Applicant, P.O. Box 168, King William's Town.

Registrar of Deeds, King William's Town. 7529—24

VERLORE VERBANDAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir kansellasië van meegaande Verbandakte 6606, gedateer 2 Julie 1962, gepasseer deur Douw Gerbrand Steyn, gebore op 27 Augustus 1901, ten gunste van die Zuid Afrikaanse Onderlinge Levensverzekering Genootskap vir die som van R6 000 plus 'n verdere som van R200 vir koste oor die eiendom bekend as seker stuk grond geleë in die afdeling Kenhardt, synde die restant van die plaas Formosa, 'n gedeelte van die plaas Louisvale en 'n belasbare gebied in die Louisvale Besproeiingsdistrik, groot per restant agt-en-vyftig desimaal drie drie twee agt (58·3328) morg.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 7de dag van April 1970.—Walker, Lewis, Godley & Field, Prokureurs vir Applikant, Pleinpark 1505, Pleinstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 7548—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 20947, dated 30 October 1947, passed in favour of Hazel Vivien Cook, she being married to Nala Cook at the time of registration in respect of the following property:

Certain piece of extinguished quitrent land situate in the Division of Caledon, being Erf 437, in the Township of Pringle Bay, measuring three thousand eight hundred and forty-five (3 845) square feet.

N. Miller & Co., Applicant's Attorneys, 88 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7763—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 10835, dated 12 August 1959, passed in favour of Hyman Miller, in respect of the following property:

One sixth (1/6) share in certain piece of quitrent land (payment of which has been abolished) situate in the Municipality of Somerset West, Division of Stellenbosch, being Lot MC, measuring thirteen thousand nine hundred and sixty-four (13 964) square feet.

N. Miller & Co., Applicant's Attorneys, 88 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7764—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4985, dated 20 April 1945, in favour of Ahuva Genn, born Walt on 15 March 1896, divorcee, in respect of certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 629, Oranjezicht, measuring 34 square roods 104 square feet.

Dated at Cape Town this 14th day of April 1970.—Sonnenberg, Hoffmann & Galomik, Applicant's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7765—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1492, dated 12 September 1952, passed in favour of Samuel Stein, born 5 August 1925, in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Goodwood, in the Cape Division, being Lot 1A, part of Lot 1, Block R, Epping Forest Estate (now Erf 8625, Goodwood), measuring ten thousand two hundred and twenty-six (10 226) square feet.

Dated at Cape Town this 8th day of April 1970.—Abe Swersky & Associates, Applicant's Attorneys, Ninth Floor, African Life Centre, Riebeeck Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7757—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7634, dated 10 May 1949, in favour of Evelyn Dorothy Grimwood, now known as Evelyn Dorothy Grimwood Watson, born 11 December 1894, in respect of the following property:

Certain land situate at Observatory Road, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 1, of the original Lots 12 and 13B, of the Koornhoop Estate, measuring eighteen (18) square roods thirteen (13) square feet.

Dated at Cape Town this 9th day of April 1970.—Levy, Ber- man, Boerbaitz & Mazurkiewicz, Attorneys for Applicant, Colo- nial Mutual Building, 97 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7762—24

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry relating to the same in the Registrar of Mortgage Bond 273, dated 19 January 1953, for R1000 and R400 to cover costs, passed by Samuel Stein, born on 5 August 1925, in favour of The Administrators of the estate of the late Benja- min Berk, in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Goodwood, in the Cape Division, being Lot 1A, part Lot 1, Block R, Epping Forest Estate (now Erf 8625, Goodwood), measuring ten thousand two hundred and twenty-six (10 226) square feet.

Dated at Cape Town this 8th day of April 1970.—Abe Swersky & Associates, Applicant's Attorneys, African Life Centre, Riebeeck Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7758—24

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 18632, gedateer 14 September 1964, ten gunste van Engelbert Lenz le Roux, gebore op 2 Mei 1932, ten aansien van seker stuk afgeskafte erfpaggrond geleë in die afdeling Worcester, synde die plaas Meriba, gedeelte van die plaas Doorn Rivier K, groot 656 morg 230 vierkante roede.

Gedateer in Kaapstad op 10 November 1969.—Van der Spuy & Vennote, Prokureurs, Phoenixgebou, Burgstraat 42, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 7830—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 15082, dated 23 October 1956, passed by Roeland Perold Schneider in his capacity as Secretary of Franskraalstrand (Eiendoms) Bpk. and as such acting on behalf thereof under the authority of a resolution of directors dated 2 February 1951, in favour of James Horatio Nelson Tonkin, born on 21 October 1905, in respect of certain piece of abolished quitrent land being Erf 595, Franskraal Township Extension 1, situate in the Division of Caledon, measuring 6 888 square feet.

Dated at Cape Town this 14th day of April 1970.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Applicant, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7893—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aan- soek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 12496, gedateer 27 Junie 1966, ten gunste van Anna Maria Tertia Hugo ten aansien van seker stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling Malmesbury, synde die restant van Erf 1204, Malmesbury, groot 2 852 vierkante meter.

Gedateer te Malmesbury hierdie 25ste dag van Maart 1970. —Pierre du Plessis & Mostert, Prokureurs vir Applikant, Voor- trekkerweg 60, Malmesbury.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 7830—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 24706, dated 29 September 1965, passed in favour of Monte Vista Property Investments (Pro- prietary) Limited, in respect of certain piece of land being Erf

58, Goodwood, in Monte Vista Township, situate in the Muni- cipality of Goodwood, Cape Division, measuring six hundred and seven (607) square metres.

Dated at Cape Town on this 15th day of April 1970.—Fuller, De Klerk & Osler, Applicants Attorneys, N.B.S. Building, Green- market Square, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7823—24

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 8169, dated 1 April 1965, passed in favour of Leslie Joseph Hill, born on 20 October 1908, in respect of certain piece of freehold land situate in the Local Area of Constantia, Cape Division, being the remaining extent of the farm Pagasvlei, measuring as such 5·9665 hectares.

Dated at Cape Town this 15th day of April 1970.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Applicant's Attorneys, 46 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 7824—24

NATAL**LOST DEED OF TRANSFER**

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer 725/1950, dated 8 February 1950, pas- sed in favour of Fanny Pollecoff, born on 18 January 1904, spinster, in respect of Lot 101, Southbroom Township, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent 15 400 square feet;

(2) Deed of Transfer 9508/1951, dated 21 November 1951, passed in favour of Fanny Pollecoff, born on 18 January 1904, spinster, in respect of Lot 469, Southbroom Township (Exten- sion 2), situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent 31 279 square feet;

(3) Deed of Transfer 7965/1954, dated 20 September 1954, in favour of Fanny Pollecoff, born on 18 January 1904, spin- ster, in respect of Lot 209, Faerie Glen Township (Exten- sion 1), situate in the Borough of Margate, and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 13 103 square feet.

Dated at Port Shepstone this 14th day of April 1970.—Parry & Foulis, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 73, Port Shepstone.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 7861—24

O.F.S.—O.V.S.**VERLORE SERTIFIKAAT VAN GEREГИSTREERDE TITEL**

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Geregi- streerde Titel 4821/1953, gedateer 5 Oktober 1953, ten gunste van die Stadsraad van die munisipaliteit Odendaalsrus, ten aansien van sekere resterende gedeelte van Erf 360, geleë in die dorp Odendaalsrus, distrik Odendaalsrus, voorheen distrik Hoopstad, groot 6·7849 morg.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 9de dag van April 1970.—Naude & Naude, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 7530—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aan- soek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Trans- port 3552/48, geregistreer op 28 Junie 1948, ten gunste van Jacobus Petrus Olivier, ten aansien van sekere Erf 77, geleë in die dorp Vrede, distrik Vrede, groot eenduisend vierhonderd sewe-en-tagtig (1 487) vierkante meter.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 10de dag van April 1970.—Schoorman & Honey, Panmargebou 302, Maitlandstraat 43 (Posbus 29), Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 7621—24

VERLORE AKTE VAN VERDELINGSTRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport 3621/1955, geregistreer op 8 Junie 1955, gepasseer ten gunste van Cornelius Hermanus Olivier, ten opsigte van Deel 1 van Erf 389, Zastron, groot 10 800 vierkante voet. Gedateer te Bloemfontein hierdie 14de dag van April 1970. —Goodrick & Franklin, Prokureurs vir Applikant, Aliwalstraat 20 (Posbus 213), Bloemfontein. Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 7802—24

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 3771/1955, registered on 25 July 1955, passed by Charles William Lane, born on 5 September 1921, for the sum of two thousand two hundred rand (R2 200) in favour of Lennon Limited over certain Erf 6337, situate in the City and District of Bloemfontein, measuring 1 486 square metres.

Dated at Bloemfontein this 14th day of April 1970.—Fred S. Webber & Son, Applicant's Attorneys, Allied Building, 136 Maitland Street (P.O. Box 501), Bloemfontein. Registrar of Deeds, Bloemfontein. 7826—24

S.W.A.**VERLORE VERBANDAKTE**

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die kansellasië van die inskrywing van Verbandakte 130/1961, gedateer 27 Januarie 1961, verleen deur Frederik Lodewyk Christiaan Engels, gebore op 13 Augustus 1916, ten gunste van die Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie Maatskappy vir die bedrag van R14 000 (veertienduisend rand) ten aansien van sekere plaas Rooiwater Suid 27,

Registrasieafdeling K, geleë in die distrik Windhoek, groot 5 078·9714 (vyfduisend en agt-en-sewentig desimaal nege sewe een vier) hektaar.

Dr Weder, Krüger & Hartmann, Prokureurs vir Applikant, Posbus 864, Windhoek, binne vyf weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Registrateur van Aktes, Windhoek.

7835—24

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 44/1961, gedateer 27 Januarie 1961, ten gunste van Frederik Lodewyk Christiaan Engels, gebore op 13 Augustus 1916, ten aansien van sekere plaas Rooiwater Suid 27, Registrasieafdeling K, geleë in die distrik Windhoek, groot 5 078·9714 (vyfduisend en agt-en-sewentig desimaal nege sewe een vier) hektaar.

Dr. Weder, Krüger & Hartmann, Prokureurs vir Applikant, Posbus 864, Windhoek, binne vyf weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Registrateur van Aktes, Windhoek.

7835—24

Buy National Savings Certificates**Koop Nasionale Spaarsertifikate****ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.****TRANSVAAL**

Case M437/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, this 14th day of April 1970
Before the Honourable Mr Justice Trengove

In the matter of the *ex parte* application of THE SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, Applicant

Upon the motion of Advocate J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the affidavit and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be issued calling upon all persons interested to show cause, if any, on 5 May 1970, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the following should not be made an Order of this Honourable Court:

That as from the date of the issue of the certificate by the Registrar of Companies in accordance with the provisions of section 203 (1) of the Companies Act, 1926, that the provisions of subsections (i), (ii) and (iii) thereof have been complied with—

(i) the whole of the business and all rights, obligations and property of The South African Breweries, Limited ("SABUK") wherever situate, shall be transferred to, shall vest in and shall be binding upon The South African Breweries Limited ("SABSA");

(ii) no transfer or stamp duty shall be payable in respect of the transfer of any property from SABUK to SABSA;

(iii) all licences, exemptions, permits, certificates or authorities held in terms of any law by SABUK in respect of its business or property, shall be deemed for the purposes of such law to be held by SABSA in respect of the business or property so transferred to SABSA;

(iv) all immovable property and land registered in the name of SABUK shall be transferred to and vest in SABSA, and the Registrars of Deeds in the respective relative Deeds Registry

Offices and the Rand Townships Registrar be and they are hereby accordingly authorised to give effect hereto by endorsement to the existing title deeds registered in their respective offices, to the following effect (with such modifications as the said Registrars may require) and the corresponding entries in their registers:

"Pursuant to an Order of Court granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the day of 1970, in terms of section 203 of the Companies Act, 1926, as amended, the withinmentioned property has been transferred to and vests in The South African Breweries Limited (No. 69/16025) incorporated in accordance with the laws of the Republic of South Africa.

Copy of the Order of Court filed with.....
Registrar of Deeds."

(v) all mortgage bonds and notarial bonds passed by SABUK and presently outstanding, be appropriately endorsed to the following effect (with such modifications as the said Registrars may require) and the corresponding entries be made in the registers in the respective Deeds Registry Offices:

"Pursuant to an Order of Court granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the... day of 1970, in terms of section 203 of the Companies Act, 1926, as amended, all the rights and obligations of the withinmentioned Mortgagor have, with effect from..... 1970, been transferred to, vest in and are binding upon The South African Breweries Limited (No. 69/16025) incorporated in accordance with the laws of the Republic of South Africa.

Copy of the Order of Court filed with.....
Registrar of Deeds."

(vi) all Collateral Bonds passed by SABUK and presently outstanding, be appropriately endorsed to the following effect (with such modifications as the said Registrars may require) and the corresponding entries be made in the registers in the respective Deeds Registry Offices:

"Pursuant to an Order of Court granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the day of 1970, in terms of section 203 of the Companies Act, 1926, as amended, all the rights and

obligations of the withinmentioned Mortgagor, being the Mortgagor under the Principal Bond to which this Bond is collateral, have with effect from the day of 1970, been transferred to, vest in and are binding upon The South African Breweries Limited (No. 69/16025) incorporated in accordance with the laws of the Republic of South Africa.

Copy of the Order of Court filed with.....

Registrar of Deeds.”;

(vii) all Mortgage Bonds and Notarial Bonds passed in favour of SABUK and presently outstanding and all Leases or other deeds to which SABUK is a party be appropriately endorsed to the following effect (with such modifications as the said Registrars or the relative deed may require) and the corresponding entries be made in the registers in the respective Deeds Registry Offices:

“Pusuant to an Order of Court granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on day of 1970, in terms of section 203 of the Companies Act, 1926, as amended, all the rights, obligations and property of the withinmentioned Mortgagee/Lessor/Lessee have, with effect from 1970, been transferred to, vest in and are binding upon The South African Breweries Limited (No. 69/16025) incorporated in accordance with the laws of the Republic of South Africa.

Copy of the Order of Court filed with.....

Registrar of Deeds.”;

2. That this Order be published once in an issue of the *Government Gazette*, and once in each of the following newspapers:

Rand Daily Mail, Johannesburg; *Die Transvaler*, Johannesburg; *The Pretoria News*, Pretoria; *The Cape Argus*, Cape Town; *Die Burger*, Cape Town; *The Friend*, Bloemfontein; *The Diamond Field Advertiser*, Kimberley; *The Daily News*, Durban; *The Evening Post*, Port Elizabeth; *The Windhoek Advertiser*, Windhoek. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg.)

7801—24

Case M476/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Viljoen

Johannesburg, Tuesday, 7 April 1970

In the matter between HIPPOCRATE CONSTAS, Applicant, and CONSTAS OUTFITTERS (PTY) LIMITED, carrying on business as men's outfitters at 62a Troye Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Lazarus, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19 May 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Peter Louis and Michael Diamond.)

7752—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division)

In the matter between G. & C. ENTERPRISES (PTY) LTD, trading as UNIVERSAL ENGINEERING WORKS, Applicant, and GEORGE ERNEST AUGUST SCHRÖDER (No. T163/70)

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case 10 March 1970, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 31 March 1970.—R. B. Schickerling, Master of the Supreme Court.

7806—24

Case M497/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Trengove

Johannesburg, Tuesday, 7 April 1970

In the matter between THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY) LIMITED, Applicant, and BISMAW EXCAVATORS (PTY) LIMITED, having its registered office at 401 B.P. Centre, corner of Kerk and Pritchard Streets, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

(It is recommended to the Master to appoint a provisional liquidator as a matter of urgency.)

5. That the provisional liquidator of the Respondent, when appointed, be granted power in terms of section 130 (3) of the Companies Act to raise moneys on the security of the assets of the Respondent or otherwise, so as to enable the provisional liquidator to continue to conduct the business and affairs of the Respondent. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Fluxman & Partners.)

7752—24

Case M379/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice De Kock

Johannesburg, Friday, 13 March 1970

In the matter between S.A.O. INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and ALDERTON MOTOR HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at c/o P. A. Becker & Company, Eighth Floor, Geldenhuys, 33 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Levenson, Counsel for the Applicant, and having heard the petition and other documents filed of record:

It is Ordered

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 7 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

(It is recommended to the Master to appoint a provisional liquidator as a matter of urgency.) By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Aaron, Oshry & Oshry.)

POSTEA

Before the Honourable Mr Justice Viljoen

Johannesburg, Tuesday, 7 April 1970

Having heard Mr Levenson, Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on 13 March 1970;

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be and it is hereby extended to 28 April 1970. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

7896—24

Case M137/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Viljoen

Johannesburg, Tuesday, 7 April 1970

In the matter between BRAMWELL LANNY KLOPPERS, Applicant, and MINI-PUTT (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as miniature golf putting course manufacturers, having its registered office at Second Floor, Humark House, Human Street, Krugersdorp, Respondent

Having heard Mr Lewis, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause if any, to this Court on 5 May 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Peter Louis & Michael Diamond.)

7873—24

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice N. James

Durban, Monday, 13 April 1970

In the matter between JOSEPH MARINE, Applicant, and MARINE SANDALS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant

Upon the motion of Mr D. B. Friedman, Counsel for the Applicant, and upon the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That Marine Sandals (Proprietary) Limited (hereinafter called the Respondent Company) and all other persons concerned be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa, held at Durban, on 22 May 1970, at 10 o'clock in the forenoon, why an Order should not be made placing the Respondent Company under judicial management in terms of section 196 of Act 46 of 1926, as amended, and why that Order should not be made with and subject to the following directions, namely:

(a) That the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a judicial manager or judicial managers to be appointed in terms of section 196 *bis* of the said Act, and that the directors and other persons vested with the management at the date of the making of the Order be divested thereof;

(b) that upon the grant of the Order the judicial manager or judicial managers shall proceed forthwith to take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties referred to in section 196 (1) (b) and the duties imposed upon judicial managers by other provisions of the said Act, as amended;

(c) that the remuneration of judicial manager or judicial managers shall be such amount as may be fixed by the Master of the Supreme Court;

(d) that while Judicial Management Order is in force all action and the execution of all writs, summonses and other processes against the Respondent Company be stayed and not be proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(e) directing that the judicial manager or judicial managers shall have power to arise money for the proper conduct of the Respondent Company's business in terms of and subject to the provisions of section 197 B (1) *ter* (a) of the said Act;

(f) granting to the judicial manager or judicial managers subject to the direction of creditors, leave to sell or otherwise dispose of all or any part of the assets of the Respondent Company in terms of section 197 B (1) of the said Act;

2. that this Order operate as a provisional Judicial Management Order with and subject to the directions set out in subparagraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (f) of paragraph 1 hereof;

3. that this Order be served forthwith on the Respondent Company at its registered office at 11 Morgan Road, Pinetown, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and twice, at an interval of not less than three, nor more than 10 days, in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the court.—P. Barnabas, Assistant Registrar.

(R. Berkowitz and A. Jacobs)

7809—24

Case M202/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Muller

Durban, Friday, 10 April 1970

In the matter between GORDON TUTING, Petitioner, and PURCHASING ALLIANCE COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, with registered offices at Suite 501, African Life Building, West Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Raftesath, Counsel for the Petitioner and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Purchasing Alliance Company (Proprietary) Limited, the Respondent and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 1 May 1970, why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order shall operate as a provisional order for the winding up of the aforesaid Company;

3. That the Order and a copy of the petition be served upon the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before 24 April 1970, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—P. J. Barbas, Assistant Registrar.

(Linton & Co.)

7809—24

STUART NIXON ESTATE AGENCY (PROPRIETARY)
LIMITED

NOTICE TO CREDITORS

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter of the application of S. NIXON, First Applicant, and I. E. NIXON, Second Applicant

Notice is hereby given that in terms of an Order of Court dated 10 April 1970, in the above matter, the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has directed that a meeting of Creditors be convened of the Company known as Stuart Nixon Estate Agency (Proprietary) Limited, to consider, and if deemed fit, accept, with or without modification, an offer of compromise made by the Applicants S. Nixon and I. E. Nixon and that such meeting will be held at 405 Fenton House, Fenton Road, Durban, at 2.15 p.m., on Monday, 11 May 1970, and at which place and at which time the creditors are entitled to attend.

Each creditor of the Company, Stuart Nixon Estate Agency (Proprietary) Limited, can vote in person or can appoint any one else as a proxy to attend and vote in place of that creditor. The required form of proxy can be obtained from Messrs Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Building, Smith Street, Durban, Natal, the Applicants' Attorneys. Each signed proxy must be lodged with the Applicants' Attorneys at the aforesaid address, to be received by not later than 2 p.m. on Friday, 8 May 1970, but even if not so lodged or received, can be handed to the Chairman of the meeting in question.

In terms of the above-mentioned Order of Court, M. J. Irwin has been appointed to act as the Chairman of the said meeting.

The Offer of Compromise is subject to the conditions stated in it and to its being sanctioned by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division). A copy of the Offer of Compromise and the above-mentioned explanatory statement in terms of section 103 *quat* (1) of the Company's Act can be obtained by any creditor entitled to attend the meeting from the Applicants' Attorneys Messrs Cowley and Cowley at the above-mentioned address.

In the event of the offer of Compromise being accepted by the requisite number of creditors, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) on 22 May 1970, for the Court's sanction in terms of section 103 of the Company's Act.—M. J. Irwin, Chairman, 405 Fenton House, Fenton Road, Durban.

7812—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Master's Office,
Pietermaritzburg,
13 April 1970.

In the matter between FAIGA JEHUDAT PUTERMAN,
Applicant, and REHOVOT STORES, Respondent

Notice is hereby given that provisional order of sequestration granted in this case on 24 February 1970, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated 20 March 1970.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
13 April 1970.

In die saak tussen FAIGA JEHUDAT PUTERMAN, Applikant,
en REHOVOT STORES, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 24 Februarie 1970 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer 20 Maart 1970.—J. M. de Beer, Weesheer.
7782—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Master's Office,
Pietermaritzburg,
13 April 1970.

In the matter between FAIGA JEHUDAT PUTERMAN,
Applicant, and VICTOR JAGGA, Respondent

Notice is hereby given that provisional order of sequestration granted in this case on 24 February 1970, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated 20 March 1970.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
13 April 1970.

In die saak tussen FAIGA JEHUDAT PUTERMAN, Applikant,
en VICTOR JAGGA, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 24 Februarie 1970 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer 20 Maart 1970.—J. M. de Beer, Weesheer.
7782—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Master's Office,
Pietermaritzburg,
13 April 1970.

In the matter between FAIGA JEHUDAT PUTERMAN,
Applicant, and JOHN WAKIM JAGGA, Respondent

Notice is hereby given that provisional order of sequestration granted in this case on 24 February 1970, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated 20 March 1970.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
13 April 1970.

In die saak tussen FAIGA JEHUDAT PUTERMAN, Applikant,
en JOHN WAKIM JAGGA, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 24 Februarie 1970 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer 20 Maart 1970.—J. M. de Beer, Weesheer.
7782—24

Case M194/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Friedman
Durban, Friday 3 April 1970

In the matter between P.A.Y.E. ENTERPRISES (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and PROMIT BELEGGINGS (NATAL) (PROPRIETARY) LIMITED, Registered office at 704 N.B.S. Building, 300 Smith Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Promit Beleggings (Natal) (Proprietary) Limited, the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on 8 May 1970, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operates as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office forthwith and that the Order be published on or before 24 April 1970, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—P. J. Barbas, Assistant Registrar.

(Berkowitz & J)

7809—24

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Case 507/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION,
Plaintiff, and GERT HENDRIK JACOBUS DU PLESSIS,
Defendant

Notice is hereby given that in pursuance of a writ of attachment, dated 7 April 1970, the Deputy Sheriff of Pretoria will sell by public auction in his offices in Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria, at 10 a.m., on Wednesday, 20 May 1970, the following property:

Certain Erf 5, situate on Becker Road, in the Township of Clayville, District of Pretoria, measuring 11 250 (eleven thousand two hundred and fifty) square feet, held under Deed of Transfer 20994/1963, dated 21 August 1963.

The property has situate thereon a dwelling, constructed of brick under iron and consisting of three bedrooms, a kitchen, lounge and bathroom, together with the usual outbuildings, built of brick under iron.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria, during normal office hours up to the date of sale. Dated at Pretoria this 14th day of April 1970.—D. L. Oldridge, for Adams & Adams, Plaintiff's Attorneys, Masada Building, corner of Paul Kruger and Proes Streets, Pretoria. 7672—24

Saak 1399/69

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN HEIDELBERG, TVL., GEHOU TE HEIDELBERG, TVL.

In die saak tussen KEN BARNARD MOTOR EN BANDE DIENS BEPERK, Eiser, teen H. A. ERASMUS, Verweerder

In opvolging tot 'n vonnis in die hof van die Landdros te Heidelberg, Transvaal en 'n eksekusiëlsbrief, gedateer 3 Maart 1970, sal die volgende eiendomme in eksekusie verkoop word op 1 Mei 1970, om 10-uur voormiddag voor die Landdroshof, Heidelberg, Transvaal, aan die hoogste bieder:

(1) Sekere Erf 949, geleë in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg.

(2) Sekere Erf 950, geleë in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg.

(3) Sekere Erf 951, geleë in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg.

(a) Die verkoping sal gehou word by publieke veiling, en sonder enige reserwe en sal voetstoots wees.

(b) Onmiddellik na die verkoping sal die koper die voorwaardes van koop, wat by die Geregsbode se kantoor in die Landdroshofkantoor, Heidelberg, geïnspekteer kan word, onderteken.

(c) Die koper sal alle bedrae benodig vir doeleindes van verkryging van transport in sy naam, insluitende koste van transport, hereregte, munisipale belastinge, lisensiegelde, sanitêre fooie, rente, ensovoorts, betaal.

(d) Die koopprys sal soos volg betaalbaar wees: Tien persent van die verkoopprys op die dag van verkoping en die onbetaalde balans gewaarborg te word deur 'n goedgekeurde waarborg binne 14 dae.

Aldus gedoen en geteken te Heidelberg, Transvaal op die 8ste dag van April 1970.—P. v.d. Merwe, Prokureur vir Eksekusiekrediteur, p/a Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29, Heidelberg, Tvl. 7603—24

Sake 5041/69 en 5039/69

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM

Tussen W. S. BOSHOFF (No. 5041/69) en C. VAN GASS, NOLTE & KIE (No. 5039/69), Eisers, en D. L. HERBST, Verweerder

Geliewe kennis te neem dat die Geregsbode vir hierdie Hof te Potchefstroom op Saterdag, 2 Mei 1970, om tien-uur voormiddag, die volgende eiendom, naamlik sekere Gedeelte A van Erf 832, geleë aan Tomstraat, in die dorp Potchefstroom, groot 1 428 vierkante meter, by sy kantoor te Potgieterstraat 73, Potchefstroom, aan die hoogste bieder sal verkoop ten uitvoerlegging van 'n vonnis verleen ten gunste van W. S. Boshoff in Saak 5041/1969 op 13 November 1969 en ten gunste van C. van Gass, Nolte & Kie. in Saak 5039/1969 op 13 November 1969, en van lasbriewe in eksekusie wat uit hoofde daarvan uitgereik is. Die eiendom word voetstoots verkoop en die koper moet—

(a) alle agterstallige belastinge betaal;

(b) aanspreeklikheid aanvaar vir die rente van die houer van die eerste verband vanaf die datum van die veiling tot datum van betaling en ook vir enige verskil tussen die koopprys en die verband indien die koopprys minder as die verband is;

(c) hom verbind tot al die voorwaardes genoem in die verkoopsvoorwaardes wat ter insae lê by die Geregsbode sowel as die prokureurs hieronder genoem.

C. van Gass, Nolte & Kie., Prokureurs vir beide Eisers, Posbus 523, Potchefstroom. Telefoon 5842; Die Geregsbode vir Potchefstroom, Potgieterstraat 73, Potchefstroom. Telefoon 6342. 7506—24

Case 4012/1969

In the matter between THE PROVIDENT FUND OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY (TRANSVAAL), Plaintiff, and MARK HERBERT DAVID ADOLF HARRIS, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R24 000 will be held at the offices

of the Deputy Sheriff, 65 Ockerse Street, Krugersdorp, on Thursday, 14 May 1970, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Krugersdorp, prior to the sale:

Certain Portion 7 of portion marked II of the farm Nooitgedacht 471, Registration Division JQ, District of Krugersdorp, measuring 134 morgen 306 square roods;

Certain Portion 3a of Portion II of the farm Hartebeesfontein 472, Registration Division JQ, District of Krugersdorp, measuring 2 morgen 147 square roods 56 square feet;

Certain Portion 12 of Portion II of the farm Hartebeesfontein 472, Registration Division JQ, District of Krugersdorp; measuring 10 morgen 138 square roods;

Certain Portion 3a of portion marked II of the farm Nooitgedacht 471, Registration Division JQ, District of Krugersdorp, measuring 7 morgen 306 square roods and 4 square feet.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:

(a) Residence of brick walls and iron roof comprising of three bedrooms, dining room/lounge, kitchen, bathroom and toilet;

(b) Water tower and tank;

(c) Storerooms and garages of brickwalls and iron roof;

(d) Bantu quarters (compound);

(e) Two brick reservoirs;

(f) Bluegum tree plantations.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale.—V. J. Pamensky, for V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Plaintiff's Attorneys, Hunts Corner, New Street South, Johannesburg.

Saak 4012/1969

In die saak tussen VOORSIENINGSFONDS VAN DIE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE KLERASIENYWERHEID (TRANSVAAL), Eiser, en MARK HERBERT DAVID ADOLF HARRIS, Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak sal 'n verkoping met 'n reserweprys van R24 000 gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Ockersestraat 65, Krugersdorp, op Donderdag, 14 Mei 1970 om 11 voormiddag van die ondervermelde eiendom van die verweerder op die voorwaardes wat deur die Venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Johannesburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Seker Gedeelte 7, van gedeelte gemerk II van die plaas Nooitgedacht 471 Resterende Gedeelte JQ, distrik Krugersdorp, groot 134 morg 306 vierkante roede;

Seker Gedeelte 3a van gedeelte gemerk II van die plaas Hartebeesfontein 472 resterende JQ, distrik Krugersdorp, groot 2 morg 147 vierkante roede 56 vierkante voet;

Seker Gedeelte 12 van gedeelte gemerk II van die plaas Hartebeesfontein 472 resterende JQ, distrik Krugersdorp, groot 10 morg 138 vierkante roede;

Seker Gedeelte 3a van gedeelte gemerk II van die plaas Nooitgedacht 471 resterende JQ, distrik Krugersdorp, groot 7 morg 306 vierkante roede 4 vierkante voet.

Die volgende inligting word verskaf alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

(a) Baksteen woning onder yster dak bestaande uit drie slaapkamers, eetkamer, sitkamer, kombuis en toilet;

(b) Watertoring en tenk;

(c) Stoorkamers en motorhuise van baksteen onder yster dak;

(d) Bantoe kwartiere (kampong);

(e) Twee baksteen vergaardamme.

(f) Bloekomboom plantasies;

Terme.—Tien persent van die koopprys en 2½ persent afslaaersgelde (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping aan die Adjunk-balju te Johannesburg verskaf word.—V. J. Pamensky, vir V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Eiser se Prokureurs, Huntsgebou, hoek van Eloff en New Street South, Johannesburg.

7884—24

SALE IN EXECUTION OF MORTGAGED IMMOVABLE PROPERTY

In the matter between the MINISTER OF AGRICULTURE Plaintiff, and JACOBUS THEODORUS JANSE VAN RENSBURG, Defendant

In consequence of an attachment by the Minister of Agriculture in terms of section 22 *ter* (2) of the Farmers' Assistance Act, 1935 (Act 48 of 1935), as amended, and read with section 51 (2) of the Agricultural Credit Act, 1966, a sale, without reserve, will be held in the presence of the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Brits, on 21 May 1970, at 10 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale situate two miles north-west of Brits:

1. One-tenth (1/10th) share in portion of Lot 27 of the farm Roodekopjes 417, situate in the Registration Division JQ, District of Brits (previously No. 44), measuring six decimal nine seven five one (6·9751) hectares.

2. One-tenth (1/10th) share in portion of Lot 14 of portion (consisting of Lots 14, No. 7 and No. 4) of the farm Roodekopjes 417, situate in the Registration Division JQ, District of Brits (formerly No. 44), measuring three decimal nought one seven nine (3·0179) hectares.

3. One-tenth (1/10th) share in portion being Lot 28 (consisting of Lots 28 and 40), measuring respectively ten decimal one six one four (10·1614) hectares and five decimal three seven nine nought (5·3790) hectares of the farm Roodekopjes 417 situate in the Registration Division JQ, District of Brits (previously No. 44), measuring ten decimal one six one four (10·1614) hectares.

4. One-tenth (1/10th) share in the remaining portion of Portion Q of the farm Roodekopjes 417, situate in the Registration Division JQ, District of Brits (previously No. 44), measuring as such thirty-six decimal nought two four one (36·0241) hectares.

All four properties held by virtue of Certificate of Registered Title 4829/1955, registered on 24 February 1955.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

One earth dam.

Water is obtained out of the Hartebeestpoort Irrigation Scheme. The property is fenced; under irrigation 20·5668 hectare. Dry lands: Irrigable ground, 4·2827 hectare; grazing, 22·2698 hectare.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Brits.—The Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Plaintiff's Representative, Private Bag 118, Pretoria.

GEREGTELIKE VERKOPING VAN BESWAARDE ONROERENDE GOED

Na die saak tussen die MINISTER VAN LANDBOU, Eiser, en JACOBUS THEODORUS JANSE VAN RENSBURG, gebore 15 November 1920, Verweerder

As gevolg van 'n beslaglegging deur die Minister van Landbou ingevolge artikel 22 *ter* (2) van die Boere-Bystandswet, 1935, soos gewysig en saamgelees met artikel 51 (2) van die Wet op Landboukrediet, 1966, sal 'n verkoping, sonder reserwe, gehou word in teenwoordigheid van die landdros by die Landdroskantoor, Brits, op 21 Mei 1970, om 10 vm., van die volgende eiendom van die Verweerder, liggend twee myl noordwes van Brits geleë, volgens voorwaarde wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tyde van die verkoping:

1. Een-tiende (1/10de) aandeel in gedeelte van Lot 27 van die plaas Roodekopjes 417, geleë in die Registrasieafdeling JQ, distrik Brits (voorheen No. 44), groot ses desimaal nege sewe vyf een (6·9751) hektaar.

2. Een-tiende (1/10de) aandeel in gedeelte van Lot 14 van 'n gedeelte (bestaande uit Lotte 14, No. 7 en No. 4) van die plaas Roodekopjes 417, geleë in die Registrasieafdeling JQ, distrik Brits (voorheen No. 44), groot drie desimaal nul een sewe nege (3·0179) hektaar.

3. Een-tiende (1/10de) aandeel in gedeelte synde Lot 28, bestaande uit Lotte 28 en 40, groot respektiewelik tien desimaal een ses een vier (10·1614) hektaar, van die plaas Roodekopjes 417, geleë in die Registrasieafdeling JQ, distrik Brits (voorheen No. 44), groot tien desimaal een ses een vier (10·1614) hektaar.

4. Een-tiende (1/10de) aandeel in die resterende gedeelte van Gedeelte Q van die plaas Roodekopjes 417, geleë in die Registrasieafdeling JQ, distrik Brits (voorheen No. 44), groot as sodanig ses-en-dertig desimaal nul twee vier een (36·0241) hektaar.

Al vier bogemelde eiendomme gehou kragtens Sertifikaat van Geregisteerde Titel 4829/1955, gedateer 24 Februarie 1955.

Die volgende besonderhede word verskaf maar word nie gewaarborg nie:

Ou woonhuis en twee bantoelopers; een gronddam; water word verkry uit die Hartebeespoort-staatswaterskema.

Die eenheid is geheel en al omhein. Onder besproeiing, 20·3668 hektaar besproeibare grond; 4·2827 hektaar droë lande; weiveld 22·2698 hektaar.

Termen.—Tien persent van die kopprys kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bogenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping by die Adjunk-balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in die kantoor van die Adjunk-balju, Brits.—Die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Eiser se verteenwoordiger, Private Bag 118, Pretoria.

7870—24

Case 2626/69

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERTON, HELD AT ALBERTON

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff and A. C. CROUCAMP, Defendant

In pursuance of a judgment in the above Honourable Court and a warrant of execution dated 30 January 1970, the following property will be sold in execution by public auction by the Messenger of the Court on 15 May 1970, at 10 a.m. in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, which is situate at Van Riebeeck Avenue, Alberton:

Certain Erf 172, situate on Studland Avenue, in the Township of Dinwiddie, District of Alberton (known as 7 Studland Avenue, Dinwiddie).

The following improvements on the property are reported, nothing is, however, guaranteed:

Single-story dwelling, consisting of dining-room, lounge, three bedrooms, kitchen and bathroom; garage and servant's room.

The Material Conditions of Sale

1. The property will be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten per centum), thereof of R400 (four hundred rand) whichever is the greater, on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon or interest on the Execution Creditor's claim, whichever be the greater, at the rate of eight and one-half per centum per annum from the date of sale to date of payment shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee, within 14 days of the date of sale.

3. The purchaser shall be responsible for and shall pay within 14 days of the date of sale, all auction charges, commission and dues (if any) and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, stamp duty, transfer duty and all such rates and taxes and other amounts which the municipality is entitled to claim for the issue of a clearance certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal), No. 17 of 1939.

4. The property will be sold subject to any existing tenancy.

The full conditions of sale may be inspected in the offices of the Messenger of the Court, which are situate at Môreson Buildings, Van Riebeeck Avenue, Alberton. Dated at Alberton this 10th day of April 1970.—S. J. Naude, Plaintiff's Attorney, 42 Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 34), Alberton. 7752—24

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CAPE-KAAP

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BREDASDORP, HELD AT BREDASDORP

Between, ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SIMON CORNELIS JOHANNES EKSTEEN, Defendant

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate of Bredasdorp and writ of execution the following immovable property shall be sold in execution on 1 May 1970, at 9.15 p.m., in front of the Magistrate's Court, Long Street, Bredasdorp:

Certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Bredasdorp, being Erf 1312, Bredasdorp, measuring 7 200 square feet, held by Deed of Transfer 2343/67.

On the property is a house consisting of two bedrooms, a stoep, lounge, kitchen and outside lavatory.

Conditions of Sale

The property shall be sold voetstoots and subject to the terms and conditions of section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to be sold to the highest bidder.

The purchase price of the property shall be paid in cash free of bank-commission or as follows:

(a) Twenty per cent thereof in cash immediately upon signature of the conditions of sale.

(b) The balance of the purchase price against transfer of the property on the name of the purchaser which balance together with interest thereon at a rate of 8½ per cent per annum to date of registration of transfer, which amount is to be secured by approved bankers or building society guarantee or guarantee by other financial institution approved by the attorney of Plaintiff and to be delivered to the Messenger of the Court within 14 days of the sale of the property.

The full conditions of the sale which shall be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected in his office or the offices of the Plaintiff's attorney. Dated at Bredasdorp on this 23rd day of March 1970.—D. C. W. Prins, of Luttig & Prins, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 21, Bredasdorp.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BREDASDORP, GEHOU TE BREDASDORP

In die saak tussen, ALLIED BOUVERENIGING, Eiser, en SIMON CORNELIS JOHANNES EKSTEEN, Verweerder

Kragtens 'n vonnis toegestaan en 'n lasbrief vir eksekusie uitgeleë deur die bogemelde Agbare Hof, sal die ondergemelde eiendom op Vrydag, 1 Mei 1970, om 9.15 n.m., voor die Landdroskantoor, Langstraat, Bredasdorp, in eksekusie verkoop word:

Seker stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling Bredasdorp, synde Erf 1312, Bredasdorp, groot 7 200 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte 2343/67.

Op die eiendom is 'n huis bestaande uit twee slaapkamers, 'n stoep, 'n sitkamer, kombuis, buitelatrine.

Verkoopvoorwaardes

Die eiendom sal voetstoots en onderhewig aan artikel 66 van die Landdros Hof Wet, No. 32 van 1944, aan die hoogste bieder verkoop word.

Die koopprys van die eiendom sal in kontant betaal word, vry van bankwisseling, of soos volg:

(a) Twintig persent daarvan in kontant onmiddellik na ondertekening van hierdie voorwaardes.

(b) Die balans van die koopprys teen transport van die betrokke eiendom op die naam van die koper, welke balans tesame met rente daarop teen 8½ persent per jaar tot datum van transport versker moet wees deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg of waarborg deur ander finansiële instansie, soos goedgekeur deur die Eiser se prokureur, wat aan die Geregsbode gelewer moet word binne 14 dae na verkoping van hierdie eiendom.

Die volledige verkoopvoorwaardes waaronder die eiendom verkoop sal word en wat deur die Geregsbode op die dag van die verkoping uitgelees sal word is ter insae by die kantoor van die Geregsbode sowel as by die kantoor van die Eiser se prokureurs. Gedateer te Bredasdorp op hierdie 23ste dag van Maart 1970.—D. C. W. Prins, vir Luttig & Prins, Eiser se Prokureurs, Posbus 21, Bredasdorp. 7616—24

Saak 386/68

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK CARNARVON, GEHOU TE CARNARVON

Tussen P. VAN WYK & SEUN, Vonniskskuldeiser, en C. GERBER, Vonniskskuldenaar

Ingevolge vonnis van bogemelde Agbare Hof, gedateer 11 Julie 1969 en ter uitvoering van 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 2 Februarie 1970, sal die ondervermelde eiendom deur die Geregsbode, Carnarvon, per openbare veiling verkoop word voor die Landdroskantoor, Carnarvon, op Vrydag, 1 Mei 1970, om 10-uur voormiddag:

(a) *Vaste eiendom*.—Seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde Erf 663, gedeelte van Erf 602, Carnarvon, geleë in die munisipaliteit en afdeling Carnarvon, groot 705 vierkante meter.

Kondisies van Verkoop

(i) Die koopskat van die eiendom, tesame met rente teen 8½ persent per jaar op koopprys of totaal van twee verbande (welke bedrag die grootste is) vanaf datum van verkoop tot registrasie van transport, is betaalbaar teen registrasie van transport in die naam van die koper.

(ii) Die koper betaal afslaerskommissie van 2½ persent, here-regte aan die Staat en alle koste van transport asook kansellasiekoste van die twee bestaande verbande.

(iii) Die koper betaal alle agterstallige munisipale belastinge asook afdelingsraadbelastinge.

(iv) Besit van die eiendom word gegee op dag van veiling.

Die verkoopvoorwaardes kan besigtig word by die Geregsbode, Carnarvon, en die Prokureur van die Skuldeiser.

(b) *Roerende eiendom*.—Een Volkswagen Carman Ghia sedan motorcar—CAO 123.

Terme vir los goedere.—Kontant op dag van veiling. Gedateer te Carnarvon op hede die 31ste dag van Maart 1970.—Carel J. van Zyl, Prokureur vir Vonniskskuldeiser, Alheitstraat (Posbus 18), Carnarvon. S. J. Jacobs, Geregsbode, Carnarvon. 7512—24

Case 1698/1969

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between NATIONAL TRADING COMPANY LIMITED, Plaintiff, and J. DU TOIT, Defendant

Take notice that the undermentioned immovable property will be sold at 80 Kimberley Street, Goodwood, on Wednesday, 20 May 1970, at 11 o'clock in the morning:

Certain land, situate in the Municipality of Goodwood, Cape Division, being Erf 2696, Goodwood (Title Deed 3736, dated 12 March 1952), measuring 5 000 square feet (496 square metres).

Address.—80 Kimberley Street, Goodwood.

Take notice further that a copy of the conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Bellville, 39 Durban Road, Bellville, between the hours of 9 a.m. and 4 p.m. Dated at Cape Town this 7th day of April 1970.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Plaintiff, 140 St George's Street, Cape Town. 7442—24

NATAL

Case 13682/1965

M. J. ENSOR, N.O., he having been substituted as Plaintiff herein, Plaintiff, and JAYRAM BHAGWANTHA, Defendant

In pursuance of judgments in the Magistrate's Court for the District of Durban, held at Durban, in the undermentioned case and by virtue of writs of execution issued thereon, the property described hereunder will be sold by public auction to the highest bidder at the Messenger of the Court's Room, Ephrata Building, Robinson Street, Port Shepstone (unless otherwise stated), on 30 April 1970, at 10 a.m., subject to the conditions to be read out at the sale including inter alia:

A half-share of Substitution C of Cymru 9655, County of Alexandra, Natal, in extent 162 acres 3 roods 5 perches, held under Deed of Transfer 7431/1951.

1. Purchase price to be paid in cash or by bank guaranteed cheque within three days of sale.

2. Purchaser to pay all costs of transfer.

3. Group Area's affidavit or permit to be supplied by the purchaser.

4. Property sold voetstoots.—Goodricke & Son, 601 Barclays Bank Building, Field Street, Durban. 7869—24

CHANGE OF NAME—NAAMSVÉRANDERINGE

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, GARRY JOHN WILLIAMS, residing at 51 Roslin Street, Sydenham, Johannesburg, and carrying on business as Roche Products (Pty) Ltd, 4 Brewery Street, Isando, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HYLTON-LANYON, for the reasons that Hylton-Lanyon is the maiden name of my mother. As from my early days, I wrote poetry, prose and short stories, acted and did equitation under the name of Hylton-Lanyon. Most of my friends know me by that name and it often causes embarrassment and confusion if some people call me by the one and others by the other name.

I previously bore no other names except the name of Williams above.—G. J. Williams, 25 March 1970.
Magistrate, Johannesburg. 6873—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, NORMAN FRANK PATEL, residing at 1411 Delena Flats, Newclare, Johannesburg, and employed as a furniture machinist by Neville Forbes & Co. (Pty) Ltd, 42 Energy Road, Election Township, South Hills, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSS for the reasons that although my wife and I are both Coloured and classified as such, our surname Patel creates the mistaken belief that we are Indians or we are of Indian descent which is not the case and which causes us considerable embarrassment. The name Ross has been chosen as it is the maiden name of my mother.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Norma Alice Patel, and minor children, Dainley Shawn Patel, Natasha Lynn Patel and Gerhard Rodwin Patel, to Ross.—Norman Frank Patel, 27 February 1970.

Magistrate, Johannesburg. 6805—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, MAHOMED SULIMAN MAHOMED, residing at 23 Tom Street, Brits, Transvaal, and carrying on business as Western Garage and Service Station at 36a Tom Street, Brits, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOOMAR for the reasons that I have always been known by the surname Soomar to my relatives and friends. My father was also known as Soomar. In all business transactions I have used and been known by the surname Soomar. The surname Mahomed causes confusion both in business and especially correspondence, as it is almost always used as a first name.

I was registered under the name Mahomed Suliman Mahomed, but the surname Mahomed was never used.—M. S. Mahomed, 16 March 1970.

Magistrate, Brits. 6583—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, VICTOR JAMES GLASSCOCK, residing at 51 Scott Street, Johannesburg, and carrying on business as Insurance Broker at 18 Loveday Street, Johannesburg, intend to apply to the State

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

President for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GLASSOCK, my present surname has caused me and my family endless embarrassment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife SUSAN ELIZABETH GLASSCOCK (born DAVISON) and minor children TREVOR MICHAEL GLASSCOCK, JACQUELINE ANN GLASSCOCK and SAMANTHA -LEIGH GLASSCOCK, to GLASSOCK.

Any person who objects to my assumption of the said surname of GLASSOCK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—V. J. Glasscock, 19 March 1970.

6431—3-10-17-24

DIE WET OP VREEMDELINGE 1937
KENNISGEWING VAN VOORGENOME
VANSVERANDERING

Ek, GARY WALTER PETIT, 'n minderjarige kind wat woonagtig is te Die Royal Hotel, Pilgrims Rest, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GUEST aan te neem om die volgende redes, naamlik dat ek nog te alle tye bekend was onder die van GUEST.

Ek het voorheen die name gedra van GARY WALTER PETIT. Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my Moeder, JUNE ELIZABETH GUEST.

Enige een wat daar teen beswaar het dat ek bogemelde van GUEST aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik by die Landdros van Graskop indien.—G. W. Guest, (Petit), 9 Maart 1970. 6221—3

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, GERARD HENRY VISSER, residing at 118 Wooton Avenue, Benoni, employed as a sales representative, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WELSH for the reasons that my father deserted me in 1955 when I was 8 years of age, since when I have not seen him or heard from him. My mother married Cyril William Welsh, who has been a father to me in every respect and I now wish to adopt his surname.

I previously bore the name Gerard Henry Visser.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Eileen Visser, born Kriek, and minor child Craig Wyatt Visser to Welsh.—G. H. Visser, 8 April 1970.

Magistrate, Benoni.

7668—24-1-8-15

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME
VANSVERANDERING

Ek, POLYVIOS ACHYLLEAS, wat woonagtig is te Nigelweg 196, Selcourt, Springs, en werksaam is as verkoopsman, Proto Cold Storage, Fordsburg, Johannesburg, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LOIZIDES aan te neem om die volgende redes: Die naam Achylleas is my vader se voornaam, maar sy van was Loizides.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, Anastasia Michael Achylleas (voorheen Theodosiou) gebore Leriou, en minderjarige kinders Nicki Achylleas en Maria Polyvios Achylleas.—P. Achylleas, 7 April 1970.

Landdros, Springs.

7444—24-1-8-15

CAPE-KAAP

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, YEE LIM YEUN, residing at 19 Mandarin Street, Port Elizabeth, and carrying on business as F. H. Lee, at 287 Durban Road, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEE, for the reasons that my father's surname is Lee and my name was incorrectly registered as Yeun. I have always been known as Lee.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Moring Yeun (born Four), to Lee.—Y. L. Yeun, 13 November 1969.

Magistrate of Port Elizabeth.

6642—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, MARTIN PALM, residing at Fosseyway, 39 Gordons Bay Road, Strand, and employed as a clerk by Colonial Mutual Life Assurance Society, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEVETT-PALM, for the reasons that throughout my schooldays in Litchfield, England, where I was educated with the assistance of an aunt, a Miss Levett, I was known by the surname of Levett-Palm.

I previously bore the name Martin Palm.—M. Palm, 24 March 1970.

Magistrate of Strand.

6634—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, YEE MEW YOUN, residing at 21 Mandarin Street, Kabega, Port Elizabeth, and carrying on business as Kings Trading Store, at 267 Durban Road, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEE, for the reasons that my father's surname is Lee and my birth certificate was registered incorrectly as Youn. I have always been known as Lee.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Sheila Youn (born Whiteley), and minor children Jeanette Linda Youn and Anthony Warren Youn to Lee.—Y. M. Youn, 13 November 1969.

Magistrate of Port Elizabeth.

6643—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, HAROLD MÜLLER, residing at Restabit, Woodville Road, Punt's Estate, Diep River, Cape Province, and employed as a vehicle body builder, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of POOL, for the reasons that I never knew my own parents and was brought up by the Pool family, which I have come to regard as my own family.

I previously bore the name Müller.—H. Müller, 25 March 1970.

Magistrate of Wynberg, Cape.

6804—10-17-24-1

WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVER-ANDERING

Ek, BARTOLOMEUS MATTHEUS PIENAAR, wat woonagtig is te Kiplingweg 24, Kensington, Port Elizabeth, en werksaam is as ingeskrewe klerk te Wolmarans & Kruger, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtigingskrags artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE KONING aan te neem om die volgende redes: Ek sedert die ouderdom van twee jaar inwoon by die De Koning-familie wie ek vir alle doeleindes as my ouers beskou.

Ek het voorheen die name gedra van Bartolomeus Mattheus Pienaar.—B. M. Pienaar, 2 April 1970.

Landdros, Port Elizabeth.

7078—17-24-1-8

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, ARNAUD BARRY SIVERTSEN, residing at Longueval, Blombos Avenue, Constantia, Cape, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to change my surname to SIVERTSEN-DU TOIT for the reason that after the death of my father, my mother, Margaret Francis du Toit (formerly Sivertsen, born Jansen), married Peter Eugene du Toit, who intends making application to adopt me.

I have also become known as Sivertsen-Du Toit. Dated at Cape Town this 2nd day of March 1970.—Dempers & Guthrie, Attorneys, 6 Church Square, Cape Town.

Magistrate, Wynberg.

7106—17-24-1-8

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, BASIL MUTHUSAMY, residing at 60 Nerina Road, Asherville, Durban, and employed as a legal clerk, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CHOCKLINGUM for the reasons that I am known by and prefer this name.—B. Muthusamy, 1 April 1970.

Magistrate, Durban.

7116—17-24-1-8

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, EDWARD PILLAY, residing at 2 Sanderson Road, Woodlands, employed as a clerk by Stansfield Ratcliffe, Commercial Road, Pietermaritzburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FRANKS, for the reasons that I am coloured and the name Pillay causes me embarrassment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Sandra Alice Pillay (born Jonathan), and minor child Shawn Conrad Pillay, to Franks.—E. Pillay, 26 March 1970.

Magistrate of Pietermaritzburg.

6715—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

1. MARIE-LUISE SLIPPENS, born LEINHOS, c/o Symphony Orchestra, City Hall, Durban, and employed as a musician, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor daughter KATJA SLIPPENS, to assume the surname LEINHOS for the reason that I am divorced, and my ex-husband is residing in Germany, and has stated that he has no intention of returning to South Africa. Under the circumstances, it has become impossible for his consent to be obtained for any purposes pertaining to his daughter.

She previously bore the name KATJA SLIPPENS.—M.-L. Leinhos, 20 March 1970.

Magistrate, Durban.

7363—17-24-1-8

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, PATRICK KENNETH CAMPBELL, a minor child residing at 99 Hollesley Road, Wentworth, Durban, Natal, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SMITH, for the reason that my mother remarried to Leslie Smith in July 1956 and I was brought up as their son and have always been known as Patrick Kenneth Smith.

I previously bore the name Campbell.

I am being assisted in this application by my mother Maureen Joice Smith.—P. Campbell, 16 March 1970.

Magistrate of Durban.

6725—10-17-24-1

ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME

I, JOHANNA SPYROU MICHALENAS, residing at Marine Terrace, Scottburgh, and being retired, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of MITCHELL for the reasons that since 1943 I have been normally known as Mitchell both in my business and personal transactions.

I previously bore the names of Johanna Spyrou Michalenas.—
J. S. Michalenas.

Magistrate, Umzinto.

7708—24

S.W.A.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANS-
VERANDERING

Ek, AUBREY DENIS KLITZKE, 'n minderjarige kind, wat woonagtig is te Regerstraat 7, Windhoek, Suidwes-Afrika, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om mag-

tiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van WINDISCH aan te neem om die volgende redes:

Dit is die van van my stiefvader en ek, vanaf my tweede lewensjaar onder hierdie van bekend is.

Ek het voorheen die naam gedra van Aubrey Denis Klitzke.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my moeder, mev. Roma Arlien Ella Weichert, gebore Klitzke.—A. D. Klitzke, 9 Januarie 1970.

Landdros, Windhoek.

7099—17-24-1-8

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board office as indicated in the notice and within the period stated therein.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellering van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

TRANSVAAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, THOMPSON MANZINI, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Burgersdorp, Tribal Farm 169, District of Letaba.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 7532—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, JACK SORESMAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Site 35, Osborne Road, Wadeville, Germiston.

Notice is also given hereby that EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON) LTD (Directors: M. A. Bosman and S. R. van Jaarsveld), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 7806—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat TRANSVAAL COLD STORAGE (LOWVELD) PTY LTD (Direkteure: I. J. D. Wentzel, C. D. Wentzel, A. J. V. Rörich, H. V. Lombard en F. J. van Biljon), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 39, Tamboetistraat, Phalaborwa, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DE TRANSVAALSCHIE KOELKAMERS BPKT (Direkteure: I. J. Wentzel, C. D. Wentzel, A. J. V. Rörich, H. V. Lombard, F. J. van Biljon), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat dit ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7774—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN) BPK. (Direkteure: M. A. Bosman en S. R. van Jaarsveld), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf 53, Twiststraat 24, Johannesburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslagter geleë te Breestraat 248a, Johannesburg, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae. 7829—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, PHILLIPPUS RUDOLPH SCHEEPERS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Sutterstraat 19, Erf 521, Warmbad, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te gedeelte van Plaas 467, Registrasie KR, distrik Warmbad, Transvaal, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7925—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, JOANNIS ST RIGAS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at corner of Bantjies and Davey Streets, Rynfield, Benoni.

Notice is also hereby given that JOANNIS ST RIGAS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 7847—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennisgewing geskied hiermee dat CHRISTIAAN DAWID EBERSOHN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Louis Bothalaan 56, Riviera, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat KAROO VLEIS UNIE BEPERK [Direkteure: J. A. J. Pickard (Voorsitter), M. A. Bosman, S. R. van Jaarsveld, W. L. du Plessis, G. W. Cox, M. H. A. Prins, J. P. Delpont en J. M. Power], voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy hou ten opsigte van bogenoemde perseel, te kanselleer indien my aansoek hierbo, goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae. 7887—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN ADRIAAN SCHOE-MAN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te plaas Ysterfontein 198 JQ, voorheen No. 45, distrik Brits, Transvaal, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7787—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN LODEWYK FOURIE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Libanon Supply Store (slaghuys), distrik Westonaria (voorheen distrik Randfontein), te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat HARRY WEINSTEIN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae. 7780—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM PETRUS ODENDAAL PRINSLOO, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Barlindonhof, hoek van Lignite- en Garnettstraat, Standplaas 602, Carletonville, distrik Oberholzer, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om te gelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuys, geleë te perseel Erf 2, Hoofstraat, Bank, distrik Oberholzer, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7779—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, P. J. SCHROEDER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 103 Rhodes Avenue, Brakpan.

Notice is also given hereby that J. W. M. DEETLEEFS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 7752—24

CAPE-KAAP

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, ADAM JOHANNES JACOBUS BARNARD, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om

registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Commercialweg 14, Sidwell, Port Elizabeth, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat OMAR MOHAMED, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, binne 14 dae. 7480—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN DIE VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, BENJAMIN BREDEN-KAMP, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 392, Besterstraat 4, Postmasburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat GEORGE FREDRICK BOTHA, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7508—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS IZAK VENTER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te seker resterende gedeelte van die afgeskaft erfpag plaas Kameel 1 (synde 'n gedeelte van die oorspronklike plaas Kameelbult), geleë in die afdeling Vryburg, groot 868·4659 hektaar, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae. 7857—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, MODISE STEPHEN MOTHAMI, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Motlaku-Bantoereservaat, Mafeking, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BANTOE-BELEGINGS-KORPORASIE VAN S.A. BPK., Posbus 120, Mafeking, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7845—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK LOUWRENS LOOTS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerstraat 49, De Aar, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuys, geleë te Voortrekkerstraat 36, De Aar, Kaapprovinsie, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7883—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, KING WILLIAM'S TOWN MODEL BUTCHERY (PROPRIETARY) LIMITED (Directors: Masha Levy, Tony Levy and Philip Levy), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a business which we propose to conduct at 89 Cambridge Road, King William's Town.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 7881—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, G. J. HENDRIKSZ (EIENDOMS) BEPERK (Direkteur: Gabriël Jacobus Hendriksz en Johannes Jacobus Hendriksz), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 774, Bokomoweg, Malmesbury, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JOHANNES JACOBUS HENDRIKSZ, handeldrywende as MALMESBURY SLAGTERY, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7830—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, MOGAMED SALEY RABANEY, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Modderdamweg 20a, Bellville-Suid, Bellville, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BELLVILLE SOUTH MOSLEM BUTCHERY (PTY) LTD (Direkteur: Mawia Abrahams en Oemie Koel Thoen Abrahams), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hul ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, binne 14 dae. 7830—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we KING WILLIAM'S TOWN MODEL BUTCHERY (PROPRIETARY) LIMITED (Directors: Masha Levy, Tony Levy and Philip Levy), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a business which we propose to conduct at 89 Cambridge Road, King William's Town.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days. 7704—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, FATIMA MOOS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lot 14, Section Q, situate in Fourth Avenue, Sherwood Park, Phillippi, Cape.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 14 days. 7756—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, PHOTIUS ARISTEDE SPANOS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at corner of Barnard and Raglan Streets, Oakdale, Bellville, Cape Province.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 30 days. 7761—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, FALDELAH KHONDKER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Third Street, Welcome Estate, Athlone, Cape Province.

Notice is also given hereby that FALDELAH KHONDKER, executrix testamentary in the estate of late ABOOBAKER KHONDKER, intends to apply simultaneously to the said Board for the right to registration which the executor of the estate holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape Province, within 14 days. 7759—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, FALDELAH KHONDKER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 462 Halt Road, Elsies River, Cape Province.

Notice is also given hereby that FALDELAH KHONDKER, executrix testamentary in the estate of late ABOOBAKER KHONDKER, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which the executor of the estate holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape Province, within 14 days. 7760—24

NATAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, LILLIAN J. AFRICANDER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Esikhaleni area, District of Nkandhla.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 7541—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, FORTY MARRIOTT ROAD (PROPRIETARY) LIMITED, the sole director whereof is JEAN ETCHEVERRY, proposing to trade as MARRIOTT ROAD BUTCHERY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher to deal with beef, veal, mutton, goats meat and pork in respect of a business which we propose to conduct at 40 Marriott Road, Durban.

Notice is also given that REGINALD CHARLES BOND, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days. 7809—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, BANGUBUKHULU CLEMENT NGCECE, trading as VAMMUSA CASH BUTCHERY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Site L 1218, Unit 11, Umlazi Bantu Township.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days. 7809—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, OVERPORT MEAT SUPPLIES (PTY) LTD, trading as STAR MEAT MARKET, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 241 Sparks Road, Overport, Durban.

Notice is also given hereby that DAWOOD AKOOB, trading as STAR MEAT MARKET, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days. 7707—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, OVERPORT MEAT SUPPLIES (PTY) LTD, trading as STAR MEAT MARKET (Directors: Dawood Akoob and Cassim Dawood Akoob), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a business which we propose to conduct at 241 Sparks Road, Overport, Durban.

Notice is also given hereby that DAWOOD AKOOB, trading as STAR MEAT MARKET, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days. 7706—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, **STOCK OWNERS' AGENCIES (PTY) LTD** (Directors: George Henry Mitchell-Innes, John Rupert Brewitt, Philip Valentine, Coenraad Lukas Pieters, Paul Thomas Fellowes, Marthinus Beyers Brink, Clive Maxwell Anderson, Kenneth Alec Schefermann, Jan Louis Jansen van Vuuren), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 62 Park Street, Durban.

Notice is also given hereby that **STOCK OWNERS' MEATS (PTY) LTD** (Directors: George Henry Mitchell-Innes and John Rupert Brewitt), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted. It is also hereby notified that should our application for transfer of ownership be successful, we intend to apply simultaneously to the said Board for the transfer of the said registration from the above address to premises situate at 37 St George's Street, Durban.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days. 7709—24

O.F.S.—O.V.S.**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE**

Kennis word hiermee gegee dat ek, **HENDRIK STEPHANUS PRETORIUS VAN STRAATEN**, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsglatter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 15188, Patriotstraat, Sasolburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat **VITAL VLEISPRODUKTE (EDMS.) BEPERK** (Direkteure: Karel Lodewyk Leo Mestdagh, Montague Basil Allon en Karel Clement Mestdagh),

voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7459—24

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE**

Kennis word hiermee gegee dat ek, **IZAK ZERK ENGELBRECHT**, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsglatter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 12555, Holtstraat, Sasolburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat **VITAL VLEISPRODUKTE (EDMS.) BEPERK** (Direkteure: Karel Lodewyk Leo Mestdagh, Montague Basil Allon en Karel Clement Mestdagh), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 7458—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that **CARLOS DOS SANTOS** intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes to conduct at the remainder of the farm Freewater 2505 of the farm Donegal 1088, Post Office Bainsvlei, situate in the District of Bloemfontein.

Notice is also hereby given that **HENDRIK NICOLAAS BEKKER** intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 251, Bloemfontein, within 14 days. 7677—24

GENERAL—ALGEMEEN**TRANSVAAL****KENNISGEWING**

(Ingevolge artikel 4 van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op die Verdeling van Grond 1957)

Kennis word hierby gegee dat **JAN JOHANNES ROSSLEE**, as geregistreerde eienaar van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Doornkop 420, Registrasieafdeling JT, geleë in die distrik Carolina, groot 1428·1596 morg (1223·2644) hektaar, 'n aansoek om verdeling van die eiendom ingedien het by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria; en

Neem verder kennis dat **HENDRIK WILLEM VILJOEN**, gebore op 11 September 1894, as eienaar van een-halwe aandeel van die mineraleregte van bogemelde eiendom, hierby aangesê word om indien hy beswaar wil indien, dit skriftelik by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, binne 'n tydperk van twee maande na die eerste afkondiging hiervan, in te dien.—Stoltz & Uys, Prokureurs vir Applikant, Posbus 13, Carolina, 18 Maart 1970. 6525—10-17-24

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 10 read in conjunction with regulation 4 of the Division of Land Ordinance, No. 20 of 1957, that **N. VALAVANIS** has lodged an application with the Secretary Townships Board, Pretoria, for consent to subdivide Portion 261 (a portion of Portion 93) of the farm Haakdoornboom 267 JR, District of Pretoria.

If the holders of the mineral rights wish to lodge objections with the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria, they are called upon to do so within a period of two months from the date of the first publication hereof.—N. Valavanis, P.O. Box 9301, Johannesburg.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee, kragtens artikel 10 gelees met regulasie 4 van die Ordonnansie op Verdeling van Grond, No. 20 van 1957, dat **N. VALAVANIS** 'n aansoek om verdeling van

Gedeelte 261 ('n gedeelte van Gedeelte 93) van die plaas Haakdoornboom 267 JR, distrik Pretoria, by die Sekretaris, Dorperaad, ingedien het.

Indien die houters van die mineraleregte beswaar wil indien, word hulle aangesê om dit by die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, in te dien binne 'n tydperk van twee maande na die eerste verskyning hiervan.—N. Valavanis, Posbus 9301, Johannesburg. 7351—17-24-1

**KENNISGEWING VAN OORGAWA VAN SKULDENAAR SE
BOEDEL**

Hiermee word kennis gegee dat op die 19de dag van Mei 1970, om 10 vm., of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), aansoek gedoen sal word om anname van die oorgawe van die boedel van **JOSEPH ALBERT BOTHA**, 'n volwasse Blanke man, verkoopsman werksaam by Farmers Garage & Supply (Edms.) Beperk, en woonagtig te Voortrekkerstraat, Christiana, Transvaal, en dat sy vermoëstaat ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en in die Landdroskantoor, Christiana, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae gereken vanaf 24 April 1970.—J. P. van der Merwe, p/a Harrison & Van der Merwe, Prokureur vir Aansoekdoener, Posbus 33, Christiana. 7515—24

KENNISGEWING

(Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Boedel **AKKE SNETLAGE** (No. 1035/69)

Neem kennis dat **JOHAN HENDRIK DURIEUX**, van Floradora Kwekery, Sandspruit 91, Posbus 30, Honeydew, kragtens 'n brief van kuratele, gedateer 23 Februarie 1970, aangestel is as die kurator om die goed van **AKKE SNETLAGE**, tans van Sterkfontein-hospitaal, distrik Krugersdorp, te administreer.—Phillips & Osmond, Kurator se Prokureurs, Posbus 168, Krugersdorp. 7705—24

NOTICE

[In terms of section 40 (3) of the Insolvency Act, as amended]
Insolvent estate IZAR DENIS KLAVANSKY (Reference T775/69)

Notice is hereby given that the second meeting of creditors of the insolvent estate IZAR DENIS KLAVANSKY will take place on Wednesday, 6 May 1970 at 9 a.m., before the Magistrate, Johannesburg.—Maurice Schwartz (Trustee), P.O. Box 1474, Johannesburg. 7752—24

NOTICE

(In terms of section 53 of the Estates Act, No. 66 of 1965)

Notice is hereby given that I, LEACH STEINGOLD, in my capacity as executrix in the estate of the late SARA PRICE (No. 10994/69), intend applying to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), for permission to absent myself from the Republic of South Africa, for a period of approximately two months from 6 May 1970.

I have appointed my co-executors, ANN FRANKEL and ELIAS ALAN PRICE, of 10th Floor, 1010 Bosman Building, 99 Eloff Street, Johannesburg, to act in my stead under a special power of attorney.—E. Gerson, of E. Gerson, Malherbe & Co., 10th Floor, 1010 Bosman Building, 99 Eloff Street, Johannesburg. 7752—24

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES

(Sam Rumbak, Auctioneer)

New Corner Potchefstroom Residence (Insolvent Estate)

Duly instructed by the trustee of the insolvent estate of M. J. SMIT, (Master's Reference T817/1969), we shall sell, subject to confirmation by the trustee, certain registered portion of Consolidated Erf 824, situate 120 Tom Street, corner of Rissik Street, in extent 9 600 square feet, in the Township of Potchefstroom, Transvaal, and new corner residence thereon, comprising large modern house under tiles, three bedrooms, large lounge, bar, study, fully fitted kitchen, dining-room, separate toilet, laundry; double garage; well laid out garden and usual out-buildings.

Terms.—Ten per cent of purchase price as deposit on day of sale.

Note.—Sale takes place on the spot, 120 Tom Street, corner of Rissik Street, Potchefstroom, on Tuesday, 12 May 1970, at 11 a.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd (Auctioneers and Stock Liquidators), 36 Pritchard Street (off Harrison Street) (P.O. Box 8986), Johannesburg. Phones: 838-2964/5. Telegrams: "Losamor". 7896—24

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES

(Sam Rumbak, Auctioneer)

MEYERTON ENGINEERING WORKS (PTY) LTD

Duly instructed by the liquidator of MEYERTON ENGINEERING WORKS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference T845/69), we shall sell without reserve entire plant and machinery comprising Quasi arc welders, 1 000 lb scale, Black and Dekker pistol drills, portable compressor, B.O.C. straight line cutter, Lincoln power welders, 6 foot 6 inch Mitchel lathe, 6 foot bending brake, lathe table, punch and dye, MEZ pedestal drills, overhead gantry, AJEA pedestal drills, 12 inch Kasto power saw, Ironarc welders, double pedestal grinder, 18 foot power saw, Bosch grinders, furnace, Hiiti gun, steel work benches, Bufflo drill, large quantity plate rods and angles, trestles, filing cabinets, office desks, chairs, Kardex cabinet, etc.

Note.—Sale takes place on the premises Meyerton Engineering Works (Pty) Ltd, 460 Hoy Street, Meyerton, Transvaal, on Monday, 4 May 1970, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank initialled cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd (Auctioneers and Stock Liquidators), 36 Pritchard Street (off Harrison Street) (P.O. Box 8986), Johannesburg. Phones: 838-2964/5. Telegrams: "Losamor". 7896—24

AN AUCOR (PTY) LTD'S SALE

ERICK FICK & SON (PTY) LTD (Master's Ref. T804/69).

Austin Light Delivery Van and Hardware

Duly instructed by the liquidator in the above estate, we will sell at our showroom, 125 Kerk Street (between Goud and Nugget Streets), on Tuesday, 28 April 1970 at 10.30 a.m., all stock-in-trade, fixtures and fittings, hardware, motor vehicle, etc.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques only.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709. 7896—24

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES

Insolvent Estate, Sale of Property in Rietfontein, Pretoria

Instructed by the trustee in the insolvent estate B. J. YSEL, (Master's Ref. T636/69), we will sell, without reserve, at our sale-rooms, 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Saturday, 25 May 1970, at 10 a.m.:

Portion 9 of Lot 282, Rietfontein, Pretoria, and better known as 562 15th Avenue, Pretoria, in extent 12 100 square feet.

Improvements include a neat 3-bedroomed house with all modern conveniences. Garage, etc.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents, 28 Esselen Street (P.O. Box 2317), Sunnyside, Pretoria. Phone 4-4381/2.

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES

MILRON GIFTS (PTY) (In liquidation)

Instructed by the provisional liquidator in the matter MILRON GIFTS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Ref. T227/70), we will sell the complete contents (stock-in-trade fixtures and fittings) without reserve on Friday and Saturday, 15 and 16 May 1970, commencing at 9.30 a.m. daily.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents, 28 Esselen Street (P.O. Box 2317), Sunnyside, Pretoria. Phone 4-4381/2. 7904—24

CAPE-KAAP

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL

[In terme van artikel 4 (1) van die Insolvensie Wet]

Kennisgewing word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Noord-Kaapse Afdeling) op 21 Mei 1970, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, vir die oorgawe van boedel JACOBUS JOHANNES LOUW (Persoonsnommer 031/801531), 'n assuransieverkooopsman, wat besigheid doen as ALL TRADES, De Aar, en wat getroud is binne gemeenskap van goedere aan CORNELIA JOHANNA LOUW, gebore VAN NIEKERK (Persoonsnommer 031/801606); en 'n vermoënsstaat van skuldenaar sal ter insae lê vir inspeksie ten Kantore van die Weesheer te Kimberley en by die kantoor van die Landdros van De Aar vir 'n periode van 14 dae vanaf Maandag, 27 April 1970. Gedateer te Kimberley hierdie 8ste dag van April 1970.—Elliott, Maris, Wilmans & Hay, S.A. Mutual Buildings, Markplein, Kimberley. 7613—24

KENNISGEWING VAN OORGAWA VAN SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig]

Hiermee word kennis gegee dat op 21 Mei 1970, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak gehoor kan word by die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES HENDRIK BURGER, Persoonsnommer 070-433900W, van p/a mnr. J. F. Peens, Eureka, distrik Kuruman, Kaapprovinsie; en dat sy vermoënsstate by die Weesheer van die Hooggeregshof te Kimberley en by die Landdros, Kuruman, ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 28 April 1970. Gedateer te Kimberley op hede die 27ste dag van April 1970.—G. Roux, van Roux, Welgemoed & Kock, Prokureurs vir Applikant, Posbus 720, Kimberley. 7456—24

CHANGE OF NAME

(under the provisions of section 93 of Act 1937)

Notice is hereby given that application has been made to me for the change of name from THE EASTERN CAPE SCHOOL FOR CEREBRAL PALSID, to THE CAPE RECEIFE (SCHOOL FOR CEREBRAL PALSID), to be endorsed on Deed of Transfer 884, dated 29 January 1962, in respect of certain land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 1268, portion of Erf 1256, Summerstrand, measuring eight decimal six two eight four (8'6284) hectares.

All persons having any objection to the change of name are hereby required to lodge such objections, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within one week after the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 10th day of April 1970.—Registrar of Deeds, Cape Town. Messrs Findlay & Tait, Applicant Attorneys, 140 St George's Street, Cape Town. 7564—24

VERKOPING VAN GARAGEBOEKSULDE

Die boekskulde van ongeveer R2 850 in STEYN MOTORS (VENTERSTAD) (EDMS.) BEPERK (in likwidasië), sal per publieke veiling verkoop word sonder inhoudprys te Venterstad, op 13 Mei 1970, om 11 vm., by die maandelikse veiling van Slabbert, Verster & Malherbe.

Geen waarborg of onderneming dat die skulde verhaalbaar is kan gegee word nie. 'n Lys van skulde kan besigtig word by ons kantore.—Groch & Kie., Prokureurs, Mutualgebou, Burgersdorp. 7619—24

PUBLIC AUCTION—INSOLVENT ESTATE SALE

Duly instructed by the trustees in the insolvent Estate of J. GILLIS (Ref. K27/69), we shall offer for sale at public auction to the highest bidder on Saturday, 2 May 1970, at 9 a.m. at the Handelshuis, Petrusville, groceries (too numerous to specify), shelving, counters, scales, adding machine, clothes, materials, two motor vehicles, etc.

Terms.—Cash or bank-certified cheque on day of sale. All goods are sold voetstoots with no warranty.

For further particulars apply to A. J. Fourie, Messenger of the Court, Philipstown.

OPENBARE VEILING—INSOLVENTE BOEDELUITVERKOPING

Beginstig met opdragte van die trustees in die insolvente boedel van J. GILLIS (Verw. K27/69), voorheen handeldrywende as HANDELSHUIS, Petrusville, sal ons per publieke veiling aan die hoogste bieder te koop aanbied op Saterdag, 2 Mei 1970, om 9 vm., in die Handelshuis, Petrusville, kruideniersware (volle voorrade te veel om te spesifiseer), rakke, toonbanke, skale, optelmasjien, klerasie, materiale, twee motorvoertuie, ens.

Term.—Kontant of bankgewaarborgde tjek dag van veiling. Alle goedere word voetstoots verkoop sonder enige waarborg.

Vir verdere besonderhede en navrae kontak A. J. Fourie, Geregsbode, Philipstown. 7540—24

Insolvent Estate P. J. OOSTHUIZEN (Ref. C180/69)

PUBLIC AUCTION SALE

Duly instructed, Chris Kloppers of The Worcester Board of Executors Ltd, will sell by public auction the movable assets consisting of fish and chips frying equipment, fridge counter, two lorries and sundry equipment, and stock-in-trade at 29 Baring Street, Worcester, on Wednesday, 29 April 1970, commencing at 10 a.m.

Further particulars can be obtained from the auctioneer.—P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 7556—24

Case P35/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Cape Division)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENT) BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM PETRUS JOHANNES VAN STADEN, Defendant

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), dated 27 November 1969, in the above matter, a sale, by public auction, will be held in front of the Magistrate's Court, Graaff-Reinet, Cape Province, at 11 a.m., on Friday, the 15th of May 1970, upon conditions which may now be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Graaff-Reinet, and which conditions will be read out by him before a sale of the following property owned by the Defendant:

Certain piece of ground, being Erf 3335, portion of Erf 898, Graaff-Reinet, situate in the Municipality and Division of Graaff-Reinet, measuring one thousand two hundred and eighteen (1 218) square metres.

The following improvements are situate on the property although in this respect nothing is guaranteed:

(a) One dwelling consisting of four bedrooms, diningroom, sitting room, pantry, kitchen, outside bathroom, bedroom, servant room, lavatory and garage.

(b) Dwelling consisting of sitting room, two bedrooms, kitchen, pantry, garage and outbuildings.

The conditions of sale which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the office of the Deputy Sheriff, 24 Somerset Street, Graaff-Reinet.

Dated at Grahamstown on this 24th day of March 1970.—Green & Truter, Plaintiff's Attorneys, 97 High Street, Grahamstown. 7455—24

KENNISGEWING VAN OORGAWA VAN SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1) van Wet 24 van 1936 (soos gewysig)]

Hiermee word kennis gegee dat op 28 Mei 1970, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak gehoor kan word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Noord-Kaapse Afdeling, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van DANIEL PETRUS DE BRUIN (Persoonsnommer 118-940260), van Wilmorestraat 10, Kuruman, Kaap-provinsie, handeldrywende as D.P. MINING EQUIPMENT en D.P. DE BRUIN METAL MERCHANT, te hoek van Kerk- en Bearestraat, Kuruman; en dat sy vermoëstate by die Weesheer van die Hooggeregshof te Kimberley en by die landdros te Kuruman ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 4 Mei 1970. Gedateer te Kimberley op hede die 4de dag van Mei 1970.—Roux, Welgemoed & Kock, per G. Roux, Prokureurs vir Applikant, Posbus 720, Kimberley. 7743—24

NOTICE

[In terms of subsection (1) of section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act 79 of 1965)]

Notice is hereby given that St THOMAS SCHOOL FOR DEAF BANTU CHILDREN, a welfare organisation which requires to be registered under subsection (1) of section 19 of the Welfare Organisations Act, 1965, and the objects of which are to provide special education for deaf and hard-of-hearing Bantu children of the Xhosa-speaking tribe from any part of the Republic, except the Transkei, has lodged an application for such registration under the said Act, with the registrar of Welfare organisations.

Any objection to the granting of the application aforesaid, setting out the grounds on which this objection is made, should be lodged with the Regional Welfare Board (Border), P.O. Box 206, East London, within 21 days from the date of publication hereof in the Gazette.—The Secretary, St Thomas School for Deaf Bantu Children, P.O. Box 275, King William's Town. 7869

UNICOBEL (PROPRIETARY) LIMITED (in liquidation) (Reg. C3/70)

Duly instructed by the liquidator, Malan Siebrits, of Paarl, will sell the entire stock and fixtures and fittings belonging to the above Company by public auction at the premises occupied by the Company in 43 Backmin Centre, Lady Grey Street, Paarl, at 10 a.m. on Tuesday, 28 April 1970.

Further particulars may be obtained from the auctioneer.—D. J. Rennie, Liquidator, Walter Goldberg Trust Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 7843—24

O.F.S.—O.V.S.

ABATTOIR COMMISSION

ERECTION OF A NEW ABATTOIR.—KOPPIES MUNICIPALITY

Notice is hereby given in terms of section 17 (1) of the Abattoir Commission Act, 1967 (No. 86 of 1967), that the Abattoir Commission approved the erection by the Municipality of Koppies, O.F.S., of a new abattoir at Erf 248, Koppies Commonage, in replacement of the existing municipal abattoir.—W. B. A. Kotzenberg, Chairman, Abattoir Commission.

ABBATTOIRKOMMISSIE

OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR.—KOPPIES MUNISIPALITEIT

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie goedgekeur het dat die munisipaliteit Koppies, O.V.S., 'n nuwe abattoir te Erf 248, Koppies Dorpsmeent, oprig ter vervanging van die bestaande munisipale abattoir.—W. B. A. Kotzenberg, Voorsitter, Abattoirkommissie. 7665—24

FARMS FOR SALE

Upon instructions from the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, the Deputy Sheriff, Jacobsdal, will sell by public auction, on 15 May 1970, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office at Jacobsdal, the following property:

Certain farm Judex 240, situate in the District of Jacobsdal, measuring 854 morgen (731·4783 hectares).

As described in Deed of Transfer 2051/1967, registered on 17 May 1967, in the name of ADRIAAN ELIM DELPORT. The title deed will be available on day of sale for perusal by prospective purchasers.

The situation of this property is as follows: 14 miles north-east of Jacobsdal in a soil conservation district, in terms of Act 45 of 1946.

Buildings and improvements alleged to exist on the property:

Dwelling-house, eight rooms, garage with three outrooms. Buildings are of cement bricks.

Completely fenced and divided in camps.

Four boreholes, cement dam, corrugated iron dam, drinking troughs and cement furrow.

Bounded by Modder River.

No assurance can be given that the said buildings and improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or hire purchase agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property is sold voetstoots as it stands subject to all servitudes and conditions specified in the deed of transfer.

The terms of payment of the purchase price are as follows:

One-fifth of the purchase price together with all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission at 2½ per cent, shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a bank-certified cheque.

The balance purchase price, plus 7 per cent interest thereon from the date of sale to date of payment, shall be payable to the Land Bank in two equal instalments respectively within three and six months after the date of sale. Alternatively the Land Bank is prepared to grant to a prospective purchaser two timeously prior to the sale has been approved by the Land Bank for that purpose, a loan not exceeding R15 000 in payment of only the balance purchase price or a portion thereof against security of a first bond over the aforementioned property.

In such event, any difference between the balance purchase price and the said loan together with the stated 7 per cent interest on the difference, shall be paid within six months after the date of sale. Interest at 7 per cent on the amount of the loan, shall be payable from the date of sale to date of registration of the bond and thereafter at a rate to be determined by the Land Bank from time to time. (At present the rate is 6 per cent.)

The purchaser shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Land Bank requests payment thereof.

The Land Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

The property is sold subject to Soil Erosion Charge 33/1957 for R2 182, registered on 26 March 1957, in favour of the State. The amounts outstanding under this charge are R412.63, arrear interest R41.32, plus further interest at 5 per cent per annum on R412.63 from 31 May 1969, to date of payment.

The purchaser will have to repay this charge, plus interest as stated over and above the purchase price, before transfer of property is effected in his name, but in any event not later than six months after the date of sale.

PLASE TE KOOP

Op las van die LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA sal die Adjunk-balju, Jacobsdal, op 15 Mei 1970, om 10 vm., voor die Landdroskantoor te Jacobsdal, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Sekere plaas Judex 240, geleë in die distrik Jacobsdal, groot 854 morg (731·4783 hektaar).

Soos beskryf in Akte van Transport 2051/1967, geregistreer op 17 Mei 1967, in naam van ADRIAAN ELIM DELPORT.

Die titelakte sal op dag van verkoping beskikbaar wees vir insae deur voornemende kopers

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg: 14 Myl noord-oos van Jacobsdal, in 'n grondbewaringsdistrik kragtens die bepalings van Wet 45 van 1946.

Geboe en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan:

Woonhuis, agt vertrekke, waenhuis met drie buitekamers. Geboe is van sementsteen.

Geheel omhein en verdeel in kampe.

Vier boorgate, sementdam, sinkdam, drinkbakke en sementvoor. Grens aan Modderrivier.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboe en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoop-ooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die transportakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastinge en afslaaerskommissie teen 2½ persent moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarmerkte tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 7 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is in twee gelyke paalemente onderskeidelik binne drie en ses maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar. In die alternatief is die Landbank bereid om aan 'n voornemende koper wat betyds voor die verkoping vir die doel deur die Landbank goedgekeur is 'n lening van hoogstens R15 000 ter betaling van slegs die saldo koopsom of 'n gedeelte daarvan teen sekuriteit van 'n eerste verband op die voormelde eiendom toe te staan.

In sodanige geval moet enige verskil tussen die saldo koopsom en die bedoelde lening tesame met 7 persent rente soos voormeld op die verkil, binne ses maande na die datum van die verkoping betaal word. Op die bedrag van die lening is rente teen 7 persent betaalbaar vanaf die datum van die verkoping tot datum van registrasie van die verband en daarna teen 'n koers (tans 6 persent) wat die Landbank van tyd tot tyd bepaal.

Dit staan die koper vry om die koopsom ten volle of in groter paalemente as op die voorgeskrewe wyse te betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastinge, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te eniger tyd van die verkoping te onttrek.

Die eiendom word verkoop onderworpe aan Gronderosielas 33/1957 vir R2 182, geregistreer op 26 Maart 1957, ten gunste van die Staat. Die bedrae uitstaande onder hierdie las is R412.63, agterstallige rente R41.32, plus verdere rente teen 5 persent per jaar op R412.63 vanaf 31 Mei 1969 tot datum van betaling.

Die koper sal hierdie las, plus rente soos genoem, moet verffen bo en behalwe die koopprys, alvorens transport van die eiendom op sy naam geregistreer word, maar in elk geval nie later as ses maande na die verkoping nie.

7602—24

PUBLIEKE VEILING VAN WINKELVOORRAAD EN VASTE EIENDOM

Daartoe gelas deur die kurator in die insolvent boedel van JOHN PATRIC JOSEPH wat handel gedryf het te 10de Laan, Warden, as JOHANNESBURG WHOLESALE STORES (No. B68/69), sal ons aanbied per publieke veiling op Saterdag 16 Mei 1970, om 10 vm., die volgende:

(a) Winkelvoorraad bestaande uit klerasie, skoene, materiaal, lino's, kruideniersware, radiogram, ens.

(b) een-halwe (½) aandeel in en tot sekere Erwe 529 en 530, geleë in die dorp Warden, distrik Harrismith, groot elk ongeveer 1 400 vierkante meter.

Terme.—Voetstoots en streng kontant.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by Stewart King, Kurator, Posbus en Foon 3, Warden, en T. G. Gorver & Kie., Afslaaers, Piet Retiefstraat, Warden.

7793—24

Insolvente boedel H. Q. BESTER, 'n algemene handelaar van Hoofstraat, Villiers, distrik Frankfort. O.V.S. (Handeldrywend onder die naam VILLIERS RUILWINKEL) (Weesheer se Verwysing B69/69)

VERKOPING VAN BATES PER OPENBARE VEILING

In opdrag van die kurator van bogemelde insolvente boedel, sal daar per openbare veiling te koop aangebied word op Saterdag, 16 Mei 1970, om 10-uur in die voormiddag, voor my kantoor te Hoofstraat, Villiers, die volgende bates:

1. *Vaste eiendom*.—Sekere Erwe 393 en 395, geleë in die dorp Villiers, distrik Frankfort, albei groot 1 487 vierkante meter, met 'n nuwe woonhuis daarop.

Terme van verkoop.—Aan die hoogste bieder vir kontant. Onderhewig aan die regte van die verbandhouers. Tien persent van verkoopsprys met ondertekening van voorwaardes van verkoop, en balans gewaarborg te word binne 14 dae daarna, en verdere voorwaardes soos vervat in die voorwaardes van verkoop soos afgekondig sal word met geleentheid van die veiling.

2. *Los goedere*.—Meubels, elektriese goedere, rakke, radio's, ensovoorts.

3. Boekskulde.

Terme van verkoop, items 2 en 3.—Aan die hoogste bieder vir kontant.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met die kurator of die afslaer.—J. J. Koller, Kurator, p/a S. R. Koller & Koller, Esmogebou, Brandstraat 64, Frankfort. Telefoon: 64; en Slabbert, Verster & Malherbe (Vereeniging) (Edms.) Beperk, per P. J. Dietrichsen & Leon Theron, Afslaaers, Hoofstraat, Villiers. Telefoon: 7859—24

Insolvent Estate F. J. STRAUSS

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the liquidation account and plan of distribution and contribution in the estate of FREDERIK JOHANNES STRAUSS (Master's Reference B64/69), will lie open for inspection by creditors or contributories at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and the Magistrate at Welkom, for a period of 14 days from date of publication hereof.—J. H. Schoeman, c/o Schoeman, Bramley, Lapinsky & Silberbauer, Van Riebeeck Building, Melck Street (P.O. Box 419 and 707), Welkom. 7445—24



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

*Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry*

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die

Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

*Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek*

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedeikennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 Inkomste-seël op die boedeivorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some person or persons, for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

SCHEDULE—BYLAE

N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE-KAAP

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
1428/70	Coetzee, Kruger, clerk.....	5/3/70	30/4/70, Cape Town.
1467/70	Stern, Clive, student.....	18/3/70	12/5/70, 10.30 a.m., Cape Town.
1192/70	La Grange, Johannes, rustend.....	10/2/70	8/5/70, 10 a.m., Riversdal.
6007/69	Pereira, Clara Elizabeth Louisa, widow.....	15/10/69	8/5/70, 10 a.m., George.
1522/70	Jaffie, Cader, shop assistant.....	1/9/68	12/5/70, 10.30 a.m., Cape Town.
1450/70	Janse van Rensburg (gebore Collins), Elizabeth Fenna, pensionaris..	14/12/69	7/5/70, 10 a.m., Albertinia.
1586/70	Du Toit, Petrus Lodewikus, ontvangsklerk.....	24/3/70	8/5/70, 10 vm., Ceres.
1486/70	Hamilton, William Patrick, loodgieter.....	6/3/70	13/5/70, 10 vm., Strand.
701/50	Van Niekerk, Evelyn Christina, housewife.....	31/1/50	13/5/70, 10 a.m., Stellenbosch.
6781/67	Weeger, Annie Sophia, housewife.....	9/8/23	12/5/70, 10.30 a.m., Cape Town.
1271/70	Dwyer, Ernest, pensioner.....	14/2/70	14/5/70, Simonstown.
6780/67	Samuels, Galima, huisvrou.....	28/5/60	14/5/70, 10.30 vm., Kaapstad.
1485/70	Gous, Gideon Johannes Fakulyn, pensionaris.....	3/3/70	14/5/70, 10 vm., Vredendal.

TRANSVAAL

3060/70	Walsh, Kathleen Irene, bookkeeper.....	5/3/70	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
3000/70	Steenkamp, Jakobus Stefanus, boer.....	21/3/70	8/5/70, 10 vm., Nelspruit.
596/70	Recchia, Pellegrino, foreman.....	16/3/69	1/5/70, 9.30 a.m., Germiston.
3206/70	Erasmus, Johannes Hendrikus, haarkapper.....	2/4/70	1/5/70, 9 vm., Johannesburg.
3146/70	De Necker, Maria Susanna, huisvrou.....	7/3/70	1/5/70, 10 vm., Standerton.
3186/70	Marx, Anna Maria Elizabeth, huisvrou.....	17/3/70	6/5/70, 10 vm., Klerksdorp.
3386/70	Marx, Stephanus Johannes, myner.....	17/3/70	6/5/70, 10 vm., Klerksdorp.
5939/69	Britz, Willem Jacobus, baanmeester.....	13/6/69	8/5/70, 10 vm., Balfour.
3089/61	Van den Berg, Johanna Sophia, arbeider.....	24/3/61	8/5/70, 9 vm., Pretoria.
1229/70	Monk, Elizabeth, pensioner.....	27/1/70	8/5/70, 10 a.m., Brakpan.
2979/70	Sallie, Mohamed Amien, factory foreman.....	24/2/70	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
2983/70	Van der Schyff, Lucas Johannes, paneelklopper.....	15/3/70	1/5/70, 10 vm., Krugersdorp.
2012/70	Ludick, Petrus Willem, labourer.....	29/6/69	1/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
*8994/62	Lale, Morris John, mental patient.....	—	6/5/70, 9 a.m., Pretoria.
10444/66	Bester, Adriaan Marinus, rustende boer.....	21/5/66	1/5/70, 10 vm., Nelspruit.
2994/70	Dunlop, John King, broadcasting administrator.....	15/2/70	1/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
2974/70	Mackenzie, Janet Ryburn, retired.....	19/2/70	1/5/70, 9 a.m., Johannesburg.

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familiennaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
2915/70	Ueckermann, Charles William, inspekteur van koshuise.....	15/2/70	29/4/70, 9 vm., Pretoria.
2991/70	Williams, Thomas Gilbert, plasterer.....	3/2/70	1/5/70, 10 a.m., Randfontein.
3141/70	Viljoen, David Jacobus, voormanbouer.....	22/3/70	1/5/70, 10 vm., Kempton Park.
3291/70	Bekker, Maria Elizabeth, huisvrou.....	28/3/70	29/4/70, 9 vm., Pretoria.
70133	Jeppe, Julius Gotlieb Ferdinand, director of companies.....	1/9/29	6/5/70, 9 a.m., Pretoria.
3043/70	Lindley, Eric, ice cream demar.....	20/3/70	1/5/70, 9.30 a.m., Roodepoort.
3063/70	Botha, Adam Johannes Marthinus, busbestuurder.....	21/3/70	1/5/70, 9.30 vm., Germiston.
3143/70	Norton, Elizabeth Catherine.....	18/2/70	8/5/70, 10 a.m., Springs.
3383/70	Wolmarans, Jacobus Christiaan, company secretary.....	15/11/68	8/5/70, 10 a.m., Kempton Park.
3363/70	Rautenbach, Lukas Johannes, myner.....	25/3/70	8/5/70, 10 vm., Carletonville.
1628/70	Liebenberg, Gerhardus Francois, spanvoorman, S.A.S.....	12/2/70	1/5/70, 9 vm., Pretoria.
11967/69	Buitendag, Matthys Jacobus, onderdele bestuurder.....	15/12/69	8/5/70, 9 vm., Johannesburg.
1937/70	Van Eeden, Jacob Cornelis, pensioner.....	21/1/70	8/5/70, 10 a.m., Benoni.
3857/69	Donsky, Rivka, housewife.....	30/11/68	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
2457/70	Gorges, Ralph Augustus, mining engineer.....	6/6/69	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
2157/70	Nel, George Philippus, pensionaris.....	2/10/69	8/5/70, 9 vm., Pretoria.
3037/70	Gore, Margaretta Isabella, huisvrou.....	28/2/70	8/5/70, 9 vm., Johannesburg.
3097/70	Van Wyk, Marthinus Johannes, kosterekenaar.....	24/3/70	8/5/70, 10 vm., Lydenburg.
12037/69	Scott, John Wilkie, property valuer.....	6/12/69	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
2877/70	Hadfield, Ethel Mande.....	18/1/70	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
2937/70	Larner, John, bank manager.....	16/2/70	8/5/70, 9 a.m., Johannesburg.

NATAL

829/70	Brown, Herman William, retired.....	16/2/70	29/4/70, 10 a.m., Pietermaritzburg.
852/68	Devkurran, retired merchant.....	12/6/67	30/4/70, 9 a.m., Durban.
462/70	Stain Bank, Grace Emma, housewife.....	21/12/69	30/4/70, 10 a.m., Ixopo.
1109/70	Boswell, William Hertzog, income tax assessor.....	4/3/70	30/4/70, 9 a.m., Durban.
3410/69	Shezi, Thuphana Albert, general labourer.....	1/8/69	4/5/70, 10 a.m., Ladysmith.
2568/69	Ball, William Lawrence, pensioner.....	1/7/69	7/5/70, 10 a.m., Eshowe.
1068/70	Mohan Lall (also known as Mohan Lall Sunichur), school headmaster	10/1/70	7/5/70, 9 a.m., Durban.
838/70	Sanager, Abdul Karim, retired.....	8/2/70	7/5/70, 9 a.m., Durban.
4307	Lauterbach, Karl Johann, farmer.....	13/7/19	7/5/70, 10 a.m., New Hanover.
3163/60	Zietsman, Anna Cornelia Louiza Magdalena, housewife.....	4/10/60	30/4/70, 9 a.m., Durban.
4513/67	Bugwande, housewife.....	4/11/55	30/4/70, 9 a.m., Durban.
623/70	Moonsamy, farmer.....	8/1/70	30/4/70, 9 a.m., Durban.
1143/70	Vellyamah, housewife.....	8/2/70	30/4/70, 10 a.m., Stanger.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

566/70	Odendaal, Maria Catharina, huisvrou.....	8/2/70	29/4/70, 9.30 vm., Bethlehem.
557/70	Du Plooy, Joachim Hermanus Cornelius, speurder, S.A.P.....	21/3/70	29/4/70, 9 vm., Parys.
555/70	Coetzee, Jan Diederik, afgetree.....	23/3/70	29/4/70, 11 vm., Dewetsdorp.
535/70	Terblanche, Cornelia Magdalena, huisvrou.....	26/3/70	29/4/70, 11 vm., Dewetsdorp.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

778/70/3	Westcott, Leonard James, farmer.....	12/3/70	29/4/70, 10 a.m., Peddie.
3087/69/3	Van der Merwe, Louis Johannes, laaimeester.....	13/10/69	1/5/70, 10 vm., Barkly-Oos.
828/70/3	Du Fry, Nellie Johanna, housewife.....	28/3/70	1/5/70, 2 p.m., Port Elizabeth.
756/70	Labuschagne, Petrus Jacobus, sersant, S.A.S. en H. Polisie.....	14/3/70	29/4/70, 10 vm., Oos-Londen.
216/70	Harbour, Magdalena.....	19/8/61	1/5/70, 2 p.m., Port Elizabeth.
401/70	Cross, Ellen Jane.....	19/12/69	28/4/70, 10 a.m., King William's Town.
681/70	Kiessler, Hans-Günter, gereedskapmaker.....	6/3/70	29/4/70, 10 vm., Uitenhage.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

186/70	Berger, Oskar, boer.....	10/2/70	1/5/70, 10 vm., Windhoek.
657/69	Kulenkampff, Alfred Gustav Eberhard, handelaar.....	4/6/69	13/5/70, 10 vm., Omaruru.
200/70	Muhingo, Joseph, arbeider.....	21/7/69	13/5/70, 10 vm., Walvisbaai.
215/70	Uecker, Björn Frans Bruno.....	26/3/70	1/5/70, 10 vm., Windhoek.
147/70	Manel, Wilhelm, arbeider.....	17/12/68	1/5/70, 10 vm., Windhoek.
212/70	Romano, Hans Joachim, elektrisiën.....	27/3/70	1/5/70, 10 vm., Windhoek.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in this order: estate number, particulars of the deceased estate, and name and address of executor or authorised agent and period if shorter or longer than 30 days.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels in onderstaande Bylae vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnummer, besonderhede van afgestorwe boedel, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

415/70—**BRAND**, Dirk Jacobus Francke, born on 7 March 1924, Identity No. 096/718090, of 73 13th Avenue, Bellville, who died on 31 December 1969. A. de V. Joubert, Agent for Executrix, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, The Netherlands Bank Building, 86 St George's Street, Cape Town.

1216/70—**BADENHORST**, Matthys Johannes, gebore op 6 November 1886, Persoonsnommer 125/134193W, van Morgen-zon Ouethuis, Swellendam, wat op 2 Maart 1970 oorlede is. Takbestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 26, Swellendam, Agent.

6590/69—**MÜLLER**, Christiaan Pieter, gebore op 22 September 1911, Persoonsnommer 111/891368W, van Monaca Gardens 106, Kusweg, Strand, wat op 9 Desember 1969 oorlede is. Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir Eksekuteur Datief.

707/70/3—**PULLEN**, Olga Winifred, formerly White, born Lindemann on 30 October 1931, Identity No. 171/999537W, of 53 First Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 16 March 1970. Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth.

739/70—**WRIGHT**, Stanley Eric, born on 14 June 1929, of 88 16th Avenue, Boston Estate, Bellville, Cape, who died on 2 October 1969. Nell & Jacobson, 117 St George's Street, Cape Town.

1349/70—**ERASMUS**, Martha Sophia, gebore Stofberg op 25 Julie 1881, Persoonsnommer 039/926211W, van Rossouwstraat 32, Fraserburg, wat op 28 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

5675/69—**CALITZ**, Dirk Johannes van Schalkwyk, gebore op 22 Julie 1892, Persoonsnommer 124/116006W, wewenaar, van Karreebos, distrik Sutherland, wat op 24 Oktober 1969 oorlede is. A. M. Frick, Posbus 6, Sutherland.

1466/70—**SHER**, Grace Craine, born Klein on 15 February 1907, Identity No. 022/102989W, widow, of 36 Montrose Avenue, Oranjezicht, Cape Town, who died on 15 March 1970. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.

1374/70—**STEYN**, Maria Magdalena, gebore Lourens op 3 Januarie 1914, Persoonsnommer 125/134976W, van Hermitage, Swellendam, wat op 7 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Cornelis Janse Steyn, gebore op 16 Desember 1915, Persoonsnommer 125/134975W. Louw & Steyn, Voortrekstraat (Posbus 11), Swellendam, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

1323/70—**VERWEY**, Magritha Maria, gebore op 29 Januarie 1914, Persoonsnommer 042/959243W, van Buffelsdrift, distrik George, wat op 16 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Louis Botha Verwey, gebore op 5 Oktober 1900. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

1384/70—**DU TOIT**, Pieter Hercules, gebore op 15 September 1892, Persoonsnommer 019/619406W, van Remgat, Caledon, wat op 16 Maart 1970 oorlede is. Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir Eksekuteur.

402/70—**STOFFELS**, Dawid Johannes, gebore op 12 Mei 1948, Persoonsnommer 025/713760K, van Pelikaanstraat 10, Wellington, wat op 26 September 1969 oorlede is. Faure & Faure, Posbus 20, Paarl.

879/70—**SAAYMAN**, Catharina Magdalena (of Magdalena) Petronella, gebore op 26 Junie 1951, Persoonsnommer 651/021115W, van St. Jamesstraat 1, Bellville, wat op 7 Februarie 1970 oorlede is. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Eksekuteur Testamentêr.

398/70—**BOSCH**, Johannes Hermanus, born on 2 November 1919, Identity No. 356/190336W, of Top Sail, Miller Street, Gordons Bay, who died on 3 January 1970. J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Security House, Main Road, Strand, Attorneys for Executor Testamentary.

1487/70—**VAN HEERDEN**, Willem Jacobus, gebore op 18 Augustus 1908, Persoonsnommer 014/488294W, van Ruimsiglaan 8, Linkslandgoed, Somerset-Wes, wat op 11 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Ellen van Heerden, gebore Du Preez op 23 Mei 1909, Persoonsnommer 014/488295W. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Mede-eksekuteur Testamentêr.

521/70—**RUSSOUW**, Sophia Maria Marthina, gebore Thiersen op 2 Oktober 1922, Persoonsnommer 080/488279W, van Reedstraat 10, Bellville, wat op 8 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Petrus Russouw, gebore op 16 Maart 1919, Persoonsnommer 080/488278W. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Mede-eksekuteur Testamentêr.

1282/70—**SNYMAN**, Jacobus Wilhelmus, gebore op 27 Mei 1895, Persoonsnommer 014/556512W, van Tweede Laan 25, Parow, wat op 26 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Maria Snyman, voorheen Heyns, gebore Binneman op 19 Februarie 1912, Persoonsnommer 014/556513W. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Mede-eksekuteur Testamentêr.

6772/67—**BENJAMIN**, Eva Elizabeth, born Thwaites on 27 March 1883, Identity No. 022/221507K, widow, of Melrose, Sussex Street, Claremont, Cape, who died on 3 June 1961. Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape, Attorneys for Executor Testamentary.

1294/70—**GELDENHUYS**, Casper Johannes, gebore op 10 April 1886, Persoonsnommer 019/600625W, van Dirkie Uysstraat 14, Hermanus, wat op 10 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Ellen Elizabeth Geldenhuys, gebore Brand. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

1286/70—**DU TOIT**, Guillaum Francois, gebore op 12 Mei 1868, Persoonsnommer 149/371931W, van Breërvier, distrik Worcester, wat op 4 Maart 1970 oorlede is. J. Vorster, Die Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 34, Worcester, Vir Self en Mede-eksekuteur Testamentêr.

1440/70—**SMUTS**, Pieter Van Der Byl, born on 14 July 1904, Identity No. 080/508289W, of Voortrekker Road, Malmesbury, who died on 14 March 1970. Malmesbury Board of Executors (registered general bank) (member of the Bolandse Eksekuteurskamer Group), I. S. Cronje, Secretary, Hill Street (P.O. Box 16), Malmesbury.

1228/70—**VAN DER MERWE**, Maria Martha, born Hugo on 30 January 1888, Identity No. 149/865047, of 11 Krige Street, Ceres, who died on 3 March 1970. Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.

1414/70—**OBERHOLZER**, Jan Harmse, gebore op 6 April 1894, Persoonsnommer 021/659149W, van Kerkstraat-Wes, Nieuwoudtville, wat op 1 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Aletta Helena Oberholzer, gebore Smith, Persoonsnommer 021/659150W. Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.

646/70—**DE VILLIERS**, Charlotta Jeanette, voorheen Tait, gebore Bester op 7 Februarie 1890, Persoonsnommer 117/929476W, van Sarel Cilliersstraat 29, Strand, wat op 9 Januarie 1970 oorlede is. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 56, Strand.

6092/69—**BURGER**, Martha Maria, gebore op 10 Januarie 1897, Persoonsnommer 012/430217W, van Birdstraat 67, Beaufort-Wes, wat op 12 November 1969 oorlede is. Verster & De Villiers, Donkinstraat 122, Beaufort-Wes, Prokureurs.

963/70—**NEFDT**, Johannes Abraham, gebore op 22 Maart 1897, Persoonsnommer 149/383862W, van Duplessisstraat, Touwsrivier, wat op 17 Januarie 1970 oorlede is. E. H. D. Calitz, Takbestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 107, De Doorns, Namens Eksekutrisse Testamentêr.

2820/69—PIETERSEN (of Petersen), David John, gebore op 10 Mei 1919, van Grawestraat 8, Paarl, Kaapprovinsie, wat op 16 Desember 1968 oorlede is. Jacob Elias Claassen, Voortrekkerweg, De Doorns, Kaapprovinsie.

1361/70—DE VILLIERS, Jacobus Petrus, gebore op 1 Julie 1906, Persoonsnommer 019/611159W, van Nagwag, Bedradsdorp, wat op 8 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Sara (of Sarah) Johanna Gertruida de Villiers, voorheen Giliomee, gebore Blom op 20 Junie 1920, Persoonsnommer 015/982763W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 10, Villiersdorp.

1386/70—O'KENNEDY, Magdalena Christina, gebore Boonzaaier op 27 Februarie 1878, Persoonsnommer 117/906096W, van Munnikstraat 41, Strand, wat op 13 Maart 1970 oorlede is. Mej. Johanna Jacoba O'Kennedy, Munnikstraat 41, Strand.

1612/70—SOLOMON, Abraham Wolf (also known as Woolf), born on 18 December 1888, Identity No. 118/968233W, of Woodlands Hotel, Eerste River, Cape Province, who died on 4 April 1970. Minde, Schapiro & Smith, 49 Durban Road, Bellville, Cape Province, Attorneys for Executors Testamentary.

120/70—WEST, Edith Mary, born on 12 July 1884, Identity No. 022/779137W, of 10 Koeberg Road, Durbanville, Cape Province, who died on 7 January 1970. Thomas Benjamin West, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executor Dative.

5597/69—WELLS, Charles Edwin, of Wynberg, who died on 12 September 1969. MacCallums, 85 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1401/70—SMITH, John Robert, Identity No. 007/093540K, of Halt Road, Elsies River, Cape, and surviving spouse, Mildred Jacoba Smith, born Sausman. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1402/70—SWANSON, Georgina Christina Agnes, born Faddell, of Woodstock, Cape, and surviving spouse, William Lyle Swanson. Frank, Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

227/70—MOOS, Sheik Ismail, Identity No. 022/670339, of Salt River. Chas. Barnett, Barnett & De Beer, 97 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for Executrix.

106/70—BERRY, John George, Identity No. 438/380356W, of Central Avenue, Pinelands, Cape, who died on 22 December 1969. Johan S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for Executrix.

1085/70—TISEKER, Shaik Ahmed (also known as Shaik Ahmed Camrodién Tiseker), of 12th Avenue, Maitland, Cape, who died on 26 January 1970. John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for the Executors.

1250/70—FERNANDES, Augusto, of Claremont, Identity No. 911/532949W. Thompson & Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorneys for the Executrix.

327/70—LAZARUS, Hendrik Willem, Identity No. 090/624527W, of Kiln Road, Rugby, Cape, who died on 9 January 1970, and surviving spouse, Dorothea Maria Lazarus, born Meyer. John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for Executrix.

365/70—BERNSTEIN, Helen (Helene), of The Jewish Old Aged Home, Highlands Estate, Cape Town. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.

6252/69—CLARKE, Joseph Francis Leopold, Identity No. 022/274759W, of Claremont, Cape, and surviving spouse, Evelyn Florence Russel Clarke. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

903/70—JOSHUA, Christine Mary, Identity No. 022/883812K, of Athlone, Cape, and surviving spouse, Franklin Pybus Joshua, Identity No. 022/883811K. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1539/70—HISCOCK, David Albert, Identity No. 022/206653W of 169 Milner Road, Claremont, Cape, and surviving spouse, Juliana Joan Hiscock, born Haylett. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1515/70—TOULSON, Geoffrey James Mowat, Identity No. 331/595057W, of 2 Grove House, 14 Carbrook Avenue, Claremont, and surviving spouse, Mavis Bailey Toulson, born Sangster. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

665/70—SOLOMON, Marie Helene Friederike, born on 16 September 1901, Identity No. 022/858283, of 8 Clunie Road, Bergvliet, Cape Province, who died on 17 January 1970. Eric John Solomon, 12 Langenhoven Street, Parow North, Cape Province.

6226/69—DARBYSHIRE, Phoebe Lily, born on 27 January 1884, Identity No. 022/106330W, of Yonder, Dunes Road, Plettenberg Bay, who died on 13 September 1969. The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

937/70—ARMSTRONG, Helen Jane Stewart, born on 23 April 1887, Identity No. 068/415645W, of Spray, Leisure Island, Knysna, who died on 10 February 1970, and surviving spouse, Bertram Frank Armstrong, born on 25 January 1893, Identity No. 068/415644W. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

1289/70—BATT, Maria Elizabeth, gebore Roux op 7 November 1895, Persoonsnommer 085/560203W, van Laatsrivier, Montagu, wat op 26 Februarie 1970 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

677/70—LOUW, Maria, gebore Abraham op 4 Oktober 1915, Persoonsnommer 007/529111K, van Parkerstraat 21, Worcester, wat op 7 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Adonis Louw, gebore op 3 Januarie 1902, Persoonsnommer 007/575222K. J. E. Krige & Seuns, Baringstraat 33, Worcester, Prokureurs vir Eksekuteur.

1416/70—SMITH, Magdalena Christina Aletta, gebore op 11 November 1882, Persoonsnommer 080/490354W, van Leerdamstraat 33, Parow-Oos, wat op 14 Maart 1970 oorlede is. I. S. Cronje, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk., Hillstraat, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.

786/70—BARNARD, Petrus Roelof Cornelius, gebore op 7 November 1905, Persoonsnommer 311/565294W, van Kroonenburgplein 4, Monte Vista, Kaap, wat op 28 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Ella Susanna Magaretha Jacoba Barnard, gebore Maree op 5 Julie 1915, Persoonsnommer 311/565295W. Mev. E. Barnard, Kroonenburgplein 4, Monte Vista, Kaap.

1365/70—FOURIE, Rudolan Jacoba, gebore op 22 Desember 1925, Persoonsnommer 042/963964W, van Vankerwelstraat 6, George, Kaapprovinsie, wat op 21 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Thomas Ignatius Fourie. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

1310/70—VOSS, Ruth Sarah, born on 23 September 1892, Identity No. 068/395860W, of Kaffirskop, District of Knysna, Cape Province, who died on 25 February 1970, and surviving spouse, Fergus Voss, born on 15 August 1888. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

4005/69—EDROOS, Sulaiman (also known as Solomon), born on 3 July 1919, Identity No. 022/786141M, of 2 Mascot Place, Apt 708, Willowdale 451, Toronto, Ontario, Canada, who died on 16 October 1968, and surviving spouse, Vona Elenora Edroos, born Theunissen. Mallinick, Ress, Richman & Co., Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

6672/67—VOSLOO, Cornelia Frederika, born Nyman, of 2 Napier Street, Blanco, District of George, who died on 8 August 1951, and surviving spouse, Johannes Petrus Vosloo, born on 19 June 1882, Identity No. 042/967160W. McGregor & Dissel, 118 York Street (P.O. Box 91), George, Attorneys for Executor Dative.

DU TOIT, Cornelia Margaretha, gebore op 23 September 1887, Persoonsnommer 019/614653W, van Stasieweg 17, Caledon, Kaapprovinsie, wat op 5 April 1970 oorlede is. Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer Bpk., Boedelafdeling, Posbus 34, Caledon.

1032/70—COATON, John Charles, born on 1 October 1891, Identity No. 115/277767W, of 12 Abington Circle, Fish Hoek, Cape, who died on 23 February 1970, and surviving spouse, Linda Vera Coaton, born Fockens on 26 May 1894, Identity No. 115/277768W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

426/70—MITCHELL, Robert Greig, born on 7 May 1880, Identity No. 086/591132, c/o Roseberry Nursing Home, Bay Road, Mouille Point, Cape Town, who died on 9 January 1970. D. G. Mitchell, 11 Elvon Court, Raymond Street, Bellevue, Johannesburg, Executor Testamentary.

422/70—KATZ, Bessie (also known as Pessie), born on 5 April 1901, Identity No. 022/304231W, of Cape Jewish Aged Home, Upper Buitenkant Street, Cape Town, who died on 6 January 1970. Joseph Isaac Katz, 11 Albertus Street, Cape Town, Executor Testamentary.

1075/70—LAWSON, Barbara Patricia, born Forbes on 16 January 1913, Identity No. 014/494673W, of 46 Murray Street, Goodwood, Cape Province, who died on 12 December 1969, and surviving spouse, James Burnside Lawson, born on 4 October 1906, Identity No. 014/494672W. Meyer, Nel & Van Breda, 12 Coronation Avenue (P.O. Box 132), Bellville, Attorneys for Executor, 21 days.

1176/70—EDMUNDS, Walter Bawcutt, born on 1 July 1878, Identity No. 068/41526W, of Pallott Nursing Home, George, who died on 26 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

1254/70—DE JONGH, Jacobus Mynhardt, gebore op 10 Augustus 1897, Persoonsnommer 080/526947W, van Nuwetus, Moortreesburg, wat op 15 Februarie 1970 oorlede is. M. J. Weigemoed, Takbestuurder, Santiam Bank Bpk., Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekutiewe Testamentêre.

1446/70—AUCAMP, Johannes, gebore op 27 Oktober 1898, Persoonsnommer 145/293121W, van Hooftweg 44, Wellington, wat op 14 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Alecia Margaret Aucamp, gebore Borchardt, J. G. van H. Louw, Takbestuurder, Santiam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Mede-Eksekutiewe.

1462/70—HICKS, Aletha Marian, born Pedersen on 7 May 1897, Identity No. 149/350141W, of 22 High Street, Worcester, Cape, who died on 10 March 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1511/70—SBEIGSOHN, Hilda Ada, born Learman on 24 July 1900, Identity No. 022/298336W, of Antim, 14 Rochester Road, Sea Point, who died on 14 February 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1511/70—SBEIGSOHN, Hilda Ada, born Learman on 24 July 1900, Identity No. 022/298336W, of Antim, 14 Rochester Road, Sea Point, who died on 14 February 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5599/69—VAN DER WESTHUYSEN, Mathew Percival, born on 14 November 1896, Identity No. 961/073326W, of Rose Cottage, Little Brak River, who died on 2 October 1969. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

6706/69—THWATTS, John Ernest Steedman, of Mowbray, Cape, and surviving spouse, Muriel Marston Thwatts, born Trotter, Silberbauer, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Estate.

753/70—BOKELMANN, Johannes Heinrich Wilhelm Ernst, Identity No. 022/624538W, of 10 St Kilda Court, Broad Road, Wynberg, who died on 21 January 1970. O'Sullivan & Co., United Buildings, Main Road, Claremont, Attorneys for the Estate.

4963/60—HENDRICKS, Martina Kezia, of Southfield, Cape, Reilly, Reilly & Tucker, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

1216/61—HENDRICKS, Stefanus Martin, of Southfield, Cape, Reilly, Reilly & Tucker, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

6509/67—ARENDSE, Willem Stephanus, of Southfield, Cape, Reilly, Reilly & Tucker, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

909/70—VINE, George Albert, of Bulawayo, Rhodesia. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

187/70—HART, William George Edwin, Identity No. 022/171997W, of Meadowridge, Cape, Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

663/70—HARTOG, Doreen Catherine, born Hendrickse on 14 July 1920, widow, of 5 Kingdale Road, Fairways, Wynberg, who died on 15 January 1970. Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, A. P. Hendrickse, J. D. Allen (Secretary), Executors Testamentary.

8497/69—BUTENDAG, Frederik Willem Coenraad, gebore op 15 Augustus 1893, Persoonsnommer 361/422320W, van Woodstock, Privaatsek, Koster, wat op 22 Augustus 1969 oorlede is. C. J. J. Butendag, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg, Eksekutiewe.

928/70—BEZUIDENHOUT, George Johannes, gebore op 16 Oktober 1923, Persoonsnommer 101/043601W, van Kempionweg 65, Kempion Park, wat op 22 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Francis Jane Bezuidenhout, gebore van Rensburg op 3 Oktober 1934, Persoonsnommer 101/230061W, Goltach & Schumann, S.A. Permanentegebou, Centraallaan, Posbus 67, Kempion Park, Prokureurs vir Eksekutiewe Testamentary.

1025/70—VAN DEVENTER, Rosa Gerlie (Gerly), voorheen Carstens, gebore Wentzel op 6 Desember 1926, Persoonsnommer 331/476331, van Elandsfontein, Koster, wat op 10 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johannes Lodewikus van Deventer, gebore op 11 Augustus 1927, Persoonsnommer 435/745597, J. L. van Deventer, p/a Coetsee, Brink & Van der Merwe, Posbus 55, Rustenburg, Eksekutiewe.

TRANSVAAL

1351/70—HOWARD, William John, born on 9 March 1907, Identity No. 622/740416W, of 4 Rumaner Flats, Kloofnek Road, Cape Town, who died on 9 March 1970. Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, M. W. Howard, Executor Testamentary.

1334/70—FERREIRA, Domingos, of Cape Town, and surviving spouse, Elicena (Lily) Ferreira, born Segallus, Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1547/70—HEWITT, Catherine, born Hubach on 11 June 1887, widow, of Cape Town, who died on 19 March 1970. Board of Executors, 4 Wale Street, C. D. Dunn, L. K. Hewitt and J. D. Allen, Executors Testamentary.

6758/67—SEIDICK, Yusuf (also known as Sadick), Identity No. 022/571479M, of 34 Primrose Street, Cape Town, who died on 24 March 1966, Master, Burman, Aronson & Martinson, 723 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executor.

28/70—BOULS, Elizabeth (Elizabeth), born on 3 February 1889, of 61 Porchester Road, Fareham, Hants, England, who died on 14 December 1969. The Standard Bank of South Africa Ltd, (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

85/69—COETZEE, Carl Gerl, Persoonsnommer 124/115325W, van Kaapstad, Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trustee Branch, Posbus 54, Kaapstad.

6679/67—BESELAAR, Ernest Harold, gebore op 3 April 1919, Persoonsnommer 014/532031W, van Beaufortstraat 104, Goodwood, Van der Vyver & Visser, Posbus 36, Kuilsrivier.

3860/69—BESELAAR, Abraham Hermannus, gebore op 2 Augustus 1896, Persoonsnommer 014/532087, van Beaufortstraat 76, Goodwood, Van der Vyver & Visser, Posbus 36, Kuilsrivier.

1327/70—SOLOMONS, Christoffel, Clarke & Kie, Barclays Bank gebou, Langstraat 100, Kaapstad.

1283/70—WARRREN, Gertrude, gebore De Vos op 15 November 1891, Persoonsnommer 022/288481, van Ou Mutualwoonstelle 3, Kerkstraat, Robertson, wat op 10 Maart 1970 oorlede is. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson, Prokureurs vir Eksekutiewe Testamentary.

968/70—RADEMEYER, Abraham Hendrik (of Hendrick) Cornelius, gebore op 24 November 1904, Persoonsnommer 093/675373, van Palgravestraat 65, George, wat op 5 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Catherine Petronella Rademeyer, Gerlie & Jacobz, Sanlamgebou, Yorkstraat, George, Prokureurs vir die Boedel.

5079/69—DAVIES, Louisa, born in 1890, of Hotel Mimosa, Church Road, Sea Point, Cape Town, who died on 26 February 1969, Sytrel's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg.

1365/59—VISAGIE, Maria Magdalena, gebore Vollegraaf op 5 November 1903, Persoonsnommer 021/662015W, van Hoopstraat, Calvinia, wat op 9 Februarie 1959 oorlede is, en nagelate eggenote Izak Johannes Hermias (of Izack Johannes Here-mias) Visagie, gebore op 16 Januarie 1901, Persoonsnommer 021/662014W, Groenewald & Groenewald, Dorpsstraat (Posbus 33), Calvinia, Prokureur vir Eksekutiewe Dative.

1168/70—BESTEMBIER, Abraham, born on 27 March 1908, Identity No. 014/506034, of 27th Avenue, Elsie's River, who died on 3 February 1970, Bestembier, born Jassom, M. Bledin & Co., 39a Klipfontein Road, Elsie's River.

2595/70—MASSON, John, born on 26 October 1893, Identity No. 314/575435W, of 250 Smit Street, Fairlands, Johannesburg, who died on 26 February 1970, and surviving spouse, Cornelia Johanna Wilhelmina Christina Masson, born on 3 June 1896, Identity No. 314/575436. H. L. Epstein & Selvan, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs, Attorneys for Executrix.

2087/70—GELDENHUYS, Nicolaas Daniel Cronje, gebore op 16 Januarie 1900, Persoonsnommer 334/645800W, van Hendrik Potgieterpad 83, Ou Dorp, Klerksdorp, wat op 31 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catharina Geldenhuys, gebore op 8 Januarie 1909, Persoonsnommer 334/645801. Rorich, Richter & Els, Posbus 20, Viljoenskroon.

1550/70—BORNMAN, Johan Christiaan, gebore op 14 November 1896, Persoonsnommer 101/266022, van Voortrekkerstraat 3, Zeerust, wat op 21 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Bornman, Persoonsnommer 101/266023. Warren & Coulson, Posbus 83, Zeerust 21 dae.

11864/69—STROEBEL, Jacobus Johannes, gebore op 24 Julie 1891, Persoonsnommer 309/534219W, van Northdenelaan 135, Brakpan, wat op 2 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Philippina Stroebel, gebore Van Dyk op 24 Mei 1895. Le Roux, Van Rooy & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

2773/70—SWART, Maria Magdalena, gebore op 25 Mei 1885, Persoonsnommer 321/598405W, van Ermelo, Transvaal, wat op 9 Maart 1970 oorlede is. Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo, namens Eksekutrice.

11939/69—MASON, Grace Charlotte Kathleen, born on 25 November 1911, Identity No. 007/977426W, of 7 Pleasant Way, South Dale, Johannesburg, who died on 12 November 1969, and surviving spouse, Leslie James Mason, born on 31 December 1905, Identity No. 960/061761W. L. J. Mason, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.

1245/70—VERMAAK, David, gebore op 12 April 1949, Persoonsnommer 365/130427W, van Milnerlaan 22, Petersfield, Springs, wat op 25 Januarie 1970 oorlede is. J. P. Groenewoud, Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat (Posbus 834), Springs, Eksekuteur Datief.

11340/67—REIMANN, Meta Luise Klara Josefina, born Schmarbeck on 26 December 1906, of Berlin-Schoeneberg, W. Germany, who died on 21 July 1960. Edgar Seelig and Associates, 306 Switzerland Insurance Building, 86 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.

11966/69—BORELLO, Vincenzo, born on 13 July 1887, Identity No. 331/424229W, of 3 Woolston Road, Westcliff, Johannesburg, who died on 21 November 1969. Max Shainboun, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg, Attorney for the Executor.

2635/70—SPARKS, Sidney Marriott, born on 14 October 1906, Identity No. 348/792934W, of Union Tin Mines Ltd, Naboomspruit, who died on 21 February 1970. Lockett, Van Heerden, Roos & Pfaff, P.O. Box 99, Nigel.

10182/69—MURRAY-SMITH, Helen Johanna Human, born Du Toit on 16 August 1920, Identity No. 907/511063W, of 15 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg, who died on 17 September 1969. Reginald Herbert Murray-Smith, 15 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg.

2560/70—NICHOLLS, Jacomina Elizabeth, born on 5 October 1899, Identity No. 370/725510W, of 39a Kruger Avenue, Vereeniging, who died on 3 March 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 42, Vereeniging.

795/70—VAN DER MERWE, Barend Jacobus, gebore op 15 Februarie 1889, Persoonsnommer 344/766236W, van Verdoornstraat 4, Middelburg, Transvaal, wat op 12 Januarie 1970 oorlede is. Lindhout & Birman, Markstraat 7c (Posbus 13), Middelburg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrice.

1522/70—STOLTZ, Barend Hendrik Josevis Gerthardes, gebore op 18 November 1933, Persoonsnommer 344/765286W, van Spoorweghuis EL 1, Bronkhorstspuit, wat op 6 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Doratea Maria Stoltz, gebore Bezuidenhout op 25 Januarie 1943, Persoonsnommer 311/564425W. Lindhout & Birman, Markstraat 7c (Posbus 13), Middelburg, Transvaal.

2508/70—KRUGELL, Johannes Frederick, gebore op 8 Julie 1897, Persoonsnommer 335/068334W, van Dunwoodielaan 114, Waverley, Pretoria, wat op 25 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2498/70—GOOSSENS, Antonie Petrus Gerhardus, gebore op 19 Maart 1896, Persoonsnommer 354/486110W, van Tomstraat 11, Potchefstroom, wat op 19 Maart 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2548/70—BRIEL, Rudolf Johannes Jacobus, gebore op 27 Oktober 1886, Persoonsnommer 356/363156W, van Burgerstraat 70, Pretoria-Noord, Pretoria, wat op 22 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elena Magdalena Briel, Persoonsnommer 356/363157W. Janover & Kie., Posbus 1066, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteurs.

VOSLOO, Jan Johannes, gebore op 14 November 1940, Persoonsnommer 116/336708, van Capriwoonstelle 23, Reitzstraat, Sunnyside, Pretoria, wat op 31 Januarie 1970 oorlede is. H. Hefer, van Broodryk & Ehlers, Posbus 3248, Pretoria.

11942/69—VAN STADEN, Marion Ruth, born on 22 February 1938, Identity No. 356/122081W, of 324 Fred Nicolson Street, Mayville, Pretoria, who died on 11 December 1969, and surviving spouse, Johannes Stephanus van Staden, born on 22 November 1936, Identity No. 356/311304W. Janover & Co., P.O. Box 1066, Pretoria, Attorneys for Executor.

6295/69—VAN BILJON, Susanna Catharina Maria, gebore op 4 Januarie 1909, Persoonsnommer 335/665678W, van Fisherstraat 41, Krugersdorp-Wes, Krugersdorp, wat op 22 Junie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Carel Johannes van Biljon, gebore op 15 November 1904, Persoonsnommer 335/665677. Carel Johannes van Biljon, Fisherstraat 41, Krugersdorp-Wes, Eksekuteur.

1318/70—HENNING, Mary Elizabeth, voorheen James, gebore Amor op 13 Julie 1898, Persoonsnommer 354/826835W, van 85 Tugelastraat, Carletonville, wat op 27 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Diederik Johannes Henning, gebore op 27 Januarie 1909, Persoonsnommer 354/826834W. Fleischbach, Freysen, Holton & Wadge, Fleischackgebou, Annanweg (Posbus 140), Carletonville.

2320/70—HOLLENBACH, Muriel Maude, gebore op 25 Julie 1891, Persoonsnommer 211/448176W, van Susan Strijdomtehuis, Gordonweg 30, Colbyn, Pretoria, wat op 19 Februarie 1970 oorlede is. Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street (P.O. Box 205), Durban.

2591/70—HAND, Wesley Aubrey Frederick, born on 20 June 1916, Identity No. 902/540595W, of 39 Clarke Street, Rynfield, Benoni, who died on 27 February 1970. A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Amphill Avenue (P.O. Box 52), Benoni, Attorneys for Executor Testamentary.

2452/70—VAN DEN BROM, Frans, born on 13 June 1893, Identity No. 331/358911W, of 9a Andover Road, Westdene, Johannesburg, who died on 6 January 1970, and surviving spouse, Catharina Akke van den Brom, born De Wilde on 28 January 1892, Identity No. 331/879373W. Broomberg, Graff & Korb, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.

2299/70—ROZSNYAY, John Gustav, born on 12 June 1916, Identity No. 956/056446W, of 301 Springbok Court, Industry Road, Benoni, who died on 28 February 1970, and surviving spouse, Irma Rozsnyay, born Molnar on 18 November 1915, Identity No. 956/056447W. A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Amphill Avenue, Benoni, Attorneys for Executrix Testamentary.

1897/70—KRISTE, Willem, born on 22 July 1909, Identity No. 356/178289W, of 240 Troye Street, Muckleneuk, Pretoria, who died on 22 February 1970, and surviving spouse, Iris Myrtle Kriste, born on 31 October 1911, Identity No. 356/178290W. Lunnon & Tindall, 510 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

12177/69—LENTZ, Hermann Wilhelm Ferdinand, born on 10 November 1890, Identity No. 067/383131W, of 4 Bitouw Building, Voortrekker Street, Kempton Park, who died on 18 November 1969, and surviving spouse, Rosa Mathilda Wilhelmina Lentz, born Zitzke on 10 February 1894, Identity No. 067/383132W. Golach & Schumann, S.A. Permanent Building, Central Avenue (P.O. Box 67), Kempton Park, Attorneys for Executrix.

219/70—GAULDIE, Dorothy Gertrude, born on 8 September 1904, Identity No. 361/416060W, of 42 Bult Street, Rustenburg, who died on 9 December 1969. Duffey & Kruger, Private Bag 2082, Rustenburg.

1396/70—PRETORIUS, Gertruida Anna Magdalena, gebore op 6 November 1896, Persoonsnommer 339/723291W, van Vaalbank, Pk Gerdau, wat op 31 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Pretorius. Bosman & Bosman, Melvillestraat 45 (Posbus 1), Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

2033/70—THEUNISSEN, Lucas Johannes, gebore op 2 Januarie 1914, Persoonsnommer 370/913372W, van Plot 95, Stephano Park, Vanderbijlpark, wat op 13 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Aletta Theunissen, gebore op 13 Junie 1908, Persoonsnommer 370/913373W. Van Wyk & Kie., Brouzegebou 209, President Krugerstraat (Posbus 1298), Vanderbijlpark.

544/70—BOTH, Jan Daniel Casparus, born on 18 August 1950, Identity No. 365/146353W, of 52 Marks Crescent, Strubenvale, Springs, who died on 14 December 1969. Colin Bissett & McNaughton, 74 Third Street (P.O. Box 592), Springs.

11607/69—VAN ZYL, Louisa Maria, born on 14 March 1946, Identity No. 335/674908W, of 4 Oxford House, Voortrekker Road, Brakpan, who died on 5 October 1969, and surviving spouse, Izak Andries van Zyl, born on 9 July 1942, Identity No. 044/924097W. Steyn, Nolte, Wiid & Nash, P.O. Box 83, Vereeniging, Attorneys for Executor Dative.

11687/69—STEYN, Emmerentia Anna, born Neethling on 28 September 1914, Identity No. 370/902929W, of 1 Bennie Osler Street, Unitas Park, Vereeniging, who died on 19 November 1969, G. H. Steyn, P.O. Box 83, Vereeniging.

1595/70—STAPELBERG, Isobel Caroline, gebore Van Niekerk op 2 Julie 1904, Persoonsnommer 334/648356, weduwee, van Bradyaan 41, Klerksdorp, wat op 13 Januarie 1970 oorlede is. M. E. Road & Brady, Alliedgebou, Kerkstraat 66 (Posbus 6), Klerksdorp.

2470/70—DU TOIT, Thomas Arnoldus, gebore op 25 September 1916, Persoonsnommer 370/958978W, van Plot 12, Roodia, Vanderbijlpark, wat op 27 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Carbus du Toit, gebore op 23 Oktober 1921, Persoonsnommer 370/958979W. Volkskas Bpk. (geregi-streerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekker-straat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

1803/70—BEZUIDENHOUT, Matthys Marthinus, gebore op 16 Mei 1935, Persoonsnommer 331/493218W, van Cuckoostraat 10, Irene Park, Klerksdorp, wat op 6 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregi-streerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2397/70—KEMP, Jacobus Hermanus, gebore op 16 Mei 1896, Persoonsnommer 315/406382W, van Voortrekkerstraat, Christiana, wat op 28 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregi-streerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2127/70—SCHULTZ, Woldemar Hermann, born on 3 December 1893, Identity No. 211/587654W, of 135 George Avenue, Fairvale, Johannesburg, who died on 24 February 1970. Robert E. Levitt & Company, Seventh Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

2004/70—HARRIS, Ernest Inkerman, born on 14 December 1898, Identity No. 965/059607, of 12 Anton von Wouw Road, Elmapark, Edenvale, Transvaal, who died on 15 August 1969. Medalie, Reid, Tromp & Banchetti, 113 Van Reibeek Avenue, Edenvale.

1630/70—HELBERG, Adam Hendrik, gebore op 23 Julie 1892, Persoonsnommer 376/200195, van Sanddrift, Pk. Vaalwater, distrik Waterberg, wat op 22 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Dorothea Helberg, gebore Snyders op 11 Augustus 1892. A. O. Mulder, p/a A. O. Mulder & Kie., Rentmeestergebou, Potgieterstraat, Nylstroom, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

11839/69—ELLIOTT, Edgar Charles, born on 25 May 1927, Identity No. 335/685268, of 46 Fisher Street, West Krugersdorp, Transvaal, who died on 4 December 1969, and surviving spouse, Susanna Catharina Maria Elliott, born on 5 April 1940, Identity No. 335/665682. S. van Biljon, c/o 46 Fisher Street, West Krugersdorp.

2551/70—COETZEE, David Jacobus, gebore op 20 November 1884, Persoonsnommer 361/399028W, van Benonistraat 19, Rustenburg, wat op 5 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Stoffelina Jacoba Coetsee, gebore Van der Merwe op 1 Junie 1891, Persoonsnommer 361/399029W. C. J. Coetsee, Eksekutrise, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

2564/70—PIENAAR, Christiaan Albertus, gebore op 11 Februarie 1911, Persoonsnommer 361/414949W, van Bantoeekommissarishuis, Rustenburg, wat op 19 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Pienaar, voorheen Theunissen gebore Walker op 7 Junie 1909, Persoonsnommer 361/414950W. C. J. Pienaar, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

2482/70—NEL, Cornelia Gertruida, gebore Cloete op 13 Maart 1936, Persoonsnommer 015/982577W, van Marijastraat 195, Sinoville, Pretoria, wat op 25 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Sarel Frederik Nel, Persoonsnommer 356/245490W. S. F. Nel, Marijastraat 195, Sinoville, Pretoria.

398/70—POTGIETER, Pieter Schaik, gebore op 8 Februarie 1948, Persoonsnommer 370/945924, van Vaalview 50, Vanderbijlpark, wat op 26 Desember 1969 oorlede is. D. C. Spies, Eksekuteur Datief, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

2409/70—STOLS, Anna Maria Elizabeth Christina, gebore op 16 Julie 1883, Persoonsnommer 347/774277, van Kromdraai 30, Witbank, wat op 24 Januarie 1970 oorlede is. M. van Heerden & Kie., Sanlamgebou 111/3, Presidentlaan (Posbus 6), Witbank, Prokureurs vir Eksekuteur.

2820/70—NEL, Adriaan Michiel Johannes, gebore op 11 November 1929, Persoonsnommer 211/501179W, van Maraisburg Hotel 10, Maraisburg, wat op 16 Maart 1970 oorlede is. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

2516/70—STEENKAMP, Thomas Ignatius, gebore op 29 Augustus 1911, Persoonsnommer 374/185019, van Warburton, distrik Ermelo, wat op 21 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Alletta Magdalena Steenkamp. q.q. Eksekutrise, p/a Louw & Collins, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.

4016/69—ANDREWS, Joseph, born on 16 February 1881, Identity No. 311/572835W, of Brandbach, P.O. Cullinan, Pretoria, Transvaal, who died on 16 March 1969. L. D. Wartski, Sanan & Partners, 803 West Walk, West Street, Durban.

2259/70—KRUGER, Hester Albertha (Alberta) Jacomina, gebore op 8 Januarie 1916, Persoonsnommer 427/343599W, van Royal Villag 955, Kroonmyne, Johannesburg, wat op 17 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Kruger, gebore op 15 November 1915, Persoonsnommer 331/341707 W. Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureur vir Eksekuteur.

2475/70—COETZER, Anna Magdalena Christina, gebore Des-selss op 1 Mei 1881, Persoonsnommer 473/609144W, van Beatty-straat 7, Randview, Johannesburg, wat op 15 Februarie 1970 oorlede is. De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur.

12025/69—GOLDMAN, Fanny Katie Winnie, born on 2 February 1889, of 3 Valerie Crescent, Bagleyston, Johannesburg, who died on 22 November 1969. Stability Services (Pty) Ltd, P.O. Box 9460, Johannesburg.

2800/70—ROBINSON, Robert, born on 16 October 1902, Identity No. 956/054602W, of 77 Orion Street, Kensington, Johannesburg, who died on 3 March 1970. Stability Services (Pty) Ltd, P.O. Box 9460, Johannesburg.

1076/70—STEIN, Barney, born on 12 September 1898, Identity No. 331/232820W, of 106 Linksfield Ridge, Beryl Street, Cyrildene, Johannesburg, who died on 4 January 1970. Papi-sky, Hurwitz, Sacks & Co., Fourth Floor, National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

2317/70—COLLINS, Marie Kathleen, born on 15 August 1890, Identity No. 331/287629W, of 452 Fox Street, Fairview, Johannesburg, who died on 26 February 1970. D. A. Carroll, 409-411 Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, Attorney for Executor.

1033/70—ROODT, Jan Daniël, gebore op 24 Desember 1922, Persoonsnommer 331/380136, van Bellavistaweg 59c, Turffontein-Wes, Johannesburg, wat op 20 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Cornelia Susanna Roodt, gebore Pretorius op 13 Februarie 1921, Persoonsnommer 331/380137. Mrs Susara Cornelia Susanna Roodt, 59c Bellavista Road, Turffontein West, Johannesburg.

2133/70—BERGER, Gertrud Elizabeth, born on 26 January 1913, Identity No. 022/335180W, of 52 De Wet Street, Horison, who died on 14 January 1970, and surviving spouse, Gerhard Martin Berger, Van Jaarsveld Vickers & Rootenberg, First Floor, Trust Bank Centre, Van Wyk Street, Roodepoort, Attorneys for Executor.

2471/70—VORSTER, Pieter, gebore op 18 Januarie 1906, Persoonsnommer 365/136829W, van Gouwstraat 85, Potchefstroom, wat op 3 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Albertha Andria (Andrea) Catharina Vorster, gebore op 26 Augustus 1904, Persoonsnommer 365/136830W. Mev. A. A. C. Vorster, Vandermerwestraat 4, Boksburg-Wes.

902/70—EISENHARDT, Verna Madge, born on 19 March 1931, Identity No. 331/238375W, of 859 Culross Road, Bryanston, Johannesburg, who died on 30 December 1969. Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.

2532/70—VILJOEN, Jan, born on 17 May 1911, Identity No. 256/077592W, of 3 Cornelius Spruyt Avenue, Voortrekkerhoogte, Pretoria, who died on 6 March 1970, and surviving spouse, May Iris Viljoen, born on 30 October 1917, Identity No. 256/077593W. Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.

1833/70—SWART, Lambertus Nicolaas Rudolph, gebore op 15 Maart 1925, Persoonsnommer 361/408817W, van Groenkloof, Posbus 7, Mooiool, distrik Rustenburg, wat op 15 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Magdalena Swart, gebore op 2 Januarie 1932, Persoonsnommer 361/427286W. J. B. J. van Rensburg, Bezuidenhoutstraat 282, Pretoria-Tuine, Pretoria, Gemagtigde Agent.

2450/70—MACARTHUR, William Strachan, born on 25 June 1916, Identity No. 962/000403W, of 80 Retief Street, Geduld Extension, Springs, who died on 28 February 1970, and surviving spouse, Violet MacArthur, born Lillie on 29 December 1913, Identity No. 007/985644W. S. Judes & Co., 5/7 Renesia House, 44 Third Street (P.O. Box 313), Springs, Attorneys for Executrix Testamentary.

2626/70—MOORE, Elizabeth Myra, born on 25 June 1896, Identity No. 360/938944W, of 13 Voortrekker Road, Voortrekkerhoogte, Pretoria, who died on 16 February 1970, and surviving spouse, Edward Tyson Moore, Identity No. 360/938943 W. Galgut Courtis & Munro, 312 Sentrakor Building, Pretoria.

2805/70—WEYERS, Martin Hendrik Jooste, gebore op 9 Desember 1900, Persoonsnommer 331/101728W, van Sewende Straat 4d, Delarey, Roodepoort, wat op 22 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2117/70—PIENAAR, Martin Jacobus, gebore op 4 Augustus 1909, Persoonsnommer 356/344234W, van Roodeplaat Navorsingstasie, Lynn East, Pretoria, wat op 10 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Elizabeth Pienaar, gebore op 20 April 1917. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2172/70—EAGER, Marthinus Cornelius, gebore op 6 November 1948, Persoonsnommer 411/297793, van S.A. Polisie Kaserne 421, Skinnerstraat, Pretoria, wat op 9 Januarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2741/70—STEENKAMP, Cornelius Johannes, gebore op 10 April 1907, Persoonsnommer 355/869684W, van p/a Zebediela Landgoed, Pk. Koringpunt, wat op 23 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Susanna Petronella Steenkamp, gebore Venter op 21 September 1929. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2237/70—ROUX, Jakobus Johannes, gebore op 10 Julie 1919, Persoonsnommer 258/062366W, van Vraaiuitzicht 343, Lydenburg, wat op 22 Januarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1769/70—CRONJE, Hester Johanna Dorethea, gebore op 11 Oktober 1902, Persoonsnommer 356/101624W, van Kerkstraat-Wes 314, Pretoria, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2852/70—GROVE, Andries Christiaan, gebore op 6 Mei 1917, Persoonsnommer 331/38469W, van Sewende Straat 15, Maraisburg, Transvaal, wat op 3 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanna Grove, gebore Denner, Persoonsnommer 331/384691W. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2349/70—GROBLER, Jacobus Daniël, gebore op 8 Mei 1912, Persoonsnommer 325/615354W, van Nooitgedacht, Groblersdal, wat op 11 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Maria Grobler, Persoonsnommer 325/615355W. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2791/70—JACKSON, Percy Gordon, gebore op 19 Junie 1904, Persoonsnommer 356/287604, van Kameeldrift 82, distrik Pretoria, wat op 6 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Catharina Jackson, gebore Jackson, Persoonsnommer 356/287605W. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2924/70—DE BRUYN, Hester Susanna, gebore Bekker op 4 Desember 1901, Persoonsnommer 339/523222W, van Petrusrus, Posbus 352, Lichtenburg, wat op 14 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes de Bruyn, gebore op 30 Junie 1895, Persoonsnommer 339/523221W. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

2656/70—BOONZAAR, Marthinus Johannes, gebore op 6 Julie 1928, Persoonsnommer 053/233116W, van Kinrossstraat 23, Germiston-Suid, wat op 6 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Susana Boonzaaier, voorheen Blade, gebore Du Preez op 14 November 1904, Persoonsnommer 324/817247 W. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

327/70—HOLMES, Walter Ronald Maclean, born on 22 June 1912, Identity No. 338/006120, of Consort Mine, Noordkaap, District of Barberton, who died on 29 November 1969, and surviving spouse, Emily Edith Holmes, born Hart on 20 December 1912. Rose-Innes & Hockly, Posbus 22, Barberton.

2391/70—BRONKHORST, Abel Jacobus, gebore op 20 Julie 1931, Persoonsnommer 371/176362W, van Los Rodeolaan 11, Bonaeron Park, Kempton Park, wat op 17 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Magdel Maria Bronkhorst, gebore Anderson op 16 September 1933, Persoonsnommer 239/084590W, W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

STARKEY, Abraham James, born on 8 March 1927, Identity No. 331/506447C, of 4 Klaver Street, Coronationville, who died on 3 December 1969, and surviving spouse, Edna Norma Starkey, born on 19 December 1932, Identity No. 331/506448 C. Edna Norma Starkey, 4 Klaver Street, Coronationville, Johannesburg. 21 days.

1998/70—FOURIE, Gezina Maria Beatrix, born on 24 February 1914, Identity No. 339/706080W, of Boskop, District of Ventersdorp, who died on 15 December 1969. Sasto & Louis, Suite 606/614, Steytlers Buildings, Loveday and Market Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor.

P 312/70—ZALE, Mary, who died on 21 February 1970. Maurice Schlosberg & Goldin, P.O. Box 6989, Johannesburg 35 days.

2643/70—GOODMAN, Solomon, born on 21 December 1900, Identity No. 339/722177, of Meiring Street, Coligny, Transvaal, who died on 8 February 1970, and surviving spouse, Roseline Zelda Goodman, born Hill on 22 December 1902, Identity No. 339/722178. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

1939/70—FREY, Diederik Johannes, gebore op 19 Mei 1900, Persoonsnommer 361/437166W, van Joubertstraat 174, Rustenburg, Transvaal, wat op 10 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Maria Elizabeth Frey, gebore Malan op 29 September 1904, Persoonsnommer 361/437167W. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarmee geamalgameer is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1465, Pretoria.

2550/70—VAN COLLER, Patrick Hendrik, gebore op 27 September 1913, Persoonsnommer 354/822605W, van Kraalkopstraat 66, Fochville, wat op 26 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Adriana van Coller, gebore op 9 Desember 1920, Persoonsnommer 354/822606W. Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregisteerde handelsbank), trustafdeling, Posbus 201, Carletonville.

1915/70—JANSE VAN VUUREN, Andries Willem, gebore op 24 Julie 1910, Persoonsnommer 361/426999W, van Diamantgedeelte 19, Pk. Matlabas, wat op 18 Februarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarmee geamalgameer is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

2301/70—VAN ROOYEN, Christiaan De Jager, gebore op 8 Februarie 1889, Persoonsnommer 369/992994W, van Klipplaatdrift, Ventersdorp, wat op 23 Februarie 1970 oorlede is. Gillett, Van Zyl, Nell & Grobler, Posbus 48, Ventersdorp.

1011/69—ODENDAAL, Adriaan Izak, gebore op 11 September 1911, Persoonsnommer 370/921509W, van Palmietfontein 7, Kliprivier, Alberton, wat op 11 September 1969 oorlede is. S. J. Naude, Vanriebeecklaan 42 (Posbus 34), Alberton, Prokureur vir Eksekuteur.

2111/70—COETZEE, Pieter Willem, gebore op 20 Maart 1912, Persoonsnommer 331/393201W, van 24ste Laan 616, Villieria, Pretoria, wat op 24 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Cathrina Fredrika Coetzee, gebore De Beer. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2569/70—WARDEN, Susan, born on 25 September 1876, Identity No. 960/000067W, of 227 Hill Street, Arcadia, Pretoria, who died on 26 February 1970. K. Kuyper & Co., 603 Munlochy Building, Schoeman Street, Pretoria, Attorneys for Executrix.

2986/70—SCHUTTE, Stephanus, gebore op 5 September 1907, Persoonsnommer 339/547394W, van Rietfontein, Posbus 91, Coligny, wat op 13 Maart 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

686/70—LOUW, Hendrik Jacobus Johannes, gebore op 28 April 1924, Persoonsnommer 357/884731W, van Bainskloofstraat 136, Glen Harvey, Westonaria, wat op 11 Januarie 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2147/70—McCASH, Neville Douglas, gebore op 18 Januarie 1926, Persoonsnommer 331/273467W, van Gordonlaan 9, Blairgowrie, Randburg, wat op 28 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Gesina McCash, gebore op 13 Februarie 1936, Persoonsnommer 901/533805W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

1138/70—VAN NIEKERK, Martha Fransina Magdalena, gebore op 17 November 1937, Persoonsnommer 331/493894W, van Barnesstraat 23, Brixton, Johannesburg, wat op 9 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus van Niekerk, gebore op 26 Maart 1935, Persoonsnommer 331/493894W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

1132/70—KILROY, Michael John, gebore op 11 Februarie 1910, Persoonsnommer 901/517313W, van The Cut 5, Discovery, Transvaal, wat op 7 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Joyce Muriel Kilroy, gebore op 3 Augustus 1911, Persoonsnommer 901/517312. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

896/70—THESSNER, Hendrik Christiaan, gebore op 27 April 1942, Persoonsnommer 369/999302W, van Joubertstraat 23, Brent-hurst, Brakpan, wat op 31 Desember 1969 oorlede is, en nage-late eggenote Alida Maria Thessner, gebore op 22 April 1945, Persoonsnommer 343/740783W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

2547/70—BIRCH, Johanna Elizabeth, born on 17 July 1887, Identity No. 360/921866W, widow, of 95 Hamberg Road, Ham-berg, who died on 2 February 1970. J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort, Attorney for Executrix.

2331/70—STRAUSS, Berndt, born on 17 January 1907, Identity No. 331/223196, of 24 Klip Street, Observatory, Johannes-burg, who died on 28 February 1970. National Board of Exe-cutors Ltd, P.O. Box 271, Johannesburg.

2812/70—WATT, John William, born on 11 March 1896, Identity No. 331/546518W, of 32a Henderson Road, Klipriviers-berg Estate, Johannesburg, who died on 15 March 1970. Bow-man, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Com-missioner Street, Johannesburg.

9445/69—ROSEN, Louis, born on 10 December 1917, of Sterk-fontein Mental Hospital, Sterkfontein, District of Krugersdorp, who died on 7 September 1969. Isaac Katz & Son, Ninth Floor, Provincial Building Society Buildings, 98 Market Street, Johan-nesburg, Attorneys for Executrix.

2268/70—PLEIN, Renee (Rene), born on 2 April 1900, Identity No. 331/055983W, of Flamingo Hotel, corner of Banket and Caroline Streets, Hillbrow, Johannesburg, who died on 20 February 1970. N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Avril Malan Building, 57 Commissioner Street (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executor.

535/70—BERGMAN (also known as Blackburn), Simon (also known as Samuel), born in 1882, Identity No. 211/445965W, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandring-ham, Johannesburg, who died on 22 October 1969. A. W. Kat-zen & Katzen, 515/8 Marlborough House, 60 Eloff Street, Jo-hanneseburg.

11913/69—WOERMANN, Ascan, born on 2 August 1901, of farm Friedenau 16, Windhoek, S.W.A., who died on 26 February 1969, and surviving spouse, Erica Woermann. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Eleventh Floor, Standard Bank Centre, Fox Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.

2434/70—HOWELL, John Henry, born on 25 June 1903, Identity No. 331/261594W, of 191 Highland Road, Kensington, Jo-hannesburg, who died on 27 February 1970. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

2738/70—MARX, Hendrik Christiaan, born on 9 November 1913, Identity No. 360/947034W, of 5a Married Quarters, City Deep, Johannesburg, who died on 9 March 1970, and surviving spouse, Doreen Jessie Marx. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

2831/70—SASSEN, Rebecca, born on 15 June 1888, Identity No. 331/211239W, of 20 Cheltondale Court, Cheltondale, Johannesburg, who died on 28 February 1970. Barney Sassen, Abraham Israel Sassen, Sam Sassen, Gertrude Cynthia Yoffe, c/o Sloat, Brodido, Hesselson & Likhaitzky.

472/70—CROUS, Gert Jacobus, born on 25 June 1916, Identity No. 354/857840W, of 3 Cross Road, Darrenwood, Rand-burg, who died on 20 December 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2168/70—COLE, Phyllis Doris (also known as Phyllis Doris Beuchat). Jack Gordon Browne, 203 Maritime House, 26 Love-day Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.

9173/69—SMITH, Ida Johanna Falconer, born on 25 Febru-ary 1884, Identity No. 331/224322W, widow, of Plot 17, Ruim-sig, Honeydew, Transvaal, who died on 7 September 1969. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

3074/69—BUSCAGLIA, Domenica Carolina, born on 28 No-vember 1898, of 85 Tucker Street, Belgravia, Johannesburg, who died on 1 April 1968. Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannes-burg, Attorneys for Executors.

1976/67—HAINE, Rose, born on 1901, Identity No. 331/366498C, of 98a Third Avenue, Alexandra Township, Johannes-burg, who died on 24 October 1966, and surviving spouse, Benjamin Haine, born on 6 February 1891. Max Goodman, Third Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johan-nesburg, Attorney.

11323/67—BHOWAN, Ranchod, born on 1913, Identity No. 800/008074A, of 33b Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, who died on 2 January 1960. N. G. Patel, 101-4 Chancellor House, 25 Fox Street (P.O. Box 8333), Johannesburg.

VILJOEN, Johanna Margaretha, gebore op 23 April 1888, Persoonsnommer 007/865900, van Rietspruit, distrik Heidelberg, Transvaal, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Phillipus Jacobus Viljoen. Mnr. W. P. Viljoen, p/a Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

1635/70—OLIVIER, Hendrik Willem, gebore op 8 Julie 1929, Persoonsnommer 331/343161W, van Acacialaan 93, Proklamasie-heuwel, Pretoria, wat op 28 Januarie 1970 oorlede is, en nage-late eggenote Martha Johanna Margretha Olivier, Persoonsnom-mer 331/451525W. Transvaal Weeskamer Bpk., Bosmanstraat 219, Pretoria.

2574/70—ERASMUS, Lietjie (Luitje) Johanna Maria, gebore Botha op 8 September 1912, Persoonsnommer 360/941898W, van Wilsonstraat 23, Roodepoort, Transvaal, wat op 22 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Abel Daniël Erasmus, gebore op 1 Desember 1906, Persoonsnommer 360/941897W. A. D. Erasmus, Vanwykstraat 013, Roodepoort.

2260/70—LIVINGSTONE, Albert, born on 2 April 1892, Identity No. 331/554976W, of Northcote, Christopherson Road, Ranelagh, Johannesburg, who died on 20 February 1970. Schwartz, Fine, Kane & Co., 15th Floor, National Board House, 94 Prit-chard Street, Johannesburg.

11859/69—POPE, Edward Lewis Valle, born on 12 April 1897, of Pope's Bungalow, Scilly, Kinsale, County of Cork, Ireland, who died on 28 June 1968. Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys and Agents for Executors.

9528/69—DE LA REY, Johannes Jacobus, born on 8 March 1912, Identity No. 331/585307W, of 219 Crown Reef Avenue, Crown Mines, Johannesburg, who died on 10 September 1969, and surviving spouse, Mary Cathrine De La Rey, Identity No. 331/585307W. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Fre-derick Street, Johannesburg.

11688/69—THOMAS, Maria Adriana Elizabeth (formerly Van Rensburg), born on 31 January 1911, Identity No. 324/314399, of 27a Oosthuizen Road, Newlands, Johannesburg, who died on 26 November 1969, and surviving spouse, John Joseph Thomas. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd.

144/69—PAYNE, Leonard James, of P.O. Box 1096, Bula-wayo, Rhodesia, who died on 28 February 1969. Syfret's Exe-cutor and Trust Co. Ltd.

11743/69—FRANKENHEIM (Isaak), Iwan, born on 19 August 1886, Identity No. 331/186032W, of 112 10th Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 8 November 1969. Miss L. G. A. Frankenheim, 112 Tenth Street, Orange Grove, Johan-nesburg, Executrix.

2189/70—BOTHAS, Theunis Rudolph (Roedolf) Antonie, ge-bore op 3 September 1884, Persoonsnommer 371/182838W, van Poortjie, Posbus 244, Volksrust, wat op 24 Desember 1969 oor-lede is, en nagelate eggenote Gysbertha Johanna Botha, gebore op 23 Junie 1896, Persoonsnommer 371/182839W. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trust-teetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

2657/70—COLYVAS, Vlassis, born on 10 October 1907, Identity No. 356/177091W, of 295 The Rand Street, Menlo Park, Pretoria, who died on 4 March 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

2316/70—DE BOER, Augusta Phyllis, born on 2 May 1900, Identity No. 381/235707W, of Flat 8, Woodburn Avenue, Mes-sina, who died on 21 February 1970, and surviving spouse, Cornelis Jan de Boer, born on 20 March 1935, Identity No. 5092. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered com-mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Trans-vaal.

2584/70—DE JAGER, Gertruida Johanna, gebore op 14 Maart 1888, Persoonsnommer 331/191734, van Kerkstraat 790, Arcadia, Pretoria, wat op 12 Maart 1970 oorlede is. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

2175/70—DELPORT, Willem Petrus Johannes, gebore op 4 Julie 1898, Persoonsnommer 366/163532W, van Piet Retiefstraat 56, Standerton, wat op 21 Februarie 1970 oorlede is, en nage-late eggenote Anna Sophia Jacoba Delport, Persoonsnommer 366/163533W. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregi-streerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Trans-vaal, Eksekuteur Testamentêr.

2735/70—MITCHELY, Susanna Elizabeth, born on 27 Oc-tober 1899, Identity No. 211/437927W, of Eaton Hall Private Hotel, Visagie Street, Pretoria, who died on 7 March 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commer-cial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Trans-vaal, Executor Testamentary.

2857/70—SUMMERTON, Daisy Ethel, and surviving spouse, Archibald John Summerton. E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg, Attorneys.

2964/70—WIID, Louis August, gebore op 13 Desember 1918, Persoonsnommer 378/212062W, van Plot 41, Highbury, Pk. Klipvallei, wat op 19 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Gertruida Wiid, Persoonsnommer 378/212063W. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

8007/69—VAN RENSBURG, Louie Barend Janse, born on 17 June 1914, Identity No. 331/245090W, of 2 South Road, The Hill, Johannesburg, who died on 12 August 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

2100/70—SAUNDERS, James Reginald Walter, of 15 Honey Crescent, Mbabane, who died on 9 November 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

8459/67—EDDEY, Reginald Bateman, born in 1886, Identity No. 331/434342W, of 95 Great Britain Street, Turffontein, Johannesburg, who died on 6 July 1967. McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

11322/69—EDDEY, Florence Margaret Annie, born on 26 February 1886, Identity No. 331/434343W, of 261 Elmwood Road, Mondeor, Johannesburg, who died on 9 October 1969. McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

2588/70—EVERINGTON, James, born on 16 February 1907, Identity No. 324/837673, of 38 Pieter Raath Avenue, Lambton, Germiston, who died on 26 February 1970. Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Sixth Floor, National Mutual Building, 41 Rissik Street, Johannesburg.

2461/70—LALOR, Spencer, born on 27 October 1904, Identity No. 331/633491W, of 2 First Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal, who died on 21 February 1970, and surviving spouse, Thurza Mabel Lator, born on 21 January 1909, Identity No. 331/633492W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2806/70—VAN DER LINDE, Johan Janse Van Vuuren, born on 2 May 1900, Identity No. 370/902116W, of 30 Struben Avenue, Discovery, Transvaal, who died on 6 March 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2500/70—SYME, Johanna Elizabeth, born on 23 February 1886, Identity No. 356/157946, of 2 Rosedeepe, Germiston, Transvaal, who died on 28 December 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2866/70—BEKKER, Hendrik Nicolaas, gebore op 3 Augustus 1892, Persoonsnommer 371/179100W, van Heuningvlei, distrik Volksrust, Transvaal, wat op 28 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Magdalena Bekker, gebore Fouche op 3 Januarie 1899, Persoonsnommer 371/179101W. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

1246/70—VAN DER WESTHUIZEN, Kenhardt, gebore op 21 Februarie 1970, Persoonsnommer 245/003309W, van Krugerstraat 60, Potgietersrus, wat op 19 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Celina Melitoba van der Westhuizen, gebore Van Niekerk, Persoonsnommer 245/003310W. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1938/70—ERASMUS, Frans Petrus Gert, gebore op 15 April 1910, Persoonsnommer 355/873351W, van Cornelisstraat 64, Bronkhorstspuit, wat op 9 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2668/70—VAN DE MERWE, Theunis Jeremia, gebore op 27 Desember 1924, Persoonsnommer 324/833228, van Mainlaan 71, Springs Uitbreiding, wat op 23 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth van de Merwe, Persoonsnommer 324/833229. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2659/70—GROENEWALD, Margaretha Maria, gebore op 10 November 1897, Persoonsnommer 314/575801, van Limbalaan 30, Birchleigh, wat op 25 Januarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2913/70—SPIES, Adriana Salomina, gebore Zaaïman op 27 Januarie 1892, Persoonsnommer 339/715491W, van Susara Strydom Tehuis, Colbyn, Pretoria, wat op 23 Maart 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2856/70—VAN NIEKERK, Anna Elizabeth Serkija Jacoba, gebore Erasmus op 7 Mei 1889, Persoonsnommer 356/342095W, van Onderstepoort, Pretoria, wat op 1 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Philippus Carel van Niekerk, gebore op 23 Januarie 1890. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2734/70—MANS, Anna Van Wyk Robert, gebore Van Wyk op 1 Januarie 1904, Persoonsnommer 309/528042W, van Prince Georgelaan 665, Brakpan, wat op 24 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2744/70—ZWART, Petrus Marthinus, gebore op 13 Junie 1910, Persoonsnommer 305/762300W, van Agtste Laan 24, Northmead, Benoni, wat op 11 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catharina Du Plessis Zwart, gebore op 8 Februarie 1918. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2925/70—UECKERMANN, Susanna Philipina, gebore op 14 Julie 1923, Persoonsnommer 356/182843W, van Wildebeeslaan 42, Waterkloof-uitbreiding II, Pretoria, wat op 15 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2915/70—UECKERMANN, Charles William, gebore op 6 Desember 1925, Persoonsnommer 370/945131W, van Wildebeeslaan 42, Waterkloof-uitbreiding II, Pretoria, en nagelate eggenote Susanna Philipina Ueckermann, gebore op 14 Julie 1923, Persoonsnommer 356/182843W. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3033/70—BOTH, Benjamin De Wet, gebore op 31 Julie 1902, van Jacobstraat 634, Rietfontein, Pretoria, wat op 19 Maart 1970 oorlede is. Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

2677/70—BOTH, Hester Hendrina Catharina, gebore op 19 Desember 1904, Persoonsnommer 324/8875624W, van Noordrandweg 58, Kempton Park, wat op 25 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederik Jacobus Johannes Botha, gebore op 9 November 1908, Persoonsnommer 324/887561W. Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekuteur.

2686/70—VAN DER NIST, Hermanus Gerhardus, gebore op 27 Januarie 1897, Persoonsnommer 331/404274W, van St. Fillanslaan 35, Mayfair-Wes, Johannesburg, wat op 2 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Juliana Wilhelmina van der Nist, Juliana Wilhelmina van der Nist, p/a Prokureursfirma, Venter & Kie., Benhergebou, Heighstraat 99b, Brixton, Johannesburg.

1917/70—AITKEN, Mary, born on 21 June 1885, Identity No. 324/814438W, of Protea Old Peoples Home, Churchill Avenue, Primrose, Germiston, who died on 16 February 1970. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

2832/70—BARICHIEVY, Alfreda Johanna, born on 18 May 1877, of 14 De Beer Street, Warmbaths, who died on 10 February 1970. Mathews, Lanser & Williams, P.O. Box 18, Warmbaths, Transvaal, Attorneys for the Executor.

2567/70—REYNECKE, Coenraad Frederik (Frederick), gebore op 1 November 1909, Persoonsnommer 354/488791W, van Jack Pauwstraat 8, Potchefstroom, wat op 3 Maart 1970 oorlede is. A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 199 (Posbus 64), Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrisie.

7832/69—RILEY, Dorothy Elizabeth, born on 7 March 1902, Identity No. 331/306945W, of 51 Temple Court, Eloff and Jeppe Streets, Johannesburg, who died on 15 December 1967. W. Huftel & Klawansky, Standard Bank Building, President Street (P.O. Box 156), Germiston.

2265/70—OPPERMAN, Diederick Johannes, born on 18 July 1904, Identity No. 331/243941W, of 32 Saturn Street, Fishers Hill, Germiston, who died on 5 November 1969. W. Huftel & Klawansky, Standard Bank Chambers, 243 President Street (P.O. Box 91), Germiston.

2347/70—EVANS, Helen Maude, born on 2 March 1905, Identity No. 324/899575W, of Clarendon Hotel, Webber Road, Germiston, who died on 11 February 1970. Shunn & Nijland, 1 Barclays Bank Building, 64 President Street (P.O. Box 91), Germiston.

11204/67—JOUBERT, Gert Louis, gebore op 22 Mei 1895, van Mamre, Pk. Slaaihoek, wat op 8 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Margaretha Joubert, voorheen Du Plessis, gebore Erasmus. M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp, of M. J. Mills, Posbus 24, Waterval-Boven.

4121/55—BEZUIDENHOUT, Johannes Abraham, gebore in November 1927, van Rosslyn, distrik Pretoria, wat op 25 Junie 1955 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Bezuidenhout. P. H. J. Joubert, p/a Altmann & Brugman, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria.

2756/70—VAN BELKUM, Jacobus, born on 13 July 1908, Identity No. 353/607489W, of Army Gymnasium, Heidelberg, Transvaal, who died on 22 February 1970, and surviving spouse, Ruth Atteline van Belkum, formerly Smith, born Oeschger on 17 February 1919, Identity No. 356/153387W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

2700/70—COETZEE, Cornelis Herman Hubert, gebore op 5 Augustus 1890, Persoonsnommer 356/044115W, van Pearlstraat 40, Duiwelskloof, wat op 7 Maart 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

233/70—MOORE, James Henry, born on 14 August 1909, Identity No. 222/076873W, of Douglas Colliery, P.O. Van Dyksdrift, Transvaal, who died on 2 January 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

1829/70—DU PLESSIS, Floris Petrus Jacobus, gebore op 19 Mei 1897, Persoonsnommer 361/420179W, van Kretzschmarlaan 36, Warmbad, Transvaal, wat op 11 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Barbara Margaretha du Plessis, voorheen Zietsman, gebore Steyn op 1 Januarie 1897, Persoonsnommer 361/427988W. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

2098/70—ROELOFFZE, Elizabeth Maria, gebore Boshoff op 2 Junie 1906, Persoonsnommer 300/438304W, van Groenvallei, Carolina, Transvaal, voorheen van Vyfhoek, Amersfoort, Transvaal, wat op 8 Februarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

488/70—SCHUTTE, Philippus Johannes, born on 20 July 1896, Identity No. 351/803740W, of 91 Kerk Street, Pietersburg, Transvaal, who died on 29 December 1969, and surviving spouse, Elsie Anna Marie Schutte, born Kohler on 14 April 1907, Identity No. 351/803741W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

2676/70—VAN ZYL, Margaretha Elizabeth, gebore op 18 Oktober 1899, Persoonsnommer 371/179428W, van Proteahof 13, Troyestraat 64, Sunnyside, Pretoria, wat op 12 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes van Zyl, gebore op 27 Desember 1895, Persoonsnommer 371/179427W. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

2089/70—KOK, Daniel Johannes, gebore op 14 Julie 1884, Persoonsnommer 357/902505W, van De Pan, distrik Randfontein, wat op 1 Februarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

2515/70—SAMUELS, Abraham, born on 19 April 1885, Identity No. 370/902044W, of 3 Skyways, 16 Pope Street, Bellvue, Johannesburg, who died on 5 March 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1391/70—MARTINS, Jozua Francois, gebore op 9 Oktober 1904, Persoonsnommer 370/923881W, van Modderfontein, Jagfontein, Transvaal, wat op 2 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Martins, gebore op 21 Julie 1909, Persoonsnommer 370/923882W. Mev. M. M. Martins, p/a H. W. Martin, Brouzegebou 206, President Krugerstraat, Vanderbijlpark.

2270/70—SCHOEMAN, Stephanus Gerhardus, gebore op 1 Julie 1884, Persoonsnommer 366/170415W, van Kliprivierrylaan 23, Drierivier, Vereeniging, Transvaal, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Christina Schoeman, gebore op 23 Junie 1891. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

1465/70—STEYN, Maria Catherina Petronella, born on 19 January 1910, Identity No. 360/930351W, of 27 First Street, Maraisburg, Transvaal, who died on 5 October 1968, and surviving spouse, Barend Petrus Steyn. Langstaffe, Bird & Co., P.O. Box 4686, Johannesburg.

1910/69—DOIG, Catherine Lovine (beskryf in testament as Catherina Lavina), gebore op 19 April 1910, Persoonsnommer 331/300471, van Sovereignstraat 11, Kensington, Johannesburg, wat op 15 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot John Duff Doig, gebore op 14 Junie 1907, Persoonsnommer 331/300470. Lotz & Loock, Minervagebou, Ockersestraat 65 (Posbus 245), Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, 21 dae.

815/69—STEZEL, Klara Charlotte, gebore Bienewitz op 4 September 1920, Persoonsnommer 901/510284W, van Derde Straat 19, Delarey, Roodepoort, wat op 23 September 1968 oorlede is. Lotz & Loock, Minervagebou, Ockersestraat 65 (Posbus 245), Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

10834/68—MOOLMAN, Maria Adriana (Adriaana), gebore Myburgh op 13 Junie 1920, Persoonsnommer 335/679932W, van Fisherstraat 48, Krugersdorp-Wes, wat op 14 Junie 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Lodewyk Johannes Hermanus, Moolman, Persoonsnommer 335/679931W. Lotz & Loock, Minervagebou, Ockersestraat 65 (Posbus 245), Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

7636/69—SMIT, Stephanus Johannes Marthinus, gebore op 3 April 1937, Persoonsnommer 351/810072W, van Dusseldorf, Tri-chardsdal, wat op 5 Augustus 1969 oorlede is. Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.

1369/70—VON MALTITZ, Joyce Mitchell, born Murray on 17 September 1918, Identity No. 357/899870, of 163 Jan Van Riebeeck Road, Stilfontein, who died on 24 January 1970, and surviving spouse, Adriaan Frederick von Maltitz, born on 13 June 1918, Identity No. 357/899869. T. Engela & Partners, Groningen House 105/7, Civic Centre (P.O. Box 282), Stilfontein.

2815/70—ALUISIO, Joe (Joseph), born on 15 October 1915, Identity No. 356/230663W, of 448 Main Street, Waterkloof, Pretoria, who died on 8 March 1970, and surviving spouse, Angela Aluisio, born on 26 September 1929, Identity No. 356/230664W. H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria.

1358/70—GREEN, Alexander Jacobus, gebore op 5 Oktober 1923, van Brandstraat 61, Geduld-uitbreiding, Springs, wat op 5 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Johanna Green. J. P. Groenewoud, p/a Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat (Posbus 834), Springs, Eksekuteur Datief.

2174/70—COATES, Anna Louisa (also known as Anne Louise), born Martus on 21 December 1923, Identity No. 308/480848W, of 22 Lakeview Mansions, Market Street, Boksburg, who died on 19 Februarie 1970, and surviving spouse, Walter Sidney Coates, born on 4 Februarie 1923, Identity No. 308/480847W. A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Amphill Avenue, P.O. Box 52, Benoni, Attorneys for Executor Testamentary.

8381/69—MARITZ, Johannes Ignatius, gebore op 11 Mei 1932, Persoonsnommer 118/960106W, of Frenionville, Posbus 3041, Klerksdorp, wat op 10 Augustus 1969 oorlede is. Ben Roothman, Posbus 582, Lichtenburg.

1722/70—VAN DEN BERG, Noreen Mary, gebore Hanger op 7 September 1928, Persoonsnommer 314/579122, van Tomstraat 127, Potchefstroom, wat op 2 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Dirk Johannes van den Berg, gebore op 4 Oktober 1923, Persoonsnommer 314/579121. Jan Hendrik Combrink, Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 147, Potchefstroom.

2840/70—VORSTER, Charlotta Catharina, gebore op 27 Februarie 1915, Persoonsnommer 376/194187W, van Jack Hindonstraat 142, Pretoria-Noord, wat op 13 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Daniël Vorster, gebore op 12 Maart 1911, Persoonsnommer 376/194186W. Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.

12102/69—MOROBÉ, Maria, of 9 Fenyang Street, Saulsville, Pretoria, who died on 28 November 1969. K. Kuyper & Co., 603 Munlochy Building, Schoeman Street, Pretoria, Attorneys for Executor.

2592/70—KLEYNHANS, Jan Hendrik George, gebore op 24 November 1903, Persoonsnommer 370/918758W, van Smutslaan 68a, Vereeniging, wat op 5 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Barbara Jacoba Kleynhans, gebore op 16 Mei 1908, Persoonsnommer 370/918759W. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 42, Vereeniging.

1284/70—HATTINGH, Lodewikus Christoffel, gebore op 10 Maart 1928, Persoonsnommer 356/162979W, van Keetlaan 730, Mayville, Pretoria, wat op 7 Januarie 1970 oorlede is. M. M. Hattingh, Keetlaan 730, Mayville, Pretoria.

9495/69—MARAI, Sarel Johannes, gebore op 19 Desember 1916, Persoonsnommer 375/207753W, van De Witskraal, distrikt Warmbad, wat op 8 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Marais, gebore op 1 Maart 1927, Persoonsnommer 375/207754W. J. J. Schewitz & Sons, P.O. Box 1052, Pretoria.

NATAL

619/70/1—RAHAL Bee, born on 15 August 1914, Identity No. 800/416267, of 147 Battersea Avenue, Reservoir Hills, Durban, who died on 28 January 1969. A. Christopher & Co., 140 Queen Street, Durban, Attorneys for Executor.

1128/70/4—WATSON, Myrtle, born Ogilvie on 25 March 1893, Identity No. 181/994731W, of 12 Highbury Court, Ridge Road, Durban, who died on 14 March 1970. Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor.

DUYTS, Hendrik Willem, gebore op 25 Februarie 1894, Persoonsnommer 241/097814W, van Pk. Louwsburg, Natal, wat op 12 Desember 1968 oorlede is. Uys, Boshoff & Froneman, Kerkstraat 187, Vryheid.

SCHUBERT, Hans Otto Wilhelm, born on 23 November 1929, Identity No. 958/023654, of Dalton, Natal, who died on 4 January 1970, and surviving spouse, Rose-Henriette Anna Christine Schubert, born Schönemann on 30 May 1938, Identity No. 959/022275. Errol W. Stowell & Co., 27 Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys.

1126/70/3—MORSE, Margaret Anne, born Alder on 3 January 1879, Identity No. 211/549837W, of 91 Sixth Avenue, Durban, who died on 20 February 1970. Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor.

1150/70/3—PILLAI, Marada Naiagan, born on 13 December 1908, Identity No. 800/398624, of 9 Merton Gardens, Reservoir Hills, Durban, who died on 26 November 1969. A. Christopher & Co., 140 Queen Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

1125/70/3—McCULLAGH, Lucy Jane, born on 30 December 1885, Identity No. 211/688372W, of Nazareth House, 82 South Ridge Road, Durban, who died on 20 March 1970. Clemmings & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4484/67/2—PAVADAY, Ellima, born Pillay (also known as Ellima), born on 23 September 1900, Identity No. 800/439956A, of 54 Lingham Road, Clairwood, Durban, who died on 3 March 1965. Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.

1132/70/1—STROFIELD, Elsie Lucy, born on 14 April 1894, Identity No. 022/366186W, of Masonic Cottages, Park Rynie, Scottburgh, Natal. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

682/70/1—WEBER, Leonard Henry, born on 22 August 1918, Identity No. 211/691279W, of 43 Delew Court, Stanger Street, Durban, who died on 7 February 1970. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

4555/69/3—DANCYGER, Abraham, born on 2 June 1879, Identity No. 331/234237W, of 165 San Francisco, Prince Street, Durban, who died on 7 December 1969. Mooney Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

1100/70/1—MASON, Thomas Sowersby, born on 15 February 1889, Identity No. 214/033383W, of 6 Loumay Court, of 574 Ridge Road, Durban, who died on 13 March 1970, and surviving spouse, Lorna McKennis Mason, Identity No. 214/033384W. Mooney, Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

1190/70/1—SMITH, Bertie Charles, born on 27 August 1886, Identity No. 331/233081W, of 1404 Grosvenor Court, Marine Parade, Durban, who died on 27 March 1970. Palmers Trust Investments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

794/70—LYLE, Alice Maud, born Hogan on 1 September 1883, Identity No. 211/481613W, of Nettley Nursing Home, Queensburgh, who died on 21 February 1970. Palmers Trust Investments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4458/69/4—JONES, Albert Edward, born on 13 February 1882, Identity No. 360/951511W, of 406 Bishopsgate, Smith Street, Durban, who died on 11 September 1969. Palmers Trust Investments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix.

641/70/1—PARUK, Essop Ebrahim (also known as Essop E. G. Paruk), born on 4 July 1907, Identity No. 800/087649, of 187 Jan Hofmeyer Road, Westville, Natal, who died on 2 February 1970. David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.

SCHIEKERLING, Russel Christian, gebore op 7 Maart 1895, Persoonsnommer 335/677265W, van Parkstraat 157, Randfontein, wat op 14 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Schiekerling, gebore op 24 Julie 1909, Persoonsnommer 357/890170W. Maria Elizabeth Schiekerling, Parkstraat 157, Randfontein, Transvaal.

1097/70/4—BROWN, John Thomas, born on 23 June 1880, Identity No. 211/666428W, of Harrowgate Hotel, 432 Essenwood Road, Durban, who died on 22 March 1970. Palmers Trust Investments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4140/69/2—WHITEFORD, Isabella Marjorie Noel, born O'Grady on 25 December 1910, Identity No. 331/554644W, of P.O. Umzumbe P.B. Melville, Natal, who died on 10 September 1970. Samuel Milstein, P.O. Box 253, Barberton.

3807/64/4—MUNIAMAHA (also known as Muniamma), of Main Road, Marianhill, Natal, who died on 26 July 1962. J. Kisson Singh & Co., 203 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

4392/69/1—BEAF, born in 1892, Identity No. 800/083003A, of Umzinto, Natal, who died on 18 September 1969, and surviving spouse, Ramser, Identity No. 800/083598A. R. Ramasar & Co., Main Road (P.O. Box 70), Umzinto, Attorneys for Executors Testamentary.

768/70/4—FALCONER, Ronald George, born on 15 December 1920, Identity No. 211/609918W, of 36 Lamont Road, Durban, who died on 16 February 1970. Compton & Horne, P.O. Box 1473, Durban, Agents for Executor Testamentary.

1016/70/3—THOMPSON, Mary Alice Vail, born on 23 June 1936, Identity No. 960/02149W, of 145 High Ridge Road, Durban North, who died on 30 January 1970. Harvard Hunter Thompson, c/o F. B. Calder Michael van der Merwe & Partners, 411 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

4517/69/4—PILLAY, Mari (unofficial), born on 14 September 1914, Identity No. 800/356463A, of Fourth Street, Park Rynie, who died on 3 September 1969, and surviving spouse, Kamatchie Pillay (unofficial), born in 1922, Identity No. 800/334719A. J. O. Blamey, P.O. Box 50, Scottburgh, Attorney to Executrix Dative.

1074/70/2—BARNABAS, Reuben (Reuban) (also known as Muthu Kisten Reuben Barnabas) (also known as Reuben Narainan Barnabas), born on 23 January 1883, 1885 or 1886, Identity No. 800/414949, of Road 101, House 120, Chatsworth, Natal, who died on 8 March 1970. I. Amin & Co., 208/209 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban, Attorneys to the Estate.

3411/69/1—MAHOMED, Amod Deen, born on 1910, Identity No. 800/453813A, of 29 Sandgate Road, Mayville, Durban, who died on 24 August 1969, and surviving spouse, Khatoon Bee Bee, born on 8 December 1917. Livingston, Doull, Winter-ton & Essery, 10th Floor, Barclays Bank Building, corner of Smith and Field Streets, Durban, Attorneys for Executor Dative.

1088/70/4—ODELL, Margaret Helen, born on 13 June 1908, Identity No. 223/086922W, of Enkunkwini, Winterskloof, Natal, who died on 2 March 1970. A. J. McGibbon & Bronkensha, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

4266/69/3—MÜLLER, Hilmar Egmund, born on 15 December 1943, Identity No. 244/001415, of 19 Charles Boniface Road, Pietermaritzburg, who died on 15 November 1969. W. G. Hellberg, P.O. Box 230, Dundee, Executor Dative.

304/70/2—HATTINGH, Bessie, born 19 April 1903, Identity No. 239/089571W, of 58 Bulwer Street, Dundee, who died on 31 December 1969, and surviving spouse, Hans Jurgens Hatt-ingh, born on 7 March 1901, Identity No. 239/089570W. Hellberg & Van Rensburg, P.O. Box 230, Dundee.

1015/70—LIEBENBERG, Deborah Susanna, born on 9 February 1886, Identity No. 022/318345W, of 72 Grandborough Court, Marine Parade, Durban, who died on 17 February 1970. Milstein, Cooper & Park, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

1008/70/4—DAVEY, John Lawrence, born on 24 April 1903, Identity No. 261/067010W, of P.O. Magudu, who died on 10 March 1970. Cecil Cox & Son, 122 Landdrost Street (P.O. Box 5), Vryheid.

994/70/2—MARSBERG, Harold Frederick, born on 21 July 1895, Identity No. 331/160451, of 3 Hancock Street, Harding, Natal, who died on 25 February 1970. C. C. Marsberg, Murchison Street (P.O. Box 9), Harding, Executor Testamentary.

1047/70/4—DURHAM, James Arthur, born on 26 June 1888, Identity No. 210/022236, of Emoyeni, P.O. Dundee, who died on 7 March 1970. Smith, Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Solicitors to the Estate.

643/69/2—MALAN, Petrus Johannes, born on 8 November 1908, Identity No. 963/022118W, of 69 Manor View Road, Hillary, Durban, who died on 9 December 1968. Hendrina Cicilia Malan.

1188/70/4—PATEL, Naranjee Dhana (also known as Naranji Dhanji Patel and Naran Dhana Patel), born on 1 July 1914, Identity No. 800/468874A, of Flat 3, 102 Prince Edward Street, Durban, who died on 1 March 1970, and surviving spouse, Ladu, born on 25 March 1917, Identity No. 800/463985A. R. M. Naidoo, Administrator of Estates, 71 Albert Street, Durban, Agent for Executrix Testamentary.

2655/66/3—THOMAS, Mary Eleanor, born in August 1899, Identity No. 800/488037A, of Flat 4, Peters House, 1 Sirdar Road, Durban, who died on 23 July 1966. Mooney, Ford & Partners, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

747/70/4—JANKEVITZ, Agnes Sophia, born on 5 August 1903, Identity No. 211/487379, of 379 Point Road, Durban, who died on 14 December 1969, and surviving spouse, John Jankevitz, born on 19 October 1896, Identity No. 211/487378. J. M. van Zyl, P.O. Box 578, Durban.

1055/70/3—NAISBY, Donovan Weeber, born on 3 July 1904, Identity No. 331/404288, of 105 Moreton Hall, 253 North Ridge Road, Durban, who died on 7 March 1970, and surviving spouse, Ida Alice Naisby. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4352/67—PYDITHALL, Identity No. 800/441313A, of 290 Ryde Place, Red Hill, Durban, who died on 19 January 1965. R. Bugwandeem, Suites 3-8, 85 Leopold Street, Durban. 21 days.

3691/69—KASI, Dukhia, born in 1905, Identity No. 800/405765, of 234 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, who died on 16 July 1969, and surviving spouse, Jewoot Kasi, born in February 1899, Identity No. 800/335641. Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd.

82/70/1—SHANKER MAHARAJ, Sewmoorath, born on 3 February 1918, Identity No. 800/312574A, of 41 Daintree Avenue, Asherville, Durban, who died on 27 November 1969, and surviving spouse, Kromin Maharaj, born on 18 July 1919, Identity No. 800/327910A. Mrs Kromin Maharaj, 41 Daintree Avenue, Asherville, Durban, Executrix Testamentary.

1134/70—ABDULLA (also known as Karamat Abdulla), born in February 1908, Identity No. 800/375719A, of 635 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, who died on 28 December 1969. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchies Passage, Durban, Attorneys for Executor Dative.

4355/67/3—BERJUN, Rampati, born on 5 February 1923, Identity No. 800/440320A, of 14 Lovedale Place, Sherwood, Durban, who died on 23 September 1967. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

3633/69/2—BROWN, Keith Stothard, born on 26 May 1905, Identity No. 331/639305W, of 10 Vause Glen, 52 Vause Road, Durban, who died on 21 September 1969. A. C. Hodgkist, P.O. Box 200, Kloof, Natal. 21 days.

1044/70/2—CHINNAKANU, born in March 1895, Identity No. 800/449940A, of 135 May Street, Durban, who died on 29 November 1969, and surviving spouse, Angamma, born in 1910. Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

4086/69/3—MAHOMED, Ismail (also known as Soosiwalla), born in September 1912, Identity No. 800/487668A, of 18 Dawood Place, Parlock, Durban, who died on 26 September 1969, and surviving spouse, Ayesha Mahomed, born on 15 December 1920, Identity No. 800/426829A. Seedat, Pillay & Goga, 223/229 Goodhope Centre, 92/96 Queen Street, Durban.

1036/70—BIGGS, William Charles, born on 9 May 1909, Identity No. 245/056056, of Pinchester Grange, P.O. Albert Falls, Natal, who died on 13 March 1970, and surviving spouse, Susanne Julicka Biggs, born on 12 October 1911, Identity No. 245/056057. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to the Executors Testamentary.

1049/70/2—GRAY, Walter George, born on 26 August 1886, Identity No. 245/012550W, of 114 Havelock Road, Pietermaritzburg, who died on 6 March 1970. Mason, Buchan & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

449/70/2—NICHOLS, George Joseph, born on 22 January 1951, of Pietermaritzburg, Natal, who died on 4 December 1969. Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad.

4467/69/4—MARKGRAAF, Phillip (Phillipus) Andries Cornelius, gebore op 31 Julie 1911, Persoonsnommer 331/536737W, van Hattingsstraat 96, Elandsfontein, wat op 9 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Markgraaf, gebore Fourie, van Lingen, Kloppers & Du Toit, Posbus 314, Newcastle, Natal, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.

1104/70/2—SCHUURMAN, Fredericka Petronella Magdalena, gebore op 17 Maart 1902, Persoonsnommer 006/954401, van Hutchinsonweg 27, Pietermaritzburg, wat op 24 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreeerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 1730, Pretoria.

441/70/1—COMBRINK, Paul Pieter Nicolaas, gebore op 24 Mei 1947, Persoonsnommer 244/000621W, ongetroud van Klipfontein, distrik Paulpietersburg, wat op 12 Januarie 1970 oorlede is. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal, Prokureurs vir Eksekuteur.

231/70/1—DE LANCEY, Emily Mabel, born Crundy on 4 July 1885, Identity No. 211/430700W, of 32 Arcadia, Peace Haven, Fynnland, Durban, who died on 3 January 1970, and surviving spouse, Basile Alwyn de Lancey. Britz & Bonamour, 204 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban.

645/70/3—SMIT, Maria Aletta, gebore Kilian op 24 September 1932, Persoonsnommer 261/069915W, van Kromdraai, distrik Vryheid, Natal, wat op 6 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Wynand Arnoldus Smit, Persoonsnommer 007/914748W. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal, Prokureurs vir Eksekuteur.

136/70/3—DEKKER, Christina Elizabeth Magdalena, gebore Jansen van Vuuren (ook bekend as Janse van Vuuren, ook bekend as Van Vuuren) op 24 September 1883, Persoonsnommer 261/066308W, weduwee, van Afrikanerstraat 182, Vryheid, Natal, wat op 1 Januarie 1970 oorlede is. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal, Prokureurs vir Eksekuteur.

1033/70/2—REPSOLD, Susanna Elisabeth (Elizabeth), gebore op 16 Maart 1917, Persoonsnommer 240/096827W, ongetroud, van Posbus 8, Dalton, Natal, wat op 3 Maart 1970 oorlede is. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.

362/70—KAHN, Amon, born on 1 January 1923, Identity No. 007/644997, of 5 Crane Road, Colenso, who died on 12 December 1969, and surviving spouse, Phyllis Kahn. Phyllis Kahn, c/o Botha Mortimer & Aulsebrook.

443/70/2—DRAPER, Sidney Albert, born on 10 January 1907, Identity No. 245/035391W, of Flat 7, Clydesdale Mansions, 73 Railway Street, Pietermaritzburg, who died on 18 January 1970, and surviving spouse, Avis Jane Draper, born on 2 September 1912, Identity No. 245/035392W. Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix.

1155/70/3—VAN DER WALT, Douw Gert, gebore op 8 Junie 1903, Persoonsnommer 370/957847W, van Mierhoopbaken, Pk. Vantsdrift, wat op 21 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia van der Walt, Persoonsnommer 218/041257W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreeerde handelsbank), Trustetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.

JONES, Allan Charles, gebore op 5 September 1913, Persoonsnommer 357/883235W, van Cobbanweg 25, Bluff, Durban, wat op 18 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hermina Louisa Jones, gebore op 10 April 1917, Persoonsnommer 357/883236W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417 (Posbus 1938), Durban.

611/70/1—MARAI, Gabriel Johannes, gebore op 23 Desember 1912, Persoonsnommer 360/914312, van Alwynweg 111, Pietermaritzburg, wat op 10 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Johanna Maria Marais, gebore Connaway op 26 Maart 1918, Persoonsnommer 360/914313W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417 (Posbus 1938), Durban.

1032/70/1—ROBSON, Dennis Doran, gebore op 27 Oktober 1906, Persoonsnommer 211/427143W, van 906 Kingsford, Esplanade, Durban, wat op 1 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Margaret Robson, gebore Rounthwaite op 8 Januarie 1916, Persoonsnommer 211/427144W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417 (Posbus 1938), Durban.

5056/68/C—COCHUIS, De Wet De La Rey, born on 28 July 1900, Identity No. 464/441783W, of Drumcree Hotel, Point Road, Durban, Natal, who died on 11 December 1968. Milton Kirkel, P.O. Box 205, Margate, Attorney. 21 days.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

518/70—GRIESEL, Samuel Willem Hendrik Jacobus, gebore op 16 Junie 1894, Persoonsnommer 405/275751W, van Brandstraat, Dealesville, wat op 13 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Charlotta Catharina Griesel, gebore Van der Walt op 2 Januarie 1907, Persoonsnommer 405/275461W. Eksekutrise, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein.

4774/69—STEENEKAMP, Jakob Johannes, gebore op 29 Desember 1948, van Johannesburg, wat op 27 Februarie 1969 oorlede is. G. F. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein.

391/70—KEET, Magdalena Petronella, gebore De Jonge op 2 November 1893, Persoonsnommer 460/427570, weduwee, van Vansoelenstraat 15, Hobhouse, wat op 13 Februarie 1970 oorlede is. J. J. Kleynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

22/70—STRAUSS, Herculaas Jacobus, gebore op 5 September 1886, Persoonsnommer 405/279013W, van McGrathspark, Bultfontein, Oranje-Vrystaat, wat op 25 Desember 1969 oorlede is. J. Strauss, Permsstraat 2, Universitas, Bloemfontein.

382/70—TERBLANCHE, Daleen Elizabeth, gebore op 12 Augustus 1947, Persoonsnommer 137/239584W, van Palmietkuil, Theunissen, wat op 16 Februarie 1970 oorlede is. H. M. Wessels, Posbus 170, Theunissen.

478/70—CAMPBELL, Violet Elizabeth, born Higgs on 23 May 1884, Identity No. 404/457639, of 63 Brill Street, Bloemfontein, who died on 9 March 1970. Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 219, Bloemfontein.

321/70/BA—VAN ZYL, Frederik Georg, gebore op 8 Oktober 1892, Persoonsnommer 438/381700W, van Fraternitas, Vinies, wat op 6 Februarie 1970 oorlede is. J. J. Kleynhans & Kie, Posbus 108, Ladybrand.

489/70—WESSELS, Martha Helena, gebore Carstens op 6 April 1888, Persoonsnommer 468/446752W, weduwee, van Enterprise, distrik Vrede, wat op 6 Maart 1970 oorlede is. Pretorius & Bosman, Kerkstraat 56a (Posbus 160), Vrede.

516/70—ELS, Paul Nicolaas, gebore op 10 Februarie 1888, Persoonsnommer 427/350042W, van Kliprif 96, distrik Heilbron, wat op 15 Maart 1970 oorlede is. Kaiser & Cornelius, Pleinstraat 47 (Posbus 205), Heilbron, Prokureurs vir Eksekuteur.

416/70—BOSHOF, Cornelia Catharina Magrietha, gebore Steyn op 6 Julie 1889, Persoonsnommer 420/306878W, weduwee, van Jagersfontein, wat op 8 Februarie 1970 oorlede is. J. N. Ross, Posbus 88, Jagersfontein.

2067/69—WIEHAHN, George David, gebore op 10 Januarie 1928, Persoonsnommer 117/923121, van Vanraaltestraat 14, Bethlehem, wat op 24 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Heilie Maria Magdalena Wiehahn, gebore Van Heerden op 5 Februarie 1924, Persoonsnommer 331/600860W. E. J. P. Smit, Unitedgebou 305, Boshoffstraat 19b (Posbus 514), Bethlehem, Eksekuteur Datief.

1963/67—GILAU, Sarah (Susara) Wilhelmina Susanna, gebore op 11 Februarie 1912, van Robertsonweg, Koffiefontein, wat op 3 Maart 1967 oorlede is. McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

JENKINSON, Elsie Maria Sophia, gebore Nel, op 30 Maart 1908, Persoonsnommer 472/460823W, van Louwstraat 4, Wepener, wat op 31 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicholas George Jenkinson, gebore op 9 Maart 1911, Persoonsnommer 472/460822W. Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

LESSING, Petrus Corolus, gebore op 30 Julie 1904, Persoonsnommer 351/814381, van Birmannstraat 5, Aandrus, Bloemfontein, wat op 4 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Johanna Lessing, gebore Smit, Persoonsnommer 351/814382. Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33 (Posbus 7), Wepener.

27951—VAN WYK, Casper Jan Hendrik, gebore op 12 Oktober 1859, van Hill-and-Dale, Ladybrand, wat op 30 Julie 1936 oorlede is. J. J. Kleynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

425/70—COETSEE, Andreas, gebore op 12 November 1906, Persoonsnommer 138/258503W, van Schumangebou 5, Jasmynlaan, Bloemfontein, wat op 8 Maart 1970 oorlede is. Mev. M. C. Coetsee, p/a J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein. 21 dae.

381/70—POLLETT, Finetta Laetitia, gebore Lombard op 7 Februarie 1941, Persoonsnommer 028/772229W, van Willem Steadweg 44, Bloemfontein, wat op 25 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Bartholomew Frank Ancel Pollett, gebore op 12 Oktober 1935, Persoonsnommer 404/109154. B. F. A. Pollett, p/a J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein. 21 dae.

510/70—OTTO, Stoffelina Elizabeth, gebore Jamneck op 29 Januarie 1896, Persoonsnommer 331/530493W, van Pieterstraat 43, Villiers, wat op 8 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Gabriel Johannes Otto, gebore op 1 Maart 1892, Persoonsnommer 423/327550W. S. S. Saayman & Zietsman, Cornelisstraat 23a, Villiers, Prokureur vir Eksekuteur.

434/70—DREITZER, Meer Mark, born on 31 March 1905, Identity No. 438/381909W, formerly of Newlands, Ladybrand, of Le Souvenir, Marseilles (until date of death), who died on 17 February 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor.

432/70—DU BRUYN, Verster, gebore op 5 Maart 1931, Persoonsnommer 469/450407W, van Doornhoek, Vredefort, O.V.S., wat op 4 Maart 1970 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

494/70—DU TOIT, Michiel Matthys, born on 24 October 1913, Identity No. 405/281603W, of 10 Jacobs Street, Universitas, Bloemfontein, who died on 8 March 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor.

398/70—SMIT, Cornelius Johannes van Rooyen, born on 25 November 1907, Identity No. 439/392691W, of 3 Fortuin Street, Virginia, O.F.S. who died on 21 February 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor.

2157/69—FERREIRA, John Lodewicus, gebore op 16 September 1900, van Devilliersstraat, Clarens, O.V.S., wat op 18 November 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

410/70—FICK, Daniel Francois, gebore op 14 September 1878, was sielsieke-pasiënt No. 18650, van Oranjehospitaal, Bloemfontein, wat op 5 Maart 1970 oorlede is. J. S. Janse van Rensburg, Henkehof 15, Andries Pretoriusstraat 75, Bloemfontein.

2052/69—LLOYD, Johannes Diederick Ackermann, born on 13 September 1910, Identity No. 404/583335W, of 63 Paul Kruger Avenue, Bloemfontein, who died on 22 November 1969, and surviving spouse, Dina Johanna Lloyd, born on 17 August 1907, Identity No. 404/109366W. Fred S. Webber & Son, P.O. Box 501, Bloemfontein, Attorney for Executrix.

390/70—GERRITZEN, Johanna Cecilia, gebore Benson op 30 Junie 1911, Persoonsnommer 473/467891W, van Leechstraat 32, Winburg, wat op 18 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Gerritzen, gebore op 28 Oktober 1899, Persoonsnommer 473/463932W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

469/70—VAN NIEKERK, Stefanus Francois, gebore op 7 Augustus 1886, Persoonsnommer 102/815488W, van Schonkenstraat 12, Parys, wat op 8 Maart 1970 oorlede is. Vorster & Coetzee, Buitenstraat 25 (Posbus 5), Parys, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1576/69—WILLIAMS, Barnard Thomas Shannon, gebore op 25 Desember 1911, Persoonsnommer 404/118355W, van Andries Pretoriusstraat 215, Bloemfontein, wat op 10 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Elizabeth Williams, gebore op 5 Augustus 1915, Persoonsnommer 404/118356W. Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

558/70—WILLEMSE, Johanna Susanna, gebore Griesel op 10 Desember 1905, Persoonsnommer 404/584401W, van Unitedgebou, Woonstel 1, Maitlandstraat, Bloemfontein, wat op 29 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacob Barend Willemse, gebore op 5 Januarie 1906, Persoonsnommer 404/584400. Claude Reid & Haylett, Unitedgebou 629, Posbus 1105, Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur.

517/70—GOUWS, Maria Elizabeth, voorheen Groenewald, voorheen Neethling, gebore Joubert op 29 Januarie 1880, Persoonsnommer 423/322109W, van Emmetstraat 16, Villiers, wat op 14 Maart 1970 oorlede is. P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, q.g. Eksekuteur.

507/70—BARKHUIZEN, Lukas Jacobus, gebore op 3 Julie 1899, Persoonsnommer 404/899428W, van Generaal Conroystraat 42, Bloemfontein, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Barkhuizen, gebore Bosch op 6 Oktober 1902, Persoonsnommer 445/573201W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

465/70—VAN VUUREN, Andries Bernardus, Persoonsnommer 420/307823W, van Ferdinandskraal, Boshof, wat op 11 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina van Vuuren, gebore Meads, Persoonsnommer 420/307823W. A. C. van Vuuren, p/a G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

452/70—LESSING, Theunis Johannes, gebore op 1 Maart 1911, Persoonsnommer 423/329129W, van N.G. Kerk Koshuis, Tweeling, O.V.S., wat op 7 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Jacobus Petrus Lessing, gebore Naude op 7 November 1917, Persoonsnommer 423/329130W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

503/70—VAN SCHAIK, Hendrikus Dingeman, gebore op 28 Julie 1927, Persoonsnommer 309/503179, van Cypress Singel 20, Welkom, wat op 17 November 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 38 (Posbus 1051), Bloemfontein.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

91/70—PERRY, Douglas Vivian, born on 9 February 1901, of Crosslands, Howleigh, Blagdon, Taunton, England, who died on 30 January 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley, Cape Province, Executor Testamentary.

178/70—SCHOEMAN, Louis Jacobus Christian, gebore op 31 Oktober 1911, Persoonsnommer 066/121721, van Fullersweg 3, Kimberley, wat op 12 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Schoeman, gebore Kruger, Persoonsnommer 066/121722. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 38 (Posbus 1051), Bloemfontein.

209/70—BYLEVELD, Petrus Andries, gebore op 19 September 1911, Persoonsnommer 079/482700W, van Rooikop, distrik Mafeking, K.P., wat op 5 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Catharina Byleveld, gebore Swart op 30 Julie 1917, Persoonsnommer 079/482701. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarmee geamalgameer is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Wes-Transvaalse Trustetakt, Posbus 1365, Pretoria.

942/69—VAN NIEKERK, Dinette, gebore op 9 Mei 1948, Persoonsnommer 045/970215, van Jeugsentrum, Nelspruit, en/of Bodleysstraat 11, Kimberley, wat op 12 Desember 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 38 (Posbus 1051), Bloemfontein.

182/70—ROUX, Jacobus Hendrik Stephanus, gebore op 7 September 1896, Persoonsnommer 016/569669W, van Keeromstraat, Britstown, wat op 15 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Marianne Roux, gebore Van der Merwe op 25 Desember 1901, Persoonsnommer 016/569670W. Raath & De Villiers, Prokureurs vir Eksekutris.

86/70—AMOS, Lewis Cloggs, gebore op 20 November 1889, Persoonsnommer 044/087185W, van Andries Pretoriusstraat 28, Prieska, wat op 30 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrika Johanna Amos, gebore Benade op 2 Maart 1896, Persoonsnommer 044/087186W. Van der Riet & Enslin, Mutualgebou, Kerkstraat (Posbus 37), Prieska, Prokureurs vir Eksekutris.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

345/70/1—THORD-GRAY, George Stewart, born on 18 December 1906, Identity No. 338/808045W, of The Old Mill Beach Road, Port Alfred, Cape, who died on 4 February 1970. Jean Thord-Gray (formerly Causton, born Adkins), and Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Co-Executors.

800/70/3—PROSSER, Leslie Norman, born on 20 March 1910, Identity No. 331/283955W, of St George's Park, Port Elizabeth, who died on 22 March 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

748/70/3—ROEDER, Wilhelm Friederich Ferdinand, born on 19 July 1885, Identity No. 176/366821W, a bachelor, of Butterworth, who died on 22 March 1970. Louis R. P. Fennell & Mahoud, Market Square (P.O. Box 6), Butterworth.

721/70/1—LAWFORD, Helen Morley Gregory, born Foster on 8 May 1901, Identity No. 028/794694W, of 1 Sutton Road, Beacon Bay, East London, who died on 11 March 1970. Randall & Bax, P.O. Box 145, East London. 21 days.

3120/69/2—DE BEER, Coenraad Hendrik Louis, born on 23 February 1928, Identity No. 022/566982W, of Church Street, Murraysburg, Cape Province, who died on 6 December 1969, and surviving spouse, Maria Magdalena de Beer, born Small. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

1734/69/2—LINYANA, Abram, born on 10 April 1889, Identity No. 283192, of Msikaba Location, Flagstaff, who died on 10 November 1968. Eagle & Barnes, 63 Main Street, Kokstad.

525/70—WESSELS, Jan Adriaan, gebore op 12 Januarie 1938, Persoonsnommer 439/392412, van Hartleystraat 45, Kroonstad, wat op 1 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Valerie Wessels, gebore Weideman op 8 Junie 1937, Persoonsnommer 435/366455. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 38 (Posbus 1051), Bloemfontein.

538/70—LIEBENBERG, Frederika Johanna, gebore Annandale op 3 Maart 1931, Persoonsnommer 357/897821W, van Blarneystraat 19, Allanridge, wat op 5 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Joseph Charles Liebenberg, gebore op 27 September 1929, Persoonsnommer 357/897820W. Van der Watt & Kie., Ou Mutualgebou, Kerkstraat (Posbus 36), Odendaalsrus.

198/70—STONIER, Leslie, born on 6 April 1901, Identity No. 331/368270W, of 48 Lawson Street, Kimberley, who died on 28 March 1970. D. Stonier, c/o G. N. M. Croft & Co., Pope's Building, Permanent Way, Kimberley, Attorneys for Executrix.

398/69—SCHOLTZ, Magdalena Maria, gebore op 10 Oktober 1882, Persoonsnommer 044/910150W, wat op 5 Mei 1968 oorlede is. J. H. Gouws, Posbus 14, Groblershoop. 14 dae.

164/70—VERMEULEN, Zagaria Petronella, gebore op 21 Oktober 1908, Persoonsnommer 103/825619W, van Tierput, Prieska, wat op 28 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik Vermeulen, gebore op 15 Julie 1896, Persoonsnommer 103/825618W. Van der Riet & Enslin, Posbus 37, Prieska, Prokureurs vir Eksekutris.

99/70—KLINDT, Wilhelm Carl Stephanus, gebore op 28 Julie 1871, van Aughrabies, Kakamas, wat op 23 Januarie 1970 oorlede is. Joubert, Blaauw & Le Roux, Posbus 159, Kakamas.

189/70—PEINE, Joseph Robert Herman, born on 20 May 1897, Identity No. 066/138451W, a widower, of 13 Crossway, Beaconsfield, who died on 19 March 1970. Mrs Iris Dorothy Wooding, 7 Elffers Road, Fairbridge, Milnerton.

131/70—VISSER, Floris, gebore op 1 September 1885, Persoonsnommer 023/684215W, van Kareebos, Carnarvon, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is. G. B. Kempen & De Wet Nel, Greystraat 7, Carnarvon, Prokureurs vir Eksekutris Testamentêr.

129/70—JACOBS, Johanna Elizabeth, gebore Le Roux op 5 Augustus 1906, Persoonsnommer 023/685001, van Vlakwerwe, Carnarvon, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is. G. B. Kempen & De Wet Nel, Greystraat 7, Carnarvon, Prokureurs vir Eksekutris.

166/70—VORSTER, Alida Johanna, gebore Liebenberg op 9 Mei 1895, Persoonsnommer 431/157321, van 8 Innesstraat, Kimberley, wat op 11 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerrit Jacobus Vorster. Roux, Welgemoed & Kock, Flaxley Huis (Posbus 720), Kimberley, Prokureurs vir Eksekutris.

672/70/2—ANDERSON, Cornelius John Andrew, born on 1 July 1906, Identity No. 365/111664, of Newlands Private Hotel, 37 Fitzpatrick Road, East London, who died on 22 February 1970, and surviving spouse, Martha Maud Mary Anderson, born on 16 June 1913, Identity No. 365/111665. Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.

688/70/3—RANDALL, Sydney Warneford, born on 1 March 1915, Identity No. 034/693592W, of 7 Fuller Street, Cambridge, East London, who died on 13 March 1970, and surviving spouse, Benetta Maria Randall, born Leach on 28 October 1919, Identity No. 034/835678W. East London Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 163, East London, Agent for Executor.

722/70—WEBB, Brian Lansdell, born on 10 December 1924, Identity No. 011/424940W, of Farmerfield, District of Albany, who died on 21 March 1970. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.

731/70/1—PRESSLY, Duncan Raymond, born on 18 July 1922, Identity No. 101/301505W, of 81 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 15 March 1970. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agents for Executrix.

1738/69/3—BOTHA, Johannes Hendrik, born on 24 June 1907, Identity No. 160/517633W, of 118 Long Street, Matatiele, who died on 14 June 1969, and surviving spouse, Helen Claudina Botha, born Rawlins on 27 October 1916, Identity No. 160/517631W. Rogers, Morris & Freemantle, 110 Main Street (P.O. Box 14), Matatiele.

144/70/2—BECKETT, Maria, born on 21 February 1941, Identity No. 007/878984K, a spinster, of Aloes, who died on 21 December 1969. Marcus S. Jacobs, Barclays Bank Building, 582/6 Main Street, Port Elizabeth, Attorney for Executrix.

740/70/2—KERR, Caroline Frederica Wilhelmina, born Chandler on 25 September 1878, Identity No. 107/853384, of 68 Robinson Road, Queenstown, who died on 21 March 1970. Dower & Vorster, 88 Cathcart Road (P.O. Box 136), Queenstown, Attorneys for Executrix.

743/70/1—HERSELMAN, Johanna Gertiena, gebore Anker op 27 Junie 1916, Persoonsnommer 101/245008W, van Spoorweghuis 8, Jeffreysbaai, wat op 17 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot George Harold Herselman, gebore op 19 Augustus 1911, Persoonsnommer 101/245009W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

730/70/1—MUNDELL, Morris Norman, born on 10 February 1912, Identity No. 107/867231, of Windsor Hotel, Queenstown, who died on 17 March 1970. Malan & Chisholm, Marvaton Court, 88 Robinson Road, Queenstown, Attorneys for Executor.

490/70/3—STUURMAN, Herbert Wallace, born on 7 August 1938, Identity No. 101/293693K, of 36 Phyllis Street, Schauder Township, Port Elizabeth, who died on 13 July 1969. Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

704/70/2—McKAY, Ada Verna (or Vernon), born Lake on 4 July 1891, Identity No. 101/23619W, of 66 Seventh Avenue, Walmer, Port Elizabeth, who died on 2 February 1970. Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

739/70/3—VAN DER VYVER, Jacoba Johanna Maria, gebore op 21 Januarie 1882, Persoonsnommer 101/180726W, van Rooikruis Ouetehuis, Port Elizabeth, wat op 14 Maart 1970 oorlede is. A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

737/70/3—BOTH, Jacobus Johannes, gebore op 26 Julie 1922, Persoonsnommer 101/310814W, van Residentialweg 2, Sydenham, Port Elizabeth, wat op 4 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Catharina (Katrina) Botha, gebore De Beer op 25 Desember 1928, Persoonsnommer 101/310815W. A. G. van Oordt, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur.

746/70/2—BOUWER, Marthinus Christoffel Beyers, gebore op 27 Julie 1951, Persoonsnommer 651/026977W, van Clarendonsingel 1b, Port Elizabeth, wat op 14 Maart 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143 (Posbus 141), Port Elizabeth.

716/70/2—SWARTS, Antonie Johannes Christoffel, gebore op 16 Maart 1970, Persoonsnommer 101/323521W, van Pineweg 28, Fairview, Walmer, Port Elizabeth, wat op 26 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Norma Swarts, Persoonsnommer 963/016020W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143 (Posbus 141), Port Elizabeth.

710/70/1—CAMPBELL, Peter Lamont, born on 18 August 1882, Identity No. 101/276481W, of 147 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 8 March 1970, and surviving spouse, Isabella Barbour Campbell, Identity No. 101/276482W. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

784/70/2—SUTTIE, Robert Laird, born on 1 May 1882, Identity No. 107/860199W, of 14 Bus House, Jansen Street, Despatch, who died on 8 March 1970, and surviving spouse, Marion Winifred Suttie, born Todd, Identity No. 107/852500W. Janus Davel & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 31b Main Street (P.O. Box 3), Despatch.

447/70/3—HALL, Douglas David, born on 10 March 1905, British Passport No. D481233, of Idutywa, Transkei, who died on 25 January 1970. W. E. Warner & Brian Shelper, P.O. Box 35, Idutywa, Attorneys for Executor Testamentary.

702/70/2—WELGEMOED, Andries Jacobus, born on 15 November 1886, Identity No. 133/186384W, of 8 Wernich Street, Despatch, who died on 11 March 1970, and surviving spouse, Aletta Clasina Sophia Welgemoed, born Le Roux, Identity No. 133/186385W, Petrus Nicolaas Wiese, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co. Ltd, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.

191/70/1—VAN DER WESTHUIZEN, Stephanus Francois Gouws, gebore op 23 Julie 1910, Persoonsnommer 133/193912W, van Henningsgebou, Woonstel 7, Uitenhage, wat op 19 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Deffedina van der Westhuizen, gebore Kritzingen. Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Mpy. Bpk., Posbus 55, Uitenhage, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

661/70—BARTSCH, Jean Isobel, born on 24 September 1904, Identity No. 003/924946, of Fifth Street, Bartholomew Street, Grahamstown, who died on 17 March 1970, and surviving spouse, Rudolf Herbert Bartsch, born on 5 April 1903. Identity No. 003/924695W. R. H. Bartsch, Fifth Street, Bartholomew Street, Grahamstown.

664/70/2—ENGELBRECHT, Levina Catharina Hendrina, gebore op 30 Augustus 1908, Persoonsnommer 048/191568W, van Tennisstraat 70, Noupoot, Kaaprovinsie, wat op 28 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Hermanus Stefanus Engelbrecht, gebore op 28 Januarie 1911. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys.

718/70/3—HOWELL, George Jeremiah, born on 13 September 1921, Identity No. 002/908532W, of 356 Cape Road, Port Elizabeth, who died on 8 March 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

3122/69/2—CUYLER, Molly Helen, born on 8 June 1921, Identity No. 133/190063W, of Yonder Hill, P.O. Emerald Hill, Port Elizabeth, who died on 30 November 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

205/70/1—MUIR, Josephine Lina Kathreen, born on 6 June 1888, Identity No. 183/429082, of Alexander Dairy, Mount Frere, who died on 6 January 1970. Arthur Josepa Muir, Mount Frere, and Dorothy Martha Erasmus.

525/70/1—BUSHELL, Winifred Ellen, born Pautz on 23 February 1896, Identity No. 107/865782W, of 67 Settlers Way, Greenfields, East London, who died on 20 February 1970. East London Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 163, East London, Executor.

368/70/3—LAWLOR, Arthur John, born on 16 February 1904, Identity No. 169/475901W, of Nkanya Trading Station, District of Elliotdale, who died on 29 January 1970. Meaker & Holmes, P.O. Box 16, Elliotdale, Attorneys for Executor Dative.

794/70/2—ERASMUS, Lawrence (of Lourens) Daniel, gebore op 27 Oktober 1897, Persoonsnommer 133/161492, van Mimosadale, Rooihoogte, distrik Uitenhage, wat op 25 Maart 1970 oorlede is. Tauté & Le Roux, Pro-Ecclesiagebou, Kerkstraat 1 (Posbus 16), Uitenhage, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.

764/70/2—PIENAAR, Petrus Arnoldus, born on 24 July 1884, Identity No. 027/768845W, of Weltevreden, District of Colesberg. Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.

284/70/2—MARAI, Christoffel Johannes, gebore op 7 Mei 1924, Persoonsnommer 133/167144W, van Parkinstraat 28, Uitenhage, wat op 16 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Adriana Christina Marais, gebore Botha op 15 Desember 1929, Persoonsnommer 133/167145W. Conradie, Pieterse & Meyer, Kerkstraat 28b (Posbus 142), Uitenhage, Prokureurs vir die Eksekuteur.

346/70/2—STORY, Muriel Forbes, born Dorrington on 20 September 1880, widow, of 104 Buxton Street, Deakin A.C.T., Australia, who died on 29 July 1968. A. A. Hanesworth & Son, 7 Durban Street, Fort Beaufort, Attorneys for Executor.

765/70/1—FERREIRA, Martha Catharina Maria, gebore Kemp op 1 Desember 1901, Persoonsnommer 101/308642W, van Keetstraat, Kareedouw, wat op 8 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Cornelius Johannes Ferreira, gebore op 18 Maart 1895. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

793/70/1—MOOLMAN, Johan Andries Meyer, gebore op 6 Mei 1893, Persoonsnommer 055/301994W, van Mowbraystraat 77, Newton Park, Port Elizabeth, wat op 11 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Moolman, gebore Smith op 12 Oktober 1898. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

701/70/1—SCHWANER, Elizabeth Gladys, gebore Schröder op 5 Oktober 1888, Persoonsnommer 055/327739, weduwee, van Voortrekkerweg 32, Humansdorp. C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52 (Posbus 3), Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.

258/70—EDMONSTONE, Annie Elizabeth, born Boyes on 20 January 1886, Identity No. 356/212742W, of 8 Thompson Street, Grahamstown, Cape Province, who died on 14 November 1969. Netherlands Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 688, Cape Town, Executor Testamentary.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

678/69—LOUW, Wilhelm Cornelius Bartman, van Penguin Eiland, Lüderitz, Suidwes-Afrika, wat op 12 Augustus 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, Suidwes-Afrika.

150/70—PIENAAR, Gert Gerhardus, gebore op 22 Oktober 1894, van Ouetehuis, Lazarettstraat, Keetmanshoop, wat op 21 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Johanna Margaretha Pienaar. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Kaiserstraat 311 (Posbus 223), Windhoek.

201/70—STEYN, Maria Magdalena, van Hoofstraat, Karibib, wat op 10 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Pieter Steyn. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Kaiserstraat 311 (Posbus 233), Windhoek.

75/70—SCHEIDT, Wilhelm, van Otavi, Suidwes-Afrika, wat op 14 Januarie 1970 oorlede is. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteet, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

114/70—SCHMIDT, Fritz August Franz, born on 6 January 1907, of Bach Street, Windhoek, who died on 16 February 1970. W. A. F. Schmidt, Uhland Street (P.O. Box 788), Klein Windhoek, Windhoek.

177/70—GOUWS, Theophilus Johannes, born on 16 March 1894, of 5 Newton Street, Windhoek, who died on 24 February 1970. The Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.

123/70—TANNER, Ursula, of Hotel Thueringerhof, Windhoek, who died on 20 January 1967. Robert Desmont, 328 B. P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg.

35/70—PRITZEN, Anna Maria, gebore op 4 Oktober 1895, van Diazstraat 57, Windhoek, Suidwes-Afrika, wat op 11 Januarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

110/70—OOSTHUIZEN, Carl Frederik Christoffel, gebore in Desember 1909, van Tuna Woonstel 8, Sesde Straat, Walvisbaai, Suidwes-Afrika, wat op 7 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Oosthuizen, gebore Barnard. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek.

31/70—DEMBERG, Otto Heinrich, born on 12 March 1907, of Markotter Street, Otjiwarongo, South-West Africa, who died on 22 November 1969, and surviving spouse, Gertrud Airima Sophie Demberg (nee Fellmann). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek.

121/70—BIRKENMAYER, Maria Magdalena, born in 1885, of 10 Sixth Street, Walvis Bay, South-West Africa, who died on 12 February 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek.

154/70—OBERHOLZER, Abraham, gebore in 1928, van Bantingstraat 24, Windhoek, Suidwes-Afrika, wat op 23 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

759/69—BURGER, Jacobus Hendrik, gebore op 10 Desember 1903, van Hoek van Kerkstraat en St. Georgesstraat, Otjiwarongo, Suidwes-Afrika, wat op 12 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

506/68—HENDRIKS, Maria Catharina, gebore Booysen, van Usakos, distrik Karibib, Suidwes-Afrika, wat op 23 Julie 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Petrus Hendriks. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

133/70—STRAUSS, Frederik (Frederick) Johannes, gebore in 1912, van Spoorweghuis 15, Mariental, Suidwes-Afrika, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Francina Strauss, gebore Burger. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

98/70—FULLER, Gertruida Elizabeth Johanna, gebore in 1934, van Klein Windhoekweg 88, Windhoek, Suidwes-Afrika, wat op 8 Februarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

120/70—BEZUIDENHOUT, Francina Catharina Elisabeth, gebore in 1911, van Adlerstraat 1, Windhoek, Suidwes-Afrika, wat op 9 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Francois Bezuidenhout, gebore op 8 Maart 1918. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

Notice is hereby given, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: estate number, particulars of the deceased estate, period (if other than 21 days), magistrate, and name and address of executor or authorised agent.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, tydperk (indien anders as 21 dae), landdrost, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

At the Office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdrost van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

331/69—BAILEY, Dora, Identity No. 096/746675W, of Paarl and Bellville; Second and Final (Paarl, Cape, and Bellville, Cape).

1228/69—JACOBS, Frederick, Identity No. 022/830242K, of Glendevon, Fourth Avenue, Lotus River, Grassy Park, and surviving spouse, Caroline Elizabeth Jacobs, formerly Citto, born Jules, Identity No. 022/642269K; First and Final (Wynberg). Mallinick, Ress, Richman & Co., Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

6745/68—SCHOLTZ, Marais, Identity No. 042/975540, of Almondbank, Sinka Bridge, District of George; First and Final (George). Raubenheimer, Hartnady & Bryne, P.O. Box 21, George.

5239/69/B—CLAASSEN, Philippus Johannes, Persoonsnommer 086/580909W, wewenaar, van Museumweg, Hartenbos; Eerste en Finale (Mosselbaai). P.O. Wilmot, Takbestuurder, Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 270, Mosselbaai, Eksekuteur Datief.

124/70—EAGER, Elizabeth Jacoba, born Johnson, Identity No. 093/689524W, of 15 Milner Road, Observatory, Cape; First and Final (Wynberg). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 688, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

3519/69—ABRAHAMS, George, of 21 First Avenue, Athlone, and surviving spouse, Magdalena Abrahams (Wynberg). Isaac Volkwyn & Co., Gregory House, Klipfontein Road, Athlone, Attorneys for the Executrix Testamentary.

4694/69—SAUERMAN, Esaias Jeremias, Identity No. 022/270321W, of 1 Ossian Road, Observatory, and surviving spouse, Magdalena Catharina Sauerman, formerly Faul, born Bosman; Second and Final (Wynberg). Fuller, De Klerk & Osler, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.

22/70—FAWTHROP, Eva, Identity No. 022/141594W, of 21 Rottingdean Road, Camps Bay, Cape Town; First and Final. A. Fawthrop, 113 Berg Road, Fish Hoek, Cape, Executor Testamentary.

4334/67—NEETHLING, Sarah Sophia, born Geustyn, Identity No. 022/163980, of Lake Road, Steenberg, and surviving spouse, Johan Adam Neethling; Amended First and Final (Simonstown). R. Asherson & Asherson, 85 St Georges Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.

4863/69—MAY, Bertha, formerly Samuels, born Vilander, Identity No. 022/837800, of 84 Eighth Street, Kensington; First and Final. R. Asherson & Asherson, 85 St Georges Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

5486/67—PETERSEN, Marie Elizabeth, born Abrahams, of 148A Caledon Street, Cape Town, and surviving spouse, Philip Anthony Petersen; First and Second and Final. S. Kahn & Co., 107 Burleigh House, 24 Barrack Street, Cape Town, Attorneys for Executor.

2554/69—SAAYMAN, Frederik Thomas, Persoonsnommer 111/899163, van Welgevonden, Pk. Langeberg, Riversdal; Eerste en Finale (Riversdal). J. P. le Grange, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Posbus 12, Riversdal.

592/70—KLOPPERS, Albertus Stephanus, Persoonsnommer 019/628291W, van Witwaterskloof, Botrivier, en nagelate eggenote Sophia Maria Klippers, gebore Wolfaard, Persoonsnommer 019/628292W; Eerste en Finale (Caledon). Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir Eksekutrise.

PRINS, Henrietta, gebore Evertse, Persoonsnommer 111/885186, van Grotskopfstraat 25, Riversdal; Eerste en Finale (Riversdal). J. P. le Grange, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 12, Riversdal.

4894/69—BESTER, Johanna Magdalena Susanna, gebore Swart, Persoonsnommer 015/990401W, van Hoofweg 57, Voëlklip, Hermanus; Eerste en Finale (Hermanus). Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 26, Caledon, Mede-eksekuteur en Agente.

3726/69—WENTZEL, Walter Gerrit, Persoonsnommer 014/511923W, van Auburnstraat 8, Denneburg, Paarl, en nagelate eggenote Ernestine Muriel Wentzel, Persoonsnommer 014/511924W; Eerste en Finale (Paarl). Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk. (geregistreerde algemene bank), lid van die Bolandse Eksekuteurskamer Groep, Posbus 236, Paarl.

4447/69/B—DUMINY, Francois Jean, Persoonsnommer 096/313711, van De Meul, Ceres, en nagelate eggenote Johanna Beatrix Duminy, Persoonsnommer 014/533439; Eerste en Finale (Ceres). Van der Spay & Vennote, Hoofstraat 28, Paarl.

3125/69—BALLENDEN, Marjory Lake, Identity No. 068/410347W, of Broughton, Ruigtevlei, Knysna, Cape; First and Final (Knysna) Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

2934/69—LEDBURY, Cecil Clement, Identity No. 022/740363W, of 1 Upper Union Street, Gardens, Cape Town; First and Final. Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape, Attorneys for Executor, Testamentary.

5223/69—NEL, Willem Casparus, Persoonsnommer 021/660142W, van Victoria-Wes; Eerste en Finale (Victoria-Wes). Nel & Laurence, Stiglingstraat (Posbus 5), Calvinia.

699/1949/B—ABRAHAMS, Abottie (also known as Aboutie), widower, of 21 Earl Street, South End, Port Elizabeth; Supplementary Realisation (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Partners, Allied Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

4279/68—STEITS, John, persoonsnommer 042/968214K, van Golden Valley, Blanco, distrik George, en nagelate eggenote Maria Stiets, gebore Figland, Persoonsnommer 042/96815K; Tweede en Finale (George). Heunis, Botha & Wiggert, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.

4453/69—HUGO, Annas Jakob, Persoonsnommer 025/714380W, van Uitkyk, Klawer, en nagelate eggenote Christina Alida Johanna Hugo, gebore Kellerman; Eerste en Finale (Vredendal). P. W. Wilken, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 138, Calvinia, Mede-eksekuteur Testamentêr.

6173/69—LE ROUX, Engela Elizabeth, gebore Le Roux, Persoonsnommer 023/698076W, van Devilliersstraat, Beaufort-Wes; Eerste en Finale (Beaufort-Wes). Carel J. van Zyl, Posbus 18 Carnarvon.

5099/52—HENN, John Dudley Philippus, van Andries Pretoriusstraat 10, Parow, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Henn, gebore Van Zyl, Persoonsnommer 014/202136W; Supplementêre Realisasierkening (Bellville). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

6449/69—VAN ZYL, Hilleljet Aletta Johanna, gebore Brand, Persoonsnommer 100/782597W, van Kruisfontein-Oos, Redelinghuys, Kaap, en nagelate eggenoot Frederick Wilhelm van Zyl, Persoonsnommer 100/782596W; Eerste en Finale (Piketberg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

6011/69—SMAL, Jan Johannes Albertus, Persoonsnommer 019/617800W, van Brandvlakte, Grabouw, en nagelate eggenote Johanna Catharina Smal, gebore Vermeulen, Persoonsnommer 019/617801W; Eerste en Finale (Grabouw). Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir Eksekutrise.

5854/69/B—DAVIDS, Jacob Apolis, Persoonsnommer 080/489650K, van Wesbank 312, Malmesbury, en nagelate eggenote Clara Magrietta (of Magrietha) Davids, gebore Raubenheimer; Eerste en Finale (Malmesbury). Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (lid van die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris, namens Eksekutrise, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury.

6545/68—SLAMANG, Magmoet, Identity No. 022/622539M, of 74 South Road, Wynberg; Amended First and Final, 27/4/70 (Wynberg). Marquard & Keet, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Cape, Attorneys for the Executor Dative.

3083/69—BOTH, Margaret Maria, gebore Warrington, Persoonsnommer 023/686148W, van Merina, Carnarvon, en nagelate eggenoot Philippus Johannes Gerhardus Botha, Persoonsnommer 023/686147W; Gewysigde Eerste en Finale (Carnarvon). Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon.

23/70—VAN DYK, Zacharia Susanna, gebore Van Brakel, Persoonsnommer 019/616348W, van Kollegeweg 4, Caledon; Eerste en Finale (Caledon). Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 26, Caledon, Eksekuteurs Testamentêr.

4934/69—CHRISTIEN, Harriet Elizabeth, born McEvoy, Identity No. 022/221349W, of Myholme, 12 Lansdowne Road, Claremont, and surviving spouse, Frederick John Christien, Identity No. 022/221348W; First and Final (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

4785/69—BRINK, Rebecca Wilhelmina, van Cheadle, Atlasweg, Crawford, Kaap; Eerste en Finale (Wellington). Burger & Dewdney, Kerkstraat 54, Wellington.

6696/69—VAN EEDEN, Jacobus Johannes, Persoonsnommer 125/130545, van Keeromstraat, Swellendam; Eerste en Finale (Swellendam). Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 146, Swellendam, Kaap.

46819—ECKARD, Alfred William, of Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Sarah Monica Eckard, born Van Heerden; Amended First and Final (Port Elizabeth). Bendelstein & Creese, Barclays Bank Building, Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.

1714/63—URBAN, Myrtle, born De Reuck, widow, of York Street, George; Amended First and Final (George). Raubenheimer, Hartnady & Byrne, P.O. Box 21, George.

6235/68/C—DILLON, Edward Victor, van Buitekringweg 33, Stellenbosch, en nagelate eggenote Grace Dillon, nee Woodland; Eerste en Finale (Stellenbosch). Grace Dillon, Die Wilgers 7, Papegaaistraat, Stellenbosch.

2264/69—MARTINSON, Pieter Marais, Persoonsnommer 118/959454W, van Die Laan 44, Stellenbosch; Eerste en Finale (Stellenbosch). Stellenbosse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

4018/69—SMITH, Petrus Joachim Louis, Persoonsnommer 093/658986W, van Weimarstraat 109, Parow, Kaap, en nagelate eggenote Maria Magdalena Smith, gebore Slabbert, Persoonsnommer 093/658987W; Eerste en Finale (Bellville). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Westelike Kaap Trusteet, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

522/70—SWANEPOEL, Petrus Johannes, Persoonsnommer 020/639504W, van Buffelsvlei, Calitzdorp, en nagelate eggenote Martha Magdalena Susanna Swanepoel, gebore Nel, Persoonsnommer 020/439679; Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening 28/4/70 (Calitzdorp). Barry & De Beer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

4331/69—VAN ZYL, Gideon Johannes Pieter, Persoonsnommer 026/753174W, van Pk. Graafwater, Kaap, en nagelate eggenote Alida Hendrika van Zyl, gebore Lambrechts, Persoonsnommer 026/753175W; Eerste en Finale (Clanwilliam, Kaap Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteet, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

2641/69—SWART, Petrus Johannes, Persoonsnommer 125/130450W, van Klipdale, afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale (Bredasdorp). J. A. Rabe, Takbestuurder, Bollandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Eksekuteur Testamentêr.

4911/69—NEL, Catherine Elizabeth; First and Final (Bellville). Kaplan & Oates, 117 Church Street, Oudtshoorn, Attorneys for Executor.

3938/68—KAPLAN, Victor, of Tel-Aviv, Wellington Walk, Wynberg (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

3886/69/B—TURNBULL, Matthew, Identity No. 022/843318W, of Tuonela, The Meadows, Camps Bay, Cape Province; First and Final. The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

6494/68/B—WILSON, Winifred, Identity No. 022/734684W, of Jesmond House, 3 Hof Street, Cape Town; Second and Final. The Colonial Orphan Chamber & Trust Co. 4 Church Square, Cape Town.

4455/69—DE SAUMAREZ, James St Vincent Broke, of Springfield Estate, Bredasdorp, Cape Province; First and final (Bredasdorp). Veronica Palmer, Christine Llewellyn and Anthony Llewellyn Palmer, c/o 24 Wale Street, Cape Town. Executors Testamentary.

2618/69—THURTELL, Algernon Sydney, Identity No. 141/281078W, of Harewood Nursing Home, Tiverton Road, Plumstead, Cape Province; First and Final (Wynberg, Cape Province). Alfred Sydney Thurtell and Hilton John Thurtell, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.

5122/69—AYRIS, Isabella Aird, Identity No. 022/841913W, of Angus Street, Somerset West, Cape Province; First and Final (Somerset West). Frederick John Austin Roberts in his capacity as Manager of Deceased Estates Department of Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

7030/68/B—BROM, Joseph, Identity No. 022/768682, of Migdal, Worcester Road, Sea Point, Cape Province; First and Final. Welby Steward, Bass & Co., P.O. Box 2275, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.

2566/69/C—MILLER, Doris Patricia, Identity No. 356/145670W, of Nazareth House, Cape Town; First and Final. Daniel Fairbairn Carse, 1001 Guardian Building, Cape Town, Executor Dative.

5461/68—DU PLESSIS, Leslie Hermon (Hermen) Anner, Identity No. 133/178730W, of Hartenbos, Cape Province, and surviving spouse, Ivy Ineze (Inis) Du Plessis, formerly Foster, born Vermaak; First and Final (Mossel Bay). The Standard Bank of S.A. Ltd, (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

141/70B—LANGHAM, Robert, widower, Identity No. 101/179845W, of Dunmore, Residential Hotel, 145 High Level Road, Seapoint, Cape Town; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

590/69—PIENAAR, Salmon Johannes Paul, Persoonsnommer 086/58/323, van Brakfontein, Pk. Johnsonspos, en nagelate eggenote Festha Murray Pienaar, gebore Schoeman, Persoonsnommer 086/58324; Eerste en Finale (Mosselbaai). M. J. Harris & Kie, Marshstraat 82 (Posbus 132), Mosselbaai.

6671/69—PAULING, John Gordon, Identity No. 211/443609W, of Somerset West, Cape Province; First and Final (Somerset West). Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

3674/69—RAMSAY, Alexander Japhta, of Mowbray, Cape, and Johanna Ester Ramsay; First and Final (Wynberg). Klosser, Saunders, & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.

5768/69—HARTZENBERG, Sidney Jacobus, Identity No. 022/950820K, of Riverlands, Malmesbury, Cape, and surviving spouse, Elizabeth Hartzenberg, born Munnik, Identity No. 007/385252K; First and Final (Malmesbury). John S. Ince & Wood, Ninth Floor, Eagle House, Server Burg Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

653/1968—FRANK, Idalia Elizabeth Cornish, (also known as Bett Frank), born Trestrail of 410 Costa Brava, Beach Road, Sea Point, Cape; First and Final. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

6158/68—DREYER, Florrie, born Hillman, Identity No. 042/942030, of Vredehoek, Cape; First and Final. Ralph Cohen & Block, Central Buildings, St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

3333/69—THOMAS, Evangelina Johanna Paulina, born Meiring, widow, Identity No. 077/059342K, of 19 Herbrandt Street, Hazendal; First and Final (Wynberg). O'Sullivan & Co., United Building, Main Road, Claremont, Attorneys for the Executor Testamentary.

3855/69—YSSEL, Pieter Johannes, Persoonsnommer 149/865466, van Greystraat 168, Worcester, en nagelate eggenote Hilda Yssel, gebore Dick, Persoonsnommer 149/864883; Eerste en Finale (Worcester). Whitehorn, Wilson & Kotzé, Adderleystraat 34, Worcester.

5627/69/C—DENNIS, George Hedley Charles, Identity No. 022/737448W, of Norvic, 7 Springbok Road, Green Point, Cape Town; First and Final. N. H. Dennis, 20 Heather Street, Milnerton North, Cape, Executor Testamentary.

4711/69—BESTER, Martha Jacoba Susanna, Persoonsnommer 404/158799, van Achillesweg 11, Pinelands; Eerste en Finale (Wynberg). D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Dative.

3848/69—MOORE, Stanley Robert, of Corven, Penhurst Road, Plumstead, Cape, and surviving spouse, Yvonne Moore, born Friend; First and Final (Wynberg). Cloete & Partners, 117 St Georges Street, Cape Town, Attorneys for Executrix.

6467/69—GOHL, Molly Vera Gwynne, born Ritchie, Identity No. 022/528105W; First and Final (Wynberg). Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, C. R. Gohn & J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary.

6050/69—LOTZ, Norah Enid, born Dickens, Identity No. 022/330681W, of Egremont, Kei Apple Grove, Sea Point, Cape; First and Final. G. W. Meister, Elgom, 20 Barnham Avenue, Devil's Peak, Cape Town, Executor Testamentary.

1991/69—DANIEL Florence Cecilia, Identity No. 075/46499, of Matjiesfontein; First and Final (Laingsburg). Sam Pienaar & De Wit, P. O. Box 3, Laingsburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

4656/69B—RUPERTI, Celina Emmeline, born Melck, Identity No. 080/525698W, of Tempe, 11 Wolmunster Road, Rosebank; First and Final (Wynberg). Marianne Edwaline Pfeiffer, Edward Rainer Herman Ruperti, Tempe, 11 Wolmunster Road, Rosebank, Executors Testamentary.

5639/69—DENTON, John Henry, Identity No. 022/568455, of Bonteheuvel, Cape; First and Final (Wynberg). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

287/69—GOCH, David Oliver, Identity No. 022/305304W, of Tamboers Kloof, Cape, and surviving spouse, Monica Angelina Goch; Amended First and Final. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executors.

5243/69—JAMES, Percival Durie, of Fish Hoek, Cape; First and Final (Simonstown). Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St Georges Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

202/70—ADAMS, Alice Hudson, born Adamson, Identity No. 117/919992, of Oxford Hotel, Durbanville, and surviving spouse, William Walter Adams, Identity No. 117/919991; First and Final (Bellville). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

3565/67—VAN WYK, Hendrik Willem Jacobus, Persoonsnommer 124/115292W, van Aanstoot, Sutherland, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Carolina Magrieta Magdalena van Wyk, gebore Van Nickerk, Persoonsnommer 124/115293W; Eerste en Laaste (Sutherland, Kaapprovinsie). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee Tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

1097/69—MERSON, Zelik, Identity No. 149/354512, of 10 Durban Street, Worcester; First and Final (Worcester). Friedman & Beyers, Russell Centre, 60 Russell Street, Worcester, Attorneys for Executor Testamentary.

5836/68—FRASER, Allan Donald, Persoonsnommer 022/695762W; Eerste en Laaste (Bellville). Mev. C. Teixeira, p/a A. J. C. Olivier, Nederburgstraat 43, Welgemoed, Bellville.

4447/69/B—DUMINY, Francois Jean, van De Meul, Ceres, en nagelate eggenote Johanna Beatrix Duminy; Eerste en Laaste (Paarl). Van der Spuy & Vennote, Hoofstraat 281, Paarl.

TRANSVAAL

At the Office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoer van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

5183/69—FOURIE, Susarah Elizabeth, Persoonsnommer 335/669786, van Fisherstraat 13, Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). Gillet & Odendaal, Posbus 772, Pretoria.

1832/69—WILLSON, Cyril Gary Egbert, Identity No. 356/125929W, of 63 Nikkel Street, Proclamation Hill, Pretoria; First and Final. Ronald Egbert Willson, c/o De Klerk & Barclay, P.O. Box 519, Pretoria.

9550/69—BOTH, Johann Christiaan, Persoonsnommer 335/663056W, van Gouldstraat 15, Krugersdorp-Wes, en nagelate eggenote Pieter Magdalena Botha, gebore Lyons, Persoonsnommer 335/663057W; Eerste en Finale (Krugersdorp). Santam Bank Bpk., hoek van Plein- en Rissikstraat (Posbus 6160), Johannesburg.

10542/69—MAREE, Cornelia Margaretha Salomina, Persoonsnommer 356/140879W, van Adlerstraat 189, Pretoria-Wes, en nagelate eggenote Johanna Margrietha Cornelia Maree, gebore V. Huyssteen, Persoonsnommer 356140880W; Eerste en Finale. F. D. Cahill, Geluk, Pk. Vorentoe, distrik Brits.

8490/69/A—KRUGER, Anna Elizabeth, gebore McSherry, Persoonsnommer 344/769806, van Voortrekkerstraat, Hendrina, en nagelate eggenoot Hendrik Abraham Kruger (saamgesmelte boedel), Persoonsnommer 344/769805W; Eerste en Finale (Middelburg). Hoffman, V.d. Merwe & Marx, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal, Prokureurs vir Eksekuteurs.

SCHENCK, Alex Joseph McLennon, Persoonsnommer 370/910557W, van Barrageweg 78, Vereniging, en nagelate eggenote Abraham Schenck, gebore Van der Walt, Persoonsnommer 370/910558W. Mev. A. Schenck, Posbus 285, Vereniging.

2509/48/B—VAN RENSBERG, Cornelius Johannes, van Goldstraat 90, Krugersdorp-Wes, en nagelate eggenote Anna Susanna Treby, voorheen Van Rensburg, gebore Malan; Aanvullende Eerste en Finale (Rustenburg). M. J. Brink & Kie., Posbus 3618, Pretoria.

10069/59—FURSTENBERG, Gert Roeloff Britz, Persoonsnommer 357/903188W, van Hoewe 44, Dwarskloof, Pk. Randgate, distrik Randfontein, en nagelate eggenote Tjaart Andrisiena Furstenberg, gebore Venter, Persoonsnommer 357/903189W; Eerste en Finale (Randfontein). Truter, Crous & Wiggill, Posbus 134, Westonaria, Prokureurs vir Eksekutrisse.

9118/69—VAN ROOYEN, Buchner, Persoonsnommer 426/340274W, van Plot 139, Andeonlandbouhoeves, Pretoria, en nagelate eggenote Anna Sophia van Rooyen, gebore Venter, Persoonsnommer 426/340275W; Eerste en Finale. Van Zyl, Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria.

1095/69—JACOBS, Anna Susanna Elsabe, Persoonsnommer 376/194428W, van Vivo, distrik Potgietersrus; Eerste (Potgietersrus). Stroh & Van Soelen, Paul Kruger gebou (Posbus 37), Nylstroom.

2215/69—CLARK, Colleen Winsome, Identity No. 324/883978 W, of Plot 23, Rietfontein, Kempton Park; First and Final (Germiston). Sapire, Jacobson & Creswick, 101/5 United Buildings, Rietfontein Road (P.O. Box 2009), Germiston.

8968/69—PRETORIUS, Carel Pieter van Wyk, Persoonsnommer 406/283266W, van Geduld, Hartbeespoort; Eerste en Finale (Klerksdorp). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2558/69—STEWART, Cecil Herman Charles, Identity No. 348/794939W, of 216 Betty Shaft, Sub-Nigel Gold Mine, Dunnottar, and surviving spouse, Kathleen Florence Stewart, Identity No. 348/794940W; First and Final (Nigel). Milstein, Cooper & Park, Standard Chambers, Second Avenue (P.O. Box 21), Nigel, Attorneys for Executrix Testamentary.

2064/69—JUBBER, Elsie Maria, Persoonsnommer 324/886905 W, van Kobielaan 5, Rustenburg; Eerste en Finale (Rustenburg). Klopper, Jonker & Reed, Prudentialgebou, Voortrekkerweg, New Redruth (Posbus 6), Alberton.

5208/69—HAY, George McLean, Identity No. 324/813543W, of 43 Sterling Court, Knox Street, Germiston; First and Final (Germiston). P. J. Knowles, 307 Argosy House, Spilsbury Street, Germiston, Attorney for Executrix.

8995/69—WATSON, James Howard, Identity No. 331/298170 W, of 69 Dahlia Street, Northmead Extension 4, Benoni, and surviving spouse, Ada Elizabeth Watson, born Becker, Identity No. 309/502665W; First and Final (Benoni). A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Amphill Avenue (P.O. Box 52), Benoni, Attorneys for Executrix Testamentary.

6572/69—BAILEY, Cyril, Identity No. 303/445852, of 13 Sheba Road, Barberton; Final (Barberton). Navarre de Villiers, P.O. Box 292, Barberton.

12090/68—LABUSCHAGNE, Eileen Mona Alice, van Steynstraat, Carolina, en nagelate eggenoot Pieter Willem Labuschagne; Eerste en Finale (Carolina). De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat, Carolina.

10254/67—RUSSON, Ronald, Identity No. 331/146839W, of Sydney, Australia; First and Final (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, 84 Pritchard Street, Johannesburg.

7748/69—VAN WYK, Ignatius Michal, Persoonsnommer 357/900686W, van Suidstraat 29, Carletonville. Daniel Johannes Cornelius van Wyk, Suidstraat 29, Carletonville.

4618/69/E—WILLEMSE, Adam Johannes, Persoonsnommer 361/397334, van Doornpoort, Koster, en nagelate eggenote Johester Emmarentia Willemse, Persoonsnommer 361/397335; Supplémentaire (Koster). Mev. J. E. Willemse, Eksekutrisse, p/a Coetsee, Brink & Van der Merwe, Posbus 55, Rustenburg.

10159/69—ROTHMANN, Levina Catharina, Persoonsnommer 079/482600W, van Parkstraat 126, Klerksdorp, en nagelate eggenoot Lourens Johannes Rothmann, Persoonsnommer 331/312226W; Finale (Klerksdorp). Jock du Preez, Pretorius & Kie., Posbus 101, Klerksdorp.

9555/69—LABUSCHAGNE, Jan Philippus Lourens, Persoonsnommer 335/689969, van Roodekrans, distrik Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.

8695/69—MCCHESNEY, Elizabeth Clara, Identity No. 324/834567W, of 19 Viner Road, Elma Park, Edenvalle, Transvaal; First and Final (Germiston). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

8259/69/B—HAIGH, Benjamin, Identity No. 305/761031W, of 3 Honiball Street, Rynfield, Benoni; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street (P.O. Box 356), Benoni.

698/69—ROBERTS, Alfred Stanley, Identity No. 305/768788 W, of 15 Verena Court, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Dorothy Iris Roberts, Identity No. 324/813418W; First and Final (Germiston). Attorney H. N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

5558/69—CHETTY, Thuran, Identity No. 800/048453A, of 249 Fifth Street, Laudium, Pretoria, and surviving spouse, Sarvatree Chetty, Identity No. 800/040862A; First and Final. H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria.

7872/69—COETZEE, Daniel Matthys, Persoonsnommer 376/188085W, van Olifantpoort, distrik Waterberg; Eerste en Finale (Nylstroom). Stroh & Van Soelen, Posbus 37, Nylstroom, Prokureurs vir Eksekuteur.

11868/69—VENTER, Jacobus Johannes Potgieter, Persoonsnommer 351/800814W, van Steelpoort, Transvaal, en nagelate eggenote Cornelia Gertruide Venter, Persoonsnommer 356/323138W; Eerste en Finale (Lydenburg). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 45, Dendron, Transvaal.

5527/69—JACOBSZ, Jan Salamon, Persoonsnommer 324/824756W; Eerste en Finale. De Klerk, Vermaak & Vennote, Trust Banksentrum 201, Lesliestraat 18, Vereniging, Prokureurs vir Eksekutrisse.

1923/68A—OTTO, Gustav, Identity No. 369/990624W, of 19 Van Riebeeck Street, Ventersdorp; First (Ventersdorp). J. Blumberg & Co., 34 Carmichael Street (P.O. Box 34), Ventersdorp, Agents for Executrix.

6315/69—KATZENBERG, Mones, Identity No. 331/244216W, of 14 Natal Street, Bellevue, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Attorney H. N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston, Attorney for Executrices.

8590/69/B—SMITH, Alexander, Identity No. 309/510022W, of 34 Roxana Mansions, Kingsway, Brakpan; First and Final (Brakpan). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 406 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

8444/69—SMUTS, Gerhardus Johannes, Persoonsnommer 324/850817W, van Astronomyweg 11, Fibers Hill, en nagelate eggenote Maureen Adelaide Smuts; Eerste en Finale (Germiston). Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Samiesentrum, hoek van Queen- en Spilsburystraat, Germiston.

8288/68—VAN EMMENIS, Magdalena Elizabeth, gebore Steyn, Persoonsnommer 376/187242, van Oaklaan 57, Primrose, Germiston, en nagelate eggenoot Frederik Adriaan van Emmenis; Eerste en Finale (Germiston). Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Samiesentrum, hoek van Queen- en Spilsburystraat, Germiston.

6934/69—VAN DER MERWE, Cornelius Johannes, of 310 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp, and surviving spouse, Cornelia Dorothea van der Merwe; First and Final (Krugersdorp). G. S. Blake, P.O. Box 238, Krugersdorp.

719/70—MARTIN, Albert John, Identity No. 305/759507W, of 38 Huntley Street, Westonaria; First and Final (Westonaria). Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

9398/69—VAN VUUREN, Petrus Hendrik Janse, Persoonsnommer 331/150849, van Tweefontein, Heidelberg; Eerste en Finale (Heidelberg). Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Agente vir Eksekuteurs.

11944/69—ATKINSON, David George, Identity No. 308/473223W, of 37 Fifth Street, Boksburg North; First and Final (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg, Attorneys for Executor.

7809/69—WILLIAMS, Hannah Henrietta, Identity No. 308/459879W, of 24 Willow Street, Plantation, Boksburg; Supplementary First and Final (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg, Attorneys for Executor.

6036/69—FEINBERG, Myer, Identity No. 356/070764, of 103 Zulweni Flats, Church Street, Pretoria; First and Final. Janover & Co., P.O. Box 1066, Pretoria, Attorneys for Executor.

9703/69—ERASMUS, Abel Johannes, Persoonsnommer 335/694339W, van Delpoortlaan 44, Krugersdorp-Wes, en nagelate eggenote Elizabeth Barbara Erasmus, Persoonsnommer 335/684532W; Eerste en Finale (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.

9404/68—GROBLER, Johannes Jacobus, Persoonsnommer 305/736527, van Michaelweg 19, Valhalla, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Helena Jesina van der Merwe, voorheen Grobler, Persoonsnommer 356/235633; Gewysigde Eerste en Finale. J. H. J. van der Merwe, voorheen Grobler, Michaelweg 19, Valhalla, Pretoria.

10228/69—FARMER, David Johnston, Identity No. 309/508406W, of 71 Black Street, Parkdene, Boksburg; First and Final (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg, Attorneys for Executor.

10026/69—WILSON, Elizabeth Maud, born Webster, Identity No. 356/228547, widow, of 193 Venter Street, Capital Park, Pretoria; First and Final. Metelerkamp & Ritson, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.

3906/69—MACKENZIE, William Alexander, Identity No. 356/141229W, of 740 Currie Road, Durban; First and Final (Durban). Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Sixth Floor, Prudential Building, 28 Church Square, Pretoria.

8403/66—HAASBROEK, Andries Hendrik, Persoonsnommer 306/790223, van Voortrekkerstraat 22, Kempton Park; Eerste en Finale (Kempton Park). Van Zyl, Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria.

10833/69—GILL, Evelyn Lydia, Identity No. 356/148369W, of Garforth Hotel, Prinsloo Street, Pretoria; First and Final. K. Kuyper & Co., 603 Munlochy Building, Schoeman Street, Pretoria, Attorneys for Executor.

5984/69—KUGLER, Anton, Identity No. 370/942176, of 10 Barend Buys Street, Vanderbijlpark; First and Final (Vereeniging). The Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 42, Vereeniging.

8016/69—COETZEE, Abram Gert Willem, Identity No. 364/251253W, of 12 Page Road, Yeoville, Johannesburg, and surviving spouse, Rachel Elizabeth Coetzee; First and Final (Johannesburg). Nel & Klynveld, P.O. Box 136, Potchefstroom, Attorneys for Executrix Dative.

5120/69—BLOM, Cornelis Johannes, Persoonsnommer 361/401052W, van Posbus 56, Die Terrasse, Magaliesburg, en nagelate eggenote Janetta Carolina Blom, Persoonsnommer 361/401053W; Eerste en Finale (Krugersdorp). Adrianus Blom, Oleanderlaan 78, Edleen, Kempton Park.

8751/69—PRINSLOO, Johannes Matthys, Persoonsnommer 305/778478W, van Cambourne 74, New Redruth, Alberton; Eerste en Finale (Alberton). Kloppe, Jonker & Reed, Prudentialgebou, Voortrekkerweg (Posbus 6), New Redruth, Alberton.

8034/69—SALES, James, Identity No. 356/240523W, of 277 Myburgh Street, Capital Park, Pretoria; First and Final. C. E. Kent & Co., 55 Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.

7026/69—KEEVIL, Henry Louis, Identity No. 371/177580W, of 801 Arcadia Street, Pretoria; First and Final. Kuit & Snyman, 18b Vrede Street, Volksrust.

7225/69—VAN DER MERWE, Hendrik Cornelius, Persoonsnommer 376/197338W, van Plot 82, Roodepoort, Warmbad, en nagelate eggenote Magrietha Louisa van der Merwe, Persoonsnommer 376/197339W; Eerste en Finale (Warmbad). Mathews, Lanser & Williams, Posbus 18, Warmad, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrisse.

11281/69—OOSTHUIZEN, Sara Susanna, Persoonsnommer 086/590632, van Elsie Fleck Huis vir Bejaardes, Pretoriusstraat, Pretoria; Eerste en Finale. Coetzyn, Hertzog & Horak, Trust Bank Sentrum, Sentraalstraat, Pretoria.

3480/69—GROBLER, Pieter, Persoonsnommer 309/498107W, van Perseel 42, Hornsrust, distrik Bronkhorstspuit; Eerste en Finale (Bronkhorstspuit). W. S. Coetzee, Posbus 67, Pretoria.

4099/69—NEL, Anna Elizabeth, Persoonsnommer 339/547079W, van Wolwefontein, distrik Lichtenburg; Eerste en Finale (Lichtenburg). Bosman & Bosman, Melvillestraat 45 (Posbus 1), Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

10698/69—GREYLING, Stefanus Petrus Jansen van Vuuren, Persoonsnommer 378/219924W, van Greylingrust, Pk. Makwasie, en nagelate eggenote Alida Greyling, gebore Valkenburg, Persoonsnommer 378/219925W; Eerste en Finale (Wolmaransstad). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

5205/69—GOLOMBICK, Lazar, Identity No. 324/818832W, of 517 Kell-Ann Heights, Oosthuizen Street, Germiston; First and Final (Germiston). W. Huftel & Klawansky, Standard Bank Buildings, President Street (P.O. Box 156), Germiston.

10768/69—VAN DER MERWE, Izak Matthys, Persoonsnommer 356/39147, van Plot 207, Haakdoornboom, distrik Pretoria, en nagelate eggenote Alida Maria van der Merwe, gebore Potgieter, Persoonsnommer 356/39138; Eerste en Finale. Rorich, Wolmarans & Du Plessis, Thibaultgebou, Polleysdeurloop, Pretoriusstraat, Pretoria.

7019/69—CAVANA, James, Identity No. 324/844099W, of 1 Watkinson Street, Driehoek, Germiston; First and Final (Germiston). W. Huftel & Klawansky, Standard Bank Building, President Street (P.O. Box 156), Germiston.

3053/69—DAVIES, Mary Ann, Identity No. 365/142322, of 35 Walwyn Court, 11th Street, Springs; First and Final (Springs). Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Birnam House, 37 Fourth Street, Springs, Attorneys for Executor.

577/68—SMITH, Alistair Cormack, Identity No. 331/309552W, of Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Birnam House, 37 Fourth Avenue, Springs, Attorneys for the Executor.

6449/69—VAN DER MERWE, Cornelius Hendrik, Persoonsnommer 365/120365, van Milnerlaan 5, Geduld-uitbreiding, Springs, en nagelate eggenote Martha Elizabeth van der Merwe, gebore Van der Walt, Persoonsnommer 365/120366; Eerste en Finale (Springs). Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Posbus 16, Springs, Prokureurs vir Eksekutrisse.

10241/69—SMITH, Catharina Elizabeth, Persoonsnommer 381/236515W, van Potgieterlaan 89, Pietersburg, en nagelate eggenote Carel Johannes Smith, Persoonsnommer 381/236514W; Eerste en Finale (Pietersburg). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.

8596/69—DREWS, Reinhard, Persoonsnommer 261/072487W, van Vanriebeecklaan 145, Verwoerdburg; Eerste en Finale. M. M. J. Drews, Posbus 2863, Pretoria.

5490/64—LURIE, Eva, of Pretoria; Amended First and Final. V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, P.O. Box 684, Johannesburg.

9917/69—HEINOLD, Arno Richard Fritz, Identity No. 331/915520W, of 208 Peter Avenue, Linmeyer, Johannesburg, and surviving spouse Gerta Martha Heinold, born Wolf, Identity No. 331/810379W; First and Final (Johannesburg). A. Ellmer, 508 Rascher's Corner, 70 Loveday Street, Johannesburg.

7574/69—VAN ROOYEN, Antonie Michael, Persoonsnommer 435/373438, van Berninistraat 59, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Petronella Catharina Susanna van Rooyen, gebore Pieters; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). D. A. van der Berg, Kerkstraat 22 (Posbus 107), Lindley, Eksekuteur Dative.

12029/69—KRUGER, Alwyn Petrus, Persoonsnommer 351/807185W, van Gembokspruit, Pk. Mooketsi, en nagelate eggenote Maria Magdalena Kruger, Persoonsnommer 351/807186; Eerste en Finale (Tzaneen). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.

7790/68—GARDI, Heshel (also known as Gardy), Identity No. 331/173167W, of 607 Roxdale, Second Avenue, Houghton, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Roy Cobb, Fourth Floor, Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.

7424/69—VENTER, Jan Adriaan, Persoonsnommer 356/234880W, van Greenstraat 55, Parktown, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Venter; Eerste en Finale. Cornelia Johanna Venter, Greenstraat 55, Parktown, Pretoria.

4420/69—LABUSCHAGNE, Dewald Jacobus, Persoonsnommer 344/759615W, van Blesbokkoolmyn 44, Pk. Meerlus, en nagelate eggenote Annie Dorrithe (ook bekend as Anna Dorothea), Labuschagne, Persoonsnommer 344/759616; Eerste en Finale (Middelburg). Mev. A. D. Labuschagne, p/a W. A. Cowan, Blinkpankoolmyn, Pk. Blinkpan.

NEL, Jacobus Johannes, van Fred Nicolsonstraat 342, Mayville, Pretoria, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Nel; Tweede en Finale. C. H. du Plooy, Posbus 1580, Pretoria.

3192/69—NYEMBI, Josiah, Identity No. 3530514, of 134 18th Avenue, Alexandra Township, and surviving spouse, Evelina Nyembi, Identity No. V/F1774722; First and Final (Johannesburg). Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

6527/69—DAVISON, Andrew Sydney, Identity No. 331/214006, of 10 14th Street, Orange Grove, and surviving spouse, Jean Davison, Identity No. 331/214007 (Johannesburg). Mrs Jean Davison, 10 14th Street, Orange Grove.

2389/69—GARTNER, Auguste, Identity No. 022/740125W, of 65 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Mrs I. B. M. Johnston, 65 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg.

7756/69—MURTON, Samuel Patrick, Identity No. 022/106228W, of 5 St Andrews Avenue, Bordeaux, Randburg, and surviving spouse, Madge Murton, born Pentelow; First and Final (Johannesburg). K. Richards, Metropolitan Board of Executors Limited, Sixth Floor, Citibank Centre, 60 Market Street, Johannesburg, Executor Testamentary.

9868/69—MARSHALL, Paul, Identity No. 331/786426C, of 781a Bergroos Street, Noordgesig, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Marshall, Identity No. 331/314937C; First and Final (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

2421/69/A—BUCKMASTER, John, of Salisbury, Rhodesia; First and Final. Sagit Trust Co. Ltd, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg.

4511/69—MYER, Emilie, Identity No. 308/485027W, of 31 Sarel Cilliers Street, Boksburg North (Boksburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

595/70—JANSE VAN RENSBURG, Maria Elizabeth, Persoonsnommer 310/539384W, van Kameeldrif-Wes, Pk. Corona, distrik Brits, en nagelate eggenoot Hendrik Christoffel Janse van Rensburg, Persoonsnommer 310/539383W, Eerste en Finale (Brits). Santam Bank Bpk., hoek van Kerk- en Queenstraat (Posbus 1666), Pretoria.

7150/69—LOUW, Michael Anthony, Persoonsnommer 445/168495, van Tweede Eskader, Waterkloof; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

11277/69—KRUGER, Maria Elizabeth, Persoonsnommer 344/766109W, van Ons Tuis, Soutpansbergweg, Riviera; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12184/69—SMIT, Gideon Francois, Persoonsnommer 366/169829W, van Pienaarsrivierdam, Pk. Lynn East, Pretoria, en nagelate eggenote Aletta Hester Smit, Persoonsnommer 366/169830W; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10281/69—ALBERTS, Jan Andries, Persoonsnommer 365/123556, van Bricelaan 35, Strubenvale, Springs, en nagelate eggenote Hermina Christina Maria Sophia Alberts, Persoonsnommer 365/123557; Eerste en Finale (Springs). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

7619/69—DU PLESSIS, Jan Barend, Persoonsnommer 377/979800W, van Vlaklaagte, distrik Witbank; Eerste en Finale. (Witbank). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1990/70—BARNARD, Petrus, Persoonsnommer 351/810835W, van Phalaborwa, Transvaal, en nagelate eggenote Susara Johanna Magdalena Barnard, gebore Venter; Eerste en Finale (Phalaborwa). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

5349/69/B—BOLTON, Johannes Frederick Marthinus Walton, Persoonsnommer 335/689717W, van Dewetstraat 18, Distriksdorp, Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.) Posbus 1730, Pretoria.

9592/69—GAARKEUKE, Willem Adriaan, Persoonsnommer 376/196126W, van Middelfontein, Pk. Loubad; Eerste en Finale volgens Herverdelingsooreenkoms (Nylstroom). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9304/65/C1—PIENAAR, Christiaan Phillipus, Identity No. 468/445677W, of Holding 183, Rynfield, District of Benoni, and surviving spouse, Johanna Dorothea Pienaar, Identity No. 468/445678W; First and Final (Benoni). G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.

9614/66—O'DILLON COX, Albert Jessie, c/o C. & B Pottery, 101 Main Street, Kenilworth, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.

4554/69—DIRNBAUER, Johann, Persoonsnommer 356/239760W, van Bereastraat 153, Muckleneuk, Pretoria, en nagelate eggenote Eva Catherina Louisa Dirnbauer; Eerste en Finale. Peens, Smit & Oelofse, Natal Bougenootskapgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutise.

10144/69—DE WET, Jeanetha Sophia, voorheen Boshoff, Persoonsnommer 305/779853W, van Drie Riviere, Vereeniging; Eerste en Finale (Vereeniging). Santam Bank Bpk., hoek van Kerk- en Queenstraat (Posbus 1666), Pretoria.

636/70—VAN DER LINDEN, Leonhardus Cornelius, Persoonsnommer 331/105628W, van Ackermanstraat 56, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenote Martha Susan van der Linden; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

11512/69—DE JONG, Louis Benjamin, Persoonsnommer 331/250488W, van Vierde Laan 14, Highlands North; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

3159/64—BISSCHOFF, Johan Hendrik, Persoonsnommer 361/411072W, van Kloppestraat 249, Rustenburg, Transvaal, en nagelate eggenote Martha Johanna Elizabeth Bisschoff, gebore Botha, Persoonsnommer 361/411073W; Aanvullende Eerste en Finale (Rustenburg). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

6915/69—KEYTER, Samuel Altenstadt, Persoonsnommer 311/95652, van Edendaleweg 22, Dunvegan, Edenvale, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Keyter, gebore Frost, Persoonsnommer 331/195653; Eerste en Finale (Germiston). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1210/70—BOTHMA, Johannes Albertus, Persoonsnommer 331/578508W, van hoek van 10de Laan en Rietfonteinweg, Rivonia, Johannesburg, en nagelate eggenote Sarah Alice Bothma, gebore Kotzé, Persoonsnommer 331/578509W; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

10294/69—KOK, Willem Johannes, Persoonsnommer 331/260858, van Princesstraat 7, Troyeville, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 583, Pretoria.

11424/69—KOEKEMOER, Zacharias, Persoonsnommer 468/448406, van Wolwespruit, Platrand, distrik Standerton, en nagelate eggenote Salomina Maria Koekemoer, Persoonsnommer 468/448407; Eerste en Finale (Standerton). Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

10376/69—VERHOEF, Alida Jeanette Wilhelmina, gebore Spangenberg, Persoonsnommer 356/219012, van Muckleneukstraat 279, Nu-Muckleneuk, Pretoria, en nagelate eggenoot Willem Lodewyk Verhoef, Persoonsnommer 356/219011W; Eerste en Finale. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Wes-Transvaalse Tak, Posbus 1365, Pretoria.

8746/69—KLEYNHANS, Theodorus Ernst, Persoonsnommer 364/250527W, van Bosplaats, distrik Bloemhof, en nagelate eggenote Anna Maria Kleynhans, gebore Bezuidenhout, Persoonsnommer 364/250528W; Eerste en Finale (Schweizer-Reneke). Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Wes-Transvaalse Tak, Posbus 1365, Pretoria.

3621/69—HALL, Meil McGill, Identity No. 356/210956, of 62 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria; Second and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

355/70—BORCHER, Albert Austin, Persoonsnommer 356/137666W, van Rebeccastraat 131, Pretoria-Wes, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Borchers, gebore Badenhorst, Persoonsnommer 356/137667W; Eerste en Finale. Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Wes-Transvaalse Tak, Posbus 1365, Pretoria.

8651/70—CALLARD, Leonard William, Identity No. 356/222856, of 179 Blake Street, Riviera, Pretoria; Second and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

11889/69—STERLEY, William Stephen, Identity No. 356/141191W, of Nazareth House, Queen Wilhelmina Avenue, Waterkloof, Pretoria; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

8157/69/C—VAN FLYMEN, Pauline, Identity No. 331/244398W, of Jewish Old Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

7415/69—MILLER, Ruth, Identity No. 331/224341W, of 146 Corlett Drive, Bramley, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

5862/69—HERBST, Johannes Hendrik Brand, Identity No. 331/480517W, of 10 Lucas Lane, Discovery, District of Roodepoort, and surviving spouse, Alida Aletta Herbst, born Ebersohn, Identity No. 331/435709W; First and Final (Roodepoort). Weston & Porter, 400/8 Surrey House, 35 Rissik Street (P.O. Box 2943), Johannesburg, Attorneys to the Executrix Testamentary.

4838/69/C—VAN HEERDEN, Carl Jacobus, Persoonsnommer 369/990267, van Roscherstraat 8, Ventersdorp (Ventersdorp). Gillett, Van Zyl, Nell & Grobler, Posbus 48, Ventersdorp.

3230/69—ANTHONY, Margaret, Identity No. 331/477177W, of 15 Glenavon Road, Glenesk, Johannesburg, and surviving spouse, Simon Brice Anthony, Identity No. 331/477176W; First and Final (Johannesburg). B. Simler, First Floor, Yorkshire House, 106 Marshall Street, Johannesburg, Attorney.

26070/70—NEL, Albertus Jacobus, Persoonsnommer 356/360903W, van 28ste Laan 833, Rietfontein, Pretoria; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

9185/69—STARKIE, Johannes Jacobus, Persoonsnommer 324/817389W, van Kittyhawkstraat 15, Rhodesfield, Kempton Park, en nagelate eggenote Maria Susanna Starkie, Persoonsnommer 324/817390W; Eerste en Finale (Kempton Park). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

SMITH, Hendrik Bester, Persoonsnommer 331/453780W, van Dewetstraat 91, Horison, Roodepoort en nagelate eggenote Maria Elizabeth Smith, gebore Roodt; Eerste en Finale (Roodepoort). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715) Johannesburg.

8336/69—LANG, Frederick William, Identity No. 331/416117W, of 119 Caroline Street, Brixton, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). O. Mitchell & Co., 400 Homes Trust Building, 106 Fox Street, Johannesburg.

7265/69—KINSMAN, Bessie, Identity No. 331/516502W, widow of 17 Goch Buildings, Taylor Street, Benoni, Transvaal; First and Final (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

8664/69—FOUCHE, Johanna Petronella, Identity No. 331/524580W, of 31 Ninth Street, La Rochelle, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

10777/69—BROWN, Anita, Identity No. 331/635265W, of 23 Jubilee Road, Parktown, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Dennis James Rowe, Executor Testamentary, c/o Sloat, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1893, Johannesburg.

5621/69—EYRES, Ethel Violet, Identity No. 331/251562W, of 294 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Northern Trust Co. Ltd, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.

8371/69—JOHNSON, Ivor William, Identity No. 133/170852W, of 102 Dunleigh Mansions, Jan Smuts Avenue, Dunkeld, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, Transvaal.

11759/68—BERNSTEIN, Barbara Esther; First and Final (Johannesburg). Deney, Reitz, Ridsdale & Guinsberg, First Floor Anelovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, Attorneys.

2428/69—GILLESPIE, William George, Identity No. 331/304508W, of 324 Highland Road, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Metropolitan Board of Executors Ltd, per A. F. Payne, Director, Agent for Executor, Sixth Floor, Citibank Centre, 60 Market Street, Johannesburg.

6105/69—KIETZMAN, Ethel Mary, Identity No. 331/633602W, of The Serenity Nursing Home, Randburg, Transvaal; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7222/69—KILOV, Louis; Second and Final (Johannesburg). Daleski & Edelstein, 86/91 Volkskas Buildings, corner of Rissik Street and New Street North, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

4612/69—SULIMAN, Adam; First and Final (Potgietersrust). M. S. H. Cachalia & M. A. Loonat, P.O. Box 25105, Ferreirastown, Johannesburg.

6441/68—HINDS, Clive Donovan Eastleigh, Identity No. 211/668131W, of 7 Eighth Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Rom & Rom, 503-5 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg.

73/70—CRIPPS, Elsie Sophia, Identity No. 331/428280W, of 104 Goldman Street, Florida; First and Final (Roodepoort). Mrs M. I. le Roux, 104 Goldman Street, Florida.

6889/68/B—RAFFERTY, Bernard Jacobus, Identity No. 331/281416W, of 157 Eighth Avenue, Bezuidenhout Avenue, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Eliza Susanna Rafferty, Identity No. 331/281417W; First and Final (Germiston). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix.

9129/68—DU TRIOU, Robert Leon, Identity No. 360/930126, of 35 Main Street, Meredale, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

11471/68—FOX, Valentine Jack, Identity No. 331/300477W, of 9 James Hyde Place, Montgomery Park, Johannesburg, and surviving spouse, Susan Fox, Identity No. 331/300478W (Johannesburg). Susan Fox, 9 James Hyde Place, Montgomery Park, Johannesburg.

2340/68—MAKRILL, Evelyn Tobi, widow; First and Final (Roodepoort). J. Gus. Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort, Attorney for Executrix.

11189/69—JANSEN VAN VUUREN, Daniel Lucas, Identity No. 445/174801, of 24 Meyer Street, Triomf, Johannesburg, and surviving spouse, Hester Wilhelmina Johanna Petronella Jansen van Vuuren, Identity No. 331/544069; First and Final (Johannesburg). Norman Kaye, 810/811 Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

10053/69—KOCHELEFF, Constance Sybil Poulton, Identity No. 331/598155W, of 204 Sunninghill, Koch Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg). National Board of Executors Ltd, P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executor.

6856/69—JACOBS, Adam Petrus, Identity No. 331/279536W, of 170a Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Alison Ingles Jacobs, born Thomson, Identity No. 331/279537W; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

5372/69—CUNNINGHAM, John Brian, Identity No. 211/459905W, of 152 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg; First and Second and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7839/69—DOLBEY, Joseph Thomas Lee, Identity No. 331/240159W, of 406 Highveld, corner of Twist and Caroline Streets, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7702/69—NICHOLSON, Winifred Coulson, Identity No. 963/060696W, of 68 Geldenhuis Road, Wychwood, Germiston, and surviving spouse, Dorothy Florence Nicholson, Identity No. 963/060697W; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8332/69—ISLIP, Mabel (Mable) Jane, Identity No. 324/843878W, of 11 Mullins Road, Malvern East, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bertha Elizabeth Bland and Robert Charles Russell, P.O. Box 1004, Johannesburg.

7170/69—POLLOCK, Leonard John, Identity No. 211/597903, of 110 Conrad Street, Florida North, Transvaal, and surviving spouse, Muriel Dorothy Pollock, Identity No. 211/597904; First and Final (Roodepoort). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

5644/68—DICKS, Johannes (Jeremiah), Identity No. 007/991042W, of 26 Webb Street, Yeoville, Johannesburg, and surviving spouse, Anne Catherine Dicks, Identity No. 211/469514W; First and Final (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix.

10777/70—SIPEL, Annie Gitel, Identity No. 331/333319, of 16 Rutland Court, Hillbrow; First and Final (Johannesburg). R. Smith, 912 Gloucester House, Rissik Street, Johannesburg.

7791/69—POTGIETER, Helena Magaretha, Identity No. 211/587128W, of 38 Ninth Avenue, Linden, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). De Klerk & Le Roux, 710 Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg.

8630/69—DUFFIELD, Arthur Robert, Identity No. 331/315984W, of 22 Galteemore Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Dorothy May Duffield, Identity No. 331/315985W; First and Final (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

3276/69—MOOSA, Valli Mahomed; First and Final (Johannesburg). N. G. Patel 101/4 Chancellor House, 25 Fox Street (P.O. Box 8333), Johannesburg.

8151/65—COETZEE, Gilliam Machiel, Persoonsnommer 031/814101W, van Schoongezicht, Pk. Kendal, distrik Witbank, en nagelate eggenote Wilhelmina Philippina Coetzee, gebore Harmse, Persoonsnommer 377/982894W; Eerste en Finale (Witbank). Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

6/51—BEZUIDENHOUT, Martha Salomina Dorothea, van Witpoort, Heidelberg, Transvaal; Tweede Aanvullende tot Eerste en Laaste (Heidelberg, Transvaal), Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal, Eksekuteur Testamentêr.

1042/68—HAMMAN, Johanna Christina, Persoonsnommer 369/995536W, van Rietfontein, Pk. Coligny; Eerste en Laaste (Coligny). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

8683/69—OBERHOLZER, Nicolaas Hendrik, Persoonsnommer 324/836337W, van Kernitstraat 32, Carletonville, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Oberholzer, Persoonsnommer 324/836338W; Eerste en Laaste (Randfontein). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

9906/69—O'BRIEN, Irene May, Persoonsnommer 355/509369W, van Delagoa, Pk. Tinnymne; Eerste en Laaste (Potgietersrus).

3659/69—SAAYMAN, Cornelius Jacobus, Persoonsnommer 334/650703W, van Erf 322, Elandsheuwel, Klerksdorp; Eerste en Laaste (Klerksdorp). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

3897/69—WEBBER, May Louise, Identity No. 365/111939W, of Old Age Home, 93 Johannesburg Road, Lyndhurst, Johannesburg (Johannesburg). Owen Brook Duckles, c/o Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 305 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.

9414/69—PENNING, Harry, Identity No. 365/122250W, of 71 Cambridge Drive, Evander, Transvaal, and surviving spouse, Muriel Penning, Identity No. 365/122251W; First and Final (Bethal). Langstaffe, Bird & Co., P.O. Box 4686, Johannesburg.

383/69—SHAM, Michael, Identity No. 331/348126W, of 2 Avala Court, Rosettenville, and surviving spouse, Shirley Joan Sham, Identity No. 331/300243W; First and Final (Johannesburg). G. F. Kudsee, P.O. Box 10863, Johannesburg.

7133/69—KOEKEMOER, David Frederick, Identity No. 331/483939, of 1 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg; Amended First and Final (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

9709/68/B—LOBO, Mario de Barros, of Lourenco Marques, Mozambique; First and Final (Johannesburg). Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg, Agents for Executor.

1066/69—VAN UYTRECHT, Jules Georges Ghislain, Identity No. 331/537413, of 51 Troon Road, Greenside, Johannesburg, and surviving spouse, Berthe Elizabeth van Uytrecht, born Mambour, Identity No. 331/537414; Supplementary First and Final (Johannesburg). Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg, Agents for the Executrix.

4893/69—MARAI, Jacobus, Identity No. 331/43668W, of 113 Aberdene Street, Westdene, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). N. G. Patel, 101/4 Chancellor House, 25 Fox Street (P.O. Box 8333), Johannesburg.

8855/69—BERUDE, Olga Signe, of Solgardsvej 6, Parup Odense, Denmark, and surviving spouse, Dan Herbert Berude, Identity No. 370/927517, of 290 Daylesford Road, Mondeor, Transvaal; First and Final (Johannesburg). Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1997/69—PISTORIUS, Friedrich August, Persoonsnommer 348/792733W, van Holgatfontein, Nigel; Eerste (Nigel). Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trustee Tak, Posbus 8000, Johannesburg.

6473/69—PLEBAN, Samuel, Identity No. 331/236723, of 904 Hadelle Heights, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10291/69—VON HORSTEN, Phyllis Mary (Mairi), Identity No. 211/577717W, of 29 Roux Street, Blyvooruitzicht, Transvaal; First and Final (Oberholzer). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

11523/69/C—ALCOCK, Jessie Elizabeth Bygraves, Identity No. 469/454549W, of Randjeslaagte Old Age Home, Highlands North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

229/70—MULL, Daniel, Identity No. 331/493007, of 12 Galatea Road, Mayfair West, Johannesburg; First (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

9571/69—INGLESBY, Magdalena Wilhelmina, Identity No. 331/558154W, of Plot 7, Lenaron Agricultural Holdings, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

10603/69—CAMBRIDGE, Irene Jeannetta, of 29 Harland Court, 92 Banket Street, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, Norman McCurry Cambridge; First and Final (Johannesburg).

9178/69—WARD, Zuleika Alice, Identity No. 331/305249W, of 411 Jules Street, Malvern, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

2058/69—GLICK, Bene, Identity No. 331/247910W, of 49 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). I. Mendelow & Browde, P.O. Box 7066, Johannesburg.

7713/68—BROODRYK, Bartholomeus, Persoonsnommer 335/691633W, van Burgerstraat 78, Krugersdorp, en nagelate eggenote Hester Maria Broodryk, gebore Van Blerk, Persoonsnommer 324/615036W; Eerste en Finale (Krugersdorp). B. Mouton & Vennote, Posbus 7942, Johannesburg.

4167/69/C—FOURIE, Catharina Magdalena, gebore Nell, Persoonsnommer 369/993727, weduwee, van Tehuis vir Bejaardes, Hartbeesfontein, distrik Klerksdorp; Eerste en Laaste (Klerksdorp). M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp.

10799/67—VAN SCHALKWYK, Thomas William Neal, Persoonsnommer 101/297268W, van Jan Vanriebeeckweg 176, Stilfontein; Eerste en Finale (Klerksdorp). T. Engela & Vennote, Groningen House 105/7, Burgersentrum, Posbus 282, Stilfontein.

10307/67—SYKES, Harry, Identity No. 335/681364, of X230 West Rand Consolidated Mines Ltd, and surviving spouse, Engela Sykes, born Greyling, Identity No. 335/681365; First and Final (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

3815/68—AXELROD, Sonia, Identity No. 331/318415W, of 43 Joseph Street, Highlands North, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). I. Mendelow & Browde, P.O. Box 7066, Johannesburg.

2384/69—COHN, Erik, of 201 Harrow Towers, Muller Street, Yeoville, Johannesburg. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

11931/68—HARRISS, Elizabeth Verdun Davis, Identity No. 331/579095W, of 73 Arizona Avenue, Berario, Johannesburg, and surviving spouse, Francois Phillip Harriss, Identity No. 331/579094W (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

10485/69—ROBERTSON, Helen, Identity No. 370/925351W, of Advent Park Home, 2 Eastwood Road, Turffontein, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

9072/68—BEYTELL, Susanna Maria, Persoonsnommer 334/651733W, van Swartsstraat 12, Klerksdorp; Eerste en Finale (Klerksdorp). Jock du Preez, Pretorius & Kie., Posbus 101, Klerksdorp.

6969/68—LONG, Henry Thomas George, Identity No. 331/517884W, of Walkerville, Transvaal, and surviving spouse, Johanna Maria Long, born Galle, Identity No. 911/521931W; First and Final (Johannesburg). Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for the Executors.

8005/69—KOK, Magdalena Martha, Persoonsnommer 331/570351W, van Baileysstraat 55, Randgate, Randfontein; Eerste en Finale (Randfontein). Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

HENDRIKSZ, Catherina Gezina, Persoonsnommer 354/489503W, van Wrightstraat 17, Westonaria, Transvaal, en nagelate eggenoot Frederik Jacobus Hendriks, Persoonsnommer 357/685194W; Eerste en Finale (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

NATAL

At the Office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoer van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

4565/69/3—WHITELAW, Gwendoline Kathleen Maria, Identity No. 245/029346W, of 3 Dunkeld, 269 Alexandra Road, Pietermaritzburg; First and Final. V. I. C. Fincken, 14 Alexander Carr Avenue, Estcourt, Natal.

3816/69/3—RUITER, Raymond Gerard, of 7 Queen's Terrace, Doonside, Natal; First and Final (Durban). Raymond Erich Ruiters, 7 Queen's Terrace, Doonside, Natal.

1458/68/4—MAHARAJ, Sewpersadh Dataram, Identity No. 800/298072A, of 130 Clayton Road, Asherville, Durban, and surviving spouse, Shiladavi Maharaj, Identity No. 800/447723A; Amended First and Final (Durban). Manickun Nadarajan Pather, Suite 203, Victoria Heights, 56-58 Victoria Street, Durban, Executor Testamentary.

3865/69/3—PEARCE, Rebecca, born Sanders, Identity No. 314/378642W, of 149 Ronald Road, Montclair, Durban; First and Final. Otis Wilfred Pearce, 149 Ronald Road, Montclair, Durban.

2892/69/1A—ADDISON, Lewis Parry, of Richmond, Natal; First and Final (Richmond). P. M. Addison, P.O. Box 102, Empangeni, Executor Testamentary.

4112/69/1—RAS, Hendrik Willem, Identity No. 321/599365W, of 14 Falaise Flats, 23 Prince Street, Durban, and surviving spouse, Martha Johanna Susanna Ras, born Van der Merwe; First and Final (Durban). C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

1534/68/2—THORBURN, Ruth Evelyn, Identity No. 238/076103W, of Eshowe; First and Final (Eshowe). Wynne & Wynne, P.O. Box 1, Eshowe, Attorneys for Executor Testamentary.

5075/68/3—BROCKWELL, Harold William, Identity No. 271/078522, of Croisdale, Eshowe; First and Final (Eshowe). Wynne & Wynne, P.O. Box 1, Eshowe, Attorneys for Executrix Testamentary.

3248/69/4—CALDER, Jessie Smith, Identity No. 211/458868, of 3c Montezuma, Snell Parade, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

330/69/2B—RAMASAMY (also known as Ramasamy Goven-der), Identity No. 800/33707A, of Lot 16, Stanger, and surviving spouse, Angamma; First and Final (Stanger). Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

3796/69/3—HULETT, Nola Jacqueline, born Mitchell, Identity No. 245/038724W, of Salt Rock, North Coast, Natal; First and Final (Stanger, Natal). Durban Board of Executors and Trust Co. Ltd, 200 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

2769/69/3—THOMAS, Ewald Seth Esser, Identity No. 902/545101W, of 58 Polkinghorne Road, Fynnland, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

524/69/2—TRUSCOTT, Cyril John, Identity No. 022/322611W, of 514 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

3196/68/3—GOULD, Alfred John, Identity No. 211/414391W, of Salisbury, Rhodesia; Second and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

4033/69/2—SCANNELL, Allan Andrew, Identity No. 162/348003W, of Natal Roads Department, Unit 2, Northdene, Natal, and surviving spouse, Johanna Scannell, born Prinsloo; First and Final (Durban). C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

476/69—POTGIETER, Elizabeth Magretha, Identity No. 226/001223W, of 45 Klipbank Road, Ladysmith, and surviving spouse, Johannes Abraham Potgieter; First and Final (Ladysmith). Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street (P.O. Box 107), Ladysmith.

3319/68—MUNGI, Identity No. 800/316825, of 47 Rangoon Road, Ladysmith; First and Final (Ladysmith). Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street (P.O. Box 107), Ladysmith.

3420/68—DHODA, Hoosen Ebrahim, Identity No. 800/439942A, of 166 Royston Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Fatima Cassim Dhoda, born Hattia, Identity No. 800/439941A; First and Final. A. J. McGibbon & Brokensha, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

313/70/2—ALLERS, Sigrid, Identity No. 248/032169W, of Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg; First and Final. L. B. Leisegang & Co., Fourth Floor, Santam Building, corner of Smith and Broad Streets, Durban, Attorneys for Executor.

3366/69/3—DAVID, Gangaya (also known as Gengaya), Identity No. 800/308622A, of 21 Cyprus Way, Newholme, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Guramma. Guramma, P.O. Box 8004, Pietermaritzburg.

4282/69/1—SINGH, Bagwan (also known as Ramsingh), Identity No. 800/072861, of 11 Polurur Road, Northdale, and surviving spouse, Lillamani. Lillamani, P.O. Box 8004, Pietermaritzburg.

2114/69/2—GREEN, Trevor Sheppard, Identity No. 211/553093W, of 14 Reservoir Road, Winston Park, Gillitts; First and Final (Pinetown). McClung, Le Marchand, Goudge & Co. 11 Crompton Street, Pinetown, Attorneys for Executor Testamentary.

1393/69/2—GANESS, (also known as Ganess Moonsa and Moonsamy Ganess), Identity No. 800/433420A, of 402 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, and surviving spouse, Putchayamma, Identity No. 800/260266A; First and Final (Durban). McClung, Le Marchand, Goudge & Co., 11 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Attorneys for Executor Dative.

3817/69/4—ROBINSON, William Carter, Identity No. 264/075703, of Shenfield Common, Weenen; First and Final (Weenen). P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executors Testamentary.

3885/69/3—MORNING, Jane (also known as Jean Morning), Identity No. 211/642992W, of 36 Chestnut Road, Durban, Latterly Hillcrest Provincial Hospital, Hillcrest; First and Final (Pinetown). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1529, Durban.

3125/69/3—JACKSON, James Richard, Identity No. 245/052047, of Dalkeith, Mkondeni, Pietermaritzburg; First and Final. Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

1829/69/1C1—RAMPEER, (also known as Ramauthar Rampeer and Rampeer Ramauthar), Identity No. 800/403191A, of Railway Street, Ixopo, Natal, and surviving spouse, Kavily; First and Final (Ixopo, Natal). D. S. Maharaj & Co., 533 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Dative.

4516/68/3—MOODALEY, Krishnavalli, Identity No. 800/027644, of 15 Noordsberg Road, Mountain Rise, Pietermaritzburg; Second and Final. Denis Lowe, Venn & Co., P.O. Box 600, Pietermaritzburg.

2818/68/4B—WOOD, Pauline Ellen, Identity No. 211/432672W, of Restawyle, Main Road, Sea Park, Natal; First and Final (Port Shepstone). Parry & Foulis, Stanban Building, Escombe Street (P.O. Box 73), Port Shepstone, Attorneys to Executor Testamentary.

1427/67/4B—EDELSTEIN, Samuel, Identity No. 245/009509, of Pietermaritzburg; Sixth Administration. Nicholls, McEwen & Co., 8 Change Lane, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary.

2571/59—VAN HELSDINGEN, Jan Gerhardus, Identity No. 211/50215W, of South African Police Barracks, Wentworth; Supplementary (Durban). Mrs Douwina Gerbrand van Helsdingen, 10 Renesta House, Third Street, Springs.

2556/69/3—MORTIMER, Julius Alexander, Identity No. 305/749197W, and surviving spouse, Dorothy Mortimer; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3299/69/1—TRAIL, Laurence Andrew; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2948/69/4—MACLEAN, William, Identity No. 211/414762W, of 67 Cotswold Drive, Westville, Natal; First and Final (Pinetown). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

86/70/3—PHILLIPS, Susan Mary (also known as Brock), Identity No. 211/658654W, of Morningside Nursing Home, Durban; First and Final (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

85/64/3C1—GOUNDEN, Ponna, Identity No. 800/364899A, of 34 Columbine Road, Sydenham, Durban, and surviving spouse, Mariamma; Amended First and Final (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

552/67/3—NAGAMAL, colonial-born Indian, Passenger No. 4072/4073, of 282 Park Station Road, Greenwood Park, Durban; First and Final (Durban). Shunmugam Moodliar, c/o A. D. Millar & Kimber, 107/113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban.

3880/68/4B—ATIRAMDAS, of farm Buffels Bosch, Shallcross; First and Final (Pinetown). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

3/69/2—SHACKLETON, Roy Charles Selwyn, of 33 Wingate Road, Durban; Supplementary (Durban). Forsyth & Nel, 707 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.

864/69/2—SOMMER, Heinrich, Identity No. 211/479484W, of Richmond, Natal; First and Final (Richmond). L. D. Wartski, Sanan & Partners, 803 West Walk, West Street, Durban.

1478/69/4B—STEWART, Isabella Hill, Identity No. 211/459132W, of 12 Sonning, Innes Road, Durban, Natal; First and Final (Durban). L. B. Breeds, P.O. Box 3142, Durban, Attorney for Executor Dative.

2519/69/1—ORME-NICHOLLS, Una Maud, Identity No. 034/832717, of 22 St James Road, East London; First and Final (East London). Mooney, Ford & Partners, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

4563/69/2B—BENJAMIN, Adele Stella, Identity No. 211/710035W, of Gordon Hotel, 195 Gordon Road, Durban; First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

2348/69/4—BOURNE, Margaret, Identity No. 211/886548W, of 68 Ridge Road Durban; Final (Durban). J. G. Bourne, P.O. Park Rynie.

1919/69/1—PANDAY, Choonilal Benimadho, Identity No. 800/448988A, of 300 Khan Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Rukmin, Identity No. 800/262477; First and Final (Stanger and Pietermaritzburg). J. L. Wigley, Stanger Centre, Couper Street (P.O. Box 205), Stanger.

4124/69/2—BENADE, Johannes Lodewikus, Identity No. 044/953363W, of 9 Hayhurst Place, Woodlands, Durban, and surviving spouse, Grace Benade, Identity No. 044/953364W; First and Final (Durban). Mrs G. Benade, 9 Hayhurst Place, Woodlands, Durban.

3720/69/1—BILSBOROUGH, Thomas Peart, Identity No. 246/007132, of 5 Carisford, Windermere Road, Durban; First and Final (Durban). A. D. Millar & Kimber, 107/113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

2302/1969—ALLAN, Lucy Elizabeth Jane, born Behn, Identity No. 902/533986W, of 82 Rosetta Road, Durban; First and Final (Durban). C. H. Hills, Haviland & Partners, P.O. Box 529, Durban, Attorneys to Executrices Testamentary.

4485/69/3—ALLEN, Charles Kitto, Identity No. 901/518560W, of Solbakken, Reservoir Road, Winston Park, and 51 Old Main Road, Hillcrest, Natal; First and Final (Pinetown). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4401/69/1C1—LAURITZEN, Carl Andreas (Andres), Identity No. 211/463748W, of 5d Natal Settlers Home, Hutchinson Road, Durban; First and Final (Durban). Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban Attorneys for Executor Testamentary.

4394/69/2—DE GERSIGNY, Marie May Brousse, Identity No. 226/002949W, of 2121 Marine Drive, Brighton Beach, Durban (Durban). M. H. Gallwey, Executor Testamentary, c/o A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, Solicitors.

3019/67/2—KUNJBEHARI (also known as Kunjbehari Sewlall), of 11 Raj-Mahal Road, Merebank, Durban, and surviving spouse, Ethwaria; First (Durban). Geo Singh & Co., 177 Grey Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

1679/68/4—DAVANAI, colonial-born Indian, No. 4368/6231, widow, of 141 Byrne Crescent, Escombe, Durban, Natal; Amended First and Final (Durban, Natal). G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban, Attorney for Executor Dative.

291/61—VISALUTCHMEE, of Umbelibeli Farm, Umzinto, Natal, and surviving spouse, Camdasamy Munsami Govender; Amended First and Final (Umzinto). R. A. F. Swart & Hayward, 910 Barclays Bank Building, Field Street, Durban.

1378/69—WOODHOUSE, Victor, Identity No. 211/598881W, of 10 Portland Crescent, Durban North; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executors Testamentary.

473/70/2—MCGOWN, Wilhelmina Johanna, Identity No. 211/444121W, c/o Tafta House, Prince Street, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4406/69/3—OOSTHUIZEN, Jan Willem, Identity No. 211/647695, of 73 Fairfield Road, Hillary, Natal, and surviving spouse, Johanna Maria Oosthuizen; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3332/69/1—MORETON, Trevor Gardner, Identity No. 956/024531W, of 20 Cullingworth, 320 Vause Road, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

841/70/1—MITCHELL, Lillie (also known as Lillie Elizabeth), Identity No. 211/437766W, of Lucy's Hotel, Smith Street, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

283/70/2—DALEY, Harriett, born Chambers, Identity No. 211/662109W, of 34 Manhattan Court, Broad Street, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3192/69—BOND, Charles, Identity No. 902/513861W, of 40 Marriott Road, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

236/69/3—NEWMARCH, Wilfrid Leuchars, of Pine Street, Greytown; Amended (Greytown). Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.

3115/69/3—CLOWES, Denis St John, Identity No. 961/071890W, of Scotston, P.O. Box 38, Underberg, Natal; First and Final (Himeville, Natal). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

2260/69/3—GRAVETT, Mabel Isabella, Identity No. 223/087776, of Richmond, Natal; First and Final (Ixopo). L. Carey Miller, 67 Shepstone Street, Richmond, Natal, Attorney for Executrix Testamentary.

376/70/3—BENTLEY, Charlotte Henrietta, Identity No. 905/513979W, of Lucey's Hotel, corner of Smith Street and Point Road, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

346/69/3—FARQUHAR, Nettie McDonald, Identity No. 331/196299W, of 19 Heronmere, Stanger Street, Durban; Second and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

6/70/3—SNYMAN, Erasmus Petrus, Persoonsnummer 048/191406, van Langenhovenweg 45, Pietermaritzburg, en nagelate eggenote Jacomina Fredrika Jacoba Snyman, Persoonsnummer 048/191407; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 1730, Pretoria.

505/70/3—VAN HEERDEN, Betha Sophia, Identity No. 404/581093W, of 63 Dale Road, Escombe, Natal; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

1673/69/2—O'BYRNE, Josephine Mary, Identity No. 211/596123W, of c/o Villa Assumpta Convent, Pietermaritzburg; First and Final (Durban). Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4472/67/1C1—EKSTEIN (Eksteen), Albert Herven (also known as Albert Herbert, Albert Edward and Albert), Identity No. 211/684293C, of 26 Firwood Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Marie Lily Antoinette (Lily) Eksteen, Identity No. 211/684294C; First and Final (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban, Solicitors for Executrix Dative.

4462/68/1A—DURANT, Edward Henry Fletcher, Identity No. 211/686007W, of 1335 Sarnia Road, Hillary, Durban, and surviving spouse, Sigrid Durant, Identity No. 211/686008W; First and Final (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4243/69/2—WEST, Harold, Identity No. 957/026468W, of 66 Mountain View, Rose Glen, Durban; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Limited.

3944/69/2—SCOTT, Dorothy, Identity No. 211/728248W, of 81 Chelsea, Esplanade, Durban; First and Final (Durban). Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

3485/69/3—HESLOP, Dennis George, of 21 Charters Avenue, Kings Rest, Bluff, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3616/69/3—GIBSON, David Frew, of 90 Marriott Road, Durban; First and Final (Durban). Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

3985/69/3—PARKYNS, Percy Edward, Identity No. 311/154777W, of 9 Clifton, Warner Beach, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1891/68—BOND, Hester Martha Maria Margarietha, born Roodt, Identity No. 221/556313W, of 40 Marriott Road, Durban, and surviving spouse, Reginald Charles Bond, Identity No. 211/556312W; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

196/59—WOOLLEY, Percy Hutchison, of P.O. Mid-Illovo; Supplementary (Mid-Illovo). Christopher Blaikie Hathorn, 225 Church Street, Pietermaritzburg.

117/70/4—HUGHES, Henry Robert, Identity No. 245/006121W, of 66 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg; First and Final. J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street (P.O. Box 297), Pietermaritzburg, Attorneys for Executors.

2022/69/1N.P.D.—FAIRBROTHER, Charles James, Identity No. 245/033723W; First and Final (Ladysmith). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

2286/69/3N.P.D.—BAYLIS, Margaret Amelia, Identity No. 239/078777W, of 25 Earl Street, Newcastle; First and Final (Newcastle). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

4136/69/3N.P.D.—SMITH, Renzo Reynolds, of 42 Old Main Road, Howick, and surviving spouse, Maude May Smith; First and Final (Howick). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

738/63N.P.D.—FOURIE, Cornelia Susanna; Supplémentaire (Newcastle). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg.

786/69/3—OLIVIER, Gert Cornelius, Persoonsnommer 204/004137, van Mooihoek, Pk. Acton Homes, Natal, en nagelate eggenote Alida Aletta Olivier; Eerste en Finale (Ladysmith). Alida Aletta Olivier, p/a Maree & Pace, Posbus 200, Ladysmith.

4277/68/4—O'REILLY, Anna Christina, Persoonsnommer 239/079014W, van Montaguestraat 50, Newcastle, Natal; Tweede en Finale (Newcastle). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetakt, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.

2090/69—FOURIE, Jeffrey Kennan, Identity No. 210/013332W, of 37 Handley Street, Dundee, and surviving spouse, Phyllis Fourie; First and Final (Dundee). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

2706/67—WATSON, Willem Hendrik, van Paddock, Natal, en nagelate eggenote Cornelia Christina Aletta Watson; Supplémentaire (Port Shepstone). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetakt, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.

3845/69/3—RUNCIMAN, Nora Elizabeth, Identity No. 245/038018W, of Nazareth House, 82 South Ridge Road, Durban; First and Final (Durban). Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

1241/69/1—LADLAU, Natalie Laura, Identity No. 211/430551W, widow, of Beverley Estate, Umhlali, Natal; First and Final (Stanger, Natal). Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. Attorneys for Executor Testamentary.

1081/69/1—JONES, Phyllis Marjory, Identity No. 211/665117W, widow, of Flat 36, Ogwini, Russell Street, Durban; First (Durban). Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

1330/69—ROUSSEAU, Siegfried Adolf, Identity No. 356/188719W, of Darnall; First and Final (Stanger). Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.

93/70/2—CLINCH, William, Identity No. 245/063690, of 89 St Patrick's Road, Pietermaritzburg; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

3603/69/2—BATEMAN, Clara Winifred, widow, of 3 Amethyst Place, Escombe, Natal; First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Natal, Executor Testamentary.

3699/69/3B—RENCKEN, Georg Johannes Wilhelm, Identity No. 240/095714W, of 20 Buffels Road, Rietondale, Pretoria; First and Final. C. C. C. Raulstone & Geyser, 11 Gallwey Lane (P.O. Box 536), Pietermaritzburg.

3215/69/3—SIDDLER, Lilian Mary Elizabeth, Identity No. 226/010403W, of Hillcrest Hospital; First and Final (Pinetown). Masson Harrison & De Villiers, Second Floor, Netherlands Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg.

4313/69/2B—HENDERSON, Alfred Martin, Identity No. 204/005925W, of Rondebosch Farm, Mooi River; First and Final (Mooi River). R. R. Drummond & Co., P.O. Box 129, Mooi River, Attorneys for Executors.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

At the Office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

1899/69—KRUGER, Stephanus Janse Roux, Persoonsnommer 404/584983, van Meerholtstraat 19, Vredefort, en nagelate eggenote Hendriena Catharina Kruger, gebore Du Plessis; Eerste en Finale (Vredefort). G. F. Wessels, Prokureur vir Eksekutrisie, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Tweede Vloer, Posbus 760, Bloemfontein.

1116/69—BOOYENS, Anna Catharina, Persoonsnommer 460/428426, van Mullersstraat, Hobhouse, en nagelate eggenoot, Gerhardus Johannes Booyens, Persoonsnommer 460/428425; Eerste en Finale (Hobhouse). Eugene Beyleveld, Prokureur vir Eksekuteur, p/a Rooth & Wessels, Posbus 21, Vanderbijlpark.

1624/69—KRÜGER, Johannes, Persoonsnommer 404/113440W, van President Paul Krugerlaan 42, Bloemfontein; Supplémentaire asook Eerste en Finale. Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

379/69—FOURIE, Anna Susanna Margaretha; Supplémentaire (Heilbron). Chris de Wet & Seun, Posbus 237, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

375/70—VOS, Johannes Martinus, Persoonsnommer 407/291605, van Dukestraat 93, Brandfort; Eerste en Finale (Brandfort). P. J. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur, p/a Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

1333/69—BOTH, Daniel Addy, Persoonsnommer 435/366800, van Malherbestraat 13, Kroonstad, en nagelate eggenote Cornelia Maria Both, gebore Minie, Persoonsnommer 435/366801; Eerste (Kroonstad). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 299, Kroonstad.

2088/66—NAUDE, Jacobus Prinsloo, Persoonsnommer 422/318889, van Vanriebeekstraat 29, Hennenman; Tweede en Finale (Hennenman). Grunow & Grunow, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman, Eksekuteurs Testamentêr.

1465/69—BLUMEYER, Frekie, Persoonsnommer 007/607334C, van Arlingtonlokasie, distrik Lindley; Eerste en Finale (Lindley). Grunow & Grunow, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman, Eksekuteur Datief.

1500/67—CONRADIE, Willem Cornelius, Persoonsnommer 428/351861, van Kromlaagte, distrik Hoopstad, O.V.S., en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Conradie; Eerste en Finale (Hoopstad). J. P. W. Maree, Volksgebou, Vanzylstraat (Posbus 115), Hoopstad.

1805/69—VAN GRAAN, Cornelia Magdalena, Persoonsnommer 468/445115W, van Dejagerstraat 45, Vrede, O.V.S., en nagelate eggenoot Hendrik Oostewald van Graan, Persoonsnommer 468/445114W; Eerste en Finale (Vrede). Louis du Randt & Kie, Prinsloostraat 18e (Posbus 146), Vrede, O.V.S.

1628/69—PIENAAR, Gert Hendrik, Persoonsnommer 472/458926, van Strýdfontein, Wepener, en nagelate eggenote Susanna Catharina Pienaar, gebore Oosthuizen, Persoonsnommer 472/458925; Eerste en Laaste (Wepener). Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33 (Posbus 7), Wepener.

449/67—GREYLING, Jacobus Johannes Wentzel (of ook Johannes Jacobus Wentzel), Persoonsnommer 435/745231W, van Scottstraat 12, Kroonstad, en nagelate eggenote Nina Marais, voorheen Greyling, gebore De Wit, Persoonsnommer 435/745232W; Supplémentaire (Kroonstad). G. P. Botha & Kie, Posbus 51, Kroonstad.

1851/69—POTGIETER, Johannes Christoffel, Persoonsnommer 427/344382, van Schurverand, distrik Heilbron; Eerste en Finale (Heilbron). B. Simon, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron, q.q. Eksekuteurs Testamentêr.

79/70—VAN HUYSTEEN, Johanna Lucretia, gebore Warden, Persoonsnommer 411/296138W, van Tweede Straat-Suid, Clocolan; Eerste en Finale (Clocolan). Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

1699/69—BREWIS, Christina Dorothea, Persoonsnommer 407/292089, van Aanstoot, Dealesville; Eerste en Finale (Dealesville). Pieter Willem Nel, p/a E. G. Cooper & Seuns, Dealesstraat (Posbus 47), Dealesville.

1094/68—STANDER, Marthinus Christoffel, Persoonsnommer 093/887200W, van Die Oranjespitaal, Bloemfontein, O.V.S. Naude & Naude, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein.

8127/69—PALMER, Stefanus Johannes, Persoonsnommer 422/318655, van Turfstraat 2, Linquinda, Bloemfontein; Eerste en Finale. Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

1008/69—DE VILLIERS, Sophia Johanna, Persoonsnommer 426/335472, van Derde Laan, Warden; Eerste en Finale (Warden). F. Stewart & King, Posbus 3, Warden, q.q. Eksekutrice.

116/70—HILLS, Margaret, Persoonsnommer 464/438063, van Swartpan, distrik Hennenman; Eerste en Finale (Hennenman). Immelman & Immelman, Posbus 25, Hennenman, Prokureurs vir Eksekuteur.

1521/65—BORNMAN, Jacoba Margaretha, Persoonsnommer 469/452245, van Stinkhoutboom, distrik Vredfort, en nagelate eggenoot Johannes Marthinus Bornman; Suplementêre Eerste en Finale (Vredfort). McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

522/67—MEINTJIES, Jacobus William, van Vancollerstraat 27, Parys; Eerste en Finale (Parys). De Villiers & Joynt, Middelstraat 12 (Posbus 43), Parys, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

27/69—KRIEL, Frederick Jacobus, Identity No. 473/468357W, of President Krugerweg 40, Parys, O.V.S.; Second (Parys). Alex Aiken & Carter, P.O. Box 2636, Johannesburg.

1679/69—LOUW, Judith Aletta, gebore Conradie, Persoonsnommer 456/415622W, van Malpa Wes, distrik Senekal, en nagelate eggenoot Gideon Jacobus Louw, Persoonsnommer 456/415621W; Eerste en Finale (Senekal). Volkskas Bpk. (geregiſtreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1972/69—OOSTHUIZEN, Johannes Jacobus, Persoonsnommer 027/980023W, van Kalkplaat, Pk. Luckhoff, distrik Fauresmith, en nagelate eggenote Johanna Adriana Oosthuizen, gebore Swanepoel, Persoonsnommer 414/298943W; Eerste en Finale. (Fauresmith). Olivier & Havenga, Vanriebeekstraat (Posbus 1), Fauresmith, q.q. Eksekuteurs Testamentêr.

2281/68—CLOETE, Andriesa Maria Elizabeth, Persoonsnommer 426/336273W, van Herano Hof 1, Stuartstraat, Harrismith; Eerste en Finale (Harrismith). Jarvis & Mason, Stuartstraat 50 (Posbus 22), Harrismith, Prokureurs vir Eksekuteur.

1570/69—RHEEDER, Sumarieta, gebore Kühn, Persoonsnommer 051/222252, van Uitsig, distrik Bloemfontein, en nagelate eggenoot Christian George Frederick Rheeder; Eerste en Finale. G. F. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Tweede Vloer, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein.

1346/69—WESSELS, Dorothea Cornelia, Identity No. 404/129104W, of 11a Waverley Road, Bloemfontein. G. J. van Loggerenberg, 11/12 Jubileum Building, 75 Maitland Straat (P.O. Box 112), Bloemfontein, Agent for Executrix.

1196/66—HATTINGH, Johannes Lodewicus, Persoonsnommer 457/422648W, van Union, distrik Smithfield; Eerste en Finale (Smithfield). D. R. de Wet & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrice, Posbus 90, Smithfield, O.V.S.

1755/69—MYNHARDT, Maria Susanna Christina, Persoonsnommer 438/380899, van Kortstraat 7, Hobhouse, O.V.S.; Eerste en Finale (Hobhouse). T. J. Mynhardt, Fortuin, Privaatsak X15, Marseilles.

755/67—RHEEDER, Frederick George Gerhardus, Persoonsnommer 226/007185W, van Klompstraat 33, Kroonstad, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Rheeder, voorheen Badenhorst, gebore Bezuidenhout, Persoonsnommer 226/007186; Eerste en Finale (Kroonstad). Daffue, Meyer & Smit, Posbus 135, Virginia, Prokureurs vir Eksekutrice.

939/69—KRUGER, Hester Lasya Johanna Susanna, gebore van der Walt, Persoonsnommer 414/300177W, van Beyersstraat 6, Bethulie; Eerste en Finale (Bethulie). J. J. du Plessis, Posbus 868, Vereeniging.

885/69—VAN NIEKERK, Nellie Susan, formerly Kemsley, born Vermaak, Identity No. 370/725547, of 19 Mathee Street, Zastron; First and Final (Zastron). Claude, Reid & Haylett, P.O. Box 1105, Bloemfontein.

1325/69—PRETORIUS, Marthinus Wessel, Persoonsnommer 442/395445, van Vierfontein, Senekal, en nagelate eggenote Maria Wilhelmina Magdalena Pretorius, Persoonsnommer 442/395446; Eerste en Laaste (Senekal). J. H. Berning, p/a Visser & Kie., Posbus 49, Senekal, Prokureur vir Eksekutrice.

1882/69—ENGELBRECHT, Hester Christina, gebore Cloete, Persoonsnommer 402/265261, van Loubserstraat 15, Bethlehem, en nagelate eggenoot Pieter Christiaan Engelbrecht, Persoonsnommer 402/265260; Eerste en Finale (Bethlehem). B. S. de Kok & Rheeder, Posbus 459, Bethlehem.

1460/69—SMIT, Maria Sophia Susanna, voorheen Theron, gebore Smit, Persoonsnommer 408/477493W, van Pastoriestraat 10, Bultfontein; Eerste en Finale (Bultfontein). J. P. W. Marce, Volkskasgebou, Vanzylstraat (Posbus 115), Hoopstad, Oranje-Vrystaat.

771/69—VAN NIEKERK, Sybrandt Gerhardus, Persoonsnommer 438/379568W, van Hickmanstraat 18, Parys, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Susanna Johanna van Niekerk, gebore De Witt, Persoonsnommer 438/379569W; Tweede en Finale (Parys). Barclays Bank D.C.O. (geregiſtreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

100/70—SWANEPOEL, Dirk Johannes, Persoonsnommer 365/126618W, van Julietstraat, St. Helena, Welkom, en nagelate eggenote Hendrina Petronella Jacomina Swanepoel, gebore Barry, Persoonsnommer 365/126620W; Eerste en Finale (Welkom). Barclays Bank D.C.O. (geregiſtreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

999/69—YOUNG, Isabella, Persoonsnommer 405/275341W, van Skoolstraat, Dealesville; Eerste en Finale (Dealesville). J. W. Young, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 47, Dealesville.

1947/67—OOSTHUIZEN, Anna Elizabeth Jeanetta, gebore Pretorius, van Franshoek, distrik Lindley, en nagelate eggenoot Wynand Andries Oosthuizen; Eerste en Finale (Lindley). D. A. van der Berg, Kerkstraat 22 (Posbus 107), Lindley, Eksekuteur Datief.

178/70—BECKWITH, Christopher Brook, Identity No. 404/134422W, of Bexcourt Private Hotel, Bloemfontein; First and Final. Kalil & Dennis Nathan, Second Floor, United Buildings, P.O. Box 1144, Bloemfontein, Attorneys for Executor.

1336/69—ANDERSON, Ronald Pettigrew Tennant, Identity No. 331/130547W, of 2 Murray Street, Dagbreek, Welkom, O.F.S.; First and Final (Welkom). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street (P.O. Box 1586), Johannesburg, Authorised Agent.

1764/69—ASKEW, Joan, Identity No. 331/331058W, of 50 David Street, Villiers, O.F.S., and surviving spouse, Cecil Askev, Identity No. 331/331059W; First and Final (Frankfort). Bowen, Sessel & Goudvis, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg.

222/70—NIENABER, Jan Hendrik, Persoonsnommer 404/126813, van Plot 30, Spitkop, distrik Bloemfontein; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71 (Posbus 1051), Bloemfontein.

153/69—MARAI, Izak Johannes, Persoonsnommer 417/303234W, van Visserstraat 2, Jagersfontein, en nagelate eggenote Johanna Maria Marais, gebore Ceronio, Persoonsnommer 417/303235W; Eerste en Finale (Jagersfontein). Ross & Ceronio, Posbus 88, Jagersfontein.

798/69—SERFONTEIN, Johannes Petrus, Persoonsnommer 435/369485W, van Welverdiend, Pk. Geneva; Eerste en Finale (Kroonstad). Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1528/69—CROUS, Johanna Margaretha (Magritha), voorheen Botha, gebore Odendaal, Persoonsnommer 464/437822W, van Kumllebenstraat 15, Ventersburg, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenoot Marthinus Johannes Crous, Persoonsnommer 464/437821W; Eerste en Finale (Ventersburg). Barclays Bank D.C.O. (geregiſtreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

45/70—SCHRAVESANDE, Verna Jean, gebore Aitken, Persoonsnommer 404/100453, van George's Court 6, Commissionerstraat, Bethlehem, en nagelate eggenoot Walter Adolf Oudenaarde Schravesande, Persoonsnommer 404/100452W; Eerste en Finale (Bethlehem). F. J. Peach, Prokureur vir Eksekuteur Datief, p/a Loubser & Peach, Rouxstraat 34a (Posbus 264), Bethlehem.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

At the Office of Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

661/69—VAN DER MERWE, Louis Jacobus, Persoonsnommer 079/486320W, van Rhenosterkloof, Pk. Stella, K.P., en nagelate eggenote Hendrina Petronella van der Merwe, gebore Steyn; Eerste en Finale (Vryburg). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarmee geamalgameer is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Wes-Transvaalse Trusteet, Posbus 1365, Pretoria.

583/69/A—JANSEN VAN RENSBURG, Johannes Erasmus Petrus, Persoonsnommer 140/164437W, van Kerkstraat, Vosburg; Eerste en Finale (Victoria-Wes). Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

724/69—UNDERHAY, Jan Carel, Persoonsnommer 427/590593W, van Spanover, distrik Mafeking, en nagelate eggenote Martha Magrieta Cornelia Underhay, gebore Smit, Persoonsnommer 427/590594W; Eerste en Finale (Mafeking). Minchin & Kelly, Posbus 26, Mafeking, Prokureurs vir die Eksekutrisse.

278/69/B—BEZUIDENHOUT, Wynand Cornelius Jan, Persoonsnommer 065/363383, van Pypklip, Kenhardt, en nagelate eggenote Ellie Wilhelmina Bezuidenhout, gebore van Taak, Persoonsnommer 065/363384; Eerste en Laaste (Kenhardt). C. B. Schultz & Kie., Posbus 7, Kenhardt, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

161/69—WHITEHEAD, Lilian Lydia, of Gelukspoort, Hoptown; First and Final (Hoptown). Joseph & Van Rensburg, 29 Main Street, De Aar.

461/66—SHORANE, Arthur (also known as Arthur Andrew Abraham Shoarane), of 705 Montsoia Township, Tthe Stad, Mafeking; First and Final (Mafeking). Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for the Executrix Testamentary.

791/69—MARITZ, Philippus Rudolf, van Boomstraat, Britstown, en nagelate eggenote Gerta Jacoba Aletta Maritz, gebore Kruger; Eerste en Finale (Britstown). Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekutrisse.

670—COLLEN, Alice Dove, Identity No. 066/113516W, of 20 Memorial Road, Kimberley; First and Final (Kimberley). Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.

765/69A—DE WITT, Dirk Johannes, Identity No. 023/698389W, of Weltevreden, Carnarvon; First and Final (Carnarvon). P. W. Opperman, P.O. Box 51, Carnarvon, Executor.

226/69—DE WITT, Michael Ivan Peter, Persoonsnommer 308/464102W, van Irvin & Johnson, Kimberley, en nagelate eggenote Kathleen Virginia de Witt, gebore De Villiers; Eerste en Finale. G. F. Wessels, Prokureur vir Eksekutrisse, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Tweede Vloer, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein.

510/69—VERMEULEN, Philippus, Persoonsnommer 066/142344, van De Valera, Windsorton, en nagelate eggenote Aletta Sophia Margaretha Vermeulen, Persoonsnommer 066/142345; Eerste (Warrenton). Aletta Sophia Margaretha Vermeulen, p/a Olivier & Le Grange, Posbus 48, Warrenton.

915/69—VAN SCHALKWYK, Theunis Gerhardus, Persoonsnommer 044/910625W, van Wegdraai, Groblershoop, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Cornelia van Schalkwyk, gebore Janse van Rensburg, Persoonsnommer 044/910626W; Eerste en Finale (Kenhardt). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

361/69—SCHOEMAN, Casparus Luther, Persoonsnommer 044/935511W, van Sodom, Pk. Kuruman, en nagelate eggenote Anna Dorathea Schoeman, gebore Moller, Persoonsnommer 044/935512W; Eerste en Finale (Kuruman). Melville, Faul & Jordaan, Posbus 27, Kuruman, Prokureurs vir Eksekutrisse.

654/59—PADAYACHEE, Abchiamall, of 9 Stead Street, Kimberley; Amended First and Final. Haarhoff, Hertog, Mout, Horn & Co. 30 Stockdale Street, Kimberley.

600/69—COLLEN, Edwin Lanseer, Identity No. 066/123298W, of 31 St Cyprians Road, Kimberley, and surviving spouse Dorothea Elizabeth Collen, born Van Rooyen, Identity No. 066/123299W; First and Final. Haarhoff, Hertog, Mout, Horn & Co., 30 Stockdale Street, Kimberley.

684/69—JOOSTE, Petrus Johannes Stefanus, Persoonsnommer 066/142516W, van Hoofweg 99, Kimberley; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

636/69—STANTON, Charles Ernest, Identity No. 248/029578W, of Cillston, P.O. Lohatla, Cape Province, and surviving spouse, Daisy Edna Stanton, born Robinson, Identity No. 248/029579W; First and Final (Olifantshoek). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley, Executor Testamentary.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

At the Office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

513/69/1—HOLLIS, Humphrey Josh, Identity No. 034/885989, of Kei Mouth District of Komgha; First and Final (Komga). Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executrix.

1814/69/2—JONES, Edward John Morse, Identity No. 331/175975W, of Salt Vlei Road, Port Alfred; First and Final (Port Alfred). Raubenheimer & Alexander, P.O. Box 30, Port Alfred.

2418/69/2—TESMER, Edna Alwine, Identity No. 064/353902W, of 2 Leopold Street, King William's Town; First and Final (King William's Town). Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, King William's Town, Attorneys for the Executor.

19/69/1—MOSTERT, Jacobus Gerhardus, Persoonsnommer 048/183395, van Spoorweghuis 3, Graaff-Reinet; Eerste en Finale 25/4/70 (Graaff-Reinet). Els & Els, Somersetstraat 24, Graaff-Reinet, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

260/69/2—LOUW, Winifred Gwendoline, Identity No. 107/867968W, of Balmoral Court, Queenstown; First (Queenstown). F. A. Visserson & Brink, Permanent Building, Queenstown.

1373/69/1—WERNER, Ronald Eugene, Identity No. 034/851585W, of 16 Osborne Road, East London; First and Final (East London). Edgar Glass & Duncan, Fifth Floor, United Buildings, Corner of Oxford and Gladstone Streets, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.

2932/69/2—SCHENK, Ludwig Otto, Identity No. 064/3538676W, of Keiskama Hoek, and surviving spouse, Emma Friederike Schenk, born Frauenstein, Identity No. 064/353868W; First and Final (Keiskama Hoek). Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town, Attorneys for Executrix.

2751/69/1C—LANGFORD, Lilian Margaret, born De Preez, Identity No. 101/300381W, of 19 Athlone Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth, and surviving spouse, Ernest Isaac Langford, Identity No. 101/300380W; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

2185/63/1B—FICK, Gladys, Identity No. 101/269065K, 4 Armstrong Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, David Mark Barnard Fick, Identity No. 101/322081K; First and Final (Port Elizabeth). P. W. Harvey & Co, P.O. Box 451, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.

1547/69—DU PLESSIS, Adriaan Louw, Identity No. 101/245136, van Schreinerstraat, Lady Grey; Eerste en Finale (Lady Grey). E. S. Laubscher, Burnetstraat (Posbus 38), Lady Grey, Agent vir Eksekutrisse.

2170/69/V—FIDDIAN-GREEN, William Brandreth, Identity No. 160/343664, of Mayors Walk, Matatiele; Supplementary First and Final (Matatiele). Van Niekerk & Bray, Pope Lane, Matatiele, Attorneys for Executrix Testamentary.

2800/69/2—DEMPSEY, Ivor, Identity No. 034/842100W, of 1 Sydney Street, East London, and surviving spouse, Dorothy Gertrude Dempsey, born Weedon (East London). David L. Russell, Seventh Floor, Southern House, Terminus Street (P.O. Box 280), East London.

2703/69/1—FOURIE, Wilhelmina, Persoonsnommer 061/350806W, van Unielaan, Jansenville; Eerste en Finale (Jansenville). M. C. Jansen & Kie, Hoofstraat, Jansenville, Gemagtigde Agente.

2488/69/3B—MARAIS, William, Identity No. 170/551256W, of Engcobo Hotel, Engcobo, and surviving spouse, Sophia Frances Marais, born Van Biljoen, Identity No. 170/551257W; First and Final (Engcobo). Carey Mille & Franz, P.O. Box 8, Engcobo, Attorneys for Executrix Testamentary.

3192/69/2—MURRAY, Leonard Arthur, Identity No. 045/982303W, of 16 Cypress Grove, Graaff-Reinet, First and Final (Graaff-Reinet). Syfret's Trust and Executor (Cape Midlands Ltd), P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent.

2069/69/1—SHELVER, Jacomina Deborah (or Debora) born Botha, Identity No. 013/458781W, of Hyndhope, Bedford and surviving spouse, Walter Shelper, Identity No. 013/458780W; First and Final (Bedford). Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.

2665/69/1—GOUWS, Stephanus Johannes, Identity No. 101/278587, of 67 Hengh Road, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Doris Mabel Gouws, born Bray, Identity No. 101/278588; First and Final (Port Elizabeth). McWilliams & Elliott, Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

51/70/1—DEPROST, Lucien, Identity No. 133/155403W, of 89 Algoa Road, Uitenhage, and surviving spouse, Celina Deprost, Identity No. 133/155404W; First and Final (Port Elizabeth). Smulian, Dubb, Vervat & Schkolne, Fourth Floor, Barclays Bank Building, 68 Main Street, Port Elizabeth.

2518/69/2—FRICKER, Frances, born O'Brien, Identity No. 034/825530, of 9 Gleneagles, Fleet Street, East London, and surviving spouse, Thomas Alfred Fricker; First and Final (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

1970/69/2—WEAKLEY, Edward George Kinton, of 41 Westcombe Avenue, Leeds, England; First and Final (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

2470/66—RANGER, Basil Clifford, Identity No. 069/426103W, of Umfisi, Komgha; Supplementary First and Final (Komgha). Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town, Attorneys for Executors.

2524/69/2—CLAASSEN, Philip Jacobus, Persoonsnommer 003/924641W, van Dykeweg 100, Algoa Park, Port Elizabeth, en nagelate eggenote, Dorothea Wilhelmina Elizabeth Claassen, gebore Gerber, Persoonsnommer 033/924615W; Eerste en Finale (Port Elizabeth). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2120/69/2—RAZIYA, Albert Madangatye, Identity No. 293/1456, of Ncambedlana, Umtata; First (Umtata). Knoppe & Muggleston, P.O. Box 101, Umtata, Attorneys for Executor.

2908/69/2—NORTJE, Anthony Oosthuizen, Persoonsnommer 101/213359W, van Willestraat 74, Newtonpark, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Ina Maureen Nortje, gebore Taute, Persoonsnommer 101/214460; Eerste en Finale (Port Elizabeth). A. G. van Oordt, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur.

121/70/1—LAING, John Robert, Identity No. 034/847250W, of 15 King Street, East London; First and Final (East London). East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

2439/69/1—SCOTT, Arthur Rael, Identity No. 034/855629W, of 47 Elizabeth Road, Cambridge, East London; First and Final (East London). East London Board of Executors and Trust Co. Ltd., 32 Union Street, East London.

2620/69/2—WOOD, Allan, Identity No. 957/080996W, of 5 Winkley Street, Berea, East London; First (East London). East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

2591/69/1—CHAPMAN, Ruth Wilson, born Thompson, Identity No. 101/227287W, of 141 Cape Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Partners, Fourth Floor, Allied Building, 94 Main Street, Port Elizabeth.

3096/67/2C—ENGELBRECHT, Johannes Cornelius Coetzee, Persoonsnommer 002/912201W, van Maraisstraat 12, Adelaide, Kaaprovinsie, en nagelate eggenote Aletta Susanna Petronella Engelbrecht, gebore Lourens, Persoonsnommer 002/912202W; Supplementere Eerste en Finale (Adelaide) Volkskas Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2506/69/2—DE VILLIERS, Agnes Emeline, formerly Rossouw, born King, Identity No. 107/867905W, of Madeira House, Queenstown; First and Final (Queenstown). F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Executor.

2082/69/2—LEVEY, Muriel Ray, of 71 Main Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Pagden, Christian, Hanley & Parking, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix.

3060/69/2C—YOUNG, Ethel Bird, Identity No. 034/850269W, of Flat 2, San Remo, St George's Road, East London; First and Final (East London). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

1552/69/2—DU TOIT, Jacobus Cornelis Coetzee, Persoonsnommer 045/974849W, van Krugerskraal, distrik Graaff-Reinet; Eerste en Finale (Graaff-Reinet). M. J. F. Appel, Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, Mede-eksekuteur Testamentêr.

2925/69/1—VAN VUUREN, Daniel Johannes Jansen, Persoonsnommer 005/952953W, van Murraystraat, Adendorp, Graaff-Reinet, en nagelate eggenote Susarah Maria van Vuuren, gebore Bouwer, Persoonsnommer 005/952954W; Eerste en Finale (Graaff-Reinet). M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.

313/70/1C—ROLFE, Harold Peyton, Identity No. 313/70/1, of 16 Recreation Road, Alice, Cape; First and Final (Alice). Barclays bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

3186/69/2C—LIGHTFOOT, Alfred Edward, Identity No. 101/285606W, of 32 Portslade Road, Algoa Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Freda Swarts, born Ungerer, Identity No. 101/285607W; First and Final (Port Elizabeth). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust-en Boedelafdeling, Hoofstraat 143 (Posbus 141), Port Elizabeth.

1560/69/2—BOSCH, Lorna, Persoonsnommer 101/277575W, van Melkhoutstraat 28, Algoa Park, Port Elizabeth; Tweede en Finale (Port Elizabeth). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust-en Boedelafdeling, Hoofstraat 143 (Posbus 141), Port Elizabeth.

1558/69/3B—BOSCH, Johannes Adriaan, Persoonsnommer 101/277263W, van Melkhoutstraat 28, Algoa Park, Port Elizabeth; Tweede en Finale (Port Elizabeth). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143 (Posbus 141), Port Elizabeth.

1976/68/2—BAISLEY, William Henry, Identity No. 178/371613W, of Rwantana, Kentani, and surviving spouse, Martha Baisley, born Bruere, Identity No. 178/371614W; Third (Kentani). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, William Philip Baisley and Eric Baisley, Co-executors.

1460/69/2—DU PISANIE, Mary Ann Sarah, gebore Terblanche, Persoonsnommer 121/161004W, van Kerkstraat, Steytlerville; Eerste en Laaste (Steytlerville). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2327/69/1—MARSH, Cecil Bristo, Identity No. 034/846195W, of King Street, East London; First and Final (East London). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

3034/69/2—EGERTON, Stanley George, Identity No. 034/883747W, of 2 Pearce Streer, Berea, East London; First and Final (East London). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

1493/69/1—ROODT, Jan Gabriel, Persoonsnommer 058/337211W, van Môrester, Indwe; Aanvullende Eerste en Finale (Indwe). Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Oos-Londen Trusteetak, Oos-Londen.

2433/69/1—HAWKE, Muriel, born Newbould, Identity No. 901/518411W, of 41 St Peter's Road, East London, Cape; Supplementary First and Final (East London). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

2834/69/2—HATTING, Hercules Christiaan, Persoonsnommer 119/250011W, van Vanzylstraat 84, Sterkstroom, Kaap; Eerste en Finale (Sterkstroom). Barclays Bank D.C.O. (geregisteerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Oos-Londen Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.

2833/69/1—PREISS, Richard Powlesland, Identity No. 022/190310, of Port Elizabeth (Port Elizabeth). A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth, Agents for Executrix.

3183/69—PATON, Edna Mary, born Baird, Identity No. 101/305048W, of 9 Ninth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Mrs V. J. Jonson, 20 Tiran Road, Summerstrand, Port Elizabeth, Executrix.

2511/69/1B—MULDER, Hendrik Johannes, Persoonsnommer 028/780401W, van Collegeweg 9, Cradock, en nagelate eggenote Susanna Christina Mulder, gebore Rossouw, Persoonsnommer 028/780402W; Eerste en Finale (Cradock). G. H. Meintjies, Sekretaris, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappij, Beperkt, Posbus 45, Cradock.

3073/68/1C—WINTER, Montague George, Identity No. 211/596225W, of 5 Gowie Street, Grahamstown, and surviving spouse, Iris Muriel Winter, born Litchfield; First and Final: Espin & Espin, 96/98 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor.

632/68—CLARKE, Abraham James, Identity No. 003/929675W, of 9 Thims, Somers Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Olive Ethel Clarke, Identity No. 003/929676W; First and Final (Port Elizabeth). B. D. Coetzee, 303/304 Standard Bank Building, 153 Main Street, Port Elizabeth, Agent.

40/70/2—SLABBERT, Johanna Jacoba, Persoonsnommer 061/350952W, van Die Rand, Jansenville; Eerste en Finale (Jansenville). M. C. Jansen & Kie., Hoofstraat, Jansenville, Gemagtigde Agent.

2854/69/2—ROMEO, Anthony, Identity No. 034/858720W, a widower, of 66 Vincent Road, East London; First and Final (East London). J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

2098/69/2—DE LA HARPE, Magdalena Gertrude, born Kruger, Identity No. 034/859014W, of 20 Tindale Road, East London, and surviving spouse, Frank de la Harpe, Identity No. 034/859013W; First and Final (East London). J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

1004/69/2—BEZUIDENHOUT, Gerhardus Johan, Persoonsnommer 133/157720, van Allisonstraat 17, Uitenhage; Eerste en Finale (Uitenhage). Janus Davel & Kie., Hoofstraat 31(b) (Posbus 3), Despatch, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekutrisie Datief.

3169/69/1—BURRELL, Janet, Identity No. 101/170851, of 47 Buxton Avenue, Kensington, Port Elizabeth (Port Elizabeth). A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth, Agents for the Executor.

2624/69/2B—NEL, Pieter Willem, Persoonsnommer 058/337842W, van Coldstream, Indwe, en nagelate eggenote Anna Catharina Elizabeth Nel, voorheen Van der Walt, gebore Nel, Persoonsnommer 058/337843W; Eerste en Finale (Indwe). E. J. Nurse, Posbus 470, Queenstown, Prokureur vir Eksekutrisie.

251/70/1—SCHNETLER, Johanna Maria, voorheen Van Niekerk, gebore Louw, Persoonsnommer 101/304575, van Lerouxstraat 1, Retiefville, Port Elizabeth; en nagelate eggenoot Johannes Stephanus Schnetler, Persoonsnommer 101/201422; Eerste en Finale (Port Elizabeth). Elport, Horn & Delpot, Posbus 3125, Port Elizabeth.

2897/68/1—SCHEEPERS, Theodorus Cornelius, Identity No. 034/908710W, of Windbreak Farm, District of East London, and surviving spouse, Ethel Julia Scheepers, born Venables, Identity No. 034/908711W; Second and Final (East London). E. J. Scheepers, J. H. Scheepers, H. J. Scheepers, c/o Malcolm Stewart, P.O. Box 132, King William's Town.

1750/69/2B—LAURIE, William Forbes, Identity No. 123/109063W, of National Road, Port Elizabeth; Second (Port Elizabeth). Malcolm Stewart, Msenge Ridge, P.O. Box 132, King William's Town.

703/69/1—STOFFELS, Maud, born Magaga, Identity No. 153/429189K, of Main Street, Bizana; First (Bizana). I. N. S. Grant, Main Street (P.O. Box 30), Bizana.

53/70/1C—SCHOOMBEE, Hercules Gerhardus, Persoonsnommer 120/571108W, van Kenilworth, distrik Tarkastad, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Schoombee, Persoonsnommer 120/571109W; Eerste en Laaste (Tarkastad). N. Russouw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 258, Cradock, Agent vir Eksekutrisie Testamentêr.

661/70—BARTSCHE, Jean Isobel, Persoonsnommer 003/92494G, van St. Bartholomeusstraat 5, Grahamstad, en nagelate eggenoot R. H. Bartsche, Persoonsnommer 003/924695W; Eerste en Finale, R. H. Bartsche, St Bartholomeusstraat 5, Grahamstad.

2192/69/2—FRANK, Morris, Identity No. 034/853102, of 6 Siesta, Prince Alfred Street, Queenstown; First and Final (Queenstown). De Wet & Laubser, 123 Sanlam Building (P.O. Box 187), Queenstown, Attorney for Executrix.

2719/69/1—MASSART, Raymond Norbert Alphonse, Identity No. 101/1858539W, of 20 Gordon Terrace, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, PORT Elizabeth, Executor Testamentary.

2991/68/1B—VAN DER MERWE, Christian Hendrik Gert, Persoonsnommer 101/266274W, van Imiti, Pk. Addo, en nagelate eggenote Antoinetta Petronella van der Merwe, gebore Hayward, Persoonsnommer 101/266275W; Gewysigde Eerste en Finale (Uitenhage). E. H. Abrahamson & Seun, Charlesstraat 64, Somerset-Oos, Prokureurs vir Eksekutrisie.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

At the Office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

506/68—HENDRIKS, Maria Catharina, gebore Booyen, van Usakos, distrik Karibib, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenoot Marthinus Petrus Hendriks (Usakos). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek.

430/69—GOUSSARD (Goussaard), Johannes Stephanus, van Klippenweg, Luderitz, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Christoffel Ethel Goussard (Goussaard), gebore Uth; Eerste en Finale (Luderitz). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteefdeling, Posbus 460, Windhoek.

220/69—ENGELS, Frederik Lodewyk Christiaan, Persoonsnommer 044/818567W, van Morewag, Steenboklaan, Upington, en nagelate eggenote Christina Gloudina Louw Engels, gebore Kotze, Persoonsnommer 044/818559W; Eerste en Finale (Warmbad). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

766/69—THERON, Johannes Nicolaas, van Schmeulenstraat, Bethanie, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Alida Regina Theron; Eerste en Finale (Bethanie). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

243/68—KREFT, Peter Heinrich Friedrich, of Swakopmund; First and Final (Swakopmund). Karl Werner Rudolph List, Manager of Ohlthaver & List Trust Co. Ltd, P.O. Box 16, Windhoek, S.W.A., Executor Testamentary.

243/68—KREFT, Peter Heinrich Friedrich, of Swakopmund; Supplementary (Swakopmund). Karl Werner Rudolph List, Manager of Ohlthaver & List Trust Co. Ltd, P.O. Box 16, Windhoek, S.W.A., Executor Testamentary.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 28—VORM J 28

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
T 245/70...	Prefabricated Designs (Pty) Ltd, having its registered office at Van Riebeeck Building, Van Riebeeck Avenue, Alberton	14/4/70, Witwatersrand Local.....	Ockert Johannes Verster.
B 49/70....	Roux's Electrical and Pump Service (Pty) Ltd, 'n privaarmaatskappy geregistreer volgens die Maatskappywette van die Republiek van Suid-Afrika, met beperkte aanspreeklikheid en met geregistreerde hoofkantoor te Volkskasgebou 104, Tulbachstraat, Welkom, en wat besigheid dryf as elektriese kontrakteurs en handelaars in pompe en die diens van pompe	2/4/70, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Daniel Jacobus Roux.
T 181/70...	Lukas Johannes Ellis, wat besigheid doen as 'n algemene handelaar onder die naam L. J. Ellis, te Markstraat, Bloemhof, Transvaal	10/3/70, Transvaal Provinsiale.....	Helena Dorathea Ellis.
T 221/70...	C. Kyriacopoulos, an adult male, a proprietor of Four Seasons Bakery, at 312 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg	24/3/70, Witwatersrand Local.....	Hollywood Shopfitters (Pty) Ltd.
T 232/70...	Koperbou en Loodgieter-Kontrakteurs (Pty) Ltd, trading as Henlou Konstruksie with registered office and principal place of business at 208 Trust Bank Centre, 55 Lombard Street, Potchefstroom	1/4/70, Transvaal Provincial.....	Hunt, Leuchars and Hepburn Ltd.
T 215/70...	Fine Stationers (Pty) Ltd, having its registered offices at 79 Becketts Building, 67 President Street, Johannesburg	24/3/70, Witwatersrand Local.....	Stanley Sturup Lankilde.
T 233/70...	Powerstein (Pty) Ltd, a duly incorporated and registered company with limited liability, its principal and only place of business being at Putt-Putt Arcade, corner of Troye and Kerk Streets, Johannesburg	31/3/70, Witwatersrand Local.....	Lawrence Maurice Steinfeld.
T 128/70...	Car-Quip (Pty) Ltd, having its registered office at 27 Village Road, Selby, Johannesburg	24/2/70, Witwatersrand Local.....	Frederich Rascher.
T 218/70...	Speedy Plumbing (Pty) Ltd, carrying on business as plumbers, with registered offices at 6 Joubert Building, Kruger Avenue, Vereeniging	24/3/70, Transvaal Provincial.....	David John Alderson.
T 228/70...	Adriaan Jacobus Jeremiah van Wyk, a welding contractor, of 789 15th Avenue, Wonderboom South, Pretoria	31/3/70, Transvaal Provincial.....	Leonora van Wyk.
T 217/70...	W.A. Products (Pty) Ltd, having its principal place of business at Impala House, 32 Bosman Street, Ophirton, Johannesburg	24/3/70, Witwatersrand Local.....	Rand Painters (Pty) Ltd.
T 226/70...	D. Herling, trading as Oswald Confectionery, carrying on business under the style or firm name of Oswald Confectionery, at 199 Main Reef Road, Lewisham, Krugersdorp	31/3/70, Witwatersrand Local.....	Field Investments (Pty) Ltd.
T 119/70...	Charles Griffin, a sales representative, employed by Plastic Wrapping Industries, 7 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, and resides at 9 Aliwal Court, 10 Pope Street, Bellevue, Johannesburg	3/2/70, Witwatersrand Local.....	Agnes McMillan.
T 199/70...	Smartryk Kruger, 'n produksiebestuurder van 'n houthandelaarsbesigheid, en 'n gewese direkteur van beroep, woonagtig te Wolfaardstraat 955, Daspoort, Pretoria	17/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	Johannes Hendrik Holtzhauzen.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
N 48/70....	Blue Heights Outfitters (Pty) Ltd, registered office c/o Brown & Levin, 501-508 African Life Building, West Street, Durban	3/4/70, Durban and Coast Local.....	Basil Gering Konigkramer.
N 47/70....	Strand Trading Co. (Pty) Ltd, registered offices at 201 Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban	3/4/70, Durban and Coast Local....	Strand Trading Co. (Pty) Ltd.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiedeer of onder geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 29—VORM J 29

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
T 161/70....	Liana Beleggings (Edms.) Bpk., met geregistreerde hoofkantoor te p/a Venter & De Jager, Natal Bouvereniging 401, Pretoriusstraat, Pretoria, en wat besigheid doen as hotel onder die naam van Hotel Constantia, te hoek van Emily Hobhouse- en Voortrekkerstraat, Klerksdorp	10/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	6/5/70, 10 vm., Klerksdorp.
T 741/70....	Mecca Carpet (Pty) Ltd, carrying on business at Elma Park Shopping Centre, First Avenue, Edenvale, under the style of Magic Carpet, and having its registered office at 101 Leamont, 98 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg	27/10/69, Witwatersrand Local.....	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 201/70....	Frederick Johannes Jansen van Rensburg, residing at Christiaan de Wet Street, Vanderbijlpark.	17/3/70, Transvaal Provincial.....	8/5/70, 9.30 a.m., Vanderbijlpark.
T 61/70....	Petrus Jacobus Botha, residing at 43 Eland Street, Randburg, Transvaal.	3/2/70, Witwatersrand Local.....	6/5/70, 10 a.m., Randburg.
T 194/70....	A. Boom, a building contractor, of 933 Crots Street, Rietfontein, Pretoria	17/3/70, Transvaal Provincial.....	6/5/70, 10 a.m., Pretoria.
T 204/70....	Andrew Brummer, an adult male, fitter and turner, of Andy's Engineering Works, c/o Monaco Motors, Rensburg, Heidelberg, Transvaal.	16/3/70, Transvaal Provincial.....	6/5/70, 9.30 a.m., Heidelberg.
T 165/70....	Grobler & Goosen Konstruksie (Edms.) Bpk., with registered head office at 49 Suid Street, Pretoria North	10/3/70, Transvaal Provincial.....	6/5/70, 10 a.m., Pretoria.
T 128/70....	Car-Quip (Pty) Ltd, having its registered office at 27 Village Road, Selby, Johannesburg	24/2/70, Witwatersrand Local.....	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 786/69....	Paulbaur Investments (Pty) Ltd, carrying on business as panelbeaters under the name and style of Bob's Panelbeating Works, at 37 Kruger Street, Piet Retief	11/11/69, Transvaal Provincial.....	5/5/70, 9.30 a.m., Piet Retief.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
T 147/70....	Habig Broers (Edms.) Bpk., met geregi- streerde adres te Saambougebou 60, Andriesstraat 227, Pretoria	3/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	15/5/70, 10 vm., Pretoria.
T 210/70....	Manuel Ricardo de Ponte, a garage proprietor, carrying on business under the style of Robbigs Garage, at 79 Lake Avenue, Benoni, Transvaal	17/3/70, Witwatersrand Local.....	6/5/70, 9 a.m., Benoni.
T 150/70....	Benjamin Wentzel, 'n bouer, woonagtig te Douglasweg 116, Glen Austin, distrik Pretoria, en tans in diens van Truter Bouers, van Windsor Park, Transvaal, as 'n messelaar	31/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	15/5/70, 10 vm., Pretoria.
N 27/70....	Maureen's Fashions (Pty) Ltd, with registered offices at 7 Plowright Lane, Durban	20/2/70, Durban and Coast Local....	7/5/70, 10 a.m., Durban.
N 28/70....	International Pipelaying Co. (Pty) Ltd, with registered office at 120 Main Road, Claremont, Cape Town, C.P., and carrying on business at 125 Irene Road, Rossburgh, Natal, and else- where in Natal (under judicial manage- ment)	20/2/70, Durban and Coast Local....	7/5/70, 10 a.m., Durban.
N 21/70....	Jan Nicholaas van Jaarsveld, a director, of Vryheid Crushers (Pty) Ltd, of Vry- heid, Natal	25/3/70, Natal Provincial.....	14/5/70, 10 a.m., Vryheid.
N 22/70....	Vryheid Crushers (Pty) Ltd, having its registered head office at P.O. Box 375, Vryheid, Natal, and carrying on business in the Magisterial District of Vryheid, Natal, in its own name	25/3/70, Natal Provincial.....	14/5/70, 10 a.m., Vryheid.
N 23/70....	Durban Joinery Works (Pty) Ltd, c/o A. Morrison, Esq. (Hudson Langham, Morrison & Co.), Fifth Floor, Per- manent Building, 34 Field Street, Durban (under judicial management)	13/3/70, Durban and Coast Local....	7/5/70, 10 a.m., Durban.
N 33/70....	J. H. Badenhorst, of Eston, Natal.....	18/3/70, Natal Provincial.....	8/5/70, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C 43/70....	Ivan Jacob Katz, a salesman, of Flem- ing Motors, Main Road, Wynberg, Cape, who during the period June 1969 to September 1969 traded as Ivan's Record Boutique, Caledon Street, Uitenhage, Cape	25/2/70, Cape of Good Hope Provincial	8/5/70, 10 a.m., Uitenhage.
B 101/69....	Robinson, Van Schaik & Loock (Edms.) Bpk., 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid geregistreer kragtens die wette van die Republiek van Suid- Afrika, met geregistreerde hoofkan- toor te Agste Straat 22, Industria, Kroonstad, O.V.S., en welke maat- skappy besigheid doen onder die naam van Kroonstad Diesel Specialists, te Agste Straat 22, Industria, Kroonstad, O.V.S.	26/3/70, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	6/5/70, 9.30 vm., Kroonstad.
B 37/70....	Elize Odendaal, an adult European female, married out of community of property to Emanuel Odendaal with the exclusion of Odendaal power, carrying on business under the name or style of Elize, at 49a Warden Street, Harrismith	2/4/70, Orange Free State Provincial..	6/5/70, 9 a.m., Harrismith.
B 35/70....	Sidney Walter Miller, 'n manlike Blanke sakeman en algemene handelaar, van Markstraat, Odendaalsrus	9/4/70, Oranje-Vrystaatse Provinsiale..	11/5/70, 10 vm., Odendaalsrus.
E 13/70....	N. W. Cockcroft, carried on business as a building contractor, in Adelaide	26/3/70, Eastern Cape.....	14/5/70, 10 a.m., Adelaide.
E 11/70....	Harro Gahler, who resides at 10 Here- ford Road, Amalinda, East London	26/3/70, Eastern Cape.....	6/5/70, 10 a.m., East London.
E 19/70/3....	Gerhardus Jakobus Geldenhuys, trading as Bambie Road House, Idutywa	2/4/70, Eastern Cape.....	8/5/70, 10 a.m., Idutywa.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-veertig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidadeurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidadeurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidadeurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidadeurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 1—VORM 1

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoons- nommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidaateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
T 767/69....	B. M. Willemse, Plot 192, Bultfontein, Pretoria	B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannes- burg	8/5/70, 10 vm., Pret
T 563/69....	Viljoenskroon Meubileerders (Edms.) Bpk. (in likwidatie)	L. Kloppe, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	6/5/70, 10 vm., Klerksdorp.
T 53/70....	C. M. du Plooy	A. S. P. Meyer, p/a Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria	6/5/70, 10 vm., Pretoria.
T 110/70....	H. P. van Niekerk	B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust Bpk., Posbus 3639, Pretoria	15/5/70, 10 vm., Pretoria.
T 775/69....	Izar Denis Klavansky	Maurice Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 125/70....	Roux's Transport (Pty) Ltd (in liquida- tion)	Maurice Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 754/69....	Apt. Investments (Pty) Ltd (in liquida- tion)	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 642/69....	Bonus Bazaar (Pty) Ltd (in liquidation)	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 727/69....	Consumer Marketing Services (Pty) Ltd (in liquidation)	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 17/70....	Etnina & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 207/69....	Do-It Builders (Pty) Ltd (in liquidation)	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannes- burg	6/5/70, 9.30 a.m., Alberton.
T 778/69....	H. G. O'Reilly (Pty) Ltd (in liquidation)	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannes- burg	8/5/70, 10 a.m., Pretoria.
T 619/69....	J. Goss-Ross	J. R. Glanville, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg	6/5/70, 9 a.m., Vereeniging.
T 16/70....	Grey Boorkontrakteurs (Pty) Ltd (in liquidation)	C. H. Lawrance, c/o Springbok Admini- strators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg	21/5/70, 9.30 a.m., Tzaneen.
T 552/69....	R. M. Witcher	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannes- burg	20/5/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 835/69....	Sandton Motor Spares (Pty) Ltd (in likwidatie)	B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannes- burg	6/5/70, 10 vm., Randburg.
T 442/69....	W. H. Oliver, trading as Halfway Café..	R. J. Bailey, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg	6/5/70, 9 a.m., Vereeniging.
T 187/69....	Aristotelis Argyropoulos, trading as Altona Fish and Chips, 6d Verona Street, Rosettenville	R. H. Vingoe, P.O. Box 5269, Johannes- burg	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoons- nommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
CA 256/66..	Boncor Bouers (Edms.) Bpk. (in liqui- dation)	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg	6/5/70, 9 a.m., Springs.
C 128/69....	Atlantian Oceanographical and Foundry Engineers (Pty) Ltd (in liquidation)	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.
C 183/69....	G. R. Harris.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.
C 41/69....	A. Kazee.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.
C 224/67....	Ramon Dampers, born on 31 October 1931	B. K. S. van Zyl, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.
C 156/69....	William Henry Watson Wagener, 'n boer van Achtung, Beaufort-Wes	Pieter Gysbert van Velden, Posbus 25, Beaufort-Wes	20/5/70, 10 vm., Beaufort-Wes.
C 53/68....	Tood's Food Fair (Pty) Ltd (in liquida- tion)	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.
N 169/69/3..	New Era Cannery and Condiments (Pty) Ltd, of Durban	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban	14/5/70, 10 a.m., Durban.
N 170/69/4..	Cornelis Rusch, trading under the style of Drip Dry Dress Fabrics, at 2 National Board Building, 41 Old Main Road, Pinetown, Natal	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban	8/5/70, 10 a.m., Pinetown.
N 98/69/4..	Patricia Vivienne Coutselinis, van Silent Heights 73, Burtonweg, Scottsville, Pietermaritzburg	B. G. S. de Wet en Christiaan Eloff, p/a Posbus 2851, Johannesburg	15/4/70, 10 vm., Pietermaritzburg.
N 38/69/4..	Spotsales (Pty) Ltd, estate agents of Manaba Beach, South Coast, Natal	A. Watkin, Windsor House, Marine Drive (P.O. Box 217), Margate	29/4/70, 10 a.m., Port Shepstone.
B 134/69....	Retief Oosthuizen, van Westphalstraat 6, Bloemfontein, voorheen van Vryburg	G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein	6/5/70, 10 vm., Bloemfontein.
B 139/69....	Edelweiss Groeifonds Adviseurs (Edms.) Bpk., of Welkom (in liquidation)	A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom	6/5/70, 10 a.m., Welkom.
B 130/69....	Marthinus Johannes Roodman Jr, of Voorspoed; Rustig, District of Kroon- stad	Francis Joseph Errol Paola, c/o Heyman E. Gersohn & Paola, Southern House, 22 Hill Street (P.O. Box 101), Kroon- stad	13/5/70, 10 a.m., Kroonstad.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 2—VORM 2

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoonsnom- mer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
T 739/67....	S.A. Vrugte en Produkte Distribueerders (Edms.) Bpk. (in likwidasië)	6/5/70, 9 vm., Johannesburg.....	Bewys van eise.
T 778/C/67..	H. & A. G. Khan, handeldrywende as Gafs Meat Market	6/5/70, 10 vm., Benoni.....	Laat bewys van eis.
T 734/69....	Hanif Tobias, trading as Public Store, 4c Louis Avenue, Vereeniging, Transvaal	13/5/70, 10 a.m., Vereeniging.....	Further proof of claims.
T 136/69....	J. A. van Biljon, Analeesstraat 112, Meyerspark, Pretoria	1/5/70, 10 vm., Pretoria.....	Laat bewys van eise.
T 338/69....	Coverall Flooring (Pty) Ltd (in liquida- tion)	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 497/69....	Toronto Motors (Klerksdorp) (Pty) Ltd (in liquidation)	6/5/70, 10 a.m., Klerksdorp.....	Further proof of claims.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoonsnom- mer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
T 21/69....	Ryans Mans Shops (Pty) Ltd (in liquida- tion)	8/5/70, 9.30 a.m., Vereeniging.....	Further proof of claims.
T 674/68....	Pieterse & Larkins (Pty) Ltd (in liquida- tion)	6/5/70, 10 a.m., Middelburg.....	Further proof of claims.
T 256/68....	Major Appliances (Pty) Ltd (in liquida- tion)	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 205/68....	Dunler Investments (Pty) Ltd (in liquida- tion)	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 83/69....	Crystal Recording Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 67/69....	Design Engineering (Pty) Ltd (in liquida- tion)	6/5/70, 10 a.m., Benoni.....	Further proof of claims.
T 378/69....	Mona Lisa Wholesalers (Pty) Ltd (in liquidation)	12/5/70, 9.30 a.m., Springs.....	Further proof of claims.
T 328/69....	Metals and Bargains (Pty) Ltd (in likwi- dasie)	14/5/70, 9.30 vm., Tzaneen.....	Bewys van eise.
E 10/69/2....	Robert Seymour Richardson, who traded as Alexandria Super Stores and Alexandria Veterinary and Dairy Sup- plies, at Alexandria	6/5/70, 8.30 a.m., Alexandria.....	Proof of further claims.
C 205/68....	F. Abdullah.....	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C 139/69....	J. F. Loubser.....	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C 197/68....	Ismail Adam Ebrahim, trading as Ebrahim Citrus, 17 Stuckeris Street, Cape Town, and residing at Eden Court, Premier Road, Woodstock	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C 127/69....	Heideveld Ondernemings (Pty) Ltd, having its registered office at c/o A. van Zyl, Auditor, Bree Street, Vredenburg, C.P.	8/5/70, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C 151/69....	Hendrik Willem Ruben le Roux, 'n boer van Hagas, Pk. Klaarstroom, distrik Willowmore	1/5/70, 10 vm., Willowmore.....	Verdere bewys van eise.
B 71/69.....	Aandgloor (Edms.) Bpk. (in likwidasië)	6/5/70, 10 vm., Bloemfontein.....	Om verdere eise te bewys.
B 162/68....	Vrystaatse Plantediens (Edms.) Bpk. (in likwidasië)	6/5/70, 10 vm., Harrismith.....	Om verdere eise te bewys.
B 144/69....	Jannie Loubser Scheepers, wat voorheen handel gedryf het as J. L. Scheepers Meubieleerders, Viljoenskroon, O.V.S., en J. L. S. Wholesalers, Venterstad, K.P.	5/5/70, 10 vm., Viljoenskroon.....	Om verdere eise te bewys.
B 106/69....	W. J. Venter.....	6/5/70, 10 a.m., Welkom.....	Further proof of claims.
B 105/69....	P. P. Steyn.....	6/5/70, 10 a.m., Welkom.....	Further proof of claims.
B 104/69....	F. F. Herholdt.....	6/5/70, 10 a.m., Welkom.....	Further proof of claims.
B 107/69....	Tugela Circle Outfitters (Pty) Ltd, trading as Pioneer Outfitters, Welkom (in liquidation)	6/5/70, 10 a.m., Welkom.....	Further proof of claims.
N 89/69/4...	United Blasting Co. (Pty) Ltd (in liquida- tion)	14/5/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
N 66/69/3...	Academy of Afrikaans (Pty) Ltd, of Durban	14/5/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
N 73/69/2....	Yusuf Yacoob, builders and contractors, of 101 Fulham Road, Reservoir Hills, Durban, Natal	14/5/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
N 102/67/1..	Chemcor (Pty) Ltd (in liquidation)....	14/5/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
CA 221/63..	Steelpark Estate Co. Ltd (in liquidation)	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.....	(¹) See footnote.
T 775/68....	Hendrik Stephanus Jooste.....	6/5/70, 10 vm., Pretoria.....	(²) Sien voetnota.
T 234/69....	S. L. Coetzee.....	6/5/70, 9 a.m., Johannesburg.....	(³) See footnote.

(1) (a) Proof of claims.

(b) To consider and if thought fit to adopt the following resolution:

Resolved:

That the action of the joint liquidators in disposing of Erf 256 situate in the Township of Steelpark, District of Vereeniging, to the Town Council of Vereeniging on such terms and conditions as they in their discretion deem fit, be and is hereby approved of and confirmed.

(2) Om die volgende voorgestelde besluite te oorweeg:

1. Dat die aanbod van R11 600 vir Erf 524, Raceview, Alberton, aanvaar word.
2. Dat die aanbod van R2 000 vir enige eis wat die boedel teen C. J. C. Jooste het aanvaar word.

(3) To pass the following resolution:

That the trustees be and are hereby authorised to dispose of all the assets in the estate by public tender, public auction or private treaty as they in their discretion may deem fit.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyn in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 3—VORM 3

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van per- soonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
T 70/68/B C 153/69..	J. D. K. Harrison..... Gwenash (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	C. A. Bruyns, 22/3/68..... J. K. A. Botha, 2/12/69.....	22/3/69 31/3/70	Twenty-four months, Pretoria. Six months.
N 67/67/4	Mahomed Ismail Kazi (an individual partner of the firm Abdool Khalick)	J. A. Bruce, 2/8/67.....	31/3/70	Four months, Pietermaritzburg.
N 57/69/4	Muthukistan Govenden, trading as Klaarwater Bus Service, at Krishnapuri Township, Maidstone, Natal	M. J. Ensor, 3/7/69.....	3/4/70	Two months, Pietermaritzburg.
B 74/69... N 16/69/3	P. J. S. Coetzer, Bouers (Edms) Bpk. (in likwidasie) Pieter Willem Turck.....	L. D. Y. Booysen, 3/10/69..... Mr Colam, 7/3/69, J. A. Bruce, 7/3/69.....	3/4/70 22/4/70	Twaalf maande, Bloemfontein. Two months, Pietermaritzburg.
T 157/69 T 714/68.. T 234/69..	W. G. Nortier..... Sanrep Sales (Pty) Ltd (in liquidation) Sophia Louisa Coetzee.....	2/7/69..... C. Lipschitz, 27/11/68..... Joint Trustees, B. G. S. de Wet, R. R. Barnes, 23/9/69.....	2/1/70 27/5/69 23/3/70	Six months. Six months. Six months, Pretoria.
C 82/69...	Dawid Jacobus Kriel Hamman, boer van Toekoms, Rawsonville, distrik Worcester	Jurie Johannes Beyers, 18/7/69....	18/1/70	Ses maande, Kaapstad.
CA 449/61 T 403/69.. T 283/68.. T 410/67..	New Monteleo Ltd (in liquidation)... Johan Andries Steenkamp..... Gert Hendrik Nel..... L. B. Odendaal.....	A. Skelton..... L. Kloppe, 13/8/69..... L. Kloppe, 6/6/68..... S. W. Lief, 10/8/67.....	17/4/70 13/2/70 6/2/70 9/2/67	17/7/70, Pretoria. Ses maande, Pretoria. Ses maande, Pretoria. Six months, Pretoria.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 4—VORM 4

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoons- nommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publi- cation hereof); (c) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasie- datum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae)
T 79/69/A..	Pieter Samuel Heine, a general dealer, trading as Heine & Dreyer, at Stinkhoutboomplaas, District of Oberholzer, Transvaal	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Oberholzer.
T 266/69...	Agbar (Pty) Ltd, trading as Jabulan Cash Store (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
T 355/67/A	E. I. Thornburn.....	Eerste en Finale Likwidasië en Distri- busië	Pretoria, Johannesburg.
T 129/69...	Westfalia Welding and Construction Co. (Pty) Ltd	Eerste Likwidasië en Distribusië.....	Pretoria, Boksburg.
C 27133....	M. T. S. Borman.....	Supplementêre Tweede en Finale Likwi- dasië en Distribusië	Pretoria.
T 888/68...	H. J. Pipkin (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distri- bution	Pretoria, Johannesburg.
C 27/69....	Hercules Petrus du Preez Wilson.....	Eerste en Finale Likwidasië en Ver- delings	Kaapstad, Calvinia.
T 592/68...	R. J. Travers & Co. (Pty) Ltd.....	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Johannesburg.
T 150/69...	Premeur Konstruksie (Edms.) Bpk.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Kempton Park.
T 206/69...	J. H. Bezuidenhout.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Carolina.
T 464/69...	Pentagon Electrical Contractors (Pty) Ltd	First and Final Liquidation and Distri- bution	Pretoria.
T 200/69...	J. U. Badenhorst.....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Brits.
T 562/69...	Pollak Investment Company (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	First and Final Liquidation and Distri- bution	Pretoria, Johannesburg.
C 173/68...	Bertico Knitting Mills (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distri- bution	Cape Town.
CA 271....	African Meat Canners (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution	Windhoek, Okahandja.
T 740/68/A	Union Wide Builders Supplies (Pty) Ltd, a builders supply company of Pretoria	First Liquidation and Distribution....	Pretoria.
T 11/68....	Oosrand Ondernemings (Edms.) Bpk., Pretoria (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distri- bution	Pretoria.
X 33/66....	Ignatius Michael Botha, wie voorheen handel gedryf het as Adrienne's, Groblerstraat, Sasolburg	Supplementêre Eerste en Finale Likwi- dasië en Distribusië	Bloemfontein, Sasolburg.
B 178/68...	Daniel Jacobus Fourie, wie voorheen handel gedryf het as Duikweg Bantoe- winkel, Virginia	Eerste en Finale Likwidasië en Distri- busië	Bloemfontein, Virginia.
T 879/68...	Simone Estates (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distri- bution	Pretoria, Johannesburg.
T 260/68...	T. J. Haasbroek Construction Company (Pty) Ltd (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B 28/69....	Benjamin Matthys Kemp, 'n boer, van Dicklin, Bethlehem	Eerste en Finale Likwidasië en Distri- busië	Bloemfontein, Bethlehem.
B 71/68....	Coetzee Bouers (Edms.) Bpk. (in likwidasië)	Eerste Likwidasië en Distribusië....	Bloemfontein.
B 152/68...	Puik Staal (Edms.) Bpk., 'n maatskappy voorheen handel- drywende te Blackwoodweg, Bloem- fontein (in likwidasië)	Eerste Likwidasië en Distribusië....	Bloemfontein.
E 71/68/1A	W. R. Muller (Pty) Ltd (in liquidation)	Liquidator's Second and Final Liqui- dation and Distribution	Grahamstown, East London.
E 107/68/1	R. A. Gaylard.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
C 98/67....	Botha se Konstruksie Werke (Edms.) Bpk.	Second and Final.....	Cape Town.
B 14/69....	Vrystaat Paneelkloppers en Spuitverf- werke (Edms.) Bpk. (in likwidasië)	Eerste en Finale Likwidasië en Distri- busië	Bloemfontein.
B 168/67...	Michiel Louis Odendaal, 'n boer, wat geboer het te Wesselsbron en Vryheid, Natal	Verbeterde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusië	Bloemfontein, Wesselsbron.
C 215/68...	Jordao Sousa Lima, formerly a general dealer, of 19 Haig Street, Woodstock, C.P.	First and Final Liquidation and Con- tribution	Cape Town.
T 184/68...	S. J. Claassens, boedel word geadmini- streer kragtens die bepalings van die Boerebystandswet, No. 48 van 1935, soos gewysig	Tweede en Finale Likwidasië en Distri- busië	Pretoria, Lichtenburg.
T 735/68...	Trans-Africa Van Lines (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Contri- bution	Pretoria, Johannesburg.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoons- nommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publi- cation hereof); (c) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasie- datum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae)
T 41/68....	The In-Crowd (Pty) Ltd (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B 182/67...	Free State Hotels (Pty) Ltd.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein.
N 10/68/1A	H. A. Ramsay.....	Eerste en Finale.....	Pietermaritzburg, Vryheid.
T 457/68...	E. M. Sibda.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs.
T 679/68/B	Juleika Dawood, trading as K.S. Trading, Jeppe Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
60/68/3A...	Dawood Ebrahim Khan, cattle speculator, Nottingham Road, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Howick.
C 115 (C) / 66/A	J. Shar.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B 140/67...	Henning Johannes Viljoen.....	Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	Bloemfontein.
B 75/1968..	Vrystaat Lugdrukboere (Edms.) Bpk...	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Bloemfontein, Bethlehem.
C 75/67....	Gideon Petrus de Kock.....	Supplementary First and Final.....	Cape Town, Worcester.
N 84/69....	Ebrahim Mahomed Timol, who traded as Timol's Store, Mersey Halt, New Hanover	First and Final.....	Pietermaritzburg, New Hanover.
N 88/69....	Neil Anderson Whitehouse, who traded as Eskdale Dairy, Highflats	First and Final.....	Pietermaritzburg, Ixopo.
C 442/63...	Otto Gunther Kube.....	Sixth Liquidation and Distribution....	Pretoria.
T 597/69...	Benoni Property Investments (Pty) Ltd	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasië, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel honderd-en-dertien (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig (2) van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappe soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusie-pligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 5—VORM 5

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoons- nommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
C 161/69/A	Herznach Beleggings (Edms.) Bpk. (vrywillige likwidasië)	8/4/70	Bedrae word terugbetaalbaar aan kontribuant	J. F. Malherbe, Santamgebou, Burg- straat, Kaapstad.
C 334/B/66	H. V. Nelson.....	23/1/70	Kontribusie word gevorder.....	J. J. de Wet, p/a Kaap-Yaal Trust Bpk., Posbus 2851, Johannesburg.
T 55/69...	L. Venter Meubilerders (Edms.) Bpk. (in likwidasië)	9/3/70	Voorkeur.....	L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.
T 658/68..	Johannes Joachim Christoffel Janse van Rensburg	1/4/70	Dividend.....	L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.
T 205/69..	S. A. de Wet.....	2/4/70	Preferent and concurrent creditors being paid	C. W. Tasmer, Trustee, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
B 34/69...	Izak Johannes Gelderblom, vervoer- kontraakteur, van Fernstraat 5, Acorn Park, Vereeniging, en vroeër van Aus, Pk. Tafelkop, distrik Frankfort, O.V.S.	3/4/70	Dividend word betaal.....	J. D. van der Merwe, p/a G. F. van L. Froneman & Kie., Strydom- straat 21 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van per- soonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T 210/69..	Johannesburg Lock Engineering Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	7/4/70	Dividend being awarded to certain preference and secured creditors	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
B 144/68..	Venito Discount House (Kroonstad) (Pty) Ltd (in liquidation)	31/3/70	Dividend being paid.....	Albert Ruskin, Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
T 127/69..	Coolair Ventilator Co. (S.A.) (Pty) Ltd (in liquidation)	7/4/70	Dividend being paid.....	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
T 145/68..	H. Buirski and Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	2/4/70	Dividend being paid.....	S. Kaplan and M. I. Shore, c/o P.O. Box 519, Pretoria.
12036/68..	Jean Eleanor Burger (Estate late)...	27/3/70	Dividend is being paid.....	Savage, Jooste and Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
T 149/68..	Heather Poultry Farm (Pty) Ltd, (in liquidation), First and Final Liquidation and Distribution Account	16/3/70	Dividend being paid.....	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannesburg.
T 471/68..	Aviva Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation), Second and Final Liquidation and Distribution Account	18/3/70	No dividend being paid.....	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannesburg.
T 281/67..	Progress Cartage (Pty) Ltd (in liquidation)	31/3/70	No dividend being paid.....	C. Lipschitz, P.O. Box 10052, Johannesburg.
T 292/69..	Vermont Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	5/3/70	Dividend being paid.....	R. R. Barnes, Liquidator, Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.
N 153/68/ 2A	Martin Moore, a salesman, of 110 West Street, Durban, Natal	9/4/70	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
B 113/69..	C. S. van Jaarsveld.....	10/4/70	Kontribusie word gevorder.....	L. D. Y. Booysen, p/a Claude Reid & Haylett, Posbus 1105, Bloemfontein.
T 821/68..	J. K. Mohr Holdings (Pty) Ltd (in liquidation)	8/4/70	Dividend being paid.....	J. R. R. Wells & L. Cohen, Joint Liquidators, Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 883/68..	J. K. Mohr (Estate late).....	7/4/70	Dividend being paid.....	J. R. R. Wells & L. Cohen, Joint Trustees, Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 242/67..	Bish's Agencies (Tzaneen) (Pty) Ltd (in liquidation)	1/4/70	Dividend being paid.....	J. R. R. Wells, Liquidator, Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 232/68..	Macmill Steel Doors Natal (Pty) Ltd (in liquidation)	8/4/70	Dividend being paid.....	J. R. R. Wells, Liquidator, Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.
C 158/68..	Ko-Fra Selfhelp (Edms) Bpk., met geregistreerde kantore te Kerk- straat 62A, Victoria-Wes	7/4/70	Dividend betaalbaar.....	A. de V. Joubert, Cape Trustees and Executors Bpk., St Georgestraat 85, Kaapstad.
T 169/68/A	Philip Rudolph Potgieter, a speculator and businessman, of 1279 Cobham Avenue, Queens- wood, Pretoria	7/4/70	Dividend being paid.....	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria.
T 217/66	Corban Geyser Investments (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	7/4/70	Dividend being paid.....	Robert C. Palk, P.O. Box 32, Krugers- dorp.
C 51/69...	Putt-Putt Potchefstroom (Pty) Ltd (in liquidation)	31/3/70	Preferent Dividend and Contribution	N. P. D. Sparks, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C 39/68...	Sarel Christoffel Claassen, Schöne Wohnung, George and Paarl, C.P.	3/4/70	Neither.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C 29/68...	Michael Eastwood Pope, and Sarel Christoffel Claassen, trading as Schöne Wohnung, George and Paarl, C.P.	3/4/70	Neither.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C 34/68...	Michael Eastwood Pope, Schöne Wohnung, George and Paarl, C.P.	3/4/70	Neither.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
B 105/68..	Jacob Francois van der Merwe van Reenen, a cartage contractor of Hamilton Street, Harrismith, O.F.S.	7/4/70	Dividend being paid and contri- butions being collected, Contri- butions to be paid to the Trustee, c/o P.O. Box 126, Harrismith	Ronald Richard Moore, P.O. Box 126, Stuart Street, Harrismith.
B 78/68...	Johannes Christiaan Christoffel Groenewald, wat handelgedryf het in vennootskap met C. P. Groenewald as Groenewald Broers te Oranjekrag	19/3/70	Dividend uitgekeer word.....	G. F. Wessels, Posbus 760, Bloem- fontein.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van per- soonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
12039.....	Lucas Marthinus Coreejes, gebore op 12/3/17, 'n boer, van Lakenvlei, distrik Ceres	3/4/70	Dividend word uitgekeer.....	F. de Reuck, Kurator, Donkinstraat 21, Caledon.
C 26/69...	Pieter Johannes Swanepoel, boer, van Romar, Klaasvoogds, Afdeling Robertson	8/4/70	Dividend word uitgekeer.....	S. H. Beneke, Kerkstraat 73 (Posbus 2), Robertson.
B 181/68..	Dirk Cornelius Oosthuizen (voor- heen van Mullerstraat-Oos 18, Bethlehem)	24/3/70	Uitkeer van dividende en insameling van kontribusies	Benjamin Fredeman Rheeder, p/a B. S. de Kok & Rheeder, Posbus 459, Bethlehem.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 6—VORM 6

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy per- soonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestered Datum waarop boedel gesekwe- streer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hoog- gereshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
T 212/67..	Panagiotis Bisbikis, an adult European male, born on 14 September 1934, of Polley's Tea Room, Empangeni Rail, Empangeni, Zululand	4/4/67	2/6/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (3) of Act 24 of 1936, as amended.
11309.....	James Mitchell, born on 25 October 1894, a security guard, of 12 Nuttal Road, Observatory, and who at the time of sequestration was a storekeeper trading as Mitchell Store, 123 Main Road, Rondebosch, Cape	9/2/62	17/6/70, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 25 July 1963.
C 416/61..	Wilhelmus van Dommelin, Identity No. 357/887106, born on 19 July 1916, formerly trading as Estralita Restaurant at Van Zyl Smith Street, Oberholzer, Transvaal, now an artisan employed by Sasol Corporation, Sasolburg, and residing at 41 Hammelberg Street, Sasolburg, O.F.S.	29/8/61	9/6/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) of Act 24 of 1936. The lapse of 12 months from the date of the confirmation of the first account.
T 510/67..	Victor Johannes Hattingh, Persoons- nommer 304/452431W, gebore op 22/12/41, te Pretoria, tans woon- agtig te Johannesburgstraat 14, Kilner Park, Pretoria, en werksaam te Adsentra Pers, Willoweg 73, Muckleneuk, voorheen werksaam as vryskut assuransie agent van Poortsigstraat 14, Waverley, Pretoria	8/8/67	9/6/70, 10 vm., Transvaalse Provin- siale	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig. Finale Likwi- dasie- en Distribusierekening be- kragtig op 19/8/68.
11859.....	Max Greenberg, Identity No. 115/ 267708W, born on 26 June 1931, of Youghal Ladies Mile Extension, Constantia, Cape	14/4/65	19/5/70, 10.30 am., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act 24 of 1936.

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
X 56/66...	Jacobus Johannes Coetzee, Persoonsnommer 404/457648, gebore op 18 Augustus 1937, woonagtig te Wesselstraat 10, Bloemfontein, ten tye van sy sekwestrasie 'n bouaannemer van Bloemfontein onder die naam Jan Coetzee Bouaannemers	19/8/65	11/6/70, 10 vm., of so spoedig moontlik daarna by die Oranje-Vrystaat Provinsiale	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusiërekening bekragtig op 22/11/66.
C 23160...	Solly Feldman, Identity No. 370/903107W, born on 12 April 1916, at date of sequestration, a general dealer carrying on business under the style and firm of Vopels Corner, cor. of Japie Krige and Phil Mostert Streets, Unitas Park, Vereeniging, and residing at 9 Aris Court, Peace-Haven, Vereeniging, presently residing at 10 Gould Street, Irene Park, Klerksdorp, and employed as a shop-manager, c/o Hart's Trading Store, 128 Stilfontein	23/3/52	9/6/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended.
11674.....	Wilhelm Franciscus van Schaik, Persoonsnommer 149/393134W, gebore op 29 Desember 1931, ten tyde van sy sekwestrasie werksaam as verkoopsman te Roelou Barry Motors en Trekkers (Edms.) Bpk., en tans bestuurder van Legro (Edms) Bpk., Durbanweg 40, Bellville, Kaap	1/11/63	17/6/70, 10 vm., Kaap die Goeie Hoop	Aansoek word gedoen kragtens artikel 124 (3) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
C 180/62..	Sameul Jacobus Barnard Odendaal, Persoonsnommer 321/596306, gebore op 4 Junie 1925, 'n volwasse Blanke man, tans woonagtig te Kroghstraat 14, Standerton, Tvl. Woonadres ten tye van boedeloorgawe, Cyrus, distrik Standerton, Transvaal. Beroep ten tye van boedeloorgawe, vervoerkontraakteur. Huidige beroep, winkel-assistent.	24/4/62	23/6/70, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusiërekening bekragtig op 30 Maart 1967 en 1 Junie 1965. Artikel 124 (2) (a).
C 20/61...	Christoffel Carolus Pieters, Persoonsnommer 324/851385W, gebore op 12 April 1926, 'n skilder, voorheen van Ashweg 38, Primrose, Germiston, en tans van Ashweg 27, Primrose, Germiston, Transvaal	17/1/61	9/6/70, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Kragtens artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig. Eerste en Finale Likwidasië-, Distribusië- en Kontribusiërekening op 19/12/63 bekragtig.
T 726/67..	Manuel Freitas Agrela Joieiro, Persoonsnommer 901/535189W, gebore op 5 Desember 1938, voorheen 'n vervoerkontraakteur van Louisastraat 524, Pretoria-Tuine, Pretoria, en later 'n winkel-assistent werksaam in diens van Lisbon Kafee te Vanderhoffweg 788, Hercules, Pretoria, en woonagtig te Hannystraat 969, Claremont, Pretoria, en tans 'n groentewinkel assistent in diens van Valhalla Mark Tuine, te Fergusweg 611, Valhalla, Pretoria, en woonagtig te Louisastraat 524, Pretoria-Tuine, Pretoria	3/10/67	9/6/70, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Kragtens artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig. Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusië- en Kontribusiërekening op 18/7/68 bekragtig.
C 180/66..	Schalk Willem Visser, Identity No. 356/044488W, born on 6 September 1917, formerly carrying on business as a general dealer under the name and style of Booysens Kontanwinkel, of 1179 Boekenhoutsloofweg, Booysens, Pretoria, presently employed as a butcher by Industria Slaghuis, of 174 Stalweg, Industria, Pretoria	1/6/66	9/6/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (a).

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
C 320/62..	Salvatore Spada, Identity No. 905/513189W, born on 10 May 1915, commercial traveller, employed by Johannesburg Hardware Wholesalers (Pty) Ltd	25/9/62	16/6/70, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2).
X 122/65..	Renier Johannes Kyndell, Identity No. 421/315835W, a blockman, of 111 Toorn Street, Ficksburg	23/12/65	11/6/70, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) of Act 24 of 1936, as amended. Account confirmed.
B 98/61...	Tobias Johannes Jacobus Verwey, Identity No. 013/457961W, born on 6 June 1922, a small-hold farmer, of Golden Valley, District of Somerset East, and who resides at Golden Valley, District of Somerset East, Cape Province	21/12/61	11/6/70, 10 a.m., Eastern Cape Grahamstown	(1) See footnote.
X 79/52/5.	Albertus Stephanus Burger, Persoonsnommer 331/108934W, gebore op 17 November 1929, tydens sy sekwestrasie 'n assuransieverteenwoordiger, van Kightleystraat, Brandfort, en tans 'n Polisie-ampenaar van S.A. Polisie, en woonagtig te Buffalo Mansions 6, Dalestraat, Oos-London	2/8/62	21/5/70, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusiërekening bekragtig op 16 Oktober 1963. (2) Sien voetnota.

(1) Section 124 (2) (a) more than 12 months having elapsed since the confirmation of the Trustee's First and Final Liquidation and Distribution Account.

Take notice further that the Applicant will also apply for an order declaring that the Ford D.400 motor vehicle, the livestock and the inheritance, referred to in his petition, be vested in him.

(2) Hierdie kennisgewing het reeds verskyn in die *Staatskoerant* 2678 van 3 April 1970, maar die volgende gedeelte van die kennisgewing wat geplaas moes gewees het, is uitgelaat: "Geliewe kennis te neem dat die Applikant by dieselfde geleentheid aansoek sal doen dat die erfenis en/of legaat wat die Applikant toekom kragtens die testament gedateer 29 Julie 1964, van sy oorlede vader, Willem Christiaan Jacobus Burger, in lewe 'n boer van die plaas Rose Marie, Brandfort, wat oorlede is op 9 Oktober 1965, Boedel 1867/65, en in hom sal vestig ewe asof hy nie insolvent was nie. Ingevolge hierdie bemaking is aan die Applikant 'n bedrag van R4 000 bemaak onderworpe aan die lewenslange vruggebruik van sy moeder." Kennis word hiermee gegee dat vir hierdie verklarende bevel gevra sal word op 21 Mei 1970 om 10 vm., met die verhoor van die aansoek.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section sixty-four, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel vier-en-sestig, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE—BYLAE

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
6201083	24/1/67	R1 500/ R750/ R750 R200	Jan Hendrik Coetzee.....	Jan Hendrik Coetzee.....	Die Monument Assuransie Korporasie Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
44322	26/9/48		P. D. Conjwa.....	P. D. Conjwa.....	The South African Metropolitan Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 14, Pinelands, C.P.
76558 1525895	1/7/66 1/11/59	R1 000 R300	N. A. Mabule..... Josephus Hendrikus Rylaarsdam	N. A. Mabule..... Josephus Hendrikus Rylaarsdam	do. The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, 106 Adderley Street (P.O. Box 73), Cape Town.
1544590	1/2/65	R1 000	Late A. Groep.....	Late A. Groep.....	do.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
3508320	5/4/34	R838	Louis Featherstone Cronwright..	Louis Featherstone Cronwright..	The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg.
937279	1/12/63	R1 000	Clive Ah Shene.....	Clive Ah Shene.....	The African Life Assurance So- ciety Ltd, P.O. Box 1114, Jo- hannesburg.
430803	1/3/57	R330/ R1 100	Stefro Frantz Millard.....	Stefro Frantz Millard.....	do.
922481	1/12/55	R1 000	Cheryl Ann Ah Shene.....	Percy Cecil Ah Shene.....	do.
527191	1/10/61	R1 000	Lindsay John Hugh Gagan (now Lane)	Lindsay John Hugh Gagan (now Lane)	do.
525883	1/7/61	R15 000	Saverio Ciolli.....	Saverio Ciolli.....	do.
268601	1/5/46	R240/ R160	Izak Johannes Marais.....	Izak Johannes Marais.....	do.
939057	1/4/65	R1 000	Wayne Steven Ah Shene.....	Florrie Ah Shene.....	do.
938668	1/12/64	R700	Pamela Caroline Ah Shene.....	Florrie Ah Shene.....	do.
7017232	22/2/62	R15 000	Dennis Peter Nathan.....	Dennis Peter Nathan.....	The National Mutual life Asso- ciation of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town.
7025719	1/1/66	R10 000	Maurice Furman.....	Maurice Furman.....	do.
6983873	23/6/67	R1 000	Logie Dorasamy Padayachee....	Logie Dorasamy Padayachee....	The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg.
640732	1/11/66	R750/ R2 500	Barend Louerens Bardenhors Neethling	Barend Louerens Bardenhors Neethling	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannes- burg.
920843	1/5/55	R1 000	Neil Allan Timm.....	Frank Wilfred Timm.....	do.
917840	1/9/54	R600	Arthur Connie Jacobs.....	A. C. Jacobs, c/o Mrs Edwards, Plot 326, Mid Anadale, Grassmere, Tvl	do.
1221996 x0	1/8/67	R2 000	E. G. Lombaard.....	E. G. Lombaard.....	Sanlam, P.O. Box 1, Sanlamhof, C.P.
1227603 x6	1/11/66	R1 000	C. J. Botha.....	C. J. Botha.....	do.
1233147 x6	1/4/67	R2 000	L. B. Liebenberg.....	L. B. Liebenberg.....	do.
1240894 x4	1/4/68	R6 000	P. D. van Heerden.....	P. D. van Heerden.....	do.
1288165 x2	1/12/66	R4 000	J. H. Strauss.....	J. H. Strauss.....	do.
385192	1/11/48	R1 000	J. W. Oldewage.....	J. W. Oldewage.....	do.
631382	1/2/56	R2 000	J. C. Dreyer.....	J. C. Dreyer.....	do.
865897 x3	1/10/60	R1 000	J. C. Dreyer.....	J. C. Dreyer.....	do.
1290891 x9	1/9/68	R3 000	J. C. Opperman.....	I. Opperman.....	do.
1340501 x4	1/9/68	R1 500	J. G. Willemse.....	J. G. Willemse.....	do.
1388216 x2	1/1/70	R3 000	P. J. Trauernicht.....	P. J. Trauernicht.....	do.
3728344	15/5/67	R3 000	Michael David Kessel.....	Michael David Kessel.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.
3664917	28/3/70	R2 500	William Dennis Bailey.....	John Henry Bailey.....	E. Lincey, Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 1546, Durban.
101128	4/10/68	R3 812	Noel Lewis.....	Noel Lewis.....	South African Eagle Insurance Co. Ltd.
4155044	20/6/69	R3,981	Dorothea Roos Strydom.....	Dorothea Roos Strydom.....	do.
AF 366850	1/6/64	R2 000	Michael Hubert Gibbs.....	Jennifer Gibbs.....	Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF 312978	1/2/58	R2 000	Keneth Thomas Johnstone (also known as Kenneth Thomas Johnstone)	Keneth Thomas Johnstone (also known as Kenneth Thomas Johnstone)	do.
AF 339642	1/9/61	R2 000	Keneth Thomas Johnstone (also known as Kenneth Thomas Johnstone)	Keneth Thomas Johnstone (also known as Kenneth Thomas Johnstone)	do.
AF 381091	1/1/66	R400	Gerald Sacks.....	Bernice Sacks.....	do.
1526311	1/12/59	R200	Christopher Jack Mundell.....	Christopher Jack Mundell.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town.
653996	17/3/50	R500	J. M. Labuschagne.....	R. P. Botha.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, 106 Adderley Street (P.O. Box 73), Cape Town.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
521001	21/6/45	R1 000	Timotheus Orlando Slabbert....	Timotheus Orlando Slabbert....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
932473	5/5/53	R2 000	Timotheus Orlando Slabbert....	Timotheus Orlando Slabbert....	do.
1091294	31/3/55	R2 900	Jan Diederick Slabbert.....	Timotheus Orlando Slabbert....	do.
839780	10/1/52	R3 628	Elsie Jacoba Dry.....	Francois Engelbertus Dry.....	do.
1073124	26/1/55	R2 000	Andries Francois du Toit (Jr)	Andries Francois du Toit (Jr)....	do.
1107954	1/6/55	R2 000	Jacob Roskin.....	Jacob Roskin.....	do.
1237441	31/8/56	R1 000	Rosa Delorenzo.....	Rosa Delorenzo.....	do.
1107043	1/6/55	R1 000	Olive Brown.....	Olive Brown.....	do.
1355540	15/11/57	R1 000	Daniel Jouzua Ferreira.....	Daniel Jouzua Ferreira.....	do.
1869109	31/1/64	R1 000	Edward Ernold Hart.....	Edward Ernold Hart.....	do.
2001544	2/2/66	R2 258	Hermanus Albertus van Niekerk..	Hermanus Albertus van Niekerk..	do.
2141401	30/4/68	R10 000	Andries Petrus van Jaarsveld....	Andries Petrus van Jaarsveld....	do.
326151	23/4/36	R1 000	Harold Auckland Baker.....	Harold Auckland Baker.....	do.
706551	13/10/49	R1 000	Louis Israel Frenkel.....	Louis Israel Frenkel.....	do.
1115080	23/6/55	R1 000	Philip Rudolph Botha.....	Philip Rudolph Botha.....	do.
1630187	23/11/60	R2 966	Tanina Davies.....	Fredagh Podlashuk.....	do.
2180542	4/11/68	R1 000	Anna Elizabeth Kriel.....	Anna Elizabeth Kriel.....	do.
579098	13/3/47	R2 000	Hester Elizabeth Kotze.....	Hester Elizabeth Kotze.....	do.
1679087	7/7/61	R1 000	The late Vincent Isaac Potloane..	The estate of the late Vincent Isaac Potloane	do.
1768975	16/8/62	R1 000	Wessel Johannes Oosthuizen....	Wessel Johannes Oosthuizen....	do.
1904982	4/8/64	R1 000	Wessel Johannes Oosthuizen....	Wessel Johannes Oosthuizen....	do.
1910287	3/9/64	R2 540	Colin Henry Hartzenberg.....	Colin Henry Hartzenberg.....	do.
2250885	17/11/69	R5 040	Christian Johan Volschenk.....	Christian Johan Volschenk.....	do.
553013	29/6/46	R2 000	Stephanus Janse Roux Kruger Armstrong	The estate of the late Rosamond Violet Armstrong	do.
710618	3/11/49	R5 816	Robin Charles Newman.....	Henry Simon Newman.....	do.
1682915	21/7/61	R4 000	Malcolm John Nelson Simpson..	Malcolm John Nelson Simpson	do.
2149229	21/5/68	R13 000	Henry George Arp.....	Henry George Arp.....	do.
162281	24/7/68	R4 400	Abel Jeremiah Rantene Mogale..	Abel Jeremiah Rantene Mogale..	do.
528601	4/10/45	R2 000	Elli Couvaras.....	Elli Couvaras.....	do.
939673	5/6/53	R2 000	Elli Couvaras.....	Elli Couvaras.....	do.
562096	3/10/46	R2 000	Elizabeth Maria Malan.....	Elizabeth Maria Malan.....	do.
725116	23/2/50	R2 908	Petrus Johannes Blignaut.....	Daniel Johannes Sarel Jacobus Blignaut	do.
910453	14/1/53	R2 300	Louwdina Elizabeth Bester.....	The estate of the late Christian Jacobus Bester	do.
1980181	23/9/65	R3 648 (Basic)	David Ernest Simms.....	David Ernest Simms.....	do.
1528331	1/7/60	R10 000	Desmond Errol Hyland.....	N. E. S. Cooper (B. Thorne)....	The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, 106 Adderly Street (P.O. Box 73), Cape Town.
1480634	21/7/61	R9 875	Irvine Charles Resnik.....	Irvine Charles Resnik.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 2252, Pretoria.
3711171	24/10/65	R5 000	Christopher Ewart Bailiss.....	Christopher Ewart Bailiss.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
1999506	1/8/68	R5 000	Kenneth Thompson Long.....	Kenneth Thompson Long.....	Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
1028390	24/12/47	R16 653	Petrus Theodorus van Zwam....	Petrus Theodorus van Zwam....	do.
1500928	12/6/59	R10 000	Chotoo Parbhoo.....	Chotoo Parbhoo.....	do.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Peter George Johnson.....	Sales manager/Verkoopsbestuurder.....	Serondellas, Brunoline Farm/-plaas, Paulshof Township/-dorpgebied, Transvaal.
Julia Agiakatsikas.....	Housewife/Huisvrouw.....	4 Zederberg Street/-straat, Paarl, Cape/Kaap.
Emmanuel Agiakatsikas.....	Shop owner/Winkelier.....	4 Zederberg Street/-straat, Paarl, Cape/Kaap.
Savas Demetrios Loutsios.....	Surveyor/Landmeter.....	9 Hallack Road/-weg, Port Elizabeth, Cape/Kaap.
Aletta Maria.....	Housewife/Huisvrouw.....	7 Carmel Street/-straat, New Modder, Benoni, Transvaal.
Laszlo Blasko.....	Sheet plant foreman.....	6 Violet Avenue/-laan, Visagie Park, Nigel, Transvaal.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Winifred May Smith.....	Housewife/Huisvrou.....	10 Celeste Crescent, Discovery, Extention/ Uitbreiding 6, Transvaal.
Aimée Josiane Kelly.....	Housewife/Huisvrou.....	65 Kinnoull Road/-weg, Pietermaritzburg, Natal.
Agostino Damiano.....	Bricklayer/Messelaar.....	6 Peter Place, Becquerel Street/-straat, Transvaal.
Franco Giuseppe Dal Bianco.....	Student.....	5 Hennah's Court/Hof, 104 Hopkins Street/ -straat, Bellevue East/-Oos, Johannesburg, Transvaal.
Karoly Kramli.....	Miner/Myner.....	7 Pongola Street/-straat, Extention 8/Uit- breiding 8, Carletonville, Transvaal.
Anne Marie Bernadette Marcienne Kramli	Housewife/Huisvrou.....	7 Pongola Street/-straat, Extention 8/Uit- breiding 8, Carletonville, Transvaal.
Halima Mahomed.....	Housewife/Huisvrou.....	38 Inner Circuit Road/-weg 38, Isipingo Beach, Natal.
Micheline Marie-Claire Yunnice.....	Comptometer Operator/Operateur.....	67 Albert Park Mansions, Russel Street/ -straat, Durban, Natal.
Guisepina Zanna.....	Housewife and café assistant/Huisvrou en kafé-assistent	45 Bok Street/-straat 45, Pietersburg, Trans- vaal.
Luigi Zanna.....	Motor mechanic and café proprietor/Motor werktuigkundige en kafé-eienaar	45 Bok Street/-straat, Pietersburg, Transvaal.
Gerardo Mario Zanna.....	Student/Skolier.....	45 Bok Street/-straat, Pietersburg, Transvaal.
Eliseo Toni Zanna.....	Diesel mechanic/Diesel - motorwerktuig- kundige	10 Fuhri Road/-weg, Randhart, Alberton, Transvaal.
Guiliana Louw (born/gebore Zanna).....	Hairdresser assistant/Haarkapster assistent	15a 21st Street/21ste Straat, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal.
Igor Broes.....	Film Technician.....	12 Pannevis Street/-straat, Sasolburg, O.F.S./ O.V.S.
Essop Ebrahim.....	Salesman/Verkoopsman.....	125a Queen's Road/-weg, Mayfair, Johannes- burg, Transvaal.
Leo Vorholt.....	National serviceman/Dienspligtige.....	Walberton Manor, 1 Princess Place, Park- town, Johannesburg, Transvaal.
Miss Georgette Antoun.....	Assistant printer/Drukkersassistent.....	22 Halifax Road/-weg, Woodlands, Durban, Natal.
Philip Francis John Hodson.....	Computer clerk/Computer-klerk.....	59 Albersville Road/-weg, Port Shepstone, Natal.
Nazareno Vitali.....	Caterer/Spysenier.....	6 Fynn Crescent/-singel, P.O./Pk. Empangeni, Natal.
Ismail Essop Madari.....	Storekeeper/Winkelier, Salesman/Verkoops- man	Plot 10, Grasslands, District of/distrik Bloemfontein, O.F.S./O.V.S.
C. W. J. J. Bond.....	Administrative assistant/Administratiewe assistent	19 Abergeni Crescent/-singel, Durban North/ -Noord, Natal.
Terence William Ball.....	Representative/Verteenwoordiger.....	21 Fitzpatrick Street/-straat, Parow North/ -Noord, Cape Town/Kaapstad.
Hendricus Arnoldus Ogier.....	Accountant/Rekenmeester.....	63 Jan Smuts Avenue/-laan, Winston Park, Gillitts, Natal.
Eleftherios Niotis.....	Motor mechanic/Motorwerktuigkundige....	Nooitgedacht Farm/Plaas, Soutpansberg District/distrik, Transvaal.
Maureen Ann Elise Meyer.....	Teacher/Onderwyseres.....	51 Havelock Street/-straat, Port Elizabeth, Cape/Kaap.
Hans-Peter Arthur Hermann Ahrens.....	Farm manager/Plaasbestuurder.....	5 Toledo Court, Berea Road/-weg, Durban, Natal.
Ugo Bucci.....	Foreman/Voorman.....	5 Toledo Court, Berea Road/-weg, Durban, Natal.
Fernanda Esmeralda de Sousa Jardim.....	Housewife/Huisvrou.....	82a Kingsway Avenue/-laan, Brakpan, Transvaal.
Humberto Fernandes Jardim.....	Company director/Maatskapydirekteur....	44 Joel Road/-weg, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Walter Kürt Lembisch.....	Cabinetmaker/Skrynerwerker.....	636 Main Road/-weg, Northdene, Natal.
Kurt Smilge.....	Laboratory assistant/Laboratoriumassistent	636 Main Road/-weg, Northdene, Natal. in die boubedryf.
Jessie Finch.....	Housewife/Huisvrou.....	56 Joubert Street/-straat, Pietersburg, Trans- vaal.
Eric Palmer Finch.....	Builders general foreman/Algemene voorman in die boubedryf	82a Kingsway Avenue/-laan, Brakpan, Trans- vaal.
Juleikha Hassim.....	Housewife/Huisvrou.....	Flat 4/Woonstel 4, 12th Avenue/12de Laan, Oranjemund, S.W.A.
Martha Marie Johanna Lembisch.....	Housewife/Huisvrou.....	Promenadenweg 12, Windhoek, S.W.A.
Douwe van Scheltinga.....	Operator/Operateur.....	Klipfontein 17, Ogies, Transvaal.
Dawid Bommeli.....	Carpenter/Skrynerwerker.....	27 Devon Terrace, Westville, Durban, Natal.
Juleka Ismail Wife Ganijanoo.....	Housewife/Huisvrou.....	31 Berkswell Road/weg, Kew.
Ebrahim Ahmed Dawjee.....	Company director/Maatskapydirekteur....	443b Essenwood Road/-weg Durban, Natal.
David William Crowe.....	Manager/Bestuurder.....	57 Tennyson Street/-straat, East London/Oos- Londen, Cape/Kaap.
Frederik Ebbeling.....	Company secretary/Sekretaris, maatskappye Master/Gesagvoerder	10 Dalene Road/-weg, Raumarais Park, Johannesburg, Transvaal.
Robert Jan Smit.....	Housewife/Huisvrou.....	28 Theron Street/-straat, Bothaville O.F.S./ O.V.S.
Matilda Lebanon.....	Housewife/Huisvrou.....	32 Tafelberg Flats/-woonstelle, 519 Paul Kruger Street/-straat, Pretoria, Transvaal.
Helga Stander.....	Housewife/Huisvrou.....	
Amalia de Lucia.....	Clerk/Klerk.....	

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED
NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION TWELVE OF THE ACT

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG
KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL TWAALF VAN
DIE WET

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twalf* van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *twalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

SCHEDULE—BYLAE

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Jeremiah Billy Ndlovu, Pretoria Hospital. Claim C11/7060122	2/10/65, Masupha Street, Atteridgeville....	South African Eagle Insurance Co. Ltd, 70 Fox Street, Johannesburg.
William Shugeyi Sineli, Livingstone Hospital, Port Elizabeth	23/2/68, intersection of Seyisi Street and Matomela Street, New Brighton, Port Elizabeth	Protea Assurance Co. Ltd, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
Hilton Clark Brooks, Kimberley Hospital and Bloemfontein Hospital. Claim MVA 29/67	26/11/65, in Long Street, Kimberley.....	Royal Exchange Assurance of South Africa Ltd, P.O. Box 1228, Johannesburg.
Elias Poroga.....	17/10/67, in Union Street, Vereeniging....	President Insurance Co. Ltd, a Company duly incorporated with limited liability according to the laws of the Republic of South Africa of Rentmeester Building, 52 Commissioner Street, Johannesburg.
Hazel Fiona Olive Ballard.....	2/9/68, intersection of Prinsloo and Schoeman Streets, Pretoria	do.
Moses Mohlala. Claim 5785.....	28/2/65, in Maflika Street, Kwa Thema Location, Springs	The South British Insurance Co. Ltd, 11th Floor, African Life Centre, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
Salment Makhumbuzi, King Edward VIII Hospital	11/8/68, Mpunzi Road, Kwa Mashu, Durban	Union and South-West Africa Insurance Co. Ltd, c/o J. H. Nicolson, Stiller & Geshe, Yorkshire House, Field Street, Durban.
Andries Mokou.....	13/11/67, cor. of Oxford and Tywitt Avenues, Rosebank	Standard General Insurance Co. Ltd, 12 Harrison Street, Johannesburg.
Magdalena Susanna Venter, in her personal capacity and in her capacity as mother and natural guardian of her minor child, Wilma Venter. Claim MVA 66/3—R. V. Houston MacMillan	4/1/66, Grasmere—Johannesburg—Vereeniging road	Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 5020, Johannesburg.
Esther Silver, Johannesburg General Hospital. Claim H67/818/MVA Con.	2/2/67, cor. of Hunter and Raymond Streets, Bellevue, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, cor. of Harrison and Main Streets, Johannesburg.
Mrs W. S. de Villiers.....	2/9/68, on the national road, Mossel Bay..	Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Colonial Mutual Building, 97 St George's Street, Cape Town.
R. Hearle.....	23/10/68, Wynberg, Cape.....	do.
Esther Linda, Baragwanath Hospital. Claim JTP 45	27/10/65, High Street, Brixton, Johannesburg	Union and National Insurance Co. Ltd, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street (P.O. Box 5277), Johannesburg.
Anna Francina Koen. Claim 9/1/0503—West Rand Mineral Waters (Pty) Ltd	14/1/70, Commissioner Street, Krugersdorp	do.
Bryan Olivier, Schweizer Reneke Hospital. Claim JTP 1042	4/9/67, Schweizer Reneke—Vryburg road..	do.
Andries Jacobus Venter, Vereeniginghospitaal. Eis 7/1/0184	22/5/68, hoek van Limpopo- en Ringweg, Vereeniging	Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Santamgebou, hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.
Marjorie Martha Eugene Matthysen. Eis 11/H/95	26/12/67, hoek van McKaystraat en Hendrik Verwoerdrylaan, Randburg	do.
Charl Sharp, Wes-Randhospitaal. Eis 7/H/0541	9/2/68, hoek van West- en Presidentstraat, Johannesburg	do.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Joseph Nhlapo. Ref. 12/1/50.....	11/7/68, at Ndabezitha Street, Tsakane, Brakpan	Santam Insurance Co. Ltd, P.O. Box 834, Springs.
C. D. C. Otto.....	9/8/68.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 1104, Vanderbijlpark.
Annie Maré, Kimberley Hospital. Claim 9/6/43020—L. F. Slabbert	28/9/68, main road, Koopmansfontein-Kuruman, District of Barkly West	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.
Francina Cornelia Terblanche, Barkly West Hospital. Claim 9/6/43020—L. F. Slabbert	28/9/68, main road, Koopmansfontein-Kuruman, District of Barkly West	do.
Christina Wilhelmina Smith van Reenen, Barkly West Hospital and Kimberley Hospital. Claim 9/6/43020—L. F. Slabbert	28/9/68, main road, Koopmansfontein-Kuruman, District of Barkly West	do.
Wendy Fuls. Claim 9/6/30332—S. P. van den Berg	7/2/69, at the intersection of Church and Leyds Streets, Pretoria	do.
Marthinus Jacobus Wynand Petrus Nortje. Claim 7/6/36041	1/9/67, at the intersection of Kruger Avenue and Voortrekker Street	do.
Gideon Johannes Meiring, H. F. Verwoerd-hospitaal en Buitepasiënte-afdeling	21/7/67, Schuurmanstraat, Pretoria.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria.
C. H. P. Botha, Discoverers Memorialhospitaal. Eis DP 8/G 125—S. W. Groenewald	11/2/68, President Plein, Roodepoort.....	do.
Kenneth Kyle, Johannesburgse Algemene Hospitaal. Eis DP 8/K 163	1/12/67, Vyfde Laan en Tanaweg, Rooseveltpark, Johannesburg	do.
A. H. Grobler. Claim MVA 8089/89—J. G. van Heerden	13/12/68, at the intersection of Flein and Van Staden Streets, Rustenburg	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 917, Pretoria.
Andries Rudolph Carelse, South Rand Hospital. Claim MVA 3854/65	10/11/65, Bertha Street, Turffontein.....	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.
Ben Kunene, Baragwanath Hospital. Claim MVA 0365/90—International Fö ds	14/7/69, Simmonds Street, Johannesburg..	do.
Deborah-Anne Chick. Claim MVA 0002/90—Neville George Enterprises (Pty) Ltd	9/5/69, cor. of Mendelsohn and Anreith Streets, Roosevelt Park, Johannesburg	do.
Africa Bindza, Johannesburg Non-European Hospital. Claim MVA 0459/78—Reunert & Lenz	30/9/68, cor. of Noord and Claims Streets, Johannesburg	do.
Hendrik Lambertus Stols. Claim MVA 67/1093	29/4/67, Main Reef Road, Boksburg North	Netherlands Insurance Co. of South Africa Ltd, Netherlands Insurance Centre, cor. of Eloff and Smit Streets (P.O. Box 290), Braamfontein, Johannesburg.
Brain Patrick Lawrenson and Gloria Daphne Lawrenson. Claim MVA 9/7/0289	25/8/67, on the northern of Greenway, Greenside, Johannesburg	do.
Alina Danale Sebatana, Verre Oosrandhospitaal. Eis 3055/66	30/10/65, hoek van Voortrekkerweg en Prince Georgelaan, Brakpan	President Versekeringsmaatskappy Bpk., Rentmeestergebou, Commissionerstraat, (Posbus 10162), Johannesburg.
C. J. Botha. Eis 9/00576.....	25/10/68.....	do.
P. L. Dawson. Eis 9/00349.....	1/12/68.....	do.
Mej. Y. E. Reeves. Eis 9/00349.....	1/12/68.....	do.
James Madrejo, Leslie Williams Memorial Hospital, Carletonville. Claim MVA 902037	20/10/68, at approximately 11.30 a.m., on the main Fochville-Carletonville provincial road, near Leslie Williams Memorial Hospital	South African Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Mutual Buildings, Harrison Street (P.O. Box 516), Johannesburg.
Malcolm Trafford Turner, Johannesburg General Hospital. Claim MVA 680479	3/9/67, approximately midnight car travelling from east to west, along 11th Avenue, Houghton	do.
Sarah Knewels, Victoria Hospital, Wynberg, C.P. Claim G74097—W. H. Lategan	7/5/67, main road, Hout Bay, C.P.....	do.
Mrs H. S. Burger, Karl Bremer Hospital. Claim MVA 503129	9/1/69, Parow.....	do.
M. J. Shangase, King Edward VIII Hospital. Claim MVA 681606	17/2/68, Lambert Road, Durban.....	do.
Dulari Boodhram, Umhlathuzana Township. Claim MVA 001031	1/5/69, Chatsworth, Durban.....	do.
Helen Maureen Mahier Armitage and Sybil Mary Rennie, Glywood Nursing Home and Johannesburg General Hospital. Claim MVA 900367	19/6/68, Bedfordview.....	do.
George Nduma, Krugersdorp Hospital. Claim MVA 682327	16/4/68, Elandsfontein, Transvaal.....	do.
Johan Paul Nieuwenhuys, Ladysmith Provincial Hospital. Claim MVA 9/00624	1/9/68, national road, Colenso-Ladysmith.	do.
Andrew Baron, Groote Schuur Hospital. Claim MVA 0/00252	24/6/69, Vanguard Drive, Athlone.....	do.
John Lewis Coetzee, South Rand Hospital. Claim MVA 9/00085	29/5/68, Turffontein-La Rochelle road....	do.
William Fredrick Eddleston and Mary Eddleston, Addington Hospital, Durban. Claim N9/265	8/3/69, Erskine Terrace, Durban.....	*City Council of the City of Durban, c/o City Treasurer, Insurance Section.

* The City Council of the City of Durban is a self insurer in terms of section 19 of Act 29 of 1942.

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 648

24 April 1970

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1 April 1969 to 31 March 1970.

Treasury, Pretoria.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 648

24 April 1970

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1969 tot 31 Maart 1970.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS—ONTVANGSTE

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Month of March Maand Maart		Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart	
		1970	1969	1970	1969
Exchequer Balance 31 March, 1969 (Cash).....	Skatkissaldo, 31 Maart 1969 (Kontant).....	R —	R —	R 115 852 842	R —
Exchequer Balance 28 February, 1970:	Skatkissaldo, 28 Februarie 1970:				
Cash.....	Kontant.....				R 256 242 162
Investments and Advances.....	Beleggings en Voorskotte.....				R 25 000 000
		281 242 162	—	—	—
<i>On the Revenue Account</i>	<i>Op Inkomsterekening</i>				
Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	44 201 861	34 395 999	571 417 158	418 034 037
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	99 046 408	134 311 488	1 219 741 737	1 087 443 456
		143 248 269	168 707 487	1 791 158 895	1 505 477 493
South African Bantu Trust Fund.....	Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds.....	536 000	1 124 000	5 675 923	8 218 836
National Road Fund.....	Nasionale Padfonds.....	3 956 259	4 749 701	55 069 592	47 042 501
Bantu Transport Services Account.....	Rekening vir Bantoeervoerdienste.....	149 212	166 938	1 847 369	2 178 303
Bantu Beer Research Fund.....	Fonds vir Bantoeibiernavorsing.....	10 743	52 607	248 372	262 109
S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty.....	S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg.....	402 100	—	2 402 100	—
		R 148 302 582	174 800 733	1 856 402 251	1 563 179 242
<i>On the South-West Africa Account</i>	<i>Op Suidwes-Afrikarekening</i>				
Sundry Reserve Funds.....	Diverse Reserwefondse.....	—	—	32 938 991	—
Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	3 450 357	—	13 350 357	—
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	21 499 285	—	64 406 320	—
		24 949 642	—	110 695 668	—
South-West Africa Territorial Revenue Fund.....	Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds.....	1 775 000	—	1 775 000	—
South-West Finance Corporation Ltd.....	South-West Finance Corporation Ltd.....	3 554 169	—	3 554 169	—
		R 30 278 811	—	116 024 837	—
<i>On the Loan Account</i>	<i>Op Leningsrekening</i>				
Loan Recoveries.....	Leningsverhalings.....	36 411 903	20 575 973	202 692 128	146 099 267
Treasury Bills.....	Skatkisbiljette.....	155 289 429	—	1 134 192 629	—
Loan Levy 1965-70.....	Leningsheffing 1965-70.....	3 500 000	—	23 500 000	—
Special Drawing Rights Deposit Account.....	Depositorekening vir Spesiale Trekkingsregte.....	—	—	24 000 000	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of section 2 of Act 102 of 1969.....	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens artikel 2 van Wet 102 van 1969.....	—	—	10 000 000	—
Local Stock, Loans and Bonds Raised:—	Plaaslike Effekte, Lenings en Obligasies opgeneem:—				
6 Per Cent Tax Bonds.....	6 Persent Belasting-obligasies.....	—	—	280 000	—
54 Per Cent Tax Bonds.....	54 Persent Belasting-obligasies.....	522 000	—	4 528 500	—
5 Per Cent Jubilee Bonds.....	5 Persent Jubileum-obligasies.....	—	—	12 049 000	—
53 Per Cent Bonus Bonds.....	53 Persent Bonus-obligasies.....	1 683 400	—	9 924 400	—
Five Year Non-Resident Bonds.....	Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners.....	2 428 000	—	15 642 000	—
Local Registered Stock:—	Plaaslik Geregistreerde Effekte:—				
64 Per Cent, 1994.....	64 Persent 1994.....	—	—	219 219 990	—
5 Per Cent, 1972 (Redeemable 15/5/72).....	5 Persent 1972 (Aflosbaar 15/5/72).....	—	—	192 099 546	—
3 Per Cent, 1972 (Redeemable 1/10/72).....	3 Persent 1972 (Aflosbaar 1/10/72).....	—	—	46 490 324	—
64 Per Cent, 1995.....	64 Persent 1995.....	30 000 000	—	87 836 253	—
64 Per Cent, 1985.....	64 Persent 1985.....	321 160	—	3 084 660	—
54 Per Cent, 1973.....	54 Persent 1973.....	11 500	—	26 196 200	—
Foreign Loans and Credits Raised:—	Buitelandse Lenings en Kreditte opgeneem:—				
94 Per Cent, 1971.....	94 Persent 1971.....	14 449 566	—	14 449 566	—
84 Per Cent, 1970.....	84 Persent 1970.....	—	—	7 136 352	—
64 Per Cent, 1973-84.....	64 Persent 1973-84.....	—	—	17 780 939	—
7 Per Cent, 1970.....	7 Persent 1970.....	—	—	8 962 180	—
84 Per Cent, 1971.....	84 Persent 1971.....	3 562 522	—	3 562 522	—
84 Per Cent, 1971.....	84 Persent 1971.....	3 562 522	—	3 562 522	—
10 Per Cent, 1970.....	10 Persent 1970.....	—	—	17 806 268	—
<i>Other Receipts</i>	<i>Ander Ontvangste</i>				
Bantu Education Account.....	Bantoe-onderwysrekening.....	13 830 183	8 000 345	38 477 480	32 272 031
Surrenders, Bantu Education Account, 1968-69.....	Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening, 1968-69.....	—	—	622 520	—
Surrenders, Revenue Votes, 1968-69.....	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1968-69.....	—	—	23 307 043	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1968-69.....	Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1968-69.....	—	—	12 554	—
Surrenders Loan Votes 1968-69.....	Terugstortings Leningsbegrotingsposte 1968-69.....	—	—	2 005 067	—
TOTAL.....	TOTAAL.....	R 444 152 578	—	4 121 847 731	—
TOTAL (including Opening Balance).....	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	R 725 394 740	—	4 237 700 573	—

ISSUES—UITBETALINGS

Service	Dienste	Estimates Begroting 1969-70	Month of March Maand Maart		Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart	
			1970	1969	1970	1969
		R	R	R	R	R
<i>On Revenue Account</i>						
1. State President.....	Staatspresident.....	129 000	—	4 000	124 000	118 000
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	25 000	2 083	2 083	25 000	24 375
2. Senate.....	Senaat.....	451 000	39 900	37 300	451 000	414 300
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	219 000	17 100	17 680	212 700	217 080
3. House of Assembly.....	Volksraad.....	1 405 900	102 500	139 700	1 366 000	1 291 600
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	600 000	48 500	49 500	593 500	596 200
4. Prime Minister.....	Eerste Minister.....	4 281 000	7 000	3 900	4 275 000	168 900
5. Transport.....	Vervoer.....	41 300 000	3 500 000	5 250 900	38 500 000	35 925 900
6. Cultural Affairs.....	Kultuursake.....	5 901 274	1 105 000	467 000	5 898 000	3 708 000
7. Higher Education.....	Hoër Onderwys.....	57 118 400	9 468 400	4 766 572	57 118 400	41 726 572
8. Treasury.....	Tesourie.....	3 758 000	988 000	7 380 500	3 758 000	8 870 500
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	—	40 392	—	310 426	—
9. Public Debt.....	Staatskuld.....	162 687 000	5 069 000	12 638 000	159 737 000	132 948 000
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	3 979 100	1 722 720	1 542 720	3 963 719	3 783 720
10. Provincial Administrations.....	Provinsiale Administrasies.....	328 525 400	22 506 400	4 611 000	328 525 400	238 708 000
11. South African Mint.....	Suid-Afrikaanse Munt.....	720 000	70 000	68 000	507 000	509 000
12. Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	8 164 870	740 000	650 000	8 060 000	6 330 000
13. Customs and Excise.....	Doeane en Aksyns.....	22 063 000	11 993 000	1 170 000	22 063 000	10 070 000
14. Audit.....	Oudit.....	1 637 000	123 000	90 000	1 624 000	1 422 000
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	9 600	950	800	11 400	9 600
15. Agricultural Economics and Marketing: Ad- ministration	Landbou-ekonomie en -bemarking: Administrasie	2 858 000	265 000	245 000	2 795 000	2 413 000
16. Agricultural Economics and Marketing: General	Landbou-ekonomie en -bemarking: Algemeen.....	78 519 000	9 546 000	6 350 000	77 396 000	75 850 000
17. Agricultural Credit and Land Tenure.....	Landboukrediet en Grondbesit.....	2 650 000	218 000	207 000	2 610 000	2 310 000
18. Deeds Offices.....	Aktekantore.....	1 247 000	103 000	90 000	1 247 000	1 132 000
19. Surveys.....	Opmetings.....	2 980 000	446 000	266 000	2 765 000	2 595 000
20. Agricultural Technical Services.....	Landbou-tegniese Dienste.....	34 921 000	3 900 000	2 600 000	32 900 000	29 600 000
21. Defence.....	Verdediging.....	271 600 000	88 900 000	107 575 000	265 600 000	248 423 000
22. Tourism.....	Toerisme.....	1 825 000	19 000	76 000	1 746 000	1 605 000
23. Sport and Recreation.....	Sport en Ontspanning.....	320 000	56 000	116 000	299 000	337 000
24. Indian Affairs.....	Indiërsake.....	22 390 000	2 065 000	1 900 000	22 040 000	19 200 000
25. Foreign Affairs.....	Buitelandse Sake.....	7 927 000	811 000	280 000	7 927 000	6 785 000
26. Commerce.....	Handel.....	3 268 000	568 000	3 763 000	3 268 000	8 000 000
27. Industries.....	Nywerheidswese.....	12 434 100	1 690 000	1 150 000	10 990 000	9 261 000
28. Labour.....	Arbeid.....	9 452 900	3 602 900	2 910 000	9 452 900	8 520 000
29. Coloured Affairs.....	Kleurlingsake.....	65 565 000	4 965 000	6 421 000	65 565 000	56 321 000
30. Bantu Administration and Development.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	46 740 000	4 734 000	6 346 000	46 740 000	37 696 000
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	10 325 000	—	—	10 325 000	10 195 000
31. Bantu Education: Special Education.....	Bantoe-onderwys: Buitengewone Onderwys.....	533 800	110 000	35 000	499 000	320 000
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	14 500 000	—	—	14 500 000	14 500 000
32. Justice.....	Justisie.....	17 360 800	1 490 800	1 539 500	17 360 800	14 692 500
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	1 086 800	70 000	80 000	985 000	965 000
33. Prisons.....	Gevangenisne.....	27 684 000	2 084 000	1 194 000	27 684 000	22 629 000
34. Mines.....	Mynwese.....	41 461 000	9 150 000	2 480 000	40 940 000	26 815 000
35. Planning.....	Beplanning.....	14 285 000	1 215 000	935 000	14 285 000	12 035 000
36. Statistics.....	Statistiek.....	2 429 440	429 440	155 000	2 429 440	1 405 000
37. Health.....	Gesondheid.....	37 000 000	5 300 000	4 616 491	36 500 000	33 616 491
38. Health: Hospitals and Institutions.....	Gesondheid: Hospitale en Inrigtings.....	19 795 000	1 895 000	1 246 265	19 495 000	17 646 265
39. Radio Services.....	Radiodienste.....	2 460 000	377 500	Dr. 22 330 000	2 332 500	1 550 000
40. Community Development.....	Gemeenskapsbou.....	15 279 000	2 309 000	550 000	15 279 000	10 150 000
41. Public Works.....	Openbare Werke.....	42 611 000	3 117 000	3 733 000	42 111 000	37 733 000
42. Police.....	Polisie.....	89 744 000	6 944 000	3 730 118	86 744 000	74 880 118
43. Interior.....	Binnelandse Sake.....	4 091 000	540 000	210 000	3 930 000	2 270 000
44. Public Service Commission.....	Staatsdienskommissie.....	3 375 000	610 000	440 000	3 265 000	3 455 000
45. Government Printing Works.....	Staatsdrukkery.....	7 151 000	633 000	594 000	7 151 000	6 414 000
46. Water Affairs.....	Waterwese.....	13 559 641	1 600 000	700 000	13 400 000	12 000 000
47. Forestry.....	Bosbou.....	2 475 000	375 000	250 000	2 475 000	2 207 000
48. Information.....	Inligting.....	5 425 000	463 000	859 000	5 403 000	4 159 000
49. Social Welfare and Pensions.....	Volkswelsyn en Pensioene.....	146 111 000	23 300 000	12 500 000	145 250 000	126 500 000
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	19 000	6 600	—	21 600	18 666
50. Immigration.....	Immigrasie.....	6 435 000	535 000	676 000	6 435 000	5 826 000
(a) R		1 732 868 025	241 987 185	193 378 029	1 709 264 785	1 438 871 787
South African Bantu Trust Fund.....	Suid-Afrikaanse Bantoe-trustfonds.....(b)	4 800 000	536 000	1 124 000	5 675 923	8 218 836
National Road Fund.....	Nasionale Padfonds.....(c)	46 800 000	3 956 258	4 749 701	55 069 592	47 042 501
Bantu Transport Services Account.....	Rekening vir Bantoe-voervoerdienste.....(d)	1 709 000	149 212	166 938	1 847 369	2 178 303
Bantu Beer Research Fund.....	Fonds vir Bantoe-obiervorsing.....(e)	200 000	10 743	52 607	248 372	262 109
South-West Africa Territorial Revenue Fund	Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds.....(f)	2 500 000	402 100	—	2 402 100	—
R		1 788 877 025	247 041 498	199 471 275	1 774 508 141	1 496 573 536
<i>On South-West Africa Account</i>						
1. Transport.....	Vervoer.....	662 000	—	—	637 765	—
2. Cultural Affairs.....	Kultuursake.....	103 700	21 000	—	103 000	—
3. Miscellaneous Services.....	Diverse Dienste.....	3 937 600	—	—	2 978 370	—
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	31 000 000	6 350 000	—	29 600 000	—
4. Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	165 100	16 000	—	156 000	—
5. Customs and Excise.....	Doeane en Aksyns.....	100 850	7 000	—	95 000	—
6. Agricultural Economics and Marketing.....	Landbou-ekonomie en -bemarking.....	1 549 000	430 000	—	1 530 000	—
7. Agricultural Credit and Land Tenure.....	Landboukrediet en Grondbesit.....	4 200 000	Dr. 320 000	—	3 690 000	—
8. Agricultural Technical Services.....	Landbou-tegniese Dienste.....	2 833 000	160 000	—	2 360 000	—
9. Civil Defence.....	Burgerlike Beskerming.....	114 300	34 300	—	114 300	—
10. Commerce.....	Handel.....	27 000	1 000	—	13 000	—
11. Industries.....	Nywerheidswese.....	690 100	60 000	—	520 000	—
12. Labour.....	Arbeid.....	70 000	14 000	—	60 000	—
13. Coloured Affairs.....	Kleurlingsake.....	3 757 200	607 200	—	3 757 200	—
14. Bantu Administration and Development.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	12 674 000	3 042 000	—	12 674 000	—
15. Bantu Education.....	Bantoe-onderwys.....	2 379 300	419 300	—	2 379 300	—
16. Justice.....	Justisie.....	581 000	87 000	—	581 000	—
Fixed Statutory Appropriation.....	Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	25 900	1 700	—	25 900	—
17. Prisons.....	Gevangenisne.....	505 000	45 000	—	505 000	—
18. Mines.....	Mynwese.....	286 000	40 000	—	255 000	—
19. Planning.....	Beplanning.....	114 000	7 000	—	114 000	—
20. Community Development.....	Gemeenskapsbou.....	2 200 000	600 000	—	1 400 000	—
21. Public Works.....	Openbare Werke.....	2 755 150	300 000	—	1 510 000	—
22. Interior.....	Binnelandse Sake.....	90 000	14 000	—	80 000	—
23. Public Service Commission.....	Staatsdienskommissie.....	60 000	—	—	31 476	—
24. Water Affairs.....	Waterwese.....	12 971 000	2 500 000	—	12 600 000	—
25. Forestry.....	Bosbou.....	59 000	2 500	—	59 000	—
26. Social Welfare and Pensions.....	Volkswelsyn en Pensioene.....	1 290 000	190 000	—	1 290 000	—
R		85 200 200	14 629 000	—	79 119 311	—
South-West Africa Territorial Revenue Fund	Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds.....(g)	1 700 000	1 775 000	—	1 775 000	—
South-West Finance Corporation Ltd.....	South-West Finance Corporation Ltd.....(h)	3 577 000	3 554 169	—	3 554 169	—
R		90 477 200	19 958 169	—	84 448 480	—

Service	Dienste	Estimates Begroting 1969-70	Month of March Maand Maart		Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart	
			1970	1969	1970	1969
<i>On Loan Account</i>	<i>Op Leningsrekening</i>	R	R	R	R	R
A. Miscellaneous Loans and Services.....	Diverse Lenings en Dienste.....	316 500 000	165 664 000	112 890 000	316 023 571	256 098 000
B. Public Works.....	Openbare Werke.....	41 330 650	6 900 650	5 832 000	40 730 650	34 132 000
C. Agricultural Economics and Marketing.....	Landbou-ekonomie en -bemaking.....	300 000	47 300	105 400	300 000	109 528
D. Agricultural Credit and Land Tenure.....	Landboukrediet en Grondbesit.....	39 700 050	12 008 050	5 778 000	39 700 050	42 000 000
E. Water Affairs.....	Waterwese.....	83 334 000	10 000 000	7 000 000	82 000 000	59 500 000
F. Forestry.....	Bosbou.....	12 750 000	1 500 000	1 475 000	12 750 000	12 520 000
G. Coloured Affairs.....	Kleurlingsake.....	1 451 200	36 200	40 000	1 451 200	1 440 000
H. Planning.....	Beplanning.....	3 500 000	1 005 000	595 000	3 500 000	950 000
I. Industries.....	Nywerheidswese.....	38 000 050	13 900 000	1 550 000	31 770 000	6 660 000
K. Community Development.....	Gemeenskapsbou.....	79 750 150	35 300 000	25 800 000	73 750 000	54 600 000
L. Transport.....	Vervoer.....	1 000 000	60 000	76 000	260 000	120 000
M. Higher Education.....	Hoër Onderwys.....	3 120 000	400 000	610 000	1 990 000	3 860 000
N. Bantu Administration and Development.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	59 100 000	12 961 000	15 379 000	59 099 000	48 729 000
	R	679 836 100	259 782 200	177 130 400	663 324 471	520 718 528
<i>Other Issues</i>	<i>Ander. Uitbetalings</i>					
Bantu Education Account.....	Bantoe-onderwysrekening.....	R 39 822 050	3 100 000	3 400 000	39 100 000	32 600 000
Total Issues against Appropriations.....	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings.....	R 2 599 012 375	529 881 867	380 001 675	2 561 381 092	2 049 892 064
Treasury Bills Repaid.....	Terugbetalings van skatkisbiljette.....	—	111 057 000	—	1 070 931 000	—
Tax Redemption Certificates Repaid.....	Belastingdelingsertifikaat gedelg.....	—	50	—	4 444	—
Personal and Savings Fund Levy Repaid.....	Persoonlike en Spaarfonds gedelg.....	—	85	—	1 594	—
Loan Levy (Income Tax) Repaid.....	Leningsheffing (Inkomstebelasting) gedelg.....	—	40 000	—	100 000	—
Loan Levy 1965-70 Repaid.....	Leningsheffing 1965-70 gedelg.....	—	124 000	—	900 668	—
Local Stock, Loans and Bonds redeemed:—	Plaaslike Effekte, Lenings en Obligasies gedelg:—	—	—	—	—	—
4 Per Cent Pension Funds.....	4 Persent Pensioenfondse.....	—	—	—	20 000 000	—
5 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	5 Persent Sewejaartesourie-obligasies.....	—	—	—	3 104 100	—
4 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	4 Persent Sewejaartesourie-obligasies.....	—	547 800	—	4 903 550	—
4 Per Cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue).....	4 Persent Sewejaartesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte).....	—	368 300	—	3 463 800	—
5 Per Cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds.....	5 Persent Vyfjaar (Tweede Reeks) Tesourie-obligasies.....	—	71 400	—	557 900	—
5 Per Cent Jubilee Bonds.....	5 Persent Jubileum-obligasies.....	—	—	—	64 200	—
Five Year Non-Resident Bonds.....	Vyfjaar-obligasies vir Nie-inwoners.....	—	126 000	—	1 985 000	—
First Series Savings Bonds.....	Eerste Reeks Spaar-obligasies.....	—	112 450	—	1 830 000	—
6 Per Cent Tax Bonds.....	6 Persent Belasting-obligasies.....	—	19 000	—	6 488 000	—
6 Per Cent Treasury Bonds.....	6 Persent Tesourie-obligasies.....	—	2 268 600	—	6 648 100	—
5 Per Cent Tax Bonds.....	5 Persent Belasting-obligasies.....	—	130 500	—	3 140 500	—
Local Registered Stock—	Plaaslike Geregistreerde Effekte—	—	—	—	—	—
3 Per Cent, 1959-69 (Redeemable 15/10/69).....	3 Persent 1959-69 (Aflosbaar 15/10/69).....	—	—	—	90 098 048	—
5 Per Cent, 1969 (Redeemable 15/5/69).....	5 Persent 1969 (Aflosbaar 15/5/69).....	—	—	—	200 935 004	—
5 Per Cent, 1969 (Redeemable 1/10/69).....	5 Persent 1969 (Aflosbaar 1/10/69).....	—	—	—	50 620 800	—
Foreign Loans and Credits Redeemed:—	Buitelandse Lenings en Krediet gedelg:—	—	—	—	—	—
5-5 Per Cent, 1966-71.....	5-5 Persent 1966-71.....	—	—	—	2 152 090	—
5 Per Cent, 1967-71.....	5 Persent 1967-71.....	—	—	—	660 803	—
5 Per Cent, 1968-70.....	5 Persent 1968-70.....	—	—	—	5 003 085	—
4 Per Cent, 1961-75.....	4 Persent 1961-75.....	—	—	—	656 814	—
5 Per Cent, 1970.....	5 Persent 1970.....	—	7 116 171	—	7 116 171	—
7-7 Per Cent, 1969.....	7-7 Persent 1969.....	—	—	—	7 139 633	—
5 Per Cent, 1969.....	5 Persent 1969.....	—	—	—	7 433 716	—
7 Per Cent, 1969.....	7 Persent 1969.....	—	—	—	7 186 489	—
8 Per Cent, 1970.....	8 Persent 1970.....	—	—	—	7 136 352	—
International Bank Loans—	Internasionale Banklenings—	—	—	—	—	—
6 Per Cent, 1961-69.....	6 Persent 1961-69.....	—	—	—	541 965	—
5 Per Cent, 1963-71.....	5 Persent 1963-71.....	—	—	—	1 017 817	—
Advance to Bantu Education Account.....	Voorskot aan Bantoe-onderwysrekening.....	—	13 069 183	—	13 069 183	—
Economic Co-operation Promotion Loan Fund.....	Leningsfonds ter bevordering van Ekonomiese Samewerking.....	—	—	—	5 000 000	—
Payover to Special Drawing Rights Deposit Account.....	Oorbetalings na Depositerekening vir Spesiale Trekkingsregte.....	—	—	—	24 000 000	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of section 2 of Act 102 of 1969.....	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens artikel 2 van Wet 102 van 1969.....	—	—	—	10 000 000	—
Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of section 3 of Act 48 of 1947.....	Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetaling van Skuldbewyse kragtens artikel 3 van Wet 48 van 1947.....	—	—	—	45 099 551	—
Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account.....	Koste van aangaan van Lenings ten laste van Inkomsterekening.....	—	31 414	—	447 643	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account.....	Koste van aangaan van Lenings ten laste van Leningsrekening.....	—	43 235	—	1 074 432	—
Issues, Revenue Votes, 1968-69.....	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1968-69.....	—	—	—	2 040 657	—
Issues, Fixed Statutory Appropriations, 1968-69.....	Uitbetalings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1968-69.....	—	—	—	127	—
Issues, Loan Votes, 1968-69.....	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1968-69.....	—	—	—	3 375 331	—
Issues, Loan Votes, 1967-68.....	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1967-68.....	—	—	—	3 229	—
Exchequer Balance, 31 January 1970 (Cash).....	Skatkissaldo, 31 Januarie 1970 (Kontant).....	—	60 387 685	—	60 387 685	—
Totals.....	Totale.....	R —	725 394 740	—	4 237 700 573	—

(a) Comprises Annual Appropriations, R1 702 104 525 and Fixed Statutory Appropriations, R30 763 500.

(b) Act 41 of 1925, as amended, and Act 56 of 1954.

(c) Act 42 of 1935, as amended.

(d) Section 7 of Act 53 of 1957.

(e) Section 19 bis (1) (a) of Act 63 of 1962.

(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.

(g) Section 22 (2) (c) of the South-West Africa Affairs Act 1969.

(h) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

(a) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, R1 702 104 525 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, R30 763 500.

(b) Wet 41 van 1925, soos gewysig, en Wet 56 van 1954.

(c) Wet 42 van 1935, soos gewysig.

(d) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.

(e) Artikel 19 bis (1) (a) van Wet 63 van 1962.

(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.

(g) Artikel 22 (2) (c) van Wet op Aangeleenthede met betrekking tot Suidwes-Afrika 1969.

(h) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazette Extraordinary" are included in the weekly index.

No	PAGE
PROCLAMATIONS	
R. 114. Regulations for the control of Sebokeng: Amendment of Proclamation R. 332 of 1967 (G.G. 2687).	
117. Levy of a special rate on the Amaputa Tribe in the Nkandla District	1
118. Levy of a special rate on the Mpungose Tribe in the Nkandla District	2
120. Hluhluwe Water Board, District of Hlabisa, Natal: Establishment	2
121. Declaration of a Group Area in terms of the Group Areas Act, 1966, at Wellington	3
122. Declaration of Group Areas in terms of the Group Areas Act, 1966, at Calvinia	3
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES	
Agricultural Credit and Land Tenure, Department of GOVERNMENT NOTICE	
638. Resumption of Portion 1 of the farm Breakfast Vlei, Outspan 1, situate in the Administrative District of Peddie	4
Agricultural Credit and Land Tenure, Department of GENERAL NOTICES	
258. Lease of State land at Jan Smuts Airport	21
262. Meeting of Creditors in terms of the Agricultural Credit Act, 1966	23
263. State-owned land available in the District of Bethulie and Division of Albert	25
Agricultural Economics and Marketing, Department of GOVERNMENT NOTICE	
R. 589. Regulations Relating to the Grading, Packing and Inspection of Fruit, Intended for Export for the Purpose of Sale and the Marking of the Containers thereof: Amendment (G.G. 2687).	
Bantu Administration and Development, Department of GOVERNMENT NOTICES	
R. 580. Courts of Bantu Affairs Commissioner: Lydenburg, Phalaborwa, Bushbuckridge and Sekhukhuneland (G.G. 2687).	
604. Reservation of land for forest purposes: Pilgrim's Rest District, Transvaal	4
605. Definition of the boundaries of the area of the Bakwena Ba Magopa Tribe and establishment of the Bakwena Ba Magopa Tribal Authority in the Brits Area	5
Coloured Relations and Rehoboth Affairs, Department of GENERAL NOTICE	
264. Meeting re Friemersheim, Mossel Bay ...	23

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No	BLADSY
PROKLAMASIES	
R. 114. Regulasies vir die Beheer van Sebokeng: Wysiging van Proklamasie R. 322 van 1967 (S. 2687).	
117. Heffing van 'n spesiale belasting van die Amaputa-stam, distrik Nkandla	1
118. Heffing van 'n spesiale belasting van die Mpungose-stam in die distrik Nkandla ...	2
120. Hluhluwe-watteraad, distrik Hlabisa, Natal: Instelling	2
121. Verklaring van 'n Groepsgebied ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, te Wellington	3
122. Verklaring van Groepsgebiede ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, te Calvinia	3
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS	
Arbeid, Departement van GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 584. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Klerasiennywerheid, Kaap: Hernuwing van Ooreenkomste (S. 2687).	
R. 586. Loonwet, 1957: Wysiging van Loonvastelling 310: Eetbare Neute en Versnaperingsnywerheid, Republiek van Suid-Afrika (S. 2687).	
R. 587. Loonwet, 1957: Wysiging van Loonvastelling 301: Nywerheid vir die vervaardiging van Blikkiesmelk en ander Melkprodukte, sekere gebiede (S. 2687).	
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 580. Bantoesakekommissarishowe: Lydenburg, Phalaborwa, Bosbokrand en Sekhukhuneland (S. 2687).	
604. Reservering van grond vir bosdoeleindes, distrik Pelgrimsrus, Transvaal	4
605. Bepaling van die grense van die gebied van die Bakwena Ba Magopa-stam en instelling van die Bakwena Ba Magopa-stamowerheid in die gebied Brits	5
Binnelandse Sake, Departement van GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 582. Wet op Grensbeheer, 1967 (S. 2687).	
632. Doeanewet, 1964: Onbetaamlike, onwelvoeglike en aanstootlike goedere: Lys B120	8
633. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A127	9
634. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys	10

No.	PAGE
Commerce, Department of	
GENERAL NOTICE	
260. Weights and Measures Act, No. 13 of 1958	22
Cultural Affairs, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
610. Provisional declaration of a national monument	6
611. Declaration of a monument: St Mary's Church, Pietermaritzburg: Correction notice	6
Customs and Excise, Department of	
GENERAL NOTICE	
257. Sale of goods	21
Finance, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
608. Closing of transfer books of local registered stocks	6
636. Provincial revenue collections from 1 April 1969 to 28 February 1970	7
648. Exchequer receipts and issues from 1 April 1969 to 31 March 1970	138
GENERAL NOTICES	
259. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on the 10th day of April 1970	21
261. U.D.C. Bank Limited: Notice in terms of the Banks Act, 1965	23
Health, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
601. Drugs Control Act, 1965: Appointment of member of the Drugs Control Appeal Board	8
602. Correction of Government Notice: Toothpaste, toothpowders and mouthwashes	8
635. Appointment: Elizabeth Donkin Hospital Board, Port Elizabeth	8
Indian Affairs, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 581. Children's Act, 1960: Amendment of regulations (G.G. 2687).	
Industries, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 583. Standards Act, 1962: Regulations of the South African Bureau of Standards (G.G. 2687).	
Interior, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 582. Border Control Act, 1967 (G.G. 2687).	
632. Customs Act, 1964: Indecent, obscene and objectionable goods: List B120	8
633. Publications and Entertainments Act, 1963: Undesirable publications and objects: List A127	9
634. Undesirable publications and objects: Amendment of List	10
637. Undesirable publications and objects: Amendment of List	10
639. Change of Surname: Amie to Carolissen	10
640. Change of Surname: Khoza to Williams	10
641. Change of Surname: Togwell-Law to Law	10
642. Change of Surname: Norotam to Chauhan	11
Justice, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
600. Withdrawal of notices whereby certain persons were prohibited from attending gatherings	11
GENERAL NOTICE	
246. In the Supreme Court of South Africa (Northern Cape Division): First Circuit Court, 1970	15
247. In the Supreme Court of South Africa (Northern Cape Division): First Circuit Court, 1970	16

No.	BLADSY
Binnelandse Sake, Departement van (vervolg)	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS (vervolg)	
637. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys	10
639. Vansverandering: Amie in Carolissen	10
640. Vansverandering: Khoza in Williams	10
641. Vansverandering: Togwell-Law in Law	10
642. Vansverandering: Norotam in Chauhan	11
Doecane en Aksyns, Departement van	
ALGEMENE KENNISGEWING	
257. Veiling van goedere	21
Eerste Minister, Departement van die	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
609. Aanvaarding van vreemde eerbewys	13
Finansies, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
608. Sluiting van oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte	6
636. Invorderings van Provinsiale Inkomste vanaf 1 April 1969 tot 28 Februarie 1970	7
648. Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1969 tot 31 Maart 1970	138
ALGEMENE KENNISGEWINGS	
259. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op die 10de dag van April 1970	21
261. UDC Limited: Kennisgewing ingevolge die Bankwet, 1965	23
Gesondheid, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
601. Wet op die Beheer van Medisyne, 1965: Aanstelling van lid van die Appèlraad op Medisynebeheer	8
602. Verbetering van Goewermenskennisgewing: Tandepasta, tandepoeiers en mondspoelings	8
635. Aanstelling: Elizabeth Donkin-hospitaalraad, Port Elizabeth	8
Handel, Departement van	
ALGEMENE KENNISGEWING	
260. Wet op Mate en Gewigte, No. 13 van 1958	22
Indiërsake, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 581. Kinderwet, 1960: Wysiging van regulasie (S. 2687).	
Justisie, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
600. Intrekking van kennisgewing waarby sekere persone verbied word om byeenkomste by te woon	11
ALGEMENE KENNISGEWINGS	
246. In die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Noord-Kaapse Afdeling): Eerste Rondgaande Hof, 1970	15
247. In die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Noord-Kaapse Afdeling): Eerste Rondgaande Hof, 1970	16
Kleurlingbetrekkings en Rehoboth-aangeleenthede, Departement van	
ALGEMENE KENNISGEWING	
264. Vergadering insake Friemersheim, Mosselbaai	23
Kultuursake, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
610. Voorlopige verklaring van nasionale gedenkwaardigheid	6
611. Verklaring van 'n gedenkwaardigheid: Die St. Maria-kerk, Pietermaritzburg: Verbeteringskennisgewing	6
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 589. Regulasies met betrekking tot die Gradering, Verpakking en Inspeksie van Vrugte, uitgenome Sitrusvrugte en sekere Sagtevrugte, Bestem om vir Verkoop Uitgevoer te word, en die Merk van die Houers daarvan: Wysiging (S. 2687).	

No.	PAGE
Labour, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 584. Industrial Conciliation Act, 1956: Clothing Industry, Cape: Renewal of Agreements (G.G. 2687).	
R. 586. Wage Act, 1957: Amendment to Wage Determination 310: Edible Nuts and Snacks Industry, Republic of South Africa (G.G. 2687).	
R. 587. Wage Act, 1957: Amendment to Wage Determination 301: Condensed Milk and other Milk Products Industry, certain areas (G.G. 2687).	
Mines, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
596. Reservation of land for purposes of a township	11
597. Reservation of land for purposes of a township	11
598. Land declared open for the pegging of claims	12
599. Reservation of land for purposes of a township	13
Prime Minister, Department of the	
GOVERNMENT NOTICE	
609. Accepting of foreign award	13
Railways and Harbours, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 592. Amendment of the General Railway Regulations (G.G. 2687).	
Social Welfare and Pensions, Department of	
GENERAL NOTICES	
248. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	16
249. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	16
250. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	17
251. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	18
252. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	18
253. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	18
254. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	19
255. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	20
256. Application for the Registration of Welfare Organisations in terms of the National Welfare Act, 1965	20
Transport, Department of	
GENERAL NOTICE	
265. Air Services Act, 1949, as amended	24
Water Affairs, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
643. Curtailment in respect of the abstraction and use of water flowing into the Ebenezer Dam	14
644. Curtailment in respect of the abstraction and use of water: Blyde River Government Water Control Area, Pilgrim's Rest	14
645. Curtailment in respect of the abstraction and use of water: Olifants River Government Water Control Area, Districts of Letaba, Lydenburg and Pilgrim's Rest	14
646. Curtailment in respect of the abstraction and use of water: Groot Letaba River and tributaries and streams flowing into the Ebenezer Dam	15

No.	BLADSY
Landboukrediet en Grondbesit, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
638. Terugneem van Gedeelte 1 van die plaas Breakfast Vlei Outspan 1, geleë in die Administratiewe distrik Peddie	4
ALGEMENE KENNISGEWINGS	
258. Staatsgrond te huur te Jan Smuts-lughawe	21
262. Vergadering van skuldeisers kragtens die Wet op Landboukrediet, 1966	23
263. Staatsgrond beskikbaar in die distrik Bethulie en afdeling Albert	25
Mynwese, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
596. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	11
597. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	11
598. Grond vir die afpenning van kleims oop-verklaar	12
599. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	13
Nywerheidswese, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 583. Wet op Standaarde, 1962: Regulasies van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde (S. 2687).	
Spoorweë en Hawens, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 592. Wysiging in die Algemene Spoorweg-regulasies (S. 2687).	
Vervoer, Departement van	
ALGEMENE KENNISGEWING	
265. Wet op Lugdiens, 1949, soos gewysig ...	24
Volkswelsyn en Pensioene, Departement van	
ALGEMENE KENNISGEWINGS	
248. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	16
249. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	16
250. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	17
251. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	18
252. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	18
253. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	18
254. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	19
255. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	20
256. Aansoek om registrasie as welsyns-organisatie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965	20
Waterwese, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
643. Beperking van die onttrekking en gebruik van water wat in die Ebenezerdam vloei	14
644. Beperking van die onttrekking en gebruik van water: Blyderivier-staatswaterbeheergebied, Pelgrimsrus	14
654. Beperking van die onttrekking en gebruik van water: Olifantsrivier-staatswaterbeheergebied, distrik Letaba, Lydenburg en Pelgrimsrus	14
646. Beperking van die onttrekking en gebruik van water: Groot Letabarivier en sy-strome en strome wat in die Ebenezerdam vloei	15

No.	PAGE
Water Affairs, Department of (continued)	
GENERAL NOTICE	
266. Conditions of abstraction of public water within the Groot Letaba Government Water Control Area	26
Application for motor carrier certificates	27
Official publications issued during March 1970	56
Important announcement	57
LEGAL ADVERTISEMENTS	
General Conditions and Rates	58
Business Notices	60
Butchers' Notices	81
Change of Name	79
Company Notices	64
Estate Notices	89
General	84
Lost Documents	67
Lost Life Insurance Policies	132
Naturalization Notices	134
Orders of the Court, etc.	72
Sales in Execution	75
Third Party Insurance	136

No.	BLADSY
Waterwese, Departement van (vervolg)	
ALGEMENE KENNISGEWING	
266. Voorwaardes van onttrekking van openbare water binne die Groot Letaba-staatswaterbeheergebied	26
Aansoeke om motortransportsertifikate	27
Offisiële publikasies uitgegee gedurende Maart 1970	56
Belangrike aankondiging	57
WETLIKE ADVERTENSIES	
Algemene Voorwaardes en Tariewe	58
Algemeen	84
Besigheidskennisgewings	60
Boedelkennisgewings	89
Derde Party Assuransie	136
Geregtelike Verkope	75
Maatskappykennisgewings	64
Naamsverandering	79
Naturalisasiekennisgewings	134
Orders van die Hof, ens.	72
Slagterskennisgewings	81
Verlore Dokumente	67
Verlore Lewensversekeringspolisse	132



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die

Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Printed by and obtainable from The Government Printer,
Bosman Street (Private Bag 85), Pretoria

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker,
Bosmanstraat (Privaatsak 85), Pretoria